FORD **RANGER** Manual do proprietário



As informações incluídas nesta publicação estavam correctas na altura da sua impressão. Dada a política de desenvolvimento constante, reservamo-nos o direito de alterar as especificações, o design ou o equipamento, em qualquer altura, sem aviso prévio ou obrigação. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma em qualquer meio, sob qualquer forma, sem a nossa autorização por escrito. Excepção feita, em caso de existência de erros ou omissões.

© Ford Motor Company 2013

Todos os direitos estão reservados.

Número de peça: CG3575pt 04/2013 20130509101155

Índice

Introdução
Sobre este manual....7
Glossário de símbolos....7
Recomendação de peças de substituição....8

Guia prático
Guia prático....9

Segurança das crianças
Cadeira para crianças....16
Posicionamento da cadeira para crianças....17
Pontos de fixação do sistema ISOFIX....20
Capacidades e especificações....21
Fechos de segurança para crianças....22

Protecção dos ocupantes
Princípios de funcionamento....23
Apertar os cintos de segurança....25
Regulação da altura do cinto de segurança....26
Avisador do cinto de segurança....26
Utilizar o cinto de segurança durante a gravidez....26
Desactivar o airbag do passageiro....27

Chaves e comandos à distância
Informações gerais sobre radiofrequências....28
Programar o comando à distância....28
Mudar as pilhas do comando à distância....29

Fechos
Trancar e destrancar....30
Fecho centralizado....33

Sistema de imobilização do motor
Princípios de funcionamento....34
Chaves codificadas....34
Activar o imobilizador do motor....34
Desactivar o imobilizador do motor....34

Alarme
Princípios de funcionamento....35
Activar o alarme....36
Desactivar o alarme....36

Volante
Regular o volante....37
Comandos áudio....37
Comando por voz....38

Lava/limpa-vidros
Limpa-pára-brisas....39
Limpa-vidros automático....39
Lava-pára-brisas....40
Verificar as escovas do limpa-vidros....40
Substituir as escovas do limpa-vidros....41

Luzes
Controlo das luzes....43
Faróis automáticos....44
Faróis de nevoeiro....44
Luzes de nevoeiro traseiras....45
Nivelamento dos faróis....46
Intermitentes de perigo....46
Indicadores de mudança de direcção....47
Luzes do habitáculo....47
Substituir uma lâmpada....47
Tabela de especificações de lâmpadas....54

Vidros e espelhos

Vidros eléctricos....56
Retrovisores exteriores....58
Retrovisores exteriores eléctricos....58
Vidros de correr....59

Grupo de Instrumentos

Indicadores....60
Luzes de aviso e luzes indicadoras....60
Indicadores e avisos acústicos....64

Visores de informação

Informações gerais....66
Computador de bordo....66
Definições personalizadas....69

Comando da climatização

Princípios de funcionamento....70
Ventiladores....70
Comando da climatização manual....71
Comando da climatização automático....73
Vidros e retrovisores com desembaciador....75

Bancos

Sentar na posição correcta....77
Bancos dianteiros....77
Apoios de cabeça....81
Bancos traseiros....81
Bancos aquecidos....83

Dispositivos de conforto

Relógio....84
Reóstato da iluminação dos instrumentos....84
Isqueiro....84
Cinzeiro....84
Tomadas auxiliares....85
Suportes para copos....85
Suporte para óculos....86
Compartimentos de arrumação....86
Tomada auxiliar....87
Porta USB....87
Compartimento de refrigeração....88
Tapetes....88

Ligar e desligar o motor

Informações gerais....89
Interruptor da ignição....89
Bloqueio do volante....89
Ligar um motor a gasolina....89
Ligar um motor a diesel....90
Filtro de partículas diesel....91
Desligar o motor....92

Combustível e reabastecimento

Normas de segurança....93
Qualidade do combustível - Gasolina....93
Qualidade do combustível - Diesel....93
Catalisador....94
Tampa do depósito de combustível....94
Reabastecimento....96
Consumo de combustível....96
Dado técnicos....97

Caixa de velocidades

Caixa de velocidades manual....99
Tracção às quatro rodas....99
Diferencial de Bloqueio Electrónico....100
Caixa de velocidades automática....101

Travões

Princípios de funcionamento....105
Conselhos sobre condução com travões antiblocagem....105
Travão de mão....105

Índice

Controlo em descida acentuada (HDC)
Princípios de funcionamento.....107
Utilização do controlo em descida acentuada.....107

Controlo da estabilidade
Princípios de funcionamento.....109
Utilizar o controlo da estabilidade.....110

Assistência ao arranque em declive
Princípios de funcionamento.....111
Utilizar a assistência ao arranque em declive.....111

Emergências rodoviárias
Princípios de funcionamento.....113
Sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema auxiliar de estacionamento traseiro.....113

Câmara de visão traseira
Princípios de funcionamento.....116
Câmara de marcha-atrás 116

Comando da velocidade de cruzeiro
Princípios de funcionamento.....119
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....119

Capacidade de carga
Informações gerais.....122
Porta do compartimento de bagagem.....122
Acessórios de retenção de carga.....122
Protecções de bagagem.....125
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....127

Reboque
Rebocar um atrelado.....129
Gancho de reboque removível.....132

Sugestões de condução
Aspectos de condução gerais.....134
Rodagem.....134
Precauções contra o mau tempo.....134
Fraco rendimento do motor.....134
Circular por lençóis de água.....135

Emergências rodoviárias
Kit de primeiros socorros.....137
Triângulo de aviso.....137

Fusíveis
Localizações da caixa de fusíveis.....139
Substituir um fusível.....140
Tabela de especificações dos fusíveis.....141

Rebocar o veículo
Pontos de reboque.....149
Rebocar o veículo assente nas quatro rodas.....149

Manutenção
Informações gerais.....150
Abrir e fechar o capot.....151
Vista geral debaixo do capot - 2.5L Duratec-HE (122kW/165CV) - MI4.....152
Vista geral debaixo do capot - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel 154
Vista geral debaixo do capot - 3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel.....156
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.5L Duratec-HE (122kW/165CV) - MI4.....158

Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel /3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel....158
Verificar o óleo do motor....158
Verificar o líquido de arrefecimento do motor....159
Verificar o óleo da direcção assistida....160
Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem....160
Drenar o separador de água do filtro de combustível....161
Verificar o líquido do lava-vidros....161
Dado técnicos....162

Cuidados com o veículo
Limpar o exterior....165
Limpar o interior....166
Reparar pequenos danos na pintura....166

Bateria do veículo
Ligar o veículo com cabos de ligação....168
Pontos de ligação da bateria....169
Símbolos de aviso da bateria....169

Jantes e pneus
Informações gerais....170
Mudar uma roda....170
Cuidados com os pneus....176
Utilizar pneus de Inverno....177
Utilizar correntes para neve....177
Dado técnicos....177

Identificação do veículo
Chapa de identificação do veículo....179
Número de identificação do veículo....179

Capacidades e especificações
Dado técnicos....180

Introdução do sistema de navegação
Informações gerais....188
Segurança na estrada....189

Inicialização rápida do sistema de navegação
Inicialização rápida do sistema de navegação....190

Apresentação geral da unidade de navegação
Apresentação geral da unidade de navegação....192
Carregar os dados de navegação....194

Definições do sistema
Definições do sistema....195

Sistema de navegação
Menu de opções de itinerário....198
Apresentações de itinerário....199

Canal de mensagens de trânsito
Princípios de funcionamento....200
Utilizar o TMC....200

Actualizações do mapa
Actualizações do mapa....201

Utilização rápida do sistema áudio
Informações importantes sobre o sistema áudio....202

Introdução ao sistema áudio
Introdução ao sistema áudio.....203

Segurança do sistema áudio
Código de segurança.....211

Visualização da hora e da data na unidade áudio
Programar o relógio na unidade áudio.....212

Funcionamento da unidade áudio
Comando de ligar/desligar.....214
Botão de som.....214
Botão de banda de frequências.....214
Comando de sintonização de estações.....214
Botões de pré-sintonização.....215
Comando da função de gravação automática (AutoStore).....216
Controlo de informações de trânsito.....216

Menus da unidade áudio
Comando automático do volume.....218
Processamento digital do sinal (DSP).....218
Notícias.....218
Frequências alternativas.....218
Modo regional (REG).....219

Leitor de CDs
Leitura de CDs.....220
Selecção de faixas.....220
Avanço/retrocesso rápido.....220
Reprodução aleatória/mistura.....220
Repetir faixas de CDs.....221
Pesquisa automática das faixas de CDs.....221
Leitura de ficheiros MP3.....221
Opções do visor MP3.....224
Terminar a leitura de CDs.....224

Tomada para acessórios (AUX IN)
Tomada para acessórios (AUX IN).....225

Cuidados a ter com o sistema áudio
Antena.....226

Detecção de avarias do sistema áudio
Detecção de avarias do sistema áudio.....227

Telemóvel
Informações gerais.....228
Configurar o telemóvel.....228
Configurar Bluetooth.....229
Comandos do telemóvel.....230
Utilizar o telemóvel.....230

Comando por voz
Princípios de funcionamento.....233
Utilização do comando de voz.....233
Comandos da unidade áudio.....234
Comandos do telefone.....243
Comandos da climatização.....248

Conectividade
Informações gerais.....250
Ligar dispositivo externo.....251
Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth.....251
Utilização de dispositivo USB 252
Utilização de iPod 254

Apêndices
Homologações.....257

Homologações.....257
Homologações.....257
Compatibilidade electromagnética.....257

SOBRE ESTE MANUAL

Obrigado por ter escolhido a Ford. Recomendamos que dedique algum tempo a conhecer o seu veículo, lendo este manual. Quanto mais souber sobre ele, maior será a segurança e o prazer com que o conduzirá.

CUIDADO

Conduza sempre com o devido cuidado e atenção quando usar e accionar os comandos e funções do seu veículo.

Nota: *Este manual descreve as características e opções do veículo disponíveis em toda a gama, por vezes, mesmo antes de elas estarem todas disponíveis. Poderá descrever opções não existentes no seu veículo.*

Nota: *Algumas das ilustrações deste manual podem ser utilizadas para diferentes modelos e, portanto, poderão parecer diferentes do seu veículo. Contudo, a informação essencial incluída nas ilustrações está sempre correcta.*

Nota: *Ao conduzir o seu veículo, respeite sempre as leis e regulamentos aplicáveis.*

Nota: *Se vender o veículo, entregue este manual ao novo proprietário. Faz parte integrante do veículo.*

Este veículo obteve a aprovação da TÜV, a organização internacional de inspecção acreditada, pelas suas características anti-alérgicas.

Todos os materiais utilizados no fabrico do interior deste veículo cumprem os requisitos rigorosos do Catálogo de critérios TOXPROOF TÜV para o interior de veículos, da responsabilidade de TÜV Produkt e Umwelt GmbH, tendo como objectivo reduzir o risco de reacções alérgicas.

Além disso, um filtro de pólen eficaz protege os passageiros de partículas alergénias presentes no ar exterior.

Para mais informação, contacte a TÜV, através de www.tuv.com.

GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

Símbolos usados neste manual

CUIDADO

Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de cuidado põe em risco a sua integridade física, bem como a de terceiros.

AVISO

Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de aviso corre o risco de danificar o seu veículo.

Símbolos usados no seu veículo



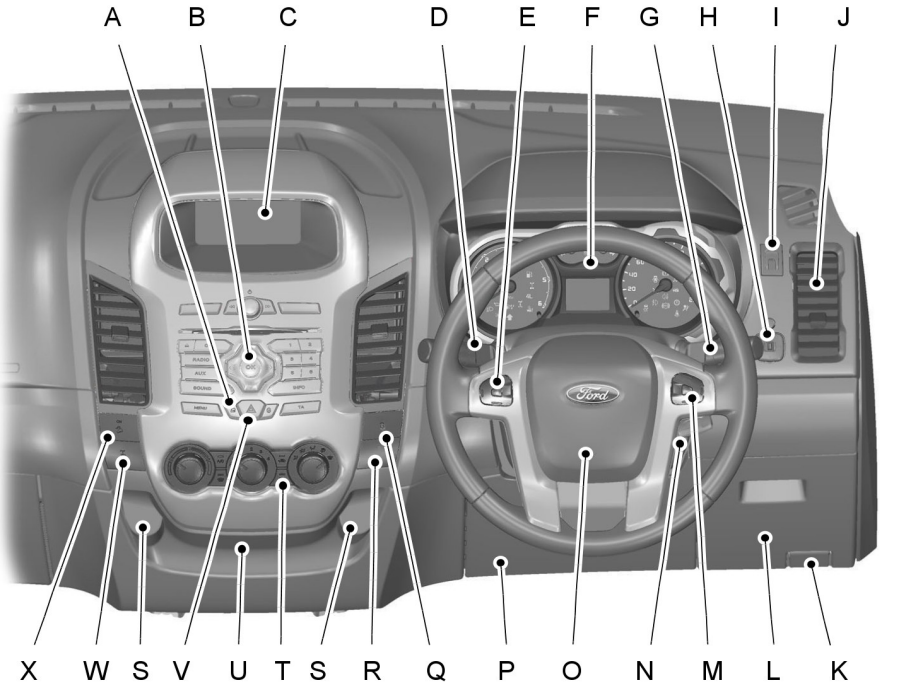


Quando vir estes símbolos, leia e siga as instruções relevantes dadas neste manual antes de tocar ou de tentar fazer qualquer tipo de ajuste.

RECOMENDAÇÃO DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

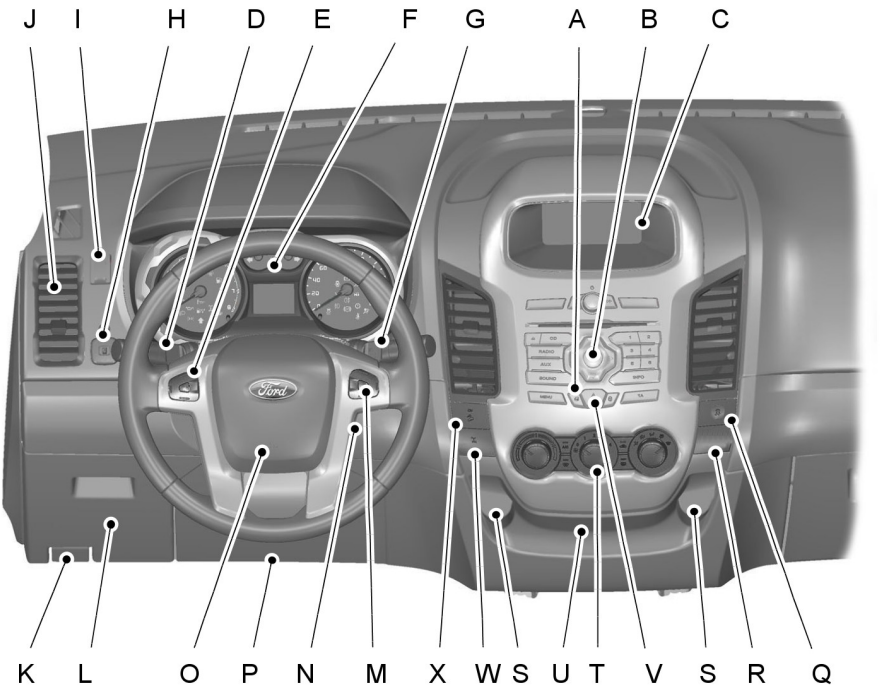
As peças e acessórios Ford foram especialmente desenhadas para o seu veículo. Excepto quando especificamente referido, não foram testadas peças e acessórios de outro fabricante e, como tal, não garantimos que sejam adequadas ao seu veículo. Recomendamos que peça aconselhamento ao seu Concessionário Ford acerca das peças e acessórios adequados ao seu veículo.

Vista geral do painel de instrumentos - Volante à direita



E131276

Vista geral do painel de instrumentos - Volante à esquerda



E131277

A Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 30).

B Unidade áudio. Consulte **Introdução ao sistema áudio** (página 203).

C Visor multifunções.

D Alavanca de funções múltiplas: Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 47). Máximos. Consulte **Controlo das luzes** (página 43). ou alavanca do limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 39).

E Comando do sistema áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 37).

F Grupo de instrumentos. Consulte **Indicadores** (página 60). Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 60).

G Alavanca de funções múltiplas: Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 47). Máximos. Consulte **Controlo das luzes** (página 43). ou alavanca do limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 39).

H Controlo dos retrovisores exteriores. Consulte **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 58).

I Interruptor de nivelamento dos faróis. Consulte **Nivelamento dos faróis** (página 46).

J Ventiladores. Consulte **Ventiladores** (página 70).

K Alavanca de abertura do capot. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 151).

L Compartimento de arrumação do lado do condutor. Consulte **Compartimentos de arrumação** (página 86).

M Comando da velocidade de cruzeiro. Consulte **Comando da velocidade de cruzeiro** (página 119).

N Interruptor da ignição. Consulte **Interruptor da ignição** (página 89).

O Buzina.

P Airbag para os joelhos do condutor. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 23).

Q Interruptor do controlo da estabilidade (ESP). Consulte **Utilizar o controlo da estabilidade** (página 110).

R Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro. Consulte **Desactivar o airbag do passageiro** (página 27).

S Tomadas auxiliares. Consulte **Tomadas auxiliares** (página 85).

T Comandos da climatização. Consulte **Comando da climatização manual** (página 71).

U Entrada auxiliar e USB. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Porta USB** (página 87).

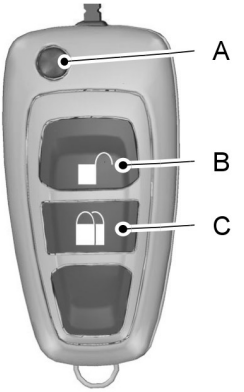
V Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 46).

W Botão do Bloqueio Electrónico do Diferencial (ELD). Consulte **Tracção às quatro rodas** (página 99).

X Controlo da descida de vertentes. Consulte **Controlo em descida acentuada (HDC)** (página 107).

Trancagem e destrancagem

Destrancar o veículo



E131278

A Botão de dobrar/desdobrar chave

B Destrancar

C Trancar

Prima o botão de destrancagem uma vez para destrancar o veículo.

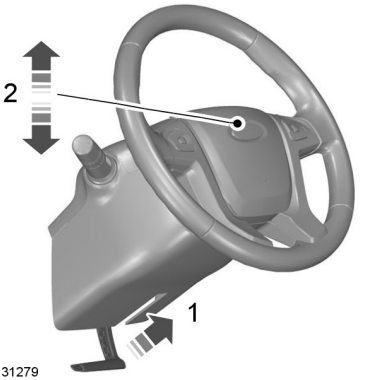
Prima o botão de trancagem uma vez para activar a trancagem central.

Prima o botão de trancagem duas vezes no espaço de três segundos para a trancagem dupla das portas.

Regular o volante

CUIDADO

Nunca ajuste o volante com o veículo em andamento.



E131279

CUIDADO

Certifique-se de que engata completamente a alavanca de bloqueio, quando a fizer regressar à posição original.

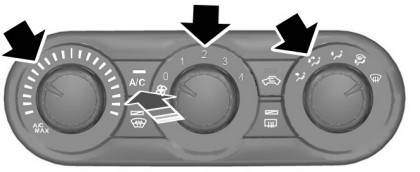


E131280

Consulte **Regular o volante** (página 37).

Comando da climatização manual

Regulações recomendadas para o arrefecimento



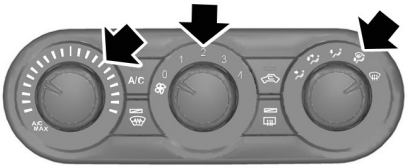
E131281

Seleccione o ar exterior.

Abra os ventiladores do ar centrais e laterais.

Direccione os ventiladores centrais do ar para cima e os laterais para as janelas.

Regulações recomendadas para o aquecimento



E131282

Seleccione o ar exterior.

Feche os ventiladores centrais do ar e abra os laterais.

Direccione os ventiladores laterais do ar para as janelas.

Consulte **Comando da climatização manual** (página 71).

Comando automático da climatização

Regulações recomendadas para o arrefecimento



E131283

Seleccione o ar exterior.

Regule a temperatura para 22 ºC.

Abra os ventiladores do ar centrais e laterais.

Direccione os ventiladores centrais do ar para cima e os laterais para as janelas.

Regulações recomendadas para o aquecimento



E131284

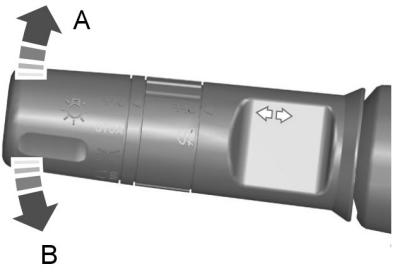
Seleccione o ar exterior.

Regule a temperatura para 22 ºC.

Abra os ventiladores do ar centrais e laterais.

Direccione os ventiladores centrais do ar para cima e os laterais para as janelas.

Indicadores de direcção



E131285

Se a alavanca for premida para cima ou para baixo, os indicadores de mudança de direcção piscarão três vezes.

Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 47).

airbag



E131289

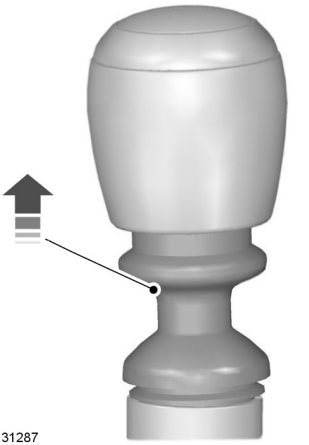
CUIDADO

Para reduzir o perigo de morte ou de ferimentos graves, nunca utilize à frente uma cadeira de segurança para crianças virada para trás, a menos que o airbag esteja DESACTIVADO.

Consulte **Posicionamento da cadeira para crianças** (página 17).

Caixa de velocidades manual

Seleccionar a marcha atrás - 6 velocidades



E131287

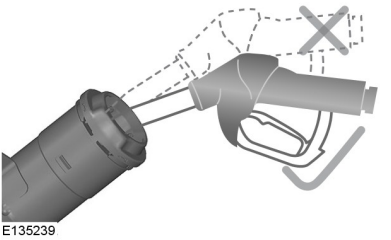
É necessário puxar o anel para cima ao seleccionar a marcha atrás em veículos de 6 velocidades.

Consulte **Caixa de velocidades manual** (página 99).

Reabastecimento

CUIDADO

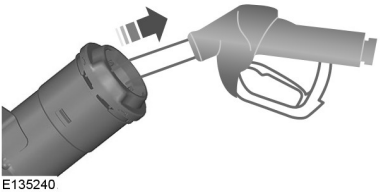
Seja cauteloso a abastecer para evitar derramar combustível residual do bocal do tubo de enchimento de combustível.


E135239

Insira a pistola de abastecimento até à primeira saliência na pistola e mantenha-a na mesma posição na abertura do bocal.

CUIDADO

Recomendamos que espere pelo menos 10 segundos até retirar a pistola do tubo de enchimento de combustível para permitir que qualquer combustível residual existente drene para dentro do depósito.


E135240

Levante ligeiramente a pistola para a retirar.

Consulte **Tampa do depósito de combustível** (página 94).

CADEIRA PARA CRIANÇAS



E133140



E68916

CUIDADOS

Transporte crianças com menos de 150 centímetros de altura em cadeiras aprovadas, no banco traseiro.

Extremamente perigoso! Se o passageiro da frente dispuser de airbag operacional, não instale nesse lugar um sistema de retenção para crianças!

Ao montar a cadeira para criança no veículo, leia as instruções do fabricante e siga-as.

Não modifique qualquer aspecto da cadeira para criança.

Enquanto o veículo estiver em andamento, nunca leve uma criança ao colo.

CUIDADOS

Não deixe crianças sozinhas dentro do veículo.

Se o seu veículo esteve envolvido num acidente, submeta as cadeiras para crianças a uma verificação adequada por técnicos especializados.

Nota: *O uso obrigatório de cadeiras para crianças varia de país para país.*

As cadeiras de criança testadas e aprovadas para utilização neste veículo são apenas as certificadas com ECE-R44.03 (ou mais recentes). Está disponível uma gama destes produtos no seu concessionário.

Sistemas de retenção para diferentes grupos de massa

Use a cadeira para criança correcta, assim:

Cadeira de segurança para bebés



E68918

Transporte crianças com menos de 13 quilos numa cadeira de segurança para bebés virada para trás (Grupo 0+) no banco traseiro.

Cadeira de segurança para crianças



E68920

Transporte crianças com um peso entre 13 e 18 quilogramas numa cadeira de segurança para crianças (Grupo 1) no banco traseiro.

POSICIONAMENTO DA CADEIRA PARA CRIANÇAS

CUIDADOS

Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

CUIDADOS

Extremamente perigoso! Se o passageiro da frente dispuser de airbag operacional, não instale nesse lugar um sistema de retenção para crianças!

Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio, a base de apoio deve assentar com firmeza no piso.

Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com um cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não tem folga nem está torcido.

AVISO

A cadeira de segurança para crianças deve ficar firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 81).

Nota: *Ao utilizar uma cadeira para crianças, ajuste sempre o banco do passageiro dianteiro para a posição totalmente reclinada. Se for difícil apertar a secção do colo do cinto de segurança sem deixar folga, ajuste as costas do banco para a posição completamente vertical e eleve a altura do banco. Consulte* ***Bancos*** *(página 77).*

Posições	Categorias de grupo de massa				
	0	0+	1	2	3
	Até 10 kg	Até 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Banco do passageiro dianteiro com airbag **LIGADO**	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Banco do passageiro dianteiro com airbag **DESLIGADO**	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Assentos traseiros	U	U	U	U	U
Banco central de cabina simples	X	X	X	X	X

X Não adequado para crianças desta faixa etária.

U Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal aprovadas para utilização neste grupo de peso.

U[1] Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal aprovadas para utilização neste grupo de peso. No entanto, recomenda-se o transporte de crianças em cadeiras aprovadas por lei, no banco traseiro.

UF[1] Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal, viradas para a frente, aprovadas para utilização neste grupo de peso. No entanto, recomenda-se o transporte de crianças em cadeiras aprovadas por lei, no banco traseiro.

Cadeiras de criança ISOFIX - Cabina dupla

Posições		Categorias de grupo de massa	
		0+	1
		Voltadas para trás	Voltadas para a frente
		Até 13 kg	9 - 18 kg
Banco dianteiro	Classe de tamanho	Não equipado com ISOFIX	
	Tipo de banco		
Traseiro, banco do lado da porta ISOFIX	Classe de tamanho	E, D, C[*]	A, B, B1, C, D[1]

Posições		Categorias de grupo de massa	
		0+	1
		Voltadas para trás	Voltadas para a frente
		Até 13 kg	9 - 18 kg
	Tipo de banco	IL[2]	IL, IUF[3]
Banco central traseiro	Classe de tamanho	Não equipado com ISOFIX	
	Tipo de banco		

IL Adequado para sistemas ISOFIX de retenção de crianças da categoria **semi-universal**. Consulte as listas de recomendações dos fornecedores de sistemas de retenção de crianças.

IUF Adequado para sistemas ISOFIX de retenção de crianças voltados para a frente da categoria**universal** aprovados para utilização neste grupo de peso e classe de tamanho ISOFIX.

*A classe de tamanho ISOFIX para ambos os sistemas **universal** e **semi-universal** de retenção de crianças é definida pelas letras maiúsculas **A** a **G**. Estas letras identificadoras são apresentadas nas retenções de crianças ISOFIX.

**No momento da publicação, a cadeira de segurança recomendada para bebés do Grupo O+ ISOFIX é a Britax Roemer Baby Safe. Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

***No momento da publicação, a cadeira para crianças ISOFIX do Grupo 1 recomendada é a Roemer Safefix PLUS. Consulte o Concessionário para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras de transporte para crianças recomendadas pela Ford.

PONTOS DE FIXAÇÃO DO SISTEMA ISOFIX

CUIDADO

Utilize um dispositivo anti-rotação quando utilizar o sistema ISOFIX. Recomendamos que utilize uma cinta de fixação superior ou uma barra de suporte.

Nota: *Quando adquirir uma cadeira ISOFIX, certifique-se de que sabe o grupo de peso correcto e a classe do tamanho ISOFIX para o banco pretendido. Consulte* ***Posicionamento da cadeira para crianças*** *(página 17).*

O seu veículo traz instalado pontos de fixação ISOFIX que acomodam cadeiras de segurança para crianças ISOFIX aprovadas a nível mundial.

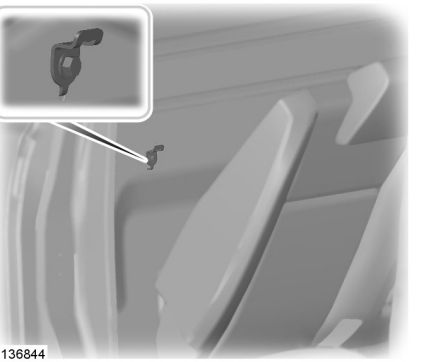
O sistema ISOFIX é composto por dois braços de ligação rígidos na cadeira de segurança para crianças que prende aos pontos de ancoragem dos bancos da segunda fila de bancos, no ponto em que o assento e as costas se encontram. Os pontos de fixação do cinto estão montados no forro traseiro para cadeiras de segurança para crianças com fixação superior.

Prender uma cadeira de segurança para crianças com fixação superior

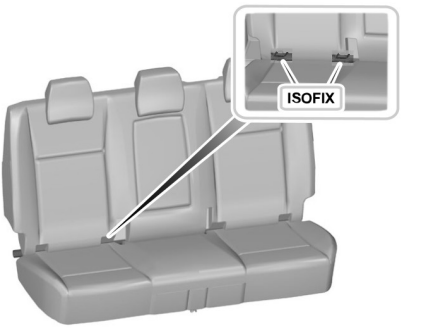
CUIDADO

Não instale uma correia Tether a nada além do ponto de fixação Tether correcto.

Cabina dupla



E136844



E132631

1. Desmonte o apoio de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 81).
2. Coloque a cadeira de segurança para crianças na almofada do banco traseiro e rebata as costas do respectivo banco para a frente. Consulte **Bancos traseiros** (página 81).
3. Encaminhe a correia Tether até ao ponto de fixação.

CUIDADO

Certifique-se de que a fita de fixação superior não tem folga, nem está dobrada e de que se encontra correctamente colocada no ponto de fixação.

4. Empurre as costas do banco para a vertical.

CUIDADOS

Certifique-se de que as costas do banco estão bem trancadas e encaixadas nos respectivos trincos.

Certifique-se de que a cadeira de segurança para crianças é correctamente montada. Há um risco de lesão.

5. Empurre firmemente a cadeira para crianças para trás para encaixar os pontos de fixação inferiores ISOFIX.
6. Aperte a fita de fixação de acordo com as instruções do fabricante da cadeiras para crianças.

Recomendamos que utilize uma cinta de fixação, se disponível.

CAPACIDADES E ESPECIFICAÇÕES

CUIDADOS

Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória num banco equipado apenas com cinto abdominal.

Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória com um cinto de segurança largo ou torcido.

Não coloque o cinto de segurança por baixo do braço nem por trás das costas do seu filho.

CUIDADOS

Não use almofadas, livros nem toalhas para elevar o seu filho no banco.

Certifique-se de que os seus filhos se sentam direitos.

Transporte crianças com mais de 15 quilos de peso, mas menos de 150 centímetros de altura num banco elevatório ou almofada elevatória.

AVISO

Quando usar uma cadeira de criança num banco traseiro, certifique-se de que esta fica firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 81).

Banco elevatório (Grupo 2)



E70710

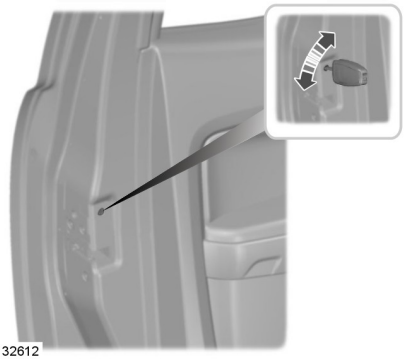
Recomendamos a utilização de um banco elevatório que combine uma almofada e costas, em vez de apresentar apenas a almofada. A posição sentada direita permitir-lhe-á colocar o cinto de segurança de adulto por cima do ombro do seu filho e o cinto abdominal bem justo por cima das suas ancas.

Almofada elevatória (Grupo 3)



E68924

FECHOS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS



E132612

CUIDADO

Se tiver activado os fechos de segurança, não poderá abrir as portas pelo lado de dentro.

Lado esquerdo

Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear.

Lado direito

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

airbags

CUIDADOS

Não modifique a frente do veículo seja de que forma for. Isto pode afectar nocivamente a insuflação dos airbags.

Texto original conforme ECE R94.01: Perigo extremo! Não use uma cadeira para crianças virada para trás num banco que esteja protegido por airbag!

Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Só quando usado de forma correcta é que o cinto de segurança consegue manter o corpo numa posição que permite que o airbag consiga o seu efeito ideal. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 77).

Mande efectuar todas as reparações no volante, na coluna da direcção, nos bancos e nos cintos de segurança por um técnico qualificado.

Mantenha as zonas na frente dos airbags livres de obstruções. Não fixe nada nas tampas dos airbags nem por cima deles.

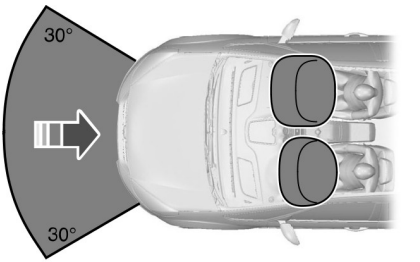
Não bata com objectos aguçados nas áreas onde os airbags estão montados. Isto pode danificar e afectar nocivamente a insuflação dos airbags.

Use capas para bancos concebidas para bancos com airbags laterais. A montagem deve ser efectuada por um técnico qualificado.

Nota: *Se o airbag insuflar, ouvirá um estrondo e verá uma nuvem de resíduos de poeira inofensiva. Tal é perfeitamente normal.*

Nota: *Limpe as tampas dos airbags apenas com um pano húmido.*

Airbags do condutor e do passageiro dianteiro



E74302

Os airbags do condutor e do passageiro dianteiro insuflarão durante colisões frontais significativas ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. Os airbags insuflam em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, amortecendo o movimento do corpo para a frente. Durante colisões frontais pequenas, capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, os airbags do condutor e do passageiro dianteiro não insuflam.

Airbag ao nível dos joelhos do condutor

AVISO

Não tente abrir a cobertura do airbag de joelhos do condutor.

O airbag ao nível dos joelhos do condutor insufla durante colisões frontais ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. O airbag insufla em alguns milésimos de segundo e esvazia quando toca nos ocupantes do veículo, proporcionando uma almofada entre os joelhos do condutor e a coluna da direcção. Durante capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, o airbag ao nível dos joelhos não insufla.

Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

Nota: *O airbag ao nível dos joelhos tem um limiar de insuflação inferior ao dos airbags dianteiros. Durante uma colisão pequena, é possível que insufle apenas o airbag ao nível dos joelhos.*

Airbags laterais

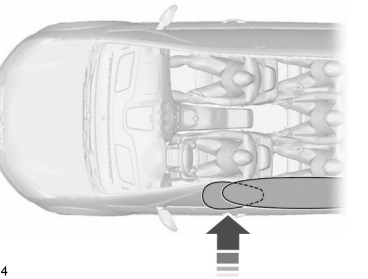


E72658

Os airbags laterais estão montados na parte traseira das costas dos bancos dianteiros. Uma etiqueta indica que o veículo está equipado com airbags laterais.

Os airbags laterais insuflam durante colisões laterais significativas. Os airbags insuflam em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, proporcionando protecção nas zonas do tórax e dos ombros. Durante colisões laterais pequenas, capotamentos, colisões dianteiras e colisões traseiras, os airbags laterais não insuflam.

Cortinas insufláveis



E75004

As cortinas insufláveis encontram-se dentro dos painéis de acabamento, por cima dos vidros laterais dianteiros e traseiros. Emblemas moldados existentes nos painéis de acabamento dos pilares B indicam que o veículo está equipado com cortinas insufláveis.

As cortinas insufláveis insuflam durante colisões laterais significativas. O airbag insufla em alguns milésimos de segundo e esvazia quando toca nos ocupantes do veículo, proporcionando protecção para a cabeça. Durante colisões laterais pequenas, colisões dianteiras, colisões traseiras ou capotamentos, as cortinas insufláveis não insuflam.

Cintos de segurança

CUIDADOS

Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Só quando usado de forma correcta é que o cinto de segurança consegue manter o corpo numa posição que permite o efeito ideal do airbag. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 77).

Nunca use um cinto de segurança para mais de uma pessoa.

Use a fivela correcta para cada cinto de segurança.

CUIDADOS

Não use um cinto de segurança que esteja frouxo ou torcido.

Não use vestuário grosso. O cinto de segurança tem de ficar justo ao corpo para ter o efeito ideal.

Coloque a correia transversal do cinto de segurança por cima do ombro e a correia abdominal bem justa em torno das ancas.

Os mecanismos de enrolamento do cinto de segurança do condutor e do passageiro dianteiro possuem pré-tensores. Os pré-tensores dos cintos de segurança têm um limiar de insuflação inferior aos airbags. Durante colisões pequenas, é possível dispararem apenas os pré-tensores dos cintos de segurança.

Estado após colisão

CUIDADO

Os cintos de segurança sujeitos a tensão, em resultado de um acidente, devem ser substituídos e as fixações verificadas por um técnico com formação adequada.

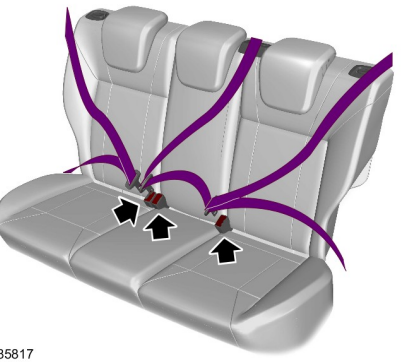
APERTAR OS CINTOS DE SEGURANÇA

CUIDADO

Insira a lingueta na fivela até ouvir um estalido. Se não ouvir um estalido é porque não apertou o cinto de segurança correctamente.



E74124

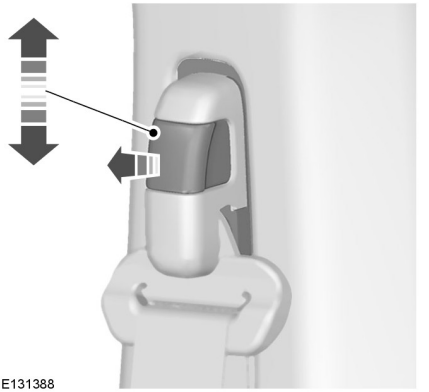


E85817

Puxe o cinto num movimento contínuo. O cinto pode bloquear se puxar abruptamente ou se o veículo estiver parado num plano inclinado.

Prima o botão vermelho na fivela para soltar o cinto. Deixe-o recolher por completo e suavemente.

REGULAÇÃO DA ALTURA DO CINTO DE SEGURANÇA



E131388

Para subir ou descer, puxe o botão de bloqueio no regulador e desloque conforme necessário.

AVISADOR DO CINTO DE SEGURANÇA

CUIDADO

O sistema de protecção de ocupantes só oferece uma protecção ideal, se usar o cinto de segurança de forma correcta.



Tipo 1: A luz avisadora do cinto de segurança acende-se durante 6 segundos quando a ignição é ligada, de modo a lembrar ao condutor para apertar o cinto de segurança.

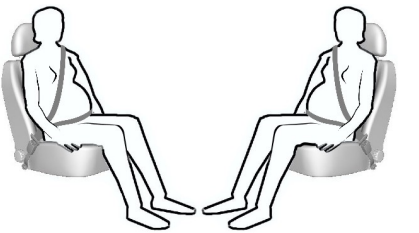
Tipo 2: A luz avisadora do cinto de segurança acende-se em qualquer altura quando o cinto de segurança do condutor não estiver apertado.

Tipo 3: A luz avisadora do cinto de segurança acende-se e é emitido um aviso sonoro, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro não estiver apertado e o veículo ultrapassar uma velocidade relativamente reduzida. Também acenderá se algum dos cintos de segurança for desapertado com o veículo em movimento. O aviso sonoro desliga-se ao fim de cinco minutos, mas a luz avisadora do cinto de segurança mantém-se acesa até o cinto de segurança ser apertado.

Desactivar o aviso do cinto de segurança

Contacte o seu concessionário.

UTILIZAR O CINTO DE SEGURANÇA DURANTE A GRAVIDEZ



E68587

CUIDADO

Coloque o cinto de segurança na posição correcta, para sua segurança e do seu bebé. Não use apenas o cinto abdominal nem apenas o cinto do ombro.

Coloque o cinto abdominal confortavelmente por cima das ancas e por baixo da sua barriga. Coloque o cinto do ombro por entre os seios, por cima e ao lado da sua barriga.

DESACTIVAR O AIRBAG DO PASSAGEIRO

CUIDADO

Certifique-se de que o airbag do passageiro está desactivado sempre que usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás.



E131289

Montar o interruptor de desactivação do airbag do passageiro

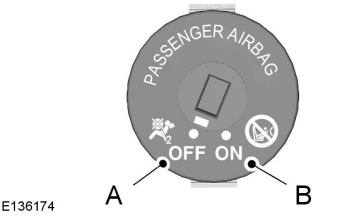
CUIDADO

Caso necessite de instalar uma cadeira de segurança para crianças num banco protegido por um airbag operacional, solicite a montagem de um interruptor de desactivação do airbag do passageiro. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford.

Nota: *O interruptor accionado por meio de chave é instalado no porta-luvas e é acompanhado por uma luz de aviso de desactivação do airbag no painel de instrumentos.*

Se a luz avisadora do airbag acender ou piscar quando estiver a conduzir, isso indica uma avaria. Retire o sistema de retenção para crianças e solicite a verificação imediata do sistema.

Desactivar o airbag do passageiro



E136174

A Desactivado
B Activado

Rode o interruptor para a posição **A**.

Quando ligar a ignição, a luz avisadora OFF (Desligado) do airbag do passageiro acende-se, indicando que o airbag do passageiro está desactivado. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

Activar o airbag do passageiro

CUIDADO

Certifique-se de que o airbag do passageiro está activado sempre que **não** usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças.

Rode o interruptor para a posição **B**.

Quando ligar a ignição, a luz avisadora ON (Ligado) do airbag do passageiro acende-se, indicando que o airbag do passageiro está activado. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE RADIOFREQUÊNCIAS

AVISOS

A radiofrequência utilizada pelo comando à distância pode ser também utilizada por outras transmissões rádio de pequeno alcance (ex.: radioamadorismo, equipamento médico, auscultadores sem fios, comandos à distância, sistemas de alarme, etc.). Se houver interferências nas frequências, o seu comando à distância não funcionará. Pode trancar e destrancar as portas com a chave.

Verifique se o veículo está trancado antes de o deixar sem vigilância. Isto protegerá contra qualquer potencial bloqueio malicioso de frequência.

Nota: *Poderia destrancar as portas se premisse inadvertidamente os botões do comando à distância.*

O raio de alcance entre o comando à distância e o veículo varia conforme o ambiente circundante.

PROGRAMAR O COMANDO À DISTÂNCIA

Nota: *Apenas é possível programar comandos à distância adicionais se o veículo estiver equipado com um comando à distância, pelo menos.*

É possível programar um máximo de oito comandos à distância (incluindo o comando fornecido com o veículo). Os comandos à distância devem permanecer no interior do veículo durante a programação. Aperte os cintos da frente e feche todas as portas para garantir que não haverá conflito de sons durante a programação.

Programar um comando à distância novo

1. Para programar novos comandos à distância, rode a chave da ignição para a posição **II** quatro vezes no espaço de seis segundos.
2. Rode a ignição para a posição **0**. É emitido um aviso acústico para indicar que já é possível programar os comandos à distância dez segundos.
3. Prima qualquer botão num comando à distância novo. Como confirmação é emitido um som.
4. Repita o último passo para todos os comandos à distância, incluindo o original. Não retire a chave da ignição ao premir o botão neste comando à distância.
5. Volte a ligar a ignição (posição **II**) ou aguarde dez segundos sem programar nenhum outro comando à distância para concluir a programação da chave. A partir dessa altura, apenas os comandos à distância que acabou de programar poderão trancar e destrancar o veículo.

Reprogramar a função de destrancagem

Nota: *Se carregar no botão de destrancagem irá destrancar todas as portas ou apenas a porta do condutor. Carregue novamente no botão de destrancagem para destrancar todas as portas.*

Prima os botões de trancagem e destrancagem no comando à distância simultaneamente durante, pelo menos, quatro segundos, com a ignição desligada. Os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes para confirmar a alteração.

Para voltar à função de destrancagem inicial, repita o processo.

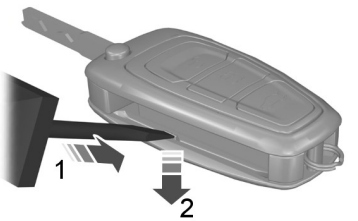
Programação da chave adicional

Nota: *Apenas é possível programar as chaves adicionais se já existirem duas chaves programadas.*

1. Introduza a primeira chave e ligue a ignição.
2. Retire a chave no espaço de 10 segundos.
3. Introduza a segunda chave no espaço de 10 segundos e ligue a ignição.
4. Retire a chave no espaço de 10 segundos.
5. Introduza a chave adicional no espaço de 10 segundos que necessita de ser programada.

MUDAR AS PILHAS DO COMANDO À DISTÂNCIA

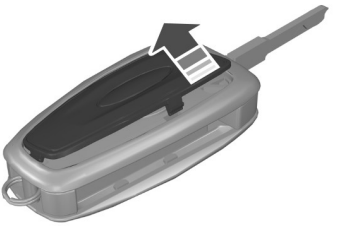
Certifique-se de que inutiliza as pilhas usadas de forma a não prejudicar o meio ambiente. Para proceder à reciclagem, informe-se junto das autoridades locais.



E128809

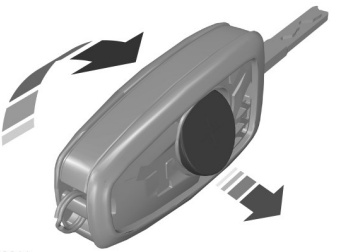
1. Insira um chave de fendas na posição indicada e empurre suavemente o grampo.

2. Empurre o grampo para baixo para soltar a tampa da pilha.



E128810

3. Retire a tampa com cuidado.



E128811

4. Volte o comando à distância ao contrário para retirar a pilha.

5. Monte uma nova bateria (3V CR 2032) com o sinal + voltado para cima.

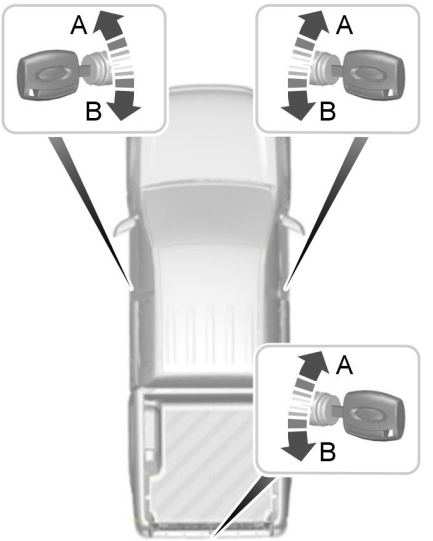
6. Volte a colocar a tampa da pilha.

TRANCAR E DESTRANCAR

Nota: *Não deixe as chaves no veículo*

Nota: *Todas as portas serão trancadas automaticamente quando o veículo se deslocar a 7 Km/h ou mais. Esta função pode ser activada ou desactivada, consulte* ***modo de configuração do condutor*** *mais adiante neste procedimento.*

Trancar e destrancar as portas com a chave



E131447

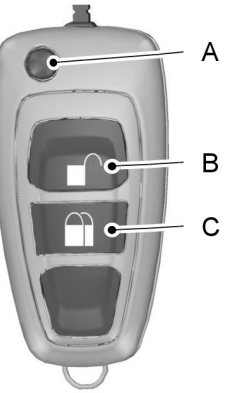
A Destrancar

B Trancar

Nota: *Para uma* ***trancagem dupla*** *das portas, rode a chave para a posição de trancagem duas vezes no espaço de três segundos.*

Trancar e destrancar as portas com o comando à distância

Retrancagem automática: As portas voltam a trancar-se automaticamente se não abrir uma porta 45 segundos depois de as destrancar com o comando à distância. As portas trancam-se e o alarme volta ao estado anterior.



E131278

A Botão de dobrar/desdobrar chave

B Destrancar

C Trancar

Prima o botão **B** uma vez para destrancar o veículo.

Prima o botão **C** uma vez para activar o fecho centralizado.

Nota: *O fecho centralizado apenas é activado quando todas as portas dos passageiros estão fechadas.*

Prima o botão **C** duas vezes no espaço de quatro segundos para a trancagem dupla das portas.

Nota: *A trancagem dupla apenas é activada quando todas as portas dos passageiros estão fechadas e o capot está fechado no veículo equipado com alarme.*

CUIDADO

Não active a trancagem dupla quando estiverem pessoas ou animais dentro do veículo. Não será possível destrancar as portas a partir do interior se tiverem sido trancadas com fecho duplo.

Nota: *Se a ignição estiver ligada com a função de trancagem dupla activada, a trancagem regressará automaticamente ao nível de trancagem simples.*

O fecho duplo é uma função de protecção contra roubo que impede que alguém abra as portas a partir do interior.

Nota: *A porta do condutor pode ser destrancada com a chave. É necessário usá-la, se o comando à distância não funcionar.*

Nota: *Se o veículo estiver trancado durante várias semanas o comando à distância ficará desactivado. O veículo deve ser destrancado e o motor ligado utilizando a chave. Destrancar e arrancar o veículo uma vez irá activar o comando à distância.*

Reprogramar a função de destrancagem

A função de destrancagem pode ser reprogramada de modo a que apenas a porta do condutor seja destrancada. Consulte **Programar o comando à distância** (página 28).

Confirmação de trancagem e destrancagem

Nota: *Quando as portas são trancadas, os indicadores de mudança de direcção piscam uma vez.*
Quando se verifica uma trancagem dupla das portas, os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes.
Quando as portas são destrancadas, os indicadores de mudança de direcção piscam uma vez prolongadamente.

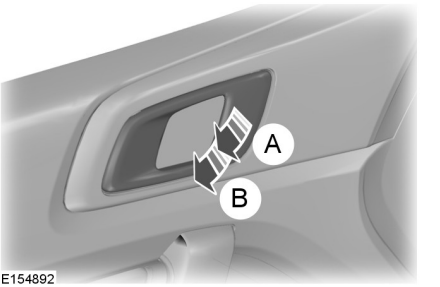
Função de protecção contra "brincadeiras"

Se os botões do comando à distância forem premidos continuamente por diversas vezes, a função de trancagem e destrancagem será bloqueada durante algum tempo, de modo a evitar o sobreaquecimento dos trincos das portas.

Trancar e destrancar as portas a partir do interior



Carregue no botão . Para localização. Consulte **Guia prático** (página 9).



A Destrancar
B Aberto

Modo de configuração do condutor

Nota: *Esta operação tem de ser efectuada no espaço de **30 segundos**.*

1. LIGUE a ignição.
2. Prima três vezes o fecho centralizado das portas.

3. DESLIGUE a ignição.
4. Prima três vezes o fecho centralizado das portas.
5. LIGUE a ignição.

O sistema emitirá um sinal sonoro para indicar que o modo de configuração do condutor foi activado.

Após entrar no modo de configuração do condutor, siga os passos descritos mais abaixo para alternar o estado da trancagem automática por velocidade ou destrancagem automática.

Trancagem automática por velocidade

Prima duas vezes o botão de fecho ou abertura centralizada no espaço de três segundos e aguarde três segundos para activar a trancagem automática por velocidade. O sistema emitirá um sinal sonoro ao alternar.

Destrancagem automática

Nota: *A trancagem automática está activada por predefinição.*

Prima três vezes o botão de fecho ou abertura centralizada no espaço de três segundos e aguarde três segundos para activar a função da destrancagem automática.

Se a função da destrancagem automática estiver activada:

- Todas as portas serão destrancadas ao abrir a porta do condutor ou a porta do passageiro dianteiro (veículos não entregues com comando à distância) a partir do interior, com a chave na ignição.

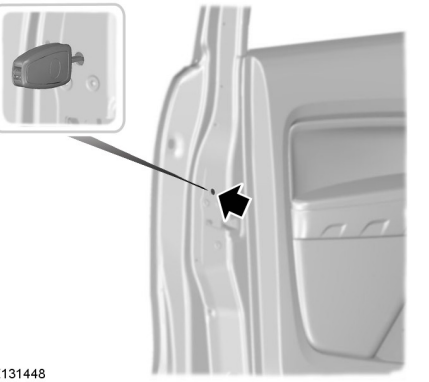
Se a função da destrancagem automática estiver desactivada:

- Apenas será destrancada a respectiva porta ao abrir a partir do interior.

Nota: *A abertura das portas traseiras nunca destrancará as restantes portas, ao abrir a partir do interior.*

Trancar as portas individualmente com a chave

Nota: *Se a função de fecho centralizado não funcionar, as portas podem ser trancadas individualmente utilizando a chave na posição ilustrada.*


E131448

Lado esquerdo

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para trancar.

Lado direito

Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para trancar.

Destrancar

Nota: *Se os fechos de segurança tiverem também sido activados, puxar a alavanca interior apenas desactivará o fecho de emergência e não o fecho de segurança. Apenas é possível abrir as portas através do manípulo exterior.*

Nota: *Se as portas tiverem sido destrancadas, terão de ser trancadas individualmente através deste método, até a função de trancagem centralizada ter sido restaurada.*

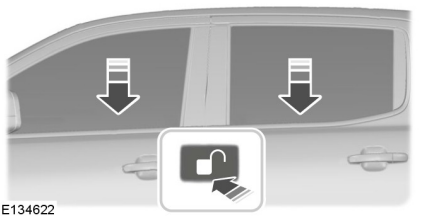
Destranque a porta do condutor com a chave. As outras portas podem ser destrancadas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

FECHO CENTRALIZADO

Nota: *É possível accionar os vidros durante um minuto, no máximo, após desligar a ignição. Ficarão desactivados assim que abrir a porta.*

Nota: *O fecho global só funciona se tiver programado correctamente a memória para cada vidro. Consulte* ***Vidros eléctricos*** *(página 56).*

Abertura global

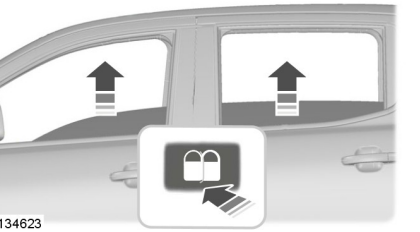

E134622

Para abrir todas as janelas, prima e mantenha premido o botão de **destrancar** do comando à distância durante pelo menos três segundos. Prima novamente qualquer botão do comando à distância para parar a função de abertura.

Fecho global

CUIDADO

Tome muito cuidado ao usar o sistema de fecho global. Em caso de emergência, prima imediatamente um botão para parar os vidros.


E134623

Para fechar todos os vidros, prima e mantenha premido o botão de **trancar** do comando à distância durante, pelo menos, dois segundos. Prima novamente qualquer botão do comando à distância para parar a função de fecho. A função de anti-entalamento também se encontra activa durante o fecho global.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O imobilizador do motor é um sistema de protecção anti-roubo que impede que alguém com uma chave de código incorrecto coloque o motor a trabalhar.

CHAVES CODIFICADAS

Nota: *Não proteja as suas chaves com objectos metálicos. Isso pode impedir que o receptor reconheça a sua chave como uma chave válida.*

Nota: *Se perder uma chave, apague os códigos e atribua códigos novos a todas as chaves restantes. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford. Peça os códigos das chaves de substituição, juntamente com os novos códigos para as chaves restantes.*

Se perder uma chave, pode pedir uma chave de substituição ao seu concessionário. Se possível, forneça o número da chave existente na etiqueta das chaves originais. Pode também pedir chaves adicionais ao seu concessionário.

ACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é activado automaticamente, pouco depois de ter desligado a ignição.

O indicador no grupo de instrumentos pisca para confirmar que o sistema está a funcionar.

DESACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é desactivado automaticamente quando se liga a ignição com uma chave bem codificada.

O indicador no grupo de instrumentos acende-se durante aproximadamente três segundos e depois apaga-se. Se o indicador permanecer aceso durante um minuto ou piscar durante cerca de um minuto e depois repetidamente a intervalos irregulares, a sua chave não foi reconhecida. Tire a chave e tente de novo.

Se não conseguir pôr o motor a trabalhar com uma chave bem codificada, é sinal de que há uma avaria. Mande verificar de imediato o imobilizador.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Sistema de alarme

O seu veículo pode estar equipado com um dos sistemas de alarme seguintes:

- Alarme perimétrico com sensores do habitáculo.
- Alarme periférico com sensores interiores e buzina de apoio da bateria.

Sensores interiores


E133698

Os sensores interiores são activados quando se arma o alarme. Consulte **Activar o alarme** (página 36).

CUIDADOS

Os sensores existentes na unidade das luzes interiores não deve ser tapado. Não active o alarme com uma pessoa, animal ou outro objecto em movimento dentro do veículo.

Os sensores interiores poderão não detectar correctamente movimento na cabina se a base do banco traseiro na cabina dupla ficar na posição vertical.

Não deixe o suporte dos copos aberto.

Nota: *Isto pode resultar em falsos alarmes se houver animais ou objectos móveis dentro do veículo.*

Nota: *O aquecedor a combustível também pode accionar falsos alarmes. Se estiver a utilizar o aquecedor a combustível, direccione o fluxo do ar para o espaço para os pés.*

Os sensores funcionam com dissuasor contra a intrusão, captando todos os movimentos dentro do veículo.

Buzina do Alarme

A buzina do alarme fará soar uma sirene quando o alarme for accionado. Este componente é armado ao trancar o veículo. A sirene não soará se alguém desligar a bateria do veículo ou a própria buzina do alarme.

Alarme de reserva com pilha

O alarme de reserva com pilha é um sistema de alarme adicional, que faz soar uma sirene quando o alarme dispara. Este componente é armado ao trancar o veículo. O alarme tem uma pilha própria e faz soar uma sirene de alarme mesmo se alguém desligar a bateria do veículo ou se desligar o próprio alarme de reserva.

Disparar o alarme

Uma vez armado, o alarme é disparado de uma das seguintes formas:

- Se alguém abrir uma porta ou o capot sem uma chave ou comando à distância válidos.
- Se alguém remover o visor multifunções.
- Se a ignição for rodada para a posição **I**, **II** ou **III** sem uma chave válida.
- Se os sensores do habitáculo detectarem movimento no interior do veículo.
- Nos veículos equipados com alarme de reserva com pilha, se alguém desligar a bateria do veículo ou o própria alarme de reserva.

Se o alarme for disparado, a buzina do alarme soa durante 30 segundos e os intermitentes piscam durante 5 minutos.

Quaisquer tentativas adicionais para realizar uma das acções indicadas acima fará disparar novamente o alarme.

ACTIVAR O ALARME

Para activar o alarme, tranque o veículo. Consulte **Fechos** (página 30).

DESACTIVAR O ALARME

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas com a chave e inserindo a chave no interruptor da ignição com uma chave correctamente codificada no espaço de 12 segundos ou destrancando as portas com o comando à distância.

REGULAR O VOLANTE

CUIDADO

Nunca ajuste o volante com o veículo em andamento.

Nota: *Certifique-se de que está sentado na posição correcta. Consulte* ***Sentar na posição correcta*** *(página 77).*



E131279

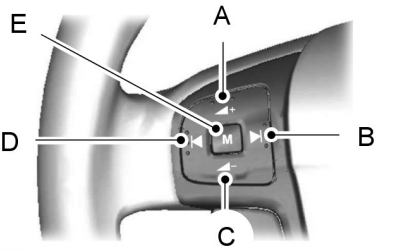


E131280

CUIDADO

Certifique-se de que engata completamente a alavanca de bloqueio, quando a fizer regressar à posição original.

COMANDOS ÁUDIO



E72288

A	Aumentar o volume de som
B	Procurar para a frente
C	Diminuir o volume de som
D	Procurar para baixo
E	Modo

Modo

Prima e **mantenha premido** o botão de modo para seleccionar a fonte áudio.

Prima o botão de modo para:

- sintonizar o rádio para a estação pré-definida seguinte.
- aceitar uma chamada telefónica
- terminar uma chamada telefónica.

Procurar

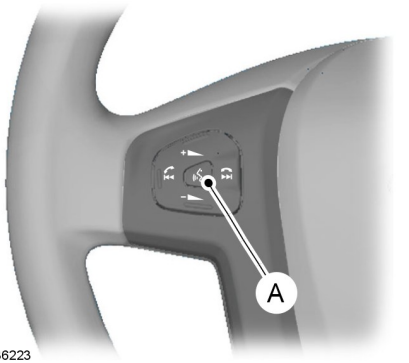
Prima o botão SEEK para:

- sintonizar o rádio para a estação que se segue acima ou abaixo da banda de frequência
- reproduzir a faixa seguinte ou a faixa anterior do CD.

Prima e **mantenha premido** o botão de busca para:

- sintonizar o rádio acima ou abaixo da banda de frequência
- procurar uma faixa do CD.

COMANDO POR VOZ



A	Comando por voz



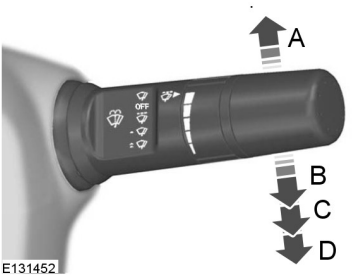
Prima o botão de comando por voz para seleccionar ou anular a selecção do comando por voz.

Para mais informações: Consulte **Comando por voz** (página 233).

LIMPA-PÁRA-BRISAS

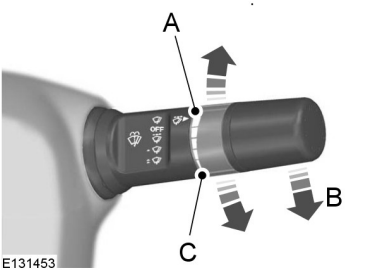
AVISO

Accionar esta função com o motor desligado descarrega a bateria.



A Passagem única
B Limpeza intermitente ou limpa-vidros automático
C Limpeza normal
D Velocidade de limpeza rápida

Passagem intermitente



A Intervalo de limpeza longo
B Passagem intermitente
C Intervalo de limpeza curto

LIMPA-VIDROS AUTOMÁTICO

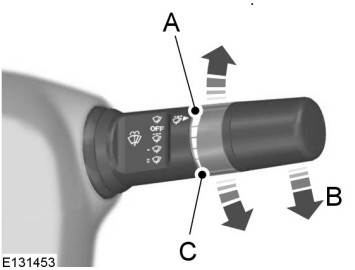
AVISOS

Não ligue o modo de limpa-vidros automático em condições de tempo seco. O sensor de chuva é muito sensível e os limpa-vidros podem funcionar se houver pó, humidade ou insectos no pára-brisas.

Substitua as escovas do lava-vidros logo que comecem a deixar fios de água e manchas. Se não as substituir, o sensor de chuva continuará a detectar água no pára-brisas fazendo funcionar os limpa-vidros, apesar de a maior parte do pára-brisas estar seco.

Descongele o pára-brisas na sua totalidade em condições de gelo antes de ligar o modo de limpa-vidros automático.

Desligue o modo de limpa-vidros automático antes de entrar numa máquina de lavagem de carros.



A Sensibilidade alta

B Ligada

C Sensibilidade baixa

Se ligar a função de lava-vidros automático, os limpa-vidros não funcionarão até ser detectada água no pára-brisas. O sensor de chuva irá então medir continuamente a quantidade de água no pára-brisas e ajustar automaticamente a velocidade dos limpa-vidros.

Ajuste a sensibilidade do sensor de chuva com o comando rotativo. Com sensibilidade baixa, os limpa-pára-brisas só funcionam quando o sensor detectar muita água no pára-brisas. Com sensibilidade elevada, os limpa-pára-brisas funcionam se o sensor detectar uma pequena quantidade de água no pára-brisas.

LAVA-PÁRA-BRISAS

AVISO

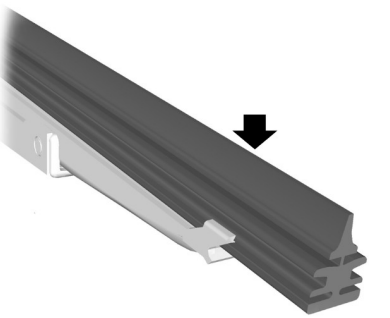
Accionar esta função com o motor desligado descarrega a bateria.



CUIDADO

Não utilize os lava pára-brisas durante mais de 10 ou quando o reservatório está vazio.

VERIFICAR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS



Passe com as pontas dos dedos pelo bordo da escova para verificar se há irregularidades.

Limpe as escovas dos limpa-vidros com água aplicada com uma esponja macia.

SUBSTITUIR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS

Escovas do limpa-pára-brisas

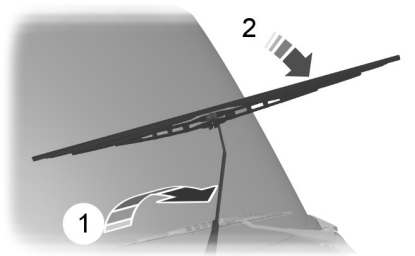
AVISOS

Coloque o limpa-pára-brisas na posição de manutenção para proceder à substituição das escovas.

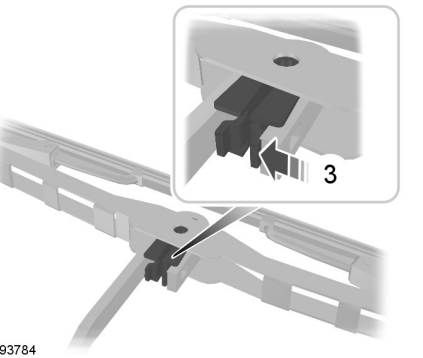
Durante o Inverno, pode usar a posição de manutenção para ter melhor acesso às escovas e retirar a neve e o gelo. Os limpa-pára-brisas voltam à posição normal, assim que se liga a ignição. Por isso, certifique-se de que exterior do pára-brisas está livre de neve e gelo, antes de ligar a ignição.

Posição de assistência

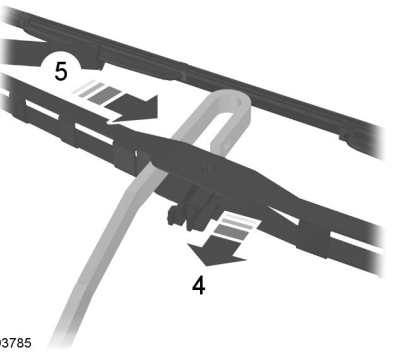
1. Rode a chave da ignição da posição **II** para a posição **0**.
2. Puxe a alavanca do lava-vidros em direcção ao volante no espaço de três segundos.



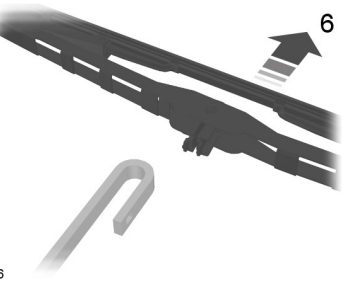
E93783



E93784



E93785



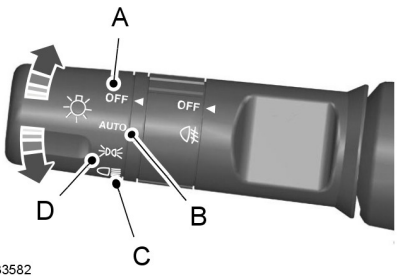
E93786

Nota: *Certifique-se de que a escova do limpa-vidros bloqueia na posição correcta.*

Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

CONTROLO DAS LUZES

Posições de controlo das luzes



E133582

A Off (Desligar)
B Controlo automático das luzes
C Faróis
D Luzes de presença e traseiras

Luzes de presença

AVISO

A utilização prolongada das luzes de presença faz descarregar a bateria.

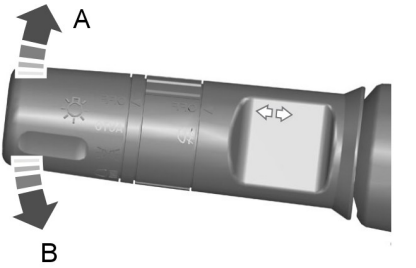
Desligue a ignição.

Ambos os lados

Coloque o controlo das luzes na posição **D**.

Um lado

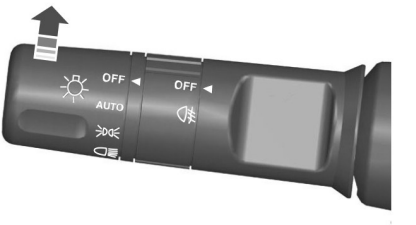
Nota: *A luz de estacionamento tem de ser ligada no espaço de 10 minutos após retirar a chave. Se esse período se esgotar, será necessário reintroduzir a chave.*



E131285

A Lado direito
B Lado esquerdo

Máximos e médios



E133583

Empurre a alavanca para a frente para comutar entre máximos e médios.

Sinal curto de máximos

Puxe a alavanca em direcção ao volante.

Luzes de acompanhamento até casa

Desligue a ignição e empurre a alavanca dos indicadores de mudança de direcção rumo ao volante ou, se as luzes do automóvel estiverem ligadas, rode a chave da posição **II** para **I** ou **O** para ligar os faróis.

Ouvirá um breve sinal sonoro. Os faróis desligar-se-ão automaticamente se uma porta estiver aberta mais de 3 minutos ou desligar-se-ão 30 segundos após o fecho da última porta.

Abrir uma porta durante o tempo de espera de 30 segundos, com todas as portas fechadas, fará com que os 3 minutos de temporização comecem a contar do zero novamente.

As luzes de acompanhamento até casa podem ser canceladas puxando a alavanca do indicador de mudança de direcção em direcção ao volante de novo ou ligando o interruptor da ignição.

Luzes de segurança

Os indicadores de mudança de direcção laterais, a luz da chapa de matrícula e as luzes dos retrovisores exteriores acender-se-ão e permanecerão acesos durante 25 segundas quando o veículo for destrancado com o comando à distância. Se uma porta for aberta, a luz permanecerá acesa até a porta ser fechada, a ignição ser ligada ou durante 10 minutos.

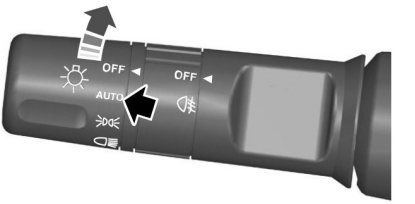
Luzes de paragem de emergência

Os intermitentes de perigo ou os faróis de nevoeiro acender-se-ão quando o travão for accionado subitamente a uma velocidade superior a 50 km/h.

FARÓIS AUTOMÁTICOS

CUIDADO

Em más condições climatéricas, pode ser necessário acender os faróis manualmente.



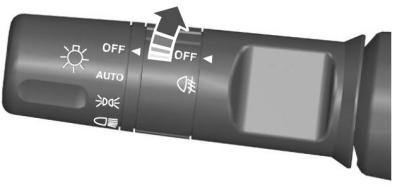
E133599

Nota: *Se tiver ligada a função de faróis automáticos, só pode ligar os médios quando os faróis automáticos tiverem ligado os faróis.*

Os faróis acendem-se e apagam-se automaticamente, dependendo da luz ambiente.

FARÓIS DE NEVOEIRO

Alavanca de controlo



E133585

CUIDADO

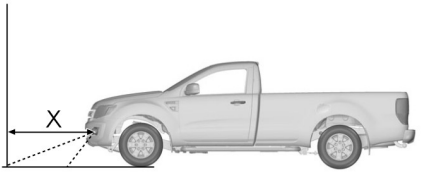
Use apenas os faróis de nevoeiro quando a visibilidade estiver consideravelmente limitada por nevoeiro, neve ou chuva.

Nota: *Só é possível ligar os faróis de nevoeiro se os faróis estiverem ligados.*

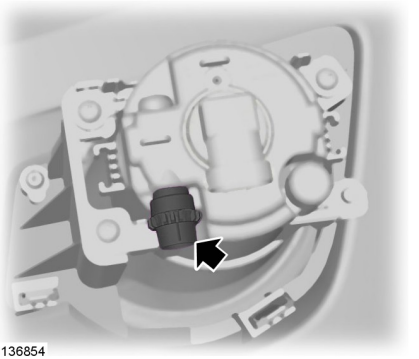
Ajuste

É possível regular ligeiramente a direcção dos faróis de nevoeiro dianteiros para maior conforto de condução.

Nota: *A regulação dos faróis de nevoeiro tem de cumprir os regulamentos locais.*



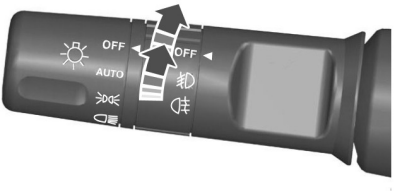
E136853



E136854

1. Posicione o veículo sem carga numa superfície plana.
2. Sente uma pessoa no banco do condutor.
3. Ligue o motor de modo a que a bateria permaneça carregada.
4. Ligue o farol de nevoeiro dianteiro.
5. Regule a direcção dos faróis de nevoeiro de modo a que a linha de corte não seja superior a **X:** 20 m.

LUZES DE NEVOEIRO TRASEIRAS



E136254

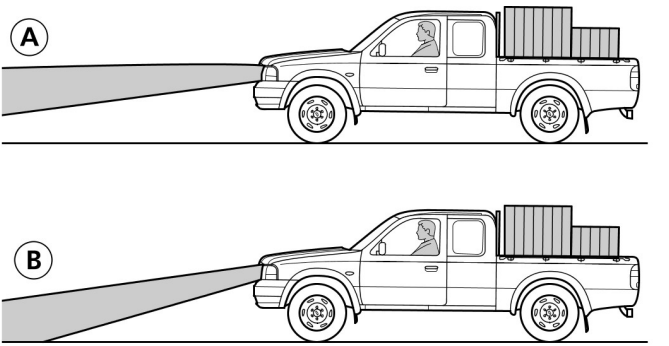
CUIDADOS

Use apenas as luzes de nevoeiro traseiras quando a visibilidade estiver limitada a menos de 50 metros.

Não utilize as luzes de nevoeiro quando estiver a chover ou a nevar e a visibilidade for superior a 50 metros.

Nota: *Apenas é possível ligar as luzes de nevoeiro traseiras se tiver ligado os faróis e a luz de nevoeiro dianteira.*

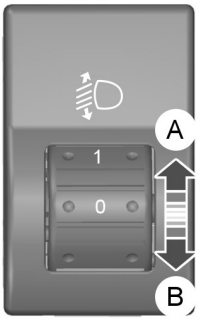
NIVELAMENTO DOS FARÓIS



E78244

A Sem sistema de nivelamento dos faróis
B Com sistema de nivelamento dos faróis

Pode ajustar o nível dos feixes dos faróis de acordo com a carga do veículo.



E133544

A Feixes dos faróis elevados
B Feixes dos faróis baixos

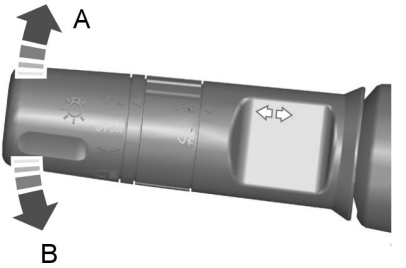
Coloque o controlo do nivelamento dos faróis em zero quando o veículo não estiver carregado. Coloque-o de forma a obter iluminação entre 35 e 100 metros quando o seu veículo estiver parcial ou totalmente carregado.

INTERMITENTES DE PERIGO



Para localização: Consulte **Guia prático** (página 9).

INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO

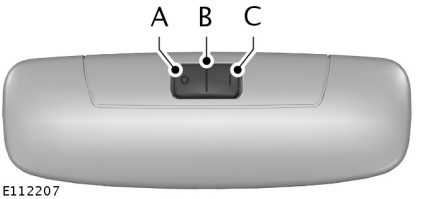


E131285

A Lado direito
B Lado esquerdo

LUZES DO HABITÁCULO

Luz de cortesia



E112207

A Off (Desligar)
B Contacto da porta
C Ligada

Se colocar o interruptor na posição **B**, a luz de cortesia acender-se-á ao destrancar ou abrir uma porta. Se deixar uma porta aberta com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia apaga-se automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

A luz de cortesia acende igualmente quando se desliga a ignição. Ela apaga automaticamente após um curto espaço de tempo ou quando ligar ou voltar a ligar o motor.

Se colocar o interruptor na posição **C** com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia acende. Esta apaga automaticamente após um curto espaço de tempo para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

Luzes de leitura



E112208

Se desligar a ignição, as luzes de leitura apagam automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para as voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

CUIDADOS

Desligue as luzes e a ignição.

CUIDADOS

Deixe o compartimento do motor e a lâmpada arrefecerem antes de os retirar.

AVISO

Instale apenas lâmpadas da especificação correcta. Consulte **Tabela de especificações de lâmpadas** (página 54).

Nota: *As instruções que se seguem descrevem a forma de remover as lâmpadas. Instale as lâmpadas de substituição pela ordem inversa, a não ser que seja indicado o contrário.*

Poderão formar-se pequenas gotas de água ou embaciamento nas unidades dos faróis, de tempos a tempos. Isto não afecta o funcionamento do farol e desaparecerá assim que os faróis forem acesos e conduzir o veículo.

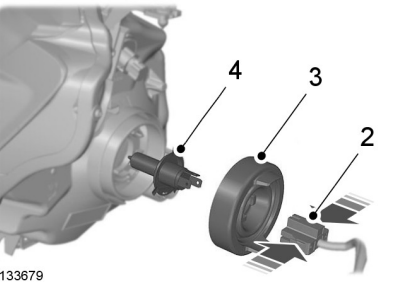
Nota: *Em caso de dúvida sobre algum dos procedimentos de substituição das lâmpadas que se seguem, solicite a substituição da lâmpada ao seu Concessionário Ford Autorizado.*

Máximos e médios

AVISOS

Não toque no vidro da lâmpada.

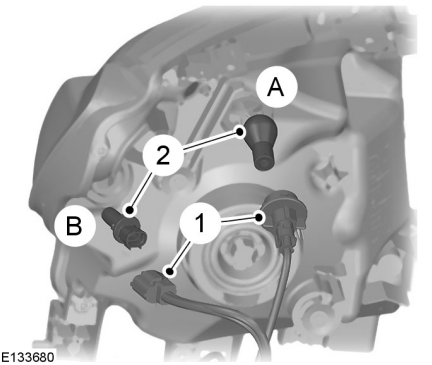
Certifique-se de que a lâmpada está colocada correctamente antes de colocar novamente o grampo de mola. A verificação da localização da lâmpada através da parte dianteira da lente do farol pode ser um auxílio útil para garantir que a lâmpada está alinhada correctamente.



1. Abra o capô. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 151).
2. Desligue a ficha premindo as aberturas de mola em ambos os lados da ficha.
3. Retire o fole de borracha.
4. Solte o grampo de mola de fixação da lâmpada e retire a lâmpada.
5. Introduza a lâmpada de substituição e fixe-a com o grampo de mola.

Nota: *Certifique-se de que o fole de borracha veda correctamente contra a lâmpada e o alojamento do farol e que não está deformado ao montar.*

Mínimos e indicadores de mudança de direcção dianteiros

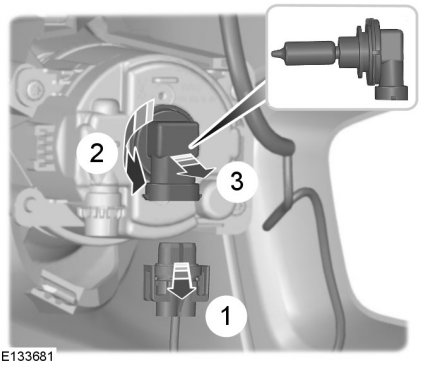


A Indicador de mudança de direcção

B Farol de mínimos

1. Retire o casquilho da lâmpada do conjunto dos faróis.
2. Retire a lâmpada.

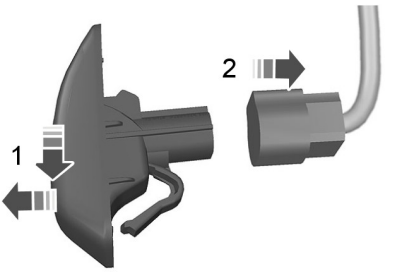
Faróis de nevoeiro



Nota: *Não é possível separar a lâmpada do casquilho.*

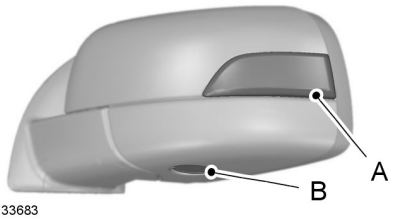
1. Desligue a ficha.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.

Indicadores de mudança de direcção laterais



1. Deslize a lente para trás e retire-a.
2. Desligue a ficha.

Luzes dos retrovisores exteriores



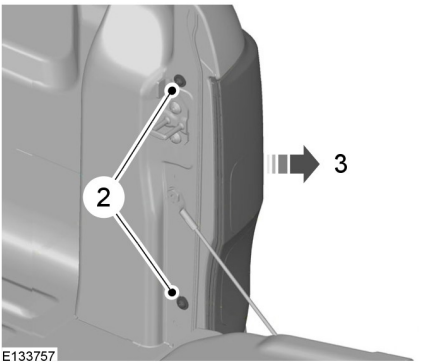
A Lâmpada do indicador de mudança de direcção lateral

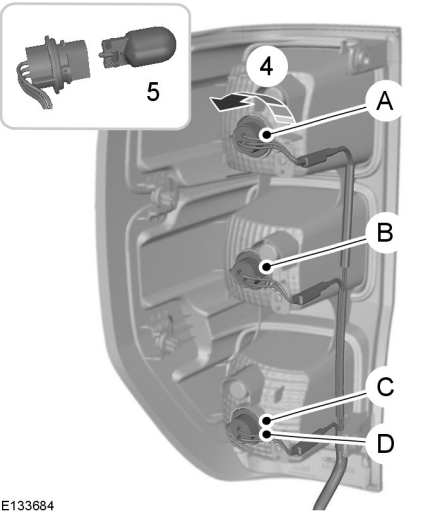
B Luz dos retrovisores exteriores

Nota: *Estes componentes não podem ser reparados, consulte o seu concessionário, se avariarem.*

Luzes traseiras

Tipo 1





A Luz de presença traseira e luz de travagem

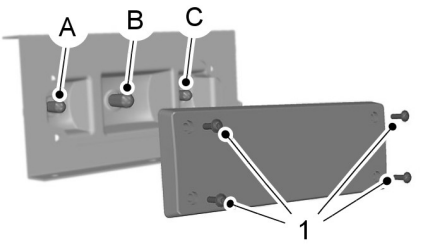
B Indicador de mudança de direcção

C Luz de marcha-atrás

D Farol de nevoeiro (lado esquerdo para veículos de volante à esquerda)

1. Abra a porta da retaguarda.
2. Retire os parafusos.
3. Desmonte a luz traseira.
4. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
5. Retire a lâmpada.

Tipo 2



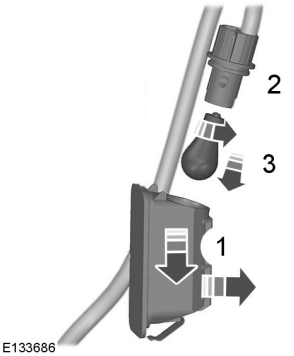
E133685

A	Indicador de mudança de direcção
B	Luz de presemça traseira e luz de travagem
C	Luz de marcha-atrás

1. Retire os parafusos.
2. Retire a lente.
3. Retire a lâmpada.

Luz da chapa de matrícula

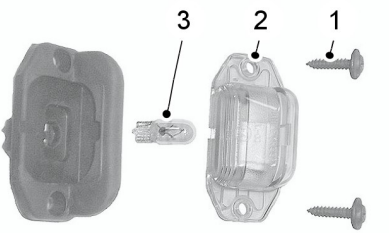
Tipo 1



E133686

1. Afaste a unidade da ficha e retire-a.
2. Retire a ficha com lâmpada.
3. Retire a lâmpada.

Tipo 2

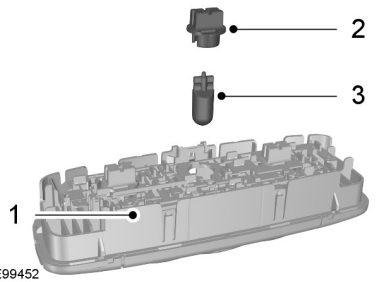


E133687

1. Retire os parafusos.
2. Retire a lente.
3. Retire a lâmpada.

Luz do habitáculo

Cabina Alongada e Cabina Dupla

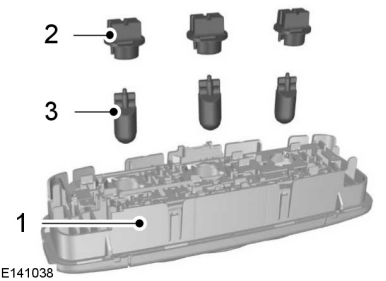


E99452

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
3. Retire a lâmpada.

Luzes de leitura dianteiras

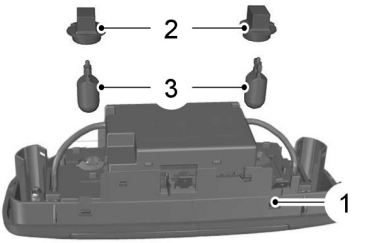
Sem sensor do alarme

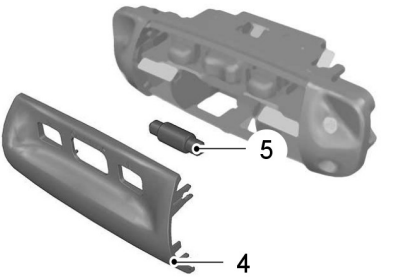


E141038

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
3. Retire a lâmpada.

Com sensor do alarme



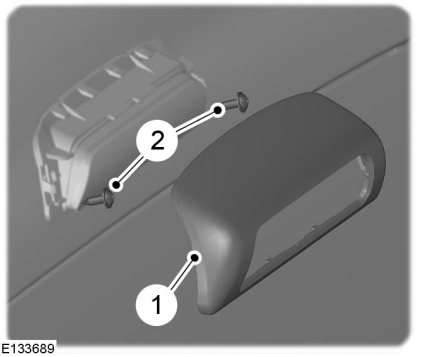


E140992

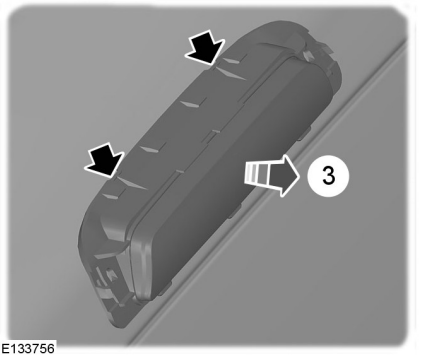
- Retire a lâmpada com cuidado.
- No caso das luzes de leitura, rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o.
- Retire a lâmpada.
- No caso da luz central, retire a lente da luz com cuidado.
- Retire a lâmpada.

Terceira luz de stop

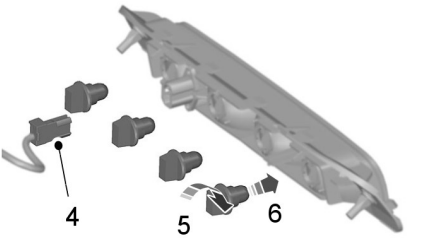
Tipo 1



E133689



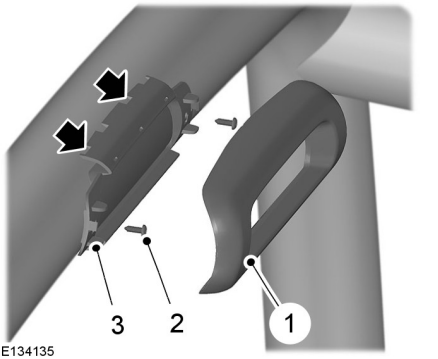
E133756



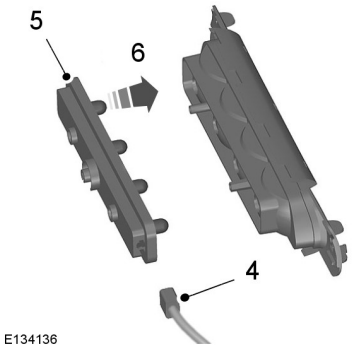
E133755

1. Retire a tampa.
2. Retire os parafusos.
3. Retire a lâmpada com cuidado.
4. Desligue a ficha.
5. Retire o casquilho da lâmpada rodando-o a 45 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
6. Retire as lâmpadas.

Tipo 2



E134135



1. Retire a tampa.
2. Retire os parafusos.
3. Retire a lâmpada com cuidado.
4. Desligue a ficha.
5. Puxe o casquilho da lâmpada para fora.
6. Retire as lâmpadas.

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DE LÂMPADAS

Lâmpada	Especificação	Potência (Watts)
Máximos e médios	H4	55/60
Indicador de mudança de direcção dianteiro	P21W	21
Farol de mínimos	W5W	5
Farol de nevoeiro	H11	55
Indicador de mudança de direcção lateral*	-	5
Indicador de mudança de direcção traseiro	WY21W	21
Luz de presemça traseira e luz de travagem	W21/5W	21/5
Luz de marcha-atrás	W21W	21
Luz de nevoeiro traseira	W21W	21
Luz da chapa de matrícula	W5W	5
Luz do habitáculo	W5W	5

Lâmpada	Especificação	Potência (Watts)
Luz de leitura	W5W	5
Terceira luz de stop	W5W	5
Luz de barras no tejadilho	W5W	5

* Não é possível substituir a lâmpada porque a lâmpada é parte integrante da unidade. É necessário substituir a unidade da luz do indicador de mudança de direcção lateral.

VIDROS ELÉCTRICOS

CUIDADO

Não utilize os vidros eléctricos a menos que não tenham qualquer obstrução.

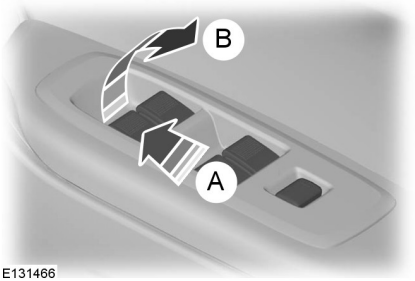
Nota: *Se accionar os interruptores muitas vezes num curto espaço de tempo, o sistema pode ficar indisponível durante alguns instantes para evitar danos decorrentes do sobreaquecimento.*

Nota: *Se accionar o interruptor na porta relevante e o interruptor desse vidro na porta do condutor ao mesmo tempo, o vidro deixa de se mover.*

Ligue a ignição para accionar os vidros eléctricos.

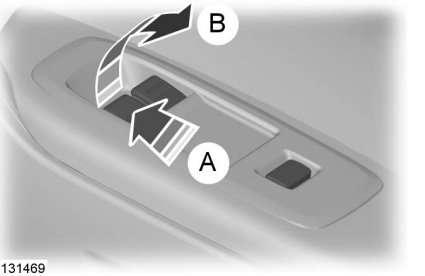
Interruptores da porta do condutor (Cabina dupla)

Pode accionar todos os vidros com os interruptores no painel do forro da porta do condutor.



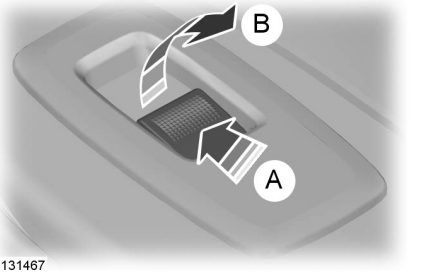
A Aberto
B Fechar

Interruptores da porta do condutor (Cabina simples e alargada)



A Aberto
B Fechar

Interruptores nas portas dos passageiros da frente e de trás



A Aberto
B Fechar

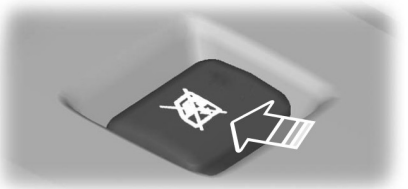
Abertura e fecho automático dos vidros

Carregue ou levante o interruptor até ao segundo ponto de accionamento e solte-o. Prima ou levante-o de novo para parar o vidro.

Interruptor de segurança para os vidros traseiros

Nota: *É sempre possível accionar os vidros traseiros e o vidro do passageiro dianteiro a partir da porta do condutor se a função de abertura e fecho global estiver disponível.*

Nota: *Apenas os veículos com a função de abertura e fecho global terão uma luz no interruptor para indicar que está activo.*



E131468

Um interruptor na porta do condutor desactiva os interruptores dos vidros eléctricos dos passageiros dianteiro e traseiros.

A luz no interruptor de segurança acende-se e as luzes nos interruptores dos vidros traseiros apagam-se quando os vidros traseiros estão desactivados.

Reiniciar a memória dos vidros eléctricos

CUIDADO

A função anti-entalamento continua desactivada até reiniciar a memória.

Depois de se ter desligado a bateria do veículo tem de rearmar a memória individualmente para cada vidro:

1. Levante o interruptor até o vidro ficar todo fechado. Mantenha o interruptor levantado durante mais de um segundo.
2. Solte o interruptor e levante-o novamente, até ouvir um clique do relé, durante mais um segundo.
3. Abra o vidro e tente fechá-lo automaticamente.
4. Repita o procedimento se o vidro não se fechar automaticamente.

Modo de segurança

CUIDADO

A função de anti-entalamento não se encontra activa durante este processo.

Se o sistema detectar a existência de uma falha entra em modo de segurança. Os vidros só se movem durante cerca de 0,5 segundos de cada vez e depois voltam a parar. Feche os vidros carregando novamente no interruptor quando os vidros deixarem de se mover. Mande verificar esta situação de imediato.

Função de abertura e fecho global (GO/GC) (Se disponível)

Também é possível accionar os vidros eléctricos durante um minuto com a ignição desligada através da função de abertura e fecho global. Consulte **Fecho centralizado** (página 33).

Nota: *A função de abertura e fecho global abre ou fecha os vidros automaticamente apenas em veículos equipados com esta funcionalidade.*

Nota: *O fecho global só funciona se tiver programado correctamente a memória para cada vidro. A memória está programada por predefinição; apenas é necessário efectuar uma reposição se houver um problema.*

Função anti-entalamento (apenas veículos com GO/GC)

CUIDADO

Fechar os vidros de forma descuidada pode anular a função de protecção e causar ferimentos.

Os vidros eléctricos param automaticamente e recuam alguma distância se encontrarem algum obstáculo quando estão a fechar (elevação automática).

Anular a função anti-entalamento

AVISO

Ao fechar o vidro (elevação automática) pela terceira vez com um obstáculo no caminho, a função anti-entalamento é desactivada. Certifique-se de que não existem obstáculos quando fechar o vidro.

Para ignorar esta função de protecção em caso de resistência, por ex. no Inverno, proceda da seguinte maneira:

1. Feche o vidro duas vezes até encontrar resistência e deixe-o recuar.
2. Feche o vidro uma terceira vez até encontrar resistência. A função anti-entalamento fica desactivada e não pode fechar o vidro automaticamente. O vidro ignora a resistência para que seja possível fechá-lo totalmente de forma manual.
3. Se o vidro não fechar após a terceira tentativa, deve ser verificado por um técnico com formação adequada.

RETROVISORES EXTERIORES

CUIDADO

Não sobrestime a distância dos objectos que vê no retrovisor côncavo. Os objectos vistos nos retrovisores côncavos parecem mais pequenos e mais afastados do que estão na realidade.

Retrovisores de recolhimento manual

Recolher

Empurre o retrovisor em direcção ao vidro da porta.

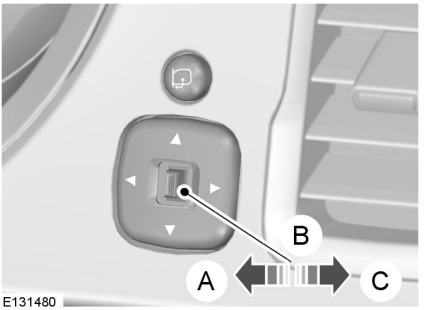
Recolocar na posição normal

Certifique-se de que engata o retrovisor totalmente no suporte quando o volta a colocar na posição original.

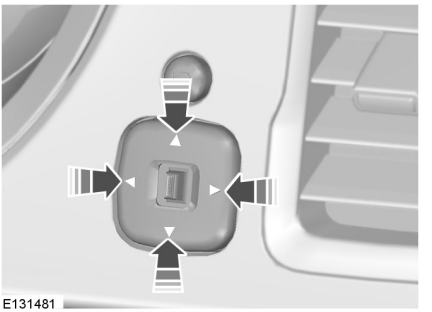
RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

CUIDADO

Não sobrestime a distância dos objectos que vê no retrovisor côncavo. Os objectos vistos nos retrovisores côncavos parecem mais pequenos e mais afastados do que estão na realidade.

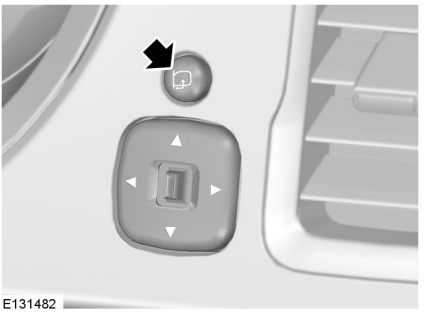


A Retrovisor esquerdo
B Off (Desligar)
C Retrovisor direito



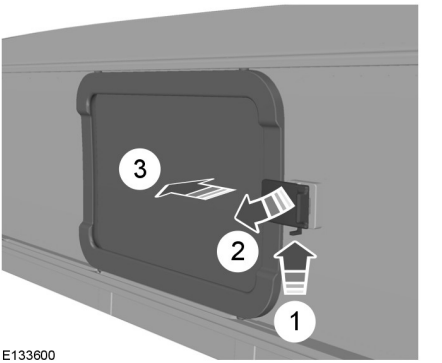
Os retrovisores exteriores eléctricos têm instalados um elemento de aquecimento que descongela ou desembacia o espelho do retrovisor. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaciador** (página 75).

Retrovisores de recolhimento eléctrico

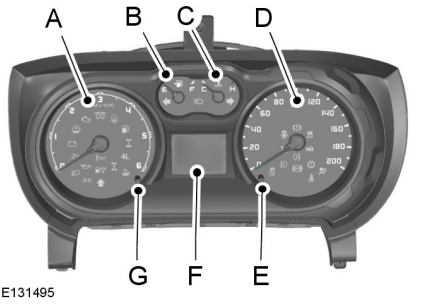


Para rebater os retrovisores em qualquer sentido, prima o interruptor. Se voltar a carregar no interruptor durante o movimento dos retrovisores, eles param e mudam de sentido.

VIDROS DE CORRER



INDICADORES



A	Conta-rotações
B	Indicador de combustível
C	Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor
D	Velocímetro
E	Botão de regulação da iluminação
F	Visor de informação
G	Botão de colocação a zero e de selecção de visualização do computador de bordo

Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor

Mostra a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. À temperatura de funcionamento normal, a agulha mantém-se na secção central.

AVISO

Não ponha de novo o motor a trabalhar enquanto a causa do sobreaquecimento não estiver resolvida.

Se o ponteiro chegar ao vermelho, significa que o motor está sobreaquecido. Pare o motor, desligue a ignição e determine a causa **assim que o motor tenha arrefecido** Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).
.

Indicador de combustível

A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível diz-lhe em qual dos lados do veículo está situado o tampão do depósito de combustível.

LUZES DE AVISO E LUZES INDICADORAS

Os indicadores e luzes avisadoras que se seguem, conforme aplicável, acender-se-ão por breves instantes quando a ignição for ligada, de modo a confirmar que o sistema está operacional:

- Luz avisadora do ABS
- Indicador do imobilizador do veículo
- Luz avisadora do sistema de travões
- Luz avisadora da ignição
- Luz avisadora do airbag
- Luz avisadora de nível do combustível baixo
- Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP)
- Luz avisadora da pressão do óleo
- Indicador de Aviso de Mudança do Óleo (apenas Diesel)
- Luzes avisadoras do motor
- Indicador da tracção às 4 rodas
- Indicador da tracção às 4 rodas na gama 4L
- Indicador do bloqueio electrónico do diferencial (ELD)
- Indicador de água no combustível (apenas Diesel)

- Indicador do nível do líquido lava-vidros
- DPF (Filtro de Partículas Diesel)
- Indicador de aviso de gelo/geada

Luz avisadora do ABS



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Os travões continuam a funcionar normalmente (sem ABS). Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

Indicador do imobilizador do veículo



O indicador do imobilizador piscará se a chave for removida da ignição ou se for introduzida uma chave incorrecta.

Luz avisadora do sistema de travões



Acende quando se engata o travão de mão.

CUIDADO



Reduza a velocidade gradualmente e páre o veículo, assim que for seguro fazê-lo. Utilize os travões com cuidado.

Se acender durante a condução, certifique-se de que o travão de mão não está aplicado. Se o travão de mão não estiver aplicado, esta situação indica uma avaria. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

Luz avisadora da ignição



Se a luz avisadora da ignição se acender durante a condução, desligue todo o equipamento eléctrico desnecessário e recorra a um perito para que a situação seja verificada..

Luz avisadora do airbag



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Mande verificar essa situação o mais rápido possível.

Luz avisadora de nível do combustível baixo



Se a luz avisadora de nível do combustível baixo acender, reabasteça assim que possível.

A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível diz-lhe em qual dos lados do veículo está situado o tampão do depósito de combustível.

Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP)



Durante a condução, pisca durante a activação do sistema. Depois de ligar a ignição, se não se acender ou se se acender continuamente durante a condução, tal indica a existência de uma avaria. Durante uma avaria, o sistema é desactivado. Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.



Se desligar o ESP, a luz avisadora piscará duas vezes e permanecerá acesa. A luz apaga quando voltar a ligar o sistema ou quando desligar a ignição.

Luz avisadora da pressão do óleo

AVISO

Não retome a sua viagem se a luz avisadora da pressão do óleo acender apesar de o nível do óleo estar correcto. Mande verificar esta situação de imediato.



Se a luz avisadora da pressão do óleo acender ou piscar quando estiver a conduzir, isso indica uma avaria. Pare, desligue o motor e verifique o nível do óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).

Indicador de Aviso de Mudança do Óleo (apenas Diesel)



O indicador de aviso de mudança do óleo informa que o motor necessita de uma mudança de óleo do motor devido à acumulação excessiva de fuligem no óleo do motor.

Luzes avisadoras do motor

Luz avisadora de avaria



Luz avisadora do grupo motopropulsor



Todos os veículos

Se uma das lâmpadas se acender com o motor a trabalhar, tal indica a existência de uma anomalia. O motor continuará a funcionar mas poderá ter potência reduzida. Se piscar durante a condução, reduza a velocidade do veículo imediatamente. Se continuar a piscar, evite acelerar ou desacelerar. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

CUIDADO



Mande verificar esta situação de imediato.

Se ambas as lâmpadas se acenderem simultaneamente, pare o veículo logo que seja possível fazê-lo em segurança (mantê-lo em funcionamento pode causar redução da potência e levar o motor a parar). Desligue a ignição e a tente voltar a ligar o motor. Se o motor arrancar, certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado. Se o motor não arrancar, o veículo deve ser verificado antes de prosseguir viagem.

Indicador da tracção às 4 rodas



A luz avisadora da tracção integral acende-se quando o interruptor das mudanças se encontra na posição **4H** ou **4L**. Esta luz piscará ao seleccionar 4H ou 4L. Consulte **Tracção às quatro rodas** (página 99).

Indicador da tracção às 4 rodas na gama 4L



A luz avisadora da gama baixa (4L) da tracção integral acende-se quando o interruptor das mudanças se encontra na posição **4L**. A luz piscará ao seleccionar a posição 4L. Consulte **Tracção às quatro rodas** (página 99).

Indicador do bloqueio electrónico do diferencial (ELD)



A luz avisadora do ELD acende-se quando o diferencial traseiro for bloqueado. A luz piscará se for detectado um erro ou se não for possível concluir o pedido de engate ou desengate. Consulte **Tracção às quatro rodas** (página 99).

Indicador de água no combustível (apenas Diesel)



O indicador de água no combustível acende-se se existir excesso de água no filtro de combustível. Drene a água imediatamente. Consulte **Drenar o separador de água do filtro de combustível** (página 161).

Indicador do nível do líquido lava-vidros



A luz acende-se quando o nível do fluido lava-vidros do pára-brisas é inferior à marca mínima. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 161).

DPF (Filtro de Partículas Diesel)



Se esta luz se acender, solicite a verificação do sistema por um técnico devidamente formado o mais rapidamente possível.

Indicador de aviso de gelo/geada

CUIDADO



Mesmo que a temperatura ultrapasse os +4 ºC, não é certo que não exista perigo na estrada devido ao mau tempo.



A luz acende-se a laranja quando a temperatura do ar exterior se encontra entre 4 ºC e 0 ºC. A luz acende-se a vermelho quando a temperatura é inferior a 0 ºC.

Luz avisadora de porta mal fechada



A luz avisadora de porta mal fechada acende-se se ligar a ignição e as portas não tiverem sido devidamente fechadas.

Indicador das velas de incandescência - Para veículos Diesel



Consulte **Ligar um motor a diesel** (página 90).

Indicadores de direcção

Indicador de mudança de direcção do lado direito



Indicador de mudança de direcção do lado esquerdo



O indicador de mudança de direcção pisca quando usar os indicadores de mudança de direcção. Se começar a piscar com maior rapidez, significa que uma lâmpada está fundida.

Indicador dos faróis



O indicador dos faróis acende-se quando se ligam as luzes de presença laterais e traseiras.

Indicador dos faróis de máximos



O indicador dos faróis de máximos acende quando se ligam os faróis de máximos. Pisca quando se usa o sinal de luzes.

Luz indicadora dos faróis de nevoeiro



O indicador dos faróis de nevoeiro acende quando se ligam os faróis de nevoeiro.

Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros



O indicador das luzes de nevoeiro traseiras acende-se quando se ligam as luzes de nevoeiro traseiras.

Indicador dos cintos de segurança



Consulte **Avisador do cinto de segurança** (página 26).

Luz avisadora de passagem de caixa (apenas manual)



Acende-se para informar o condutor de que a passagem para uma mudança superior poderá reduzir o consumo de combustível e as emissões de CO2.

Controlo da velocidade de cruzeiro



Acende quando tiver definido uma velocidade utilizando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

INDICADORES E AVISOS ACÚSTICOS

Aviso de porta mal fechada

O aviso sonoro de porta mal fechada soará se a velocidade do veículo ultrapassar cerca de 10 km/h e as portas não tiverem sido fechadas.

Aviso de luzes acesas

O aviso sonoro de luzes acesas soará se a chave não estiver na posição **II** ou **III** e abrir alguma porta antes de desligar as luzes.

Aviso de alavanca selectora fora da posição de estacionamento

O aviso sonoro de alavanca selectora fora da posição de estacionamento soará se a alavanca da transmissão automática não estiver na posição de estacionamento e abrir a porta do condutor.

Aviso do travão de mão

O aviso sonoro do travão de mão soará se o travão de mão permanecer accionado e a velocidade do veículo ultrapassar cerca de 5 km/h.

Aviso auxiliar do sistema de segurança

O aviso sonoro auxiliar do sistema de segurança soará se houver uma avaria na luz avisadora do sistema de segurança. Serão audíveis 5 conjuntos de 5 sinais sonoros a cada 30 minutos.

Aviso de nível de combustível baixo

O aviso sonoro de nível de combustível baixo soará quando a luz avisadora do nível de combustível baixo for activada e/ou o visor de informações indicar 80, 40, 20, 0 km restantes.

Indicador de mudança de direcção

O aviso sonoro do indicador de mudança de direcção soará se o indicador de mudança de direcção para a esquerda ou para a direita estiver activado.

Aviso dos indicadores de mudança de direcção

O aviso sonoro dos indicadores de mudança de direcção soará se o indicador de mudança de direcção para a esquerda ou para a direita permanecer aceso e conduzir durante mais de 3,2 km, aproximadamente.

Luz de presença de um lado

O aviso sonoro da luz de presença de um lado soará se a luz de presença de um lado estiver activada.

Acompanhamento até casa

O aviso sonoro do acompanhamento até casa soará se as luzes do acompanhamento até casa estiverem activadas.

Aviso do cinto de segurança

O aviso sonoro do cinto de segurança soará se o cinto de segurança do condutor e/ou do passageiro não estiver apertado e a velocidade do veículo ultrapassar 25 km/h, aproximadamente.

Aviso do alarme

O aviso sonoro do alarme soará se o veículo for destrancado com a chave mecânica e não com o comando à distância. O aviso sonoro soará durante 12 segundos, no máximo, até o botão de destrancagem do comando à distância ser premido ou até ser introduzida uma chave correctamente codificada na ignição e colocada na posição **II** ou **III**. Se decorrerem 12 segundos antes de tal ocorrer, o alarme do veículo soará.

Aviso de chave na ignição

O aviso sonoro de chave na ignição soará se a chave for introduzida na ignição (mas não colocada na posição **II** ou **III**) e a porta do condutor for aberta.

Aviso de excesso de velocidade

O aviso sonoro de excesso de velocidade soará se a velocidade do veículo ultrapassar 120 km/h, aproximadamente.

Aviso de baixo nível do fluido lava-vidros

O aviso sonoro de baixo nível do fluido lava-vidros soará se o nível do fluido lava-vidros no reservatório do lava-vidros for reduzido.

Aviso de trancagem em falta

O aviso sonoro de trancagem em falta soará se a porta não for trancada após premir o botão de trancagem.

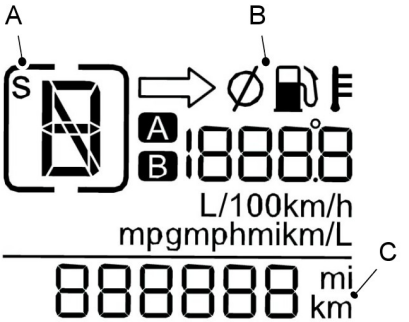
Nota: *Esta funcionalidade está desligada, por predefinição. Para a activar, contacte o seu concessionário Ford.*

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO

Não accione os comandos do visor de informação com o veículo em andamento.

Nota: *O mostrador de informações permanece ligado durante vários minutos depois de desligar a ignição.*



E136109

A Visor das mudanças (apenas transmissão automática)

B Visor do computador de bordo

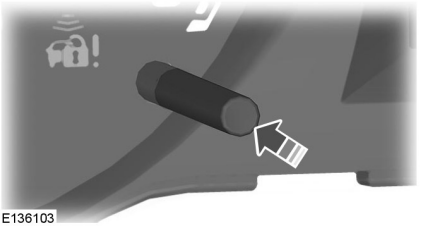
C Ecrã do conta-quilómetros

Conta-quilómetros

Regista a quilometragem total do veículo.

COMPUTADOR DE BORDO

Os comandos



E136103

Para localização de itens: Consulte **Indicadores** (página 60).

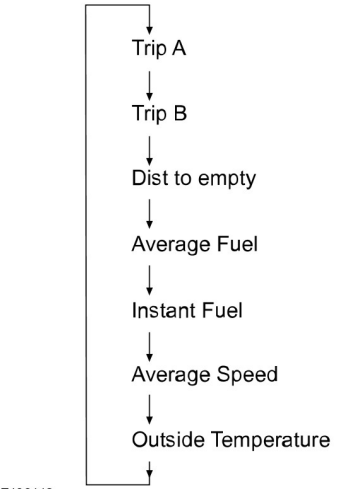
Prima o botão **SET/RESET** durante menos de 2 segundos para:

- Alternar entre os visores do computador de bordo

Prima e mantenha premido o botão **SET/RESET** durante mais de dois segundos para:

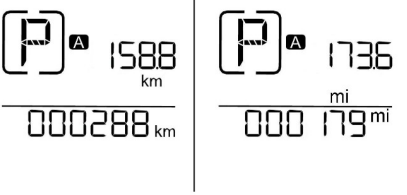
- Repor o conta-quilómetros parcial A
- Repor o conta-quilómetros parcial B
- Repor o consumo médio de combustível
- Repor a velocidade média

O visor do computador de bordo inclui os seguintes visores de informação:

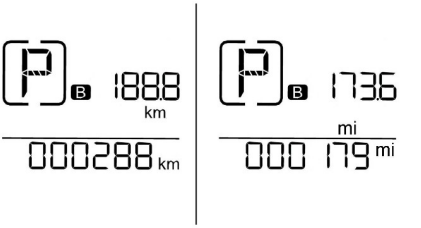


E136110

Conta-quilómetros parcial (A e B)



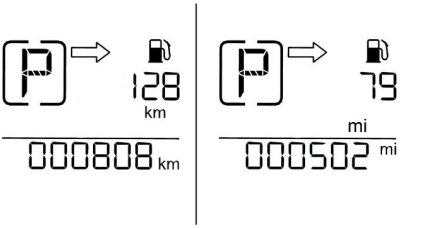
E138112



E138113

Regista a quilometragem de viagens isoladas.

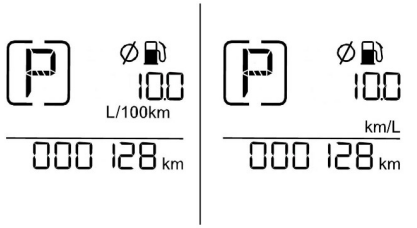
Autonomia



E138114

Indica a distância aproximada que o veículo consegue percorrer com o combustível existente no depósito. Alterações no modo de condução podem fazer variar este valor.

Consumo médio de combustível



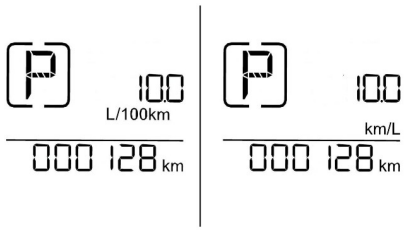
E138117



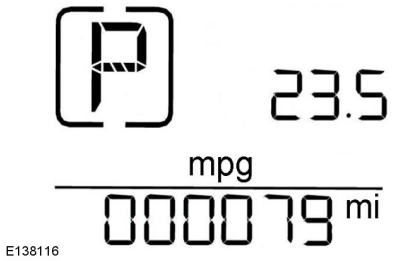
E138118

Indica o consumo médio de combustível desde a última vez que se repôs a função a zero.

Consumo instantâneo de combustível



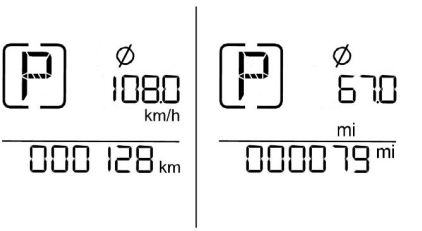
E138115



E138116

Indica o consumo médio de combustível actual.

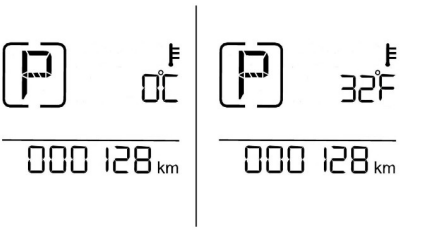
Velocidade média



E138119

Indica a velocidade média calculada desde a última vez que se repôs a função a zero.

Temperatura exterior



E138120

Mostra a temperatura exterior.

Nota: *A posição do mostrador do computador de bordo pode variar, dependendo das informações apresentadas no mostrador.*

DEFINIÇÕES PERSONALIZADAS

Configuração da língua



A Menu de definição do idioma activo

B Visor do título do Idioma

Estão disponíveis onze idiomas entre 01 e 11, de acordo com a ordem abaixo apresentada:

01: Inglês - GB

02: Sueco - S

03: Alemão - D

04: Neerlandês - NL

05: Francês - F

06: Italiano - I

07: Espanhol - E

08: Português - P

09: Turco - TR

10: Russo - RUS

11: Polaco - PL

Para entrar no menu de definição do idioma:

1. Com a ignição desligada, prima e mantenha premido o botão de regulação da luminosidade. Para a localização do item: Consulte **Indicadores** (página 60). e ligue a ignição.
2. O visor apresentará o menu de definição do idioma activo.
3. Prima o botão **SET/RESET** para seleccionar entre os diferentes idiomas.
4. Prima e mantenha premido o botão **SET/RESET** para definir o idioma apresentado no momento.
5. Ouvir-se-á um aviso sonoro para confirmar a selecção.
6. O visor regressará em seguida ao funcionamento normal.

Unidades de medida

Para seleccionar unidades métricas ou imperiais para o visor da temperatura exterior:

1. Altere o modo de visualização para "Temperatura exterior".
2. Prima e mantenha premido o botão **SET/RESET** durante mais de dois segundos e as unidades serão alteradas.

Comutar entre unidades de medida usando este visor afecta as seguintes indicações:

- Temperatura do ar exterior.
- A indicação da temperatura no comando automático da climatização.
- A temperatura definida no visor multifunções.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Ar exterior

Mantenha as entradas de ar à frente do pára-brisas desobstruídas (sem neve, folhas, etc.) para permitir o funcionamento eficaz do sistema de comando da climatização.

Ar recirculado

AVISO

O uso prolongado de ar recirculado pode fazer embaciar os vidros. Se os vidros embaciarem, siga a indicações para descongelar e desembaciar o pára-brisas.

O ar que se encontra actualmente no habitáculo será recirculado. O ar vindo do exterior não entra no veículo.

Aquecimento

O desempenho do aquecimento depende da temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Ar condicionado

Nota: *O ar condicionado apenas funciona quando a temperatura é superior a 4 ºC.*

Nota: *Se usar o ar condicionado, o consumo de combustível do seu veículo será superior.*

O ar é encaminhado através do evaporador onde é arrefecido. A humidade é extraída do ar para ajudar a manter os vidros desembaciados. A condensação daí resultante é direccionada para o exterior do veículo, sendo por isso normal que possa ver uma pequena poça de água por baixo do seu veículo.

Informações gerais sobre como controlar a climatização no habitáculo

Feche todos os vidros por completo.

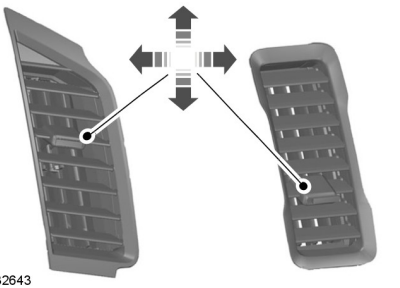
Aquecer o habitáculo

Direccione o ar para os seus pés. Em situações de tempo frio ou húmido, direccione parte do ar para o pára-brisas e para os vidros das portas.

Arrefecer o habitáculo

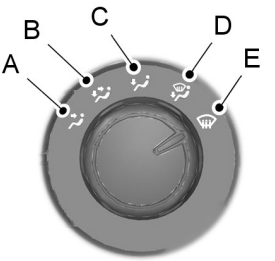
Direccione o ar para a sua face.

VENTILADORES


E132643

COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO MANUAL

Comando da distribuição do ar

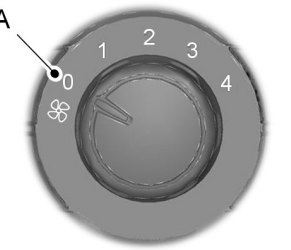


E132661

A	Nível da face
B	Nível da face e espaço para os pés
C	Espaço para os pés
D	Espaço para os pés e pára-brisas
E	Pára-brisas

O controlo da distribuição de ar pode ser colocado em qualquer uma das posições indicadas. Uma pequena quantidade de ar é direccionada para o pára-brisas nas posições B e C.

Ventoinha



E132663

A	Off (Desligar)

Comando da temperatura



E132662

Azul	Frio
Vermelho	Quente
A/C MAX	Arrefecimento máximo

Ar recirculado

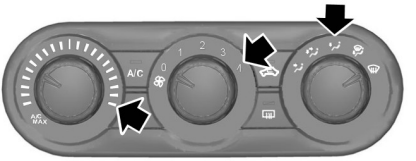


Carregue no comando do ar recirculado para alternar entre ar atmosférico e ar recirculado.

Configurações do sistema

Nota: *Coloque todos os comandos nas posições ilustradas.*

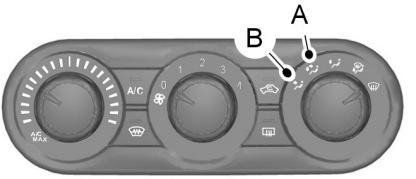
Aquecer o habitáculo rapidamente



E132666

Seleccione o ar exterior.

Ventilação



E132667

A Nível da face e espaço para os pés

B Nível da face

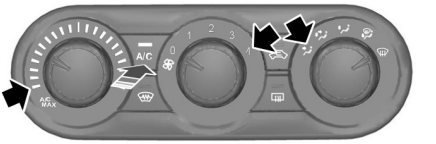
Regule o comando da distribuição do ar para a posição **A** ou posição **B**. Coloque o ventilador e a temperatura em qualquer posição e seleccione o ar exterior. Abra os ventiladores de acordo com as necessidades.

Ligar e desligar o ar condicionado



Prima o botão **A/C** para ligar e desligar o ar condicionado.

Refrigeração com ar vindo do exterior



E132668

Ligue o ar condicionado e seleccione o ar exterior.

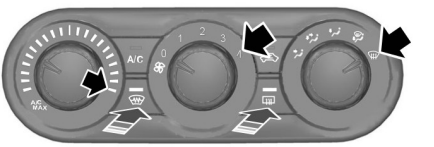
Arrefecer o habitáculo rapidamente



E132669

Seleccionar A/C MAX fornecerá um arrefecimento máximo dos ocupantes. Para desligar o A/C MAX, anule a selecção do A/C ou do ar recirculado.

Descongelar e desembaciar o pára-brisas rapidamente



E132665

A orientação do ar para o pára-brisas ligará automaticamente o A/C e seleccionará o ar exterior.

Reduzir a humidade do ar no habitáculo



E132670

A orientação do ar para o pára-brisas ligará automaticamente o A/C e seleccionará o ar exterior.

COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO

O sistema controla automaticamente a temperatura, a quantidade e a distribuição do fluxo de ar e ajusta-as de acordo com as condições atmosféricas e de condução. Premir rapidamente o botão **AUTO** uma vez liga o modo automático.

Nota: *No modo AUTO, certifique-se de que a temperatura está definida no nível pretendido (22 ºC (71 ºF), preferencialmente).*

Nota: *Se o controlo da climatização for accionado, serão apresentadas informações relativas a este sistema no visor de informações. Consulte* ***Visores de informação*** *(página 66).*

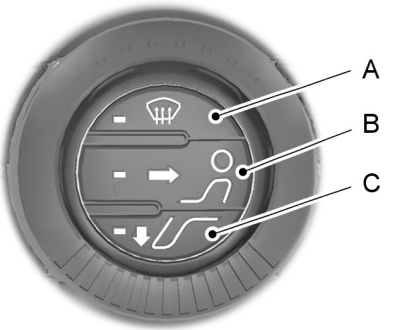
Nota: *Evite mexer nas regulações com habitáculo muito quente ou muito frio. O controlo de climatização automático adapta-se automaticamente às condições actuais. Para que o sistema funcione bem, as saídas laterais e centrais têm de estar completamente abertas.*

Nota: *O sensor de carga solar encontra-se no cimo do painel de instrumentos. Não cubra o sensor com nenhum objecto.*

Nota: *O sensor de temperatura do habitáculo situa-se atrás da grelha por baixo do controlo da distribuição do ar. Não cubra a grelha com nenhum objecto.*

Nota: *A baixas temperaturas exteriores, quando o sistema está no modo automático, o fluxo de ar será reduzido e o jacto de ar será dirigido para o pára-brisas e para os vidros laterais enquanto o motor estiver frio.*

Comando da distribuição do ar



E132685

A	Pára-brisas
B	Nível da face
C	Espaço para os pés

Para regular a distribuição do ar prima o botão pretendido. A combinação de definições que é possível seleccionar são **A**, **B**, **C**, **A e C** e **B e C**.

Ventoinha



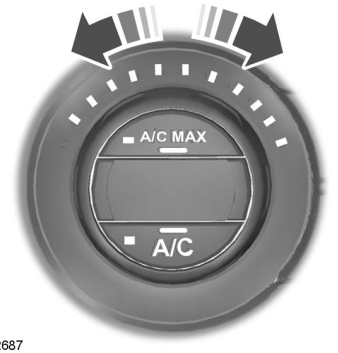
E132686

Nota: *Quando o ventilador está no modo AUTO, não se acende qualquer indicador da definição do ventilador.*

Quando a velocidade do ventilador é controlada manualmente accionando o botão do ventilador, a definição do ventilador é indicada no visor por cima dos controlos da distribuição do ar.

Para voltar ao modo automático, prima durante breves instantes o botão **AUTO**.

Comando da temperatura



E132687

Pode definir a temperatura entre 16 ºC e 28 ºC em intervalos de 0,5ºC. Na posição **LO** (abaixo de 16 ºC), o sistema muda para arrefecimento permanente, em **HI** (acima de 28 ºC), para aquecimento permanente e não regula uma temperatura estável.

Modo Mono

No modo Mono, as definições da temperatura para o lado do condutor e para o lado do passageiro estão interligadas. Se a temperatura for regulada com o comando rotativo no lado do condutor, as definições são também ajustadas para coincidirem com a mesma definição do lado do passageiro.

Para ligar o modo duplo

Premir demoradamente o botão **AUTO** ou seleccionar a temperatura do lado do passageiro com o comando rotativo do lado do passageiro. A temperatura do lado do condutor não é alterada. Agora, é possível ajustar de forma independente as temperaturas dos lados do condutor e do passageiro. As definições de temperatura para cada lado são apresentadas no mostrador. É possível definir uma diferença de temperatura máxima de 4 ºC.

Nota: *Se definir uma diferença de temperatura superior a 4 ºC, a temperatura no outro lado será ajustada de modo a que a diferença permaneça em 4 ºC.*

Para desligar o modo duplo

Prima o botão **AUTO** durante três segundos ou seleccione **HI** ou **LO** no lado do condutor. A temperatura do lado do passageiro será ajustada à do lado do condutor.

Ar recirculado



Prima o botão de ar recirculado para alternar entre ar fresco e ar recirculado.

Nota: *Quando o sistema está em modo auto e as temperaturas interiores e exteriores são elevadas, o sistema selecciona automaticamente o ar recirculado para maximizar o efeito refrescante no habitáculo. Uma vez atingida a temperatura pretendida, o sistema volta a seleccionar automaticamente o ar atmosférico.*

Arrefecer o habitáculo rapidamente



Seleccionar A/C MAX fornecerá um arrefecimento máximo dos ocupantes. Premir o botão A/C MAX uma segunda vez desligará o A/C MAX.

Descongelar e desembaciar o pára-brisas



Prima o botão de descongelar **MAX** para um rápido desembaciamento do pára-brisas.

Será introduzido ar fresco no veículo e o A/C será automaticamente seleccionado. A velocidade do ventilador, o controlo da temperatura e o ar fresco funcionam automaticamente e não podem ser ajustados, neste modo. O ventilador passa a funcionar na velocidade máxima e a temperatura passa para **HI**.

Ao seleccionar o desembaciamento MAX, os desembaciadores dos vidros ligam-se automaticamente e desligam-se após um período predefinido.

Premir o botão de desembaciamento **MAX** uma segunda vez fará com que o sistema regresse às definições anteriores.

Para voltar ao modo automático, prima durante breves instantes o botão **AUTO**.

Ligar e desligar o ar condicionado



Prima o botão **A/C** para ligar e desligar o ar condicionado. A luz no botão indica o estado do A/C.

Nota: *O A/C apenas funciona quando o motor está a trabalhar.*

Desligar o controlo de climatização automático



Prima o botão **de ligar/desligar** para ligar e desligar o sistema. Quando desligado, o ar recirculado é seleccionado, mas também é possível seleccionar manualmente o ar fresco.

VIDROS E RETROVISORES COM DESEMBACIADOR

Vidros com desembaciador

Use os desembaciadores dos vidros para descongelar ou desembaciar o pára-brisas ou o vidro traseiro.

Nota: *Os desembaciadores dos vidros só funcionam quando o motor está a trabalhar.*

Nota: *Os desembaciadores dos vidros desligam-se automaticamente após um período predefinido.*

Desembaciador do limpa-pára-brisas



Prima o botão do desembaciador do pára-brisas para ligar e desligar o desembaciador do pára-brisas.

Desembaciador do vidro traseiro

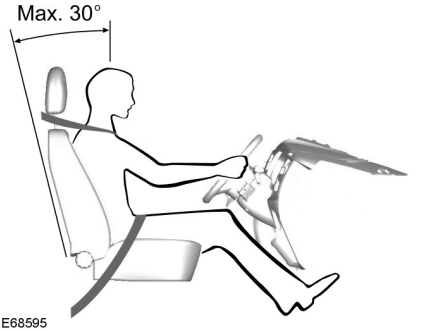


Prima o botão do desembaciador do vidro traseiro para ligar e desligar o desembaciador do vidro traseiro.

Desembaciador dos retrovisores exteriores

Os retrovisores exteriores com desembaciador possuem um elemento de aquecimento que descongela ou desembacia o vidro do retrovisor. Ligam automaticamente quando se liga o desembaciador do vidro traseiro.

SENTAR NA POSIÇÃO CORRECTA



CUIDADOS

Não regule os bancos com o veículo em movimento.

O cinto de segurança só consegue mantê-lo em posição de usufruir da protecção máxima do airbag quando colocado na posição correcta.

Quando utilizados adequadamente, o banco, o apoio da cabeça, o cinto de segurança e os airbags fornecerão uma protecção máxima em caso de colisão. Recomendamos que:

- se sente direito com a parte inferior da coluna o mais recuada possível.
- não incline as costas do banco mais de 30 graus.
- ajuste o apoio de cabeça por forma a que a parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça e, na medida do possível, permaneça confortável.
- se mantenha a uma distância suficiente do volante. Recomenda-se um mínimo de 250 mm (10 polegadas) entre o esterno e a tampa do airbag.
- segure o volante com os braços ligeiramente dobrados.
- dobre as pernas ligeiramente para que consiga carregar nos pedais a fundo.
- coloque a secção do ombro do cinto de segurança sobre a parte central do ombro e coloque a secção do colo bem justa sobre as ancas.

Certifique-se de que a sua posição de condução é confortável e de que consegue manter o controlo total do veículo.

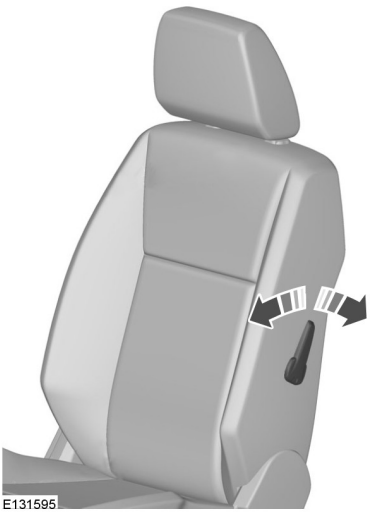
BANCOS DIANTEIROS

CUIDADOS

Não utilize capas dos bancos acessórias que não sejam especificamente concebidas para bancos com airbags laterais. Estas devem ser colocadas por técnicos especializados.

Não regule os bancos com o veículo em movimento.

Regular o apoio lombar



Mover os bancos para trás e para a frente (Bancos manuais)



CUIDADO

Tente fazer avançar ou retroceder o banco depois de libertar a alavanca para se certificar de que está totalmente encaixado no trinco.

AVISO

Não desloque os bancos dianteiros até demasiado próximo do painel de instrumentos.

Ajustar a altura do banco do condutor (Bancos manuais)



De cada vez que a empurra ou puxa, a alavanca desloca-se um pouco.

Ajustar o ângulo das costas do banco (Bancos manuais)



CUIDADOS

Exerça força sobre as costas do banco para a frente e para trás depois de largar a alavanca para se certificar de que estão totalmente trancadas.

Se o banco do passageiro dianteiro tiver sido deslocado para a frente, exerça força sobre o banco para trás e para a frente depois de largar a alavanca para assegurar que está bem preso no trinco escolhido.

Banco dianteiro - Cabina alargada



E136219

Nota: *Em veículos de cabina alargada, é possível ajustar o banco do passageiro de modo a permitir um acesso mais fácil por parte do passageiro traseiro.*

Rebater as costas do banco (Banco de assento - Cabina simples)



E135862

Mover os bancos para trás e para a frente (Bancos eléctricos)



E131591

AVISO

Não desloque os bancos dianteiros até demasiado próximo do painel de instrumentos.

Ajustar a altura do banco do condutor (Bancos eléctricos)



E131594

Ajustar o ângulo das costas do banco (Bancos eléctricos)



E131596

Inclinar o banco (Bancos eléctricos)



E131607

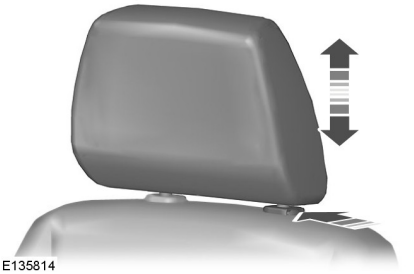
APOIOS DE CABEÇA

Ajustar o apoio de cabeça

CUIDADOS

Quando o banco traseiro for ocupado por um passageiro, suba o apoio de cabeça traseiro.

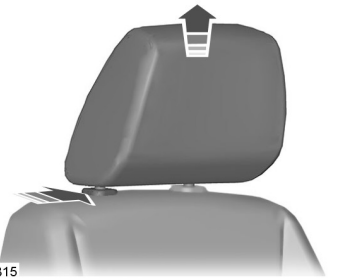
Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças voltada para a frente num banco traseiro, retire sempre o apoio de cabeça desse banco.


E135814

Ajuste o apoio de cabeça de forma a que a sua parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça do passageiro do banco.

Remover o apoio de cabeça

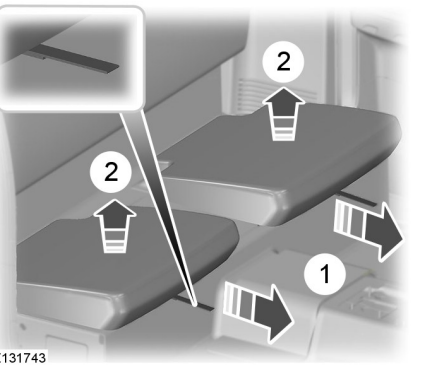
Prima o botão de bloqueio com uma ferramenta adequada e retire o apoio de cabeça.


E135815

BANCOS TRASEIROS

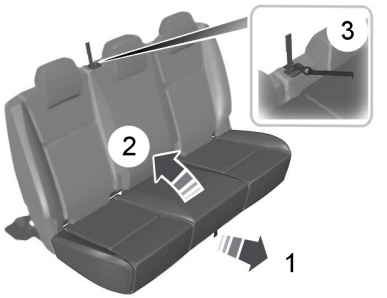
Rebater a almofada do banco traseiro

Cabina Alongada



E131743

Cabina dupla



E133361

AVISO

Quando a almofada é rebatida, a cinta de fixação da almofada tem de ser arrumada na bolsa fornecida.

Rebater as costas dos bancos traseiros - Cabina Dupla

CUIDADO

Quando dobrar as costas do banco, tenha cuidado para não ficar com os dedos presos entre as costas e a estrutura do banco.

AVISOS

Não utilize a superfície traseira das costas do banco traseiro como superfície de carga.

Não solte e rebata as costas do banco quando a almofada do banco está rebatida para cima.



E131744

Para rebater as costas do banco para baixo

1. Puxe a fita de libertação para cima.
2. Empurre as costas do banco para a frente.

Para colocar as costas do banco na vertical:

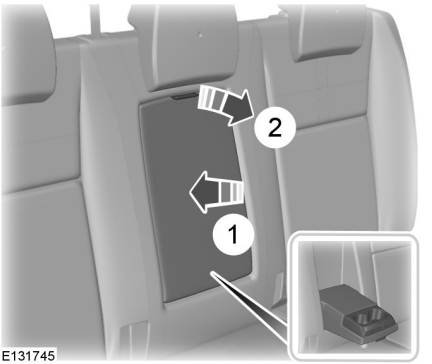
1. Empurre as costas do banco para a vertical.

CUIDADOS

Ao endireitar as costas do banco, certifique-se de que os cintos ficam visíveis e não escondidos por baixo do banco.

Certifique-se de que as costas do banco traseiro estão bem trancadas e encaixadas no respectivo trinco.

Apoio do braço do banco traseiro

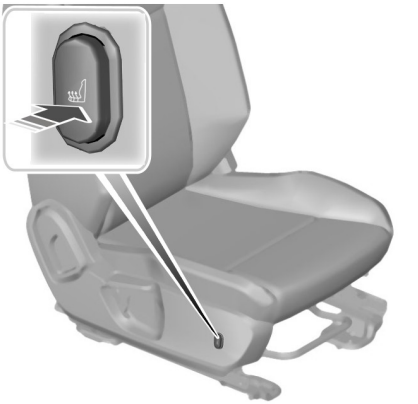


1. Empurre o apoio do braço em direcção às costas do banco e mantenha-o nessa posição.
2. Puxe a tira para soltar.

BANCOS AQUECIDOS

AVISO

Accionar esta função com o motor desligado descarrega a bateria.



O aquecimento do banco só funciona quando a ignição está ligada.

A temperatura máxima é atingida ao fim de cinco ou seis minutos. A temperatura é controlada por termóstato.

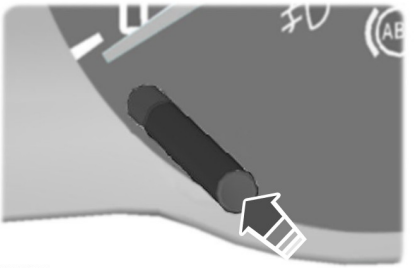
O aquecimento do banco permanece ligado até se desligar o interruptor do banco aquecido ou a ignição.

RELÓGIO

Para mais instruções sobre como acertar o relógio. Consulte **Programar o relógio na unidade áudio** (página 212).

REÓSTATO DA ILUMINAÇÃO DOS INSTRUMENTOS

Nota: *A regulação do reóstato da iluminação do grupo de instrumentos alterará o nível de iluminação dos visores e interruptores interiores.*



E133586

Para localização de itens: Consulte **Indicadores** (página 60).

Prima o botão de regulação da iluminação para variar o nível da regulação da iluminação em intervalos grandes.

Mantenha premido o botão de regulação da iluminação para regular progressivamente o nível da iluminação, em pequenos ajustes.

ISQUEIRO

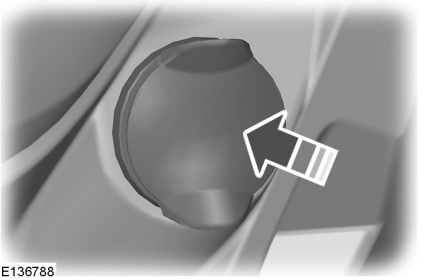
AVISOS

Se usar a tomada quando o motor não está a funcionar, a bateria pode descarregar.

AVISOS

Não mantenha o elemento do isqueiro pressionado para dentro.

Nota: *Pode usar a tomada para ligar aparelhos de 12 V com um máximo de 10 amperes. Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE.*



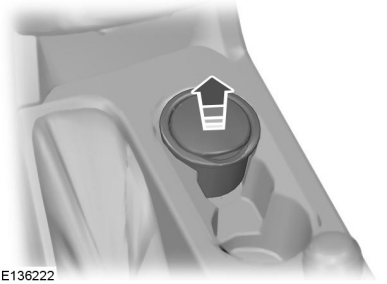
E136788

Prima o elemento para dentro para utilizar o isqueiro. Este sai automaticamente.

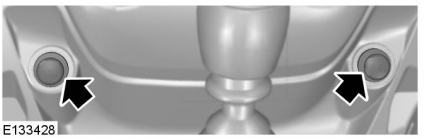
Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

CINZEIRO

Nota: *O cinzeiro amovível pode ser colocado em qualquer um dos porta-copos dianteiros ou traseiros.*


E136222

TOMADAS AUXILIARES


E133428

AVISO

Se usar a tomada auxiliar com o motor desligado, a bateria pode descarregar.

Nota: *Pode usar a tomada com a ignição desligada.*

Pode usar a tomada auxiliar para ligar aparelhos de 12 V com no máximo 10 amperes. Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 9).

SUPORTES PARA COPOS

CUIDADOS

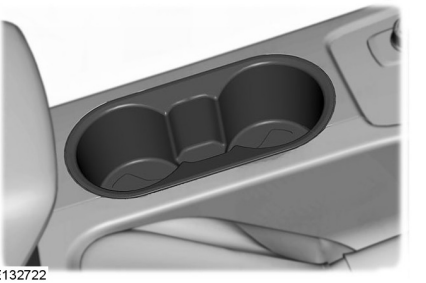
Não coloque bebidas quentes nos suportes para copos com o veículo em andamento.

CUIDADOS

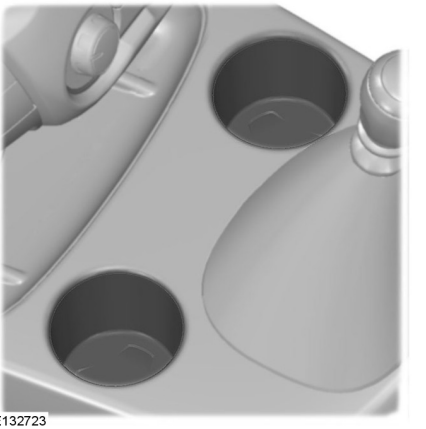
Não coloque objectos de vidro nos suportes para copos.

Porta-copos dianteiros

Tipo 1


E132722

Tipo 2


E132723

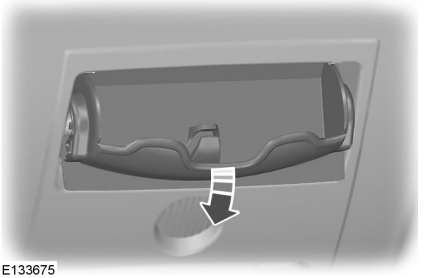
Porta-copos traseiros

Tipo 2



E132724

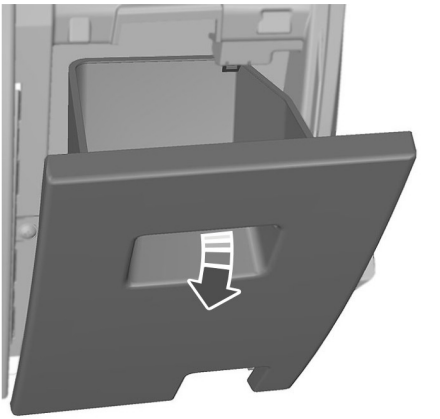
SUPORTE PARA ÓCULOS



E133675

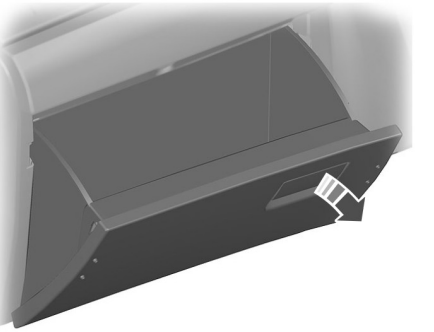
COMPARTIMENTOS DE ARRUMAÇÃO

Lado do condutor



E133607

Lado do passageiro



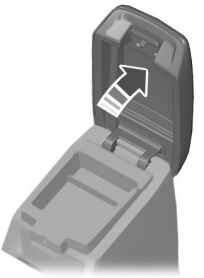
E136461

Parte central



E167185

Consola central



E136462



E136463

TOMADA AUXILIAR

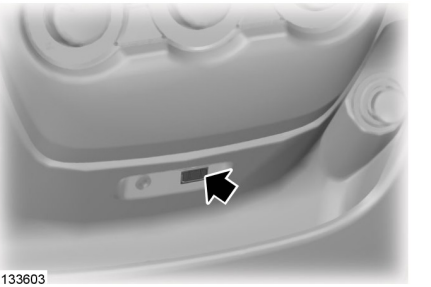


E133606

Quanto à localização do item, consulte: Consulte **Guia prático** (página 9).

Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225).

PORTA USB

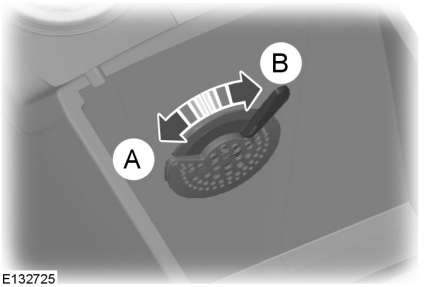


E133603

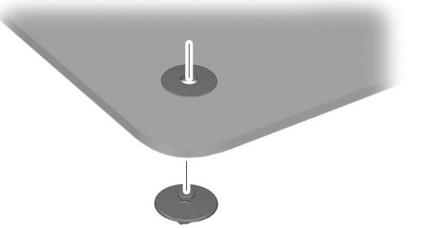
Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

Consulte **Conectividade** (página 250).

COMPARTIMENTO DE REFRIGERAÇÃO



E132725


E136481

A Aberto
B Fechar

O fluxo de ar frio dentro da caixa de arrefecimento pode ser regulado com a alavanca de controlo.

TAPETES

CUIDADOS

Quando utilizar os tapetes do piso, certifique-se sempre de que o tapete se encontra fixo correctamente com as fixações adequadas e posicionado de forma a não interferir com o funcionamento dos pedais.

Não monte tapetes do piso adicionais por cima dos tapetes do piso montados de fábrica.

INFORMAÇÕES GERAIS

Generalidades referentes ao arranque

Se a bateria tiver sido desligada, o veículo poderá apresentar algumas características de condução não habituais durante cerca de 8 quilómetros após ser ligada a bateria.

Isto deve-se ao facto de ser necessário o sistema de controlo do motor reajustar-se ao motor. Quaisquer características de condução não habituais durante este período não devem ser consideradas.

Ligar o motor por reboque ou empurrão

CUIDADO

Para evitar danos, não deve ser efectuado o arranque por empurrão nem por reboque. Utilize cabos para ligação de baterias e uma bateria auxiliar. Consulte **Ligar o veículo com cabos de ligação** (página 168).

INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

CUIDADO

Nunca rode a chave para a posição **0** ou **I** com o veículo em andamento.



E72128

0 A ignição está desligada.

I A ignição e todos os circuitos eléctricos principais estão desactivados.

Nota: *Não deixe a chave na ignição nesta posição durante muito tempo para evitar descarregar a bateria.*

II A ignição está ligada. Todos os circuitos eléctricos estão operacionais. Luzes avisadoras e indicadores acendem-se. Esta é a posição da chave durante a condução. Tem igualmente de a seleccionar quando está a ser rebocado.

III O motor de arranque é activado. Largue a chave logo que o motor pegue.

BLOQUEIO DO VOLANTE

Quando se retira a chave da ignição, a tranca da direcção é activada assim que se roda o volante.

O volante é destrancado quando se roda a chave para a posição **ACC**.

LIGAR UM MOTOR A GASOLINA

Nota: *Apenas é possível accionar o motor de arranque por um período de tempo limitado, como, por exemplo, 10 segundos. O número de tentativas de arranque está limitado a seis, aproximadamente. Se este limite for ultrapassado, o sistema não lhe permitirá tentar novamente até decorrer um período de tempo, como, por exemplo, 30 minutos.*

Motor frio ou quente

Veículos com caixa de velocidades manual

Nota: *Não carregue no pedal do acelerador.*

Nota: *Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor poderá fazer com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.

2. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

Nota: *Não carregue no pedal do acelerador.*

Nota: *Soltar o pedal do travão durante o arranque do motor poderá fazer com que o motor pare de rodar e regresse à posição de ignição ligada.*

1. Desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição P ou N.
2. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
3. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não arrancar, aguarde algum tempo e tente novamente.

Se o motor não arrancar após três tentativas, aguarde 10 segundos e siga o procedimento de motor encharcado.

Se tiver dificuldade em pôr o motor a trabalhar quando a temperatura for inferior a -25ºC (-13ºF), carregue no pedal do acelerador até meio do respectivo curso e tente novamente.

Motor afogado

Veículos com caixa de velocidades manual

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

1. Desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição P ou N.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
4. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não arrancar, repita o procedimento de motor frio ou quente.

Velocidade de ralenti do motor depois do arranque

A velocidade de ralenti do motor imediatamente depois do arranque varia, dependendo da temperatura do motor.

A velocidade do ralenti aumenta automaticamente quando o motor está frio, de modo a aquecer o catalisador. Isto limita as emissões do veículo ao mínimo possível.

A velocidade de ralenti diminui lentamente para o nível normal, enquanto o catalisador aquece.

LIGAR UM MOTOR A DIESEL

Motor frio ou quente

Todos os veículos

Nota: *Se a temperatura for inferior a -15 ºC, poderá ser necessário rodar o motor durante 25 segundos, no máximo.*

Nota: *Continue a dar arranque ao motor até ele pegar.*

Nota: *Só pode accionar o motor de arranque 30 segundos de cada vez, no máximo.*



Ligue a ignição e aguarde até o indicador das velas de incandescência se apagar.

Veículos com caixa de velocidades manual

Nota: *Não toque no pedal do acelerador.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

1. Seleccione P ou N.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Ligue o motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

O DPF faz parte dos sistemas de redução de emissões montados no seu veículo. Filtra partículas de Diesel nocivas (fuligem) presentes nos gases de escape.

Regeneração

CUIDADO

Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O processo de regeneração do DPF cria temperaturas dos gases de escape muito elevadas e o sistema de escape irradia uma quantidade considerável de calor durante e depois da regeneração do DPF e depois de ter desligado o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

AVISO

Evite ficar sem combustível.

Ao invés de um filtro normal, que requer substituição periódica, o DPF foi concebido para se regenerar ou se limpar, por forma a manter a eficácia operacional. O processo de regeneração ocorre automaticamente. Contudo, em algumas condições de condução pode ser necessário ajudar a realização do processo de regeneração.

Se apenas percorrer distâncias curtas ou se as suas viagens incluírem paragens e arranques frequentes, provocando um aumento de acelerações e desacelerações, viagens ocasionais com as condições que se seguem ajudarão ao processo de regeneração:

- Conduza o seu veículo a uma velocidade constante, de preferência numa estrada principal ou auto-estrada, durante 20 minutos, no máximo.
- Evite uma velocidade de ralenti prolongado e respeite sempre os limites de velocidade e as condições do piso.
- Não desligue a ignição.
- Use uma mudança mais baixa do usaria numa situação normal, para manter o motor a rotações elevadas durante este percurso, quando necessário.

DESLIGAR O MOTOR

Veículos com turbocompressor

AVISO

Não desligue o motor quando estiver a funcionar a alta velocidade ou imediatamente após rebocar uma carga pesada. Se o fizer, o turbocompressor continuará a trabalhar depois de a pressão do óleo ter baixado para zero. Tal levará a um desgaste prematuro dos rolamentos do turbocompressor.

Liberte o pedal do acelerador. Aguarde até o motor ficar ao ralenti e depois desligue-o.

NORMAS DE SEGURANÇA

CUIDADOS

Pare de reabastecer depois de a pistola de abastecimento parar a segunda vez. Qualquer excesso de combustível encherá o espaço de expansão, o que poderá fazer verter o combustível. Os derrames de combustível podem ser perigosos para os outros utentes da estrada.

Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - GASOLINA

AVISO

Não use gasolina com chumbo nem gasolina com aditivos que contenha compostos metálicos (por ex. à base de manganésio). Poderiam danificar o sistema de emissões.

Nota: *Recomendamos a utilização exclusiva de óleo de elevada qualidade.*

Nota: *O uso de aditivos ou outros tratamentos do motor não autorizados pela Ford não é recomendado.*

Nota: *São aceitáveis combustíveis com mistura de etanol até 20% (E20) para utilização neste veículo.*

Utilize gasolina **sem chumbo com um mínimo de 91 octanas** que cumpra a respectiva especificação nacional.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - DIESEL

CUIDADO

Não misture gasóleo com óleo, gasolina ou outros líquidos. Tal pode causar uma reacção química.

AVISOS

Não adicione petróleo, parafina nem gasolina ao gasóleo. Tal poderá originar danos no sistema de combustível.

Utilize gasóleo que cumpra a especificação nacional relevante.

Nota: *Recomendamos a utilização exclusiva de óleo de elevada qualidade.*

Nota: *O uso de aditivos ou outros tratamentos do motor não autorizados pela Ford não é recomendado.*

Nota: *São aceitáveis combustíveis com mistura de biodiesel até 10% (B10) para utilização neste veículo.*

Guardar o veículo durante um período longo

A maioria dos combustíveis Disel contém biodiesel, recomenda-se que ateste o depósito com diesel puramente mineral (se disponível) ou acrescente um anti-oxidante, antes de guardar o veículo durante um período superior a dois meses. O seu concessionário pode ajudá-lo a obter um anti-oxidante adequado.

CATALISADOR

CUIDADO

Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O escape erradiará uma quantidade considerável de calor durante a utilização e depois de se desligar o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

Conduzir com catalisador

AVISOS

Evite ficar sem combustível.

Não dê arranque ao motor durante longos períodos de tempo.

Não ponha o veículo a trabalhar de empurrão nem rebocando-o. Use cabos de ligação de baterias. Consulte **Ligar o veículo com cabos de ligação** (página 168).

Não desligue a ignição enquanto está a conduzir.

TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

CUIDADOS

Seja cauteloso a abastecer para evitar derramar combustível residual da pistola de abastecimento.

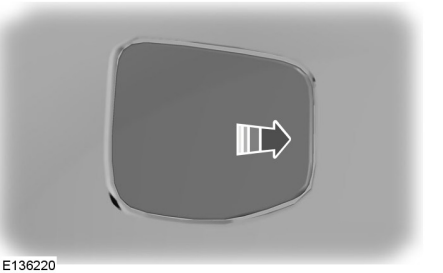
Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.

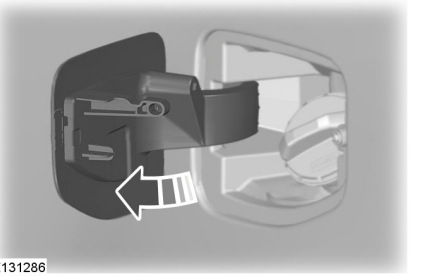
AVISO

Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, aplique-o apenas brevemente na tampa do depósito de combustível, a uma distância que não seja inferior a 20 centímetros.

Nota: *O fecho centralizado também tranca e destranca a tampa do depósito de combustível. Consulte* ***Trancar e destrancar*** *(página 30).*

Veículos equipados com sistema de tampão

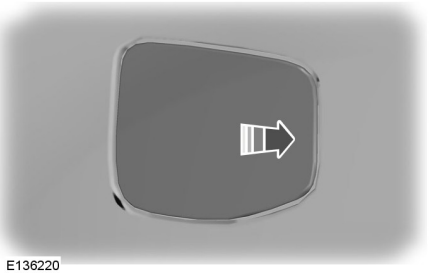

E136220

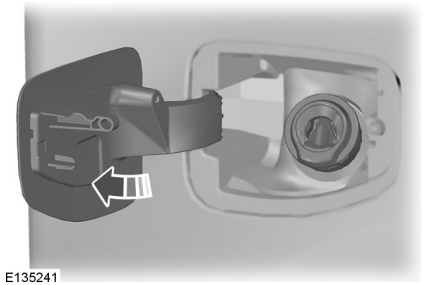

E131286

1. Prima a tampa para a abrir.
2. Abra a portinhola toda até engatar. Rode o tampão para a esquerda.

3. Quando o tampão de enchimento é removido, poderá ouvir-se um silvo. Isso é absolutamente normal e não representa qualquer perigo.
4. Para fechar, rode o tampão de enchimento de combustível no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um estalido.
5. Feche e empurre a portinhola de enchimento de combustível para a bloquear.

Veículo equipado com sistema sem tampão


E136220


E135241

1. Prima a tampa para a abrir.
2. Feche e empurre a portinhola de enchimento de combustível para a bloquear.

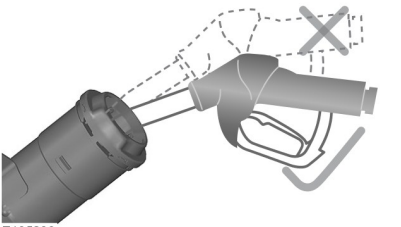
Quando introduz a pistola de abastecimento, abre-se um inibidor de mola, se for detectada uma pistola de tamanho adequado. Desta forma, evita-se o abastecimento com o tipo de combustível incorrecto.

Nota: *Existe um funil no porta-luvas. Use-o para encher com um recipiente de combustível.*

Aplique betume de enchimento

CUIDADO

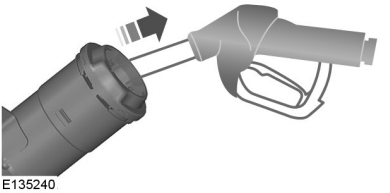
Pare de reabastecer depois de a pistola de abastecimento parar a segunda vez. Qualquer excesso de combustível encherá o espaço de expansão, o que poderá fazer verter o combustível. Os derrames de combustível podem ser perigosos para os outros utentes da estrada.


E135239

Insira totalmente a pistola de abastecimento. Baixe a pistola de modo a que bloqueie correctamente na abertura do tubo de abastecimento. Mantenha-a nessa posição e inicie o reabastecimento puxando o gatilho.

CUIDADO

Recomendamos que espere pelo menos 10 segundos até retirar a pistola do tubo de enchimento de combustível para permitir que qualquer combustível residual existente drene para dentro do depósito.



Levante ligeiramente a pistola para a retirar.

REABASTECIMENTO

AVISO

Não tente ligar o motor se tiver enchido o depósito com um combustível errado. Tal pode danificar o motor. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Os valores relativos a CO2 e consumo de combustível são o resultado de testes laboratoriais de acordo com a directiva da CEE 80/1268/CEE e posteriores rectificações e são seguidos por todos os fabricantes automóveis.

Visam ser elementos de comparação entre fabricantes e modelos de veículos. Não visam representar o consumo de combustível efectivo do seu veículo em particular. O consumo de combustível efectivo é influenciado por muitos factores, como por exemplo estilo de condução, condução a alta velocidade, condução em pára-arranca, utilização do ar condicionado, acessórios montados e reboque, etc.

O seu concessionário Ford pode aconselhá-lo sobre como melhorar o consumo de combustível do seu veículo.

DADO TÉCNICOS

Consumo de combustível

Versão	Urbano	Extra urbano	Combinado	Emissões de CO2
	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	g/km
Veículos com motor 2.5L Duratec-HE - 2 rodas motrizes	13,6 (20,7)	8,2 (34,4)	10,2 (27,7)	244
Veículos com motor 2.5L Duratec-HE - 4 rodas motrizes	14,1 (20,0)	8,9 (31,7)	10,8 (26,1)	259
Veículos com motor 2.2L Duratorq-TDCi - 2 rodas motrizes (transmissão manual - MT82)	9,0 (31,4)	6,8 (41,5)	7,6 (37,2)	203
Veículos com motor 2.2L Duratorq-TDCi - 4 rodas motrizes (transmissão manual - MT82)	9,9 (28,5)	7,1 (39,8)	8,1 (34,9)	217
Veículos com motor 2.2L Duratorq-TDCi - 2 rodas motrizes (transmissão automática)	11,1 (25,4)	7,6 (37,2)	8,9 (31,7)	238
Veículos com motor 2.2L Duratorq-TDCi - 4 rodas motrizes (transmissão automática)	12,1 (23,3)	7,9 (35,7)	9,4 (30,0)	251
Veículos com motor 3.2L Duratorq-TDCi - 2 rodas motrizes (transmissão manual - MT82)	10,8 (26,1)	7,0 (40,3)	8,4 (33,6)	222

Versão	Urbano	Extra urbano	Combinado	Emissões de CO2
	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	g/km
Veículos com motor 3.2L Duratorq-TDCi - 4 rodas motrizes (transmissão manual - MT82)	11,8 (23,9)	7,6 (37,1)	9,1 (31,0)	241
Veículos com motor 3.2L Duratorq-TDCi - 2 rodas motrizes (transmissão automática)	11,6 (24,3)	7,4 (38,2)	8,9 (31,7)	239
Veículos com motor 3.2L Duratorq-TDCi - 4 rodas motrizes (transmissão automática)	12 (23,5)	7,9 (35,7)	9,4 (30,0)	251

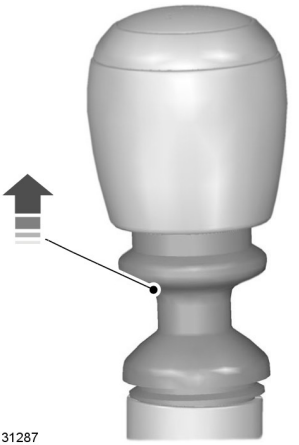
CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

Seleccionar a marcha-atrás

AVISO

Não engrene a marcha-atrás com o veículo em andamento. Isso poderá causar danos na transmissão.

Nota: *Carregue totalmente no pedal da embraiagem e espere três segundos antes de seleccionar a marcha-atrás.*

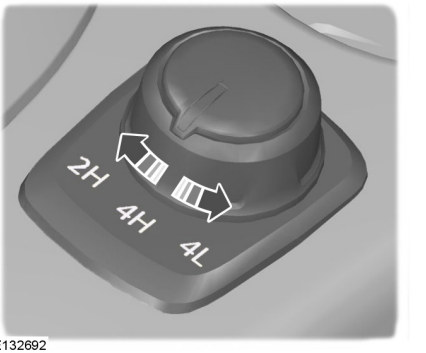


E131287

Em alguns veículos é necessário puxar o anel da alavanca para cima para seleccionar a marcha-atrás.

TRACÇÃO ÀS QUATRO RODAS

Nota: *Poderá ouvir-se um estalido proveniente da linha motriz ao mudar de gamas, o que é normal.*



E132692

Tracção a duas rodas, gama alta (2H)

Utilize para a condução normal em estrada e também para condução fora de estrada, em terrenos secos e planos.

Tracção às quatro rodas, gama alta (4H)

CUIDADO

Não utilize a tracção às quatro rodas na gama **4H** para condução normal em estrada.

Nota: *A luz avisadora da tracção integral acende-se quando o interruptor das mudanças se encontra na posição 4H. Consulte* ***Luzes de aviso e luzes indicadoras*** *(página 60).*

Utilize em condução todo-o-terreno.

Tracção às quatro rodas, gama baixa (4L)

CUIDADO

Não utilize a tracção às quatro rodas na gama **4L** para condução normal em estrada.

Nota: *As luzes indicadoras da gama baixa **4L** e da tracção integral acendem-se quando o interruptor das mudanças se encontra na posição **4L**. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 60).*

Utilize para condições todo-o-terreno mais extremas, como subidas e descidas íngremes.

Utilize também quando for necessário efectuar manobras a baixa velocidade, como fazer inversão de marcha com um atrelado ou atravessar o leito de um rio coberto de pedregulhos rolados.

Comutar entre 2H e 4H

Nota: *Ao mudar para **2H**, todas as funções do controlo de estabilidade (ESP) são reactivadas.*

Este procedimento pode ser realizado com o veículo a deslocar-se a velocidades até 110 km/h (68 mph), mas apenas com o pedal do acelerador solto. A luz avisadora piscará durante a mudança.

Comutar entre 2H e 4L

Nota: *Ao mudar para **4L**, o Controlo de Tracção do Motor e o Controlo de Tracção do Reboque são desactivados. O Controlo da Descida de Vertentes, o Assistente de Arranque em Subida e o Controlo da Tracção com os Travões permanecem activos.*

Nota: *Ao mudar para **2H**, todas as funções do controlo de estabilidade (ESP) são reactivadas.*

1. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo.
2. Carregue a fundo no pedal da embraiagem (transmissão manual).
3. Desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição de ponto-morto (**N**) (transmissão automática).
4. Rode o interruptor das mudanças de **2H** para **4L** ou de **4L** para **2H**.

A luz avisadora piscará durante a mudança. Se continuar a piscar, verifique se as condições descritas mais acima estão reunidas.

Comutar entre 4H e 4L

Nota: *Ao mudar para **4L**, o Controlo de Tracção do Motor e o Controlo de Tracção do Reboque são desactivados. O Controlo da Descida de Vertentes, o Assistente de Arranque em Subida e o Controlo da Tracção com os Travões permanecem activos.*

1. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo.
2. Carregue a fundo no pedal da embraiagem (transmissão manual).
3. Desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição de ponto-morto (**N**) (transmissão automática).
4. Rode o interruptor de comutação da caixa de transferência de **4H** para **4L** ou de **4L** para **4H**.

A luz avisadora piscará durante a mudança. Se continuar a piscar, verifique se as condições descritas mais acima estão reunidas.

DIFERENCIAL DE BLOQUEIO ELECTRÓNICO

CUIDADO

O veículo não deverá ser utilizado em estradas fechadas com o sistema activado. Se o fizer, poderá originar um excesso de ruídos e desgaste dos pneus. O sistema destina-se a ser utilizado em superfícies consistentemente escorregadias ou soltas.

O sistema bloqueia as partes esquerda e direita do eixo traseiro em conjunto, de modo a formar um eixo motriz sólido, originando uma maior tracção das rodas traseiras em determinadas condições.

Nota: *O sistema apenas será activado se a velocidade do veículo for inferior a 30 km/h e o pedal do acelerador estiver solto.*

Prima o botão do Bloqueio Electrónico do Diferencial (ELD) para activar o sistema. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

O eixo traseiro apenas bloqueará e desbloqueará quando as engrenagens internas estiverem alinhadas e não houver carga de binário no diferencial. Para auxiliar o alinhamento, conduza o veículo em linha recta com o pedal do acelerador solto. Em alternativa, conduza lentamente para a frente e para trás movendo o volante de um lado para o outro, de modo a permitir que as engrenagens internas do diferencial se alinhem.

Nota: *O sistema pode ser utilizado em qualquer relação da transmissão (2H, 4H ou 4L).*

O sistema irá:

- Desengrenar automaticamente quando for ultrapassada uma velocidade de 40 km/h.
- Engrenar de novo automaticamente quando a velocidade for inferior a 30 km/h.
- Desengrenar automaticamente quando a ignição for desligada.

Se o sistema for seleccionado ao conduzir acima dos 40 km/h, o pedido será memorizado e será engrenado quando a velocidade do veículo baixar para 30 km/h. A luz avisadora do ELD piscará até a velocidade do veículo baixar ou o bloqueio do diferencial ser engrenado ou o condutor cancelar a selecção do botão do ELD.

Nota: *Quando o sistema é engrenado, as funções do Programa electrónico de estabilidade (ESP) como, por exemplo, o Controlo de estabilidade, o Controlo de tracção, o Controlo da descida de vertentes, o Sinal de paragem de emergência, o Assistente de arranque em subida e o Controlo de estabilidade do reboque são desactivadas, o indicador de ESP desligado acende-se e o indicador de HDC ligado desliga-se.*

Nota: *Se o ABS estiver em funcionamento, o sistema será desengrenado.*

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

Posições da alavanca selectora



P	Park (Parque)
R	Marcha-atrás
N	Ponto-morto
D	Condução

S	Modo desportivo e passagens de caixa manuais
S+	Passagem manual para uma mudança superior
S-	Passagem manual para uma mudança inferior

CUIDADO

Aplique os travões antes de deslocar a alavanca selectora e mantenha-os aplicados até estar pronto para iniciar a marcha.

Nota: *O motor frio tem o ralenti mais elevado. Isto aumenta a tendência do veículo para* ***deslocar-se lentamente*** *quando seleccionada uma velocidade de condução.*

Prima o botão da alavanca selectora para seleccionar as posições de marcaha atrás e estacionamento.

A posição da alavanca selectora será apresentada no visor de informação.

Park (Parque)

CUIDADOS

Seleccione a posição de estacionamento apenas quando o veículo estiver parado.

Aplique o travão de mão e seleccione a posição P (estacionamento), antes de abandonar o veículo. Certifique-se de que a alavanca selectora está engatada na posição correcta.

Nota: *Para retirar a alavanca selectora da posição de estacionamento, carregue no travão de pé e coloque a chave da ignição na posição II.*

Nota: *Se abrir a porta do condutor e a alavanca selectora não estiver na posição de estacionamento, é emitido um aviso sonoro.*

Nota: *O economizador da bateria desactiva o sinal de aviso depois de um determinado período de tempo.*

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes e a caixa de velocidades é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

Marcha-atrás

CUIDADO

Seleccione marcha-atrás apenas com o veículo parado e o motor ao ralenti.

Ponto-morto

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes mas a caixa de velocidades não é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

Condução

Seleccione a posição de condução para engrenar automaticamente as velocidades de marcha em frente.

Modo Desportivo

Nota: *O modo desportivo destina-se a alternar automaticamente as mudanças de marcha em frente de uma forma mais desportiva.*

Nota: *Ao rebocar cargas pesadas ou em terreno montanhoso, é aconselhável seleccionar o modo desportivo. Isto originará temperaturas mais baixas da transmissão e uma travagem adicional com o motor.*

Active o modo desportivo deslocando a alavanca selectora da posição de condução em direcção ao condutor. Isto é indicado no grupo de instrumentos através da indicação "**S**". Consulte **Informações gerais** (página 66).

O modo desportivo permanece activo, até subir ou descer de velocidade manualmente.

Nota: *Ao seleccionar a posição S, poderá ocorrer uma mudança de velocidade, dependendo da posição do pedal do acelerador em relação à velocidade do veículo real.*

Mudanças manuais



Nota: *Só se verifica uma passagem da caixa, quando a velocidade do veículo e a rotação do motor forem adequadas.*

As passagens de caixa manuais apenas podem ser efectuadas quando a alavanca selectora estiver na posição S. Desloque a alavanca selectora para a frente para a passagem a uma mudança inferior e para trás para a passagem a uma mudança superior.

CUIDADO

Não mantenha a alavanca selectora permanentemente em – ou +.

Quando o veículo está parado, apenas é possível seleccionar a 1.ª e 2.ª velocidades.

As passagens de caixa manuais são sequenciais; como tal, não é possível saltar velocidades.

A transmissão permanecerá na velocidade seleccionada. Se a velocidade de rotação do motor for demasiado baixa ou estiver ao ralenti, reduzirá para 2.ª velocidade. A velocidade seleccionada é indicada no grupo de instrumentos. Consulte **Informações gerais** (página 66).

Modos de condução

A caixa de velocidades selecciona a velocidade adequada ao desempenho ideal, com base na temperatura ambiente, inclinação do piso, carga do veículo e informações provenientes do condutor.

Sugestões de condução com caixa de velocidades automática

Arranque

CUIDADO

Veículos com caixa de velocidades automática não podem ser colocados em funcionamento por reboque ou empurrão. Consulte **Ligar o veículo com cabos de ligação** (página 168).

1. Desengate o travão de mão.
2. Solte o pedal do travão e pressione o pedal do acelerador.

Parar

1. Solte o pedal do acelerador e pressione o pedal do travão.
2. Aplique o travão de mão.

Kickdown

Carregue a fundo no pedal do acelerador com a alavanca selectora na posição de condução, para seleccionar a velocidade mais alta seguinte, para um desempenho ideal. Solte o pedal do acelerador quando já não precisar de kickdown.

Botão de libertação da posição de estacionamento de emergência



Utilize o botão para retirar a alavanca selectora da posição de estacionamento em caso de avaria eléctrica ou se a bateria do veículo estiver descarregada.

AVISO

Tenha cuidado ao abrir a tampa.

Eleve a tampa na consola central junto à alavanca selectora com uma ferramenta adequada.

Empurre o botão de bloqueio para baixo em direcção à ranhura e, simultaneamente, retire a alavanca selectora da posição **P**.

Nota: *Se a posição **P** ficar novamente seleccionada, repetir o procedimento.*

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Travões de disco

Travões de disco molhados reduzem a eficácia da travagem. Carregue no pedal do travão ao sair de uma lavagem automática para eliminar a película de água.

Ignição

CUIDADO

O ABS não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O ABS ajuda-o a manter o controlo total da direcção e a estabilidade direccional ao travar a fundo em situações de emergência, evitando que as rodas bloqueiem.

Sobreposição dos travões

Caso o pedal do acelerador fique preso ou entalado, a aplicação de uma pressão constante e firme no pedal do travão abrandará o veículo e reduzirá a potência do motor.

Se tiver este problema:

1. Carregue nos travões e pare o veículo em segurança.
2. Desligue o motor.
3. Seleccione a posição de estacionamento (apenas transmissão automática).
4. Aplique o travão de mão.

Verifique se o pedal do acelerador tem alguma interferência. Se não for encontrada qualquer interferência e o problema persistir, leve o veículo até um concessionário num reboque.

CONSELHOS SOBRE CONDUÇÃO COM TRAVÕES ANTIBLOCAGEM

Nota: *Quando o sistema estiver a funcionar, o pedal do travão sofrerá impulsos e poderá efectuar um curso mais longo. Mantenha a pressão no pedal do travão. Poderá também ouvir-se um ruído proveniente do sistema. Tal é perfeitamente normal.*

O ABS não eliminará os riscos quando:

- conduzir demasiado perto do veículo à sua frente
- o veículo estiver em aquaplanagem
- descrever curvas a uma velocidade excessiva
- a superfície da estrada está em mau estado.

TRAVÃO DE MÃO

CUIDADO

Nos veículos com transmissão automática, deve colocar-se sempre a alavanca selectora na posição **P (Estacionamento)**.

- Carregue com força no pedal do travão.
- Puxe a alavanca do travão de mão completamente para cima.
- Não carregue no botão de destravamento enquanto puxa a alavanca para cima.

- Se o veículo estiver estacionado num declive voltado para a subida, engrene a primeira velocidade ou **P (Estacionamento)** e rode o volante na direcção contrária ao passeio.
- Se o veículo estiver estacionado num declive voltado para a descida, engrene a marcha-atrás ou **P (Estacionamento)** e rode o volante em direcção ao passeio.

Para destravar o travão de mão, carregue no pedal do travão com força, puxe a alavanca do travão de mão ligeiramente para cima e empurre-a de seguida para baixo.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O HDC funciona em conjunto com o controlo de estabilidade (ESP) para proporcionar um maior controlo ao conduzir fora de estrada, particularmente ao descer declives acentuados. Quando activado, o funcionamento do HDC é totalmente automático.

Durante a descida de encostas em todo-o-terreno, a travagem com o motor é usada para controlar a velocidade de descida. Se a travagem com o motor não for suficiente para controlar a velocidade do veículo, o HDC reduzirá a velocidade do veículo usando o sistema de travagem.

Se o veículo estiver equipado com uma transmissão manual, o HDC apenas deverá ser utilizado em primeira ou marcha-atrás. Se o veículo estiver equipado com uma transmissão automática, o HDC apenas deverá ser utilizado na posição **D**, **R** ou no modo Sport **1**. Se for seleccionada a posição **D**, o veículo seleccionará a mudança mais adequada.

Antes de conduzir em todo-o-terreno

CUIDADO

Antes de conduzir fora de estrada, é absolutamente essencial que os condutores inexperientes se familiarizem por completo com os controlos do veículo. Em particular, com o modo Sport e com o Controlo da descida de vertentes (HDC).

UTILIZAÇÃO DO CONTROLO EM DESCIDA ACENTUADA

Nota: *Se o bloqueio do diferencial traseiro for activado, o HDC não estará disponível.*

Seleccionar o HDC

O HDC pode ser seleccionado a velocidades inferiores a 60 km/h (37 mph). Para seleccionar o HDC, prima e solte o interruptor de ligar/desligar o HDC. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).

Nota: *Assim que o HDC for seleccionado, será activado a velocidades inferiores a 35 km/h (22 mph) e desactivado acima dos 40 km/h (25 mph), mas não se desligará até a velocidade do veículo exceder 60 km/h (37 mph).*

Nota: *O HDC será desligado quando a ignição for desligada.*

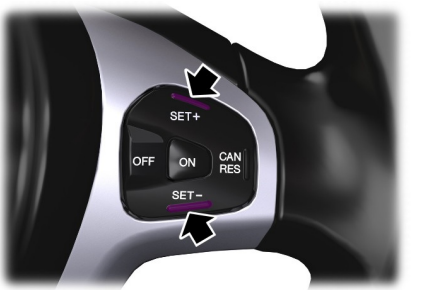


O interruptor do HDC ficará continuamente aceso para indicar que o HDC está totalmente activo.

O HDC será temporariamente desactivado nas seguintes condições:

- Temperatura dos travões elevada. O funcionamento será retomado assim que os travões arrefecerem.
- A luz avisadora do ESP ligado está acesa e em funcionamento.
- O bloqueio electrónico do diferencial está em funcionamento.

Funcionamento do HDC



E102680

Com o HDC activado, a velocidade de descida pode ser alterada utilizando os interruptores no volante do comando da velocidade de cruzeiro. **SET +** aumenta a velocidade e **SET -** diminui a velocidade.

Para aumentar a velocidade, prima e mantenha premido o interruptor **SET +** até a velocidade pretendida ser alcançada. Quando se solta o interruptor, a velocidade é mantida.

Para diminuir a velocidade, prima e mantenha premido o interruptor **SET -** até a velocidade pretendida ser alcançada. Quando se solta o interruptor, a velocidade é mantida.

Para aumentar ou reduzir gradualmente a velocidade, toque no interruptor **SET +** ou **SET -** conforme necessário. Cada vez que se toca no interruptor, a velocidade é aumentada ou reduzida em intervalos de 0,5 km/h (0,3 mph). A velocidade também pode ser aumentada ou diminuída carregando no pedal do acelerador ou no pedal do travão, respectivamente.

Nota: *Cada mudança tem uma velocidade mínima pré-determinada.*

Nota: *A velocidade em descida só aumentará numa encosta suficientemente inclinada para fornecer aceleração adicional. Por esta razão, a utilização do interruptor + em declives suaves pode não aumentar a velocidade.*

Nota: *Se se carregar no pedal dos travões, o HDC será anulado e os travões funcionarão normalmente. Quando se solta o pedal dos travões, o HDC retoma o controlo da descida.*

Nota: *Se o HDC for desligado durante uma descida, a assistência do HDC diminui gradualmente. Isto destina-se a evitar a perda de controlo caso o HDC seja desligado por engano. O HDC retoma o controlo quando volta a ser ligado, caso continue a ser necessária assistência, mas à velocidade a que o veículo está a circular quando se solta o pedal.*

Nota: *Quando o HDC está em funcionamento, poderá ouvir-se um ruído proveniente do Módulo de controlo dos travões no compartimento do motor. Esta situação é normal.*

Nota: *Quando o HDC está em funcionamento, a luz avisadora do ESP ligado pisca.*

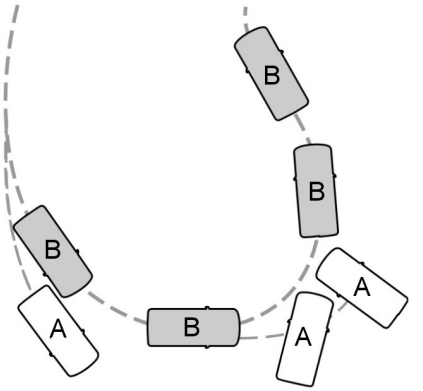
Ao conduzir em todo-o-terreno, o HDC pode estar seleccionado permanentemente, mas só proporcionará assistência quando os parâmetros de velocidade se verificarem.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Programa electrónico de estabilidade (ESP)

CUIDADO

O ESP não o liberta da responsabilidade de conduzir com todo o cuidado e atenção.



E72903

A sem ESP
B com ESP

O ESP apoia a estabilidade quando o veículo começa a fugir do percurso pretendido. Isto é conseguido através da travagem de rodas individuais e através da redução do binário do motor conforme necessário.

O sistema também fornece uma função melhorada do controlo de tracção reduzindo o binário do motor e travando se as rodas derraparem ao acelerar. Isto melhora a sua capacidade de arranque em estradas escorregadias ou superfícies soltas e melhora o conforto limitando a derrapagem das rodas em curvas de apertadas.

Luz de aviso do Controlo da estabilidade (ESP)

A luz avisadora do ESP pisca quando o sistema está a funcionar. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 60).

Assistência à travagem de emergência

CUIDADO

A assistência à travagem de emergência não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

A assistência à travagem de emergência detecta quando se está a travar a fundo, medindo a taxa à qual se carrega no pedal do travão. Proporciona a eficácia de travagem máxima enquanto estiver a carregar no pedal. A assistência à travagem de emergência pode reduzir as distâncias de paragem em situações críticas.

Controlo da estabilidade do atrelado

CUIDADOS

O controlo de estabilidade do atrelado não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

Ao desactivar o ESP desliga-se o sistema.

O controlo de estabilidade do atrelado é uma função melhorada do ESP que detecta automaticamente se o atrelado que esta a ser puxado começa a oscilar.

Se esta situação se verificar, o sistema trava automaticamente rodas distintas para estabilizar o atrelado e o veículo. Caso seja detectada uma oscilação muito acentuada, o binário do motor será reduzido e a velocidade do veículo será reduzida automaticamente.

UTILIZAR O CONTROLO DA ESTABILIDADE

Nota: *O sistema liga-se automaticamente sempre que ligar a ignição.*

Nota: *Quando o sistema for desactivado com o interruptor de transferência na posição 2H, o indicador de ESP desligado piscará duas vezes para indicar que o sistema está desligado por completo e permanecerá aceso. Volte a premir o interruptor para activar o sistema. Para localização: Consulte* ***Guia prático*** *(página 9).*

Nota: *O ESP é desligado quando o interruptor de transferência está na posição 4L ou o Bloqueio electrónico do diferencial está em funcionamento.*

Veículos de tracção a 2 rodas

Prima e mantenha premido o interruptor durante um segundo para desactivar o Controlo de Tracção do Motor, o Controlo de Tracção do Reboque e o Controlo da Tracção com os Travões. O Assistente de Arranque em Subida permanece activo.

Veículos de tracção às 4 rodas

Nota: *Todas as funções do controlo de estabilidade (ESP) são reactivadas quando é seleccionada a posição* ***2H****.*

Interruptor das mudanças na posição **4H**:

- Prima e mantenha premido o interruptor durante um segundo para desactivar o Controlo de Tracção do Motor e o Controlo de Tracção do Reboque. O Controlo da Descida de Vertentes, o Assistente de Arranque em Subida e o Controlo da Tracção com os Travões permanecem activos.

Interruptor das mudanças na posição **4H** ou **4L**:

- Prima e mantenha premido o interruptor durante cinco segundos para desactivar o Controlo de Tracção do Motor, o Controlo de Tracção do Reboque e o Controlo da Tracção com os Travões. O Controlo da Descida de Vertentes e o Assistente de Arranque em Subida permanecem activos.

Interruptor das mudanças na posição **2H**:

- Prima e mantenha premido o interruptor durante um segundo para desactivar o Controlo de Tracção do Motor, o Controlo da Tracção com os Travões e o Controlo de Estabilidade, incluindo o Controlo de Tracção do Reboque. O Controlo da Descida de Vertentes e o Assistente de Arranque em Subida permanecem activos.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O assistente de arranque em subida facilita o arranque quando o veículo está num declive, sem ter de usar o travão de mão.

Quando o sistema está activo, o veículo mantém-se parado no plano inclinado durante um breve período após ter-se soltado o pedal do travão. Durante este tempo, tem tempo para passar o seu pé do travão para o pedal do acelerador e arrancar. Os travões são soltos automaticamente assim que o motor tiver desenvolvido binário da transmissão suficiente para evitar que o veículo desça o declive. Isto é uma vantagem quando se arranca numa inclinação, por exemplo, numa rampa de estacionamento, nos semáforos ou quando se faz marcha-atrás numa subida para estacionar entre dois veículos.

CUIDADO

O sistema não substitui o travão de mão. Ao sair do veículo, aplique sempre o travão de mão e engate a primeira velocidade ou a marcha atrás.

Nota: *O assistente de arranque em subida está disponível em veículos equipados com programa electrónico de estabilidade (ESP).*

UTILIZAR A ASSISTÊNCIA AO ARRANQUE EM DECLIVE

O sistema é activado automaticamente quando o veículo está parado num declive superior a 7%, no caso dos veículos com transmissão automática, e superior a 4%, no caso dos veículos com transmissão manual. O sistema funciona com o veículo numa descida se a marcha-atrás estiver seleccionada e com o veículo numa subida se estiver seleccionada uma das velocidades de marcha em frente.

Activar o sistema

CUIDADOS

Deve permanecer no veículo depois de ter activado o sistema.

Em veículos com transmissão automática, existe um pequeno atraso de até dois segundos após colocar a alavanca na posição de Condução ou de Marcha-atrás até o assistente de arranque em subida ser activado. Para evitar que o veículo desça o declive, não deverá soltar o travão de pé durante dois segundos, no máximo.

O sistema estará activo a menos que a luz avisadora do ESP esteja desligada. O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão do sistema e pela intervenção, se for necessário.

Pode activar o sistema apenas se estiverem reunidas as seguintes condições:

- Motor a trabalhar.
- Todas as portas estão totalmente fechadas.
- Travão de mão totalmente desengatado.
- Nenhum modo de funcionamento limitado.

- O pedal do acelerador não está accionado.
- O veículo está completamente imóvel.
- **Em subida:** A alavanca das mudanças deverá estar na posição D, no caso da Transmissão automática, e em qualquer posição que não R (marcha-atrás), no caso da transmissão manual.
- **Em descida:** A alavanca das mudanças deverá estar na posição R (marcha-atrás).

Para activar o sistema:

1. Carregue nos pedais do travão e da embraiagem (transmissão manual) para parar o veículo por completo. Continue a carregar nos pedais do travão e da embraiagem (Transmissão manual).
2. Se os sensores detectarem que o veículo se encontra num declive, o sistema será activado automaticamente.
3. Quando retirar o pé do pedal do travão, o veículo permanece na inclinação sem rolar durante um breve período de tempo. Este período de imobilização é automaticamente prolongado numa situação de arranque.
4. Inicie a marcha de modo normal. Os travões soltam-se imediatamente.

CUIDADO

Se o motor atingir uma rotação excessiva ou se for detectada uma avaria quando o sistema está activo, o sistema será desactivado e a luz avisadora do ESP acender-se-á.

Desactivar o sistema

Para desactivar o sistema, execute **uma** das seguintes acções:

- Aplique o travão de mão.
- Abra qualquer porta.
- Arranque na subida sem voltar a aplicar o travão.
- Aguarde um a dois segundos após retirar o pé do pedal do travão.
- Se o sistema estiver activado numa velocidade de marcha em frente, seleccione a marcha atrás.
- Se o sistema estiver activo em ponto-morto, solte o pedal da embraiagem (Transmissão manual).
- Se o sistema estiver activado na marcha atrás, seleccione o ponto morto.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO

A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

AVISOS

Os veículos equipados com um módulo de reboque não aprovado por nós pode não detectar obstáculos da forma correcta.

Os sensores podem não detectar objectos em situações de chuva intensa que provoca reflexos perturbadores.

Os sensores podem não detectar objectos com superfícies que absorvem ondas ultrasónicas.

O sistema auxiliar de estacionamento não detecta obstáculos que se afastam do veículo. Só serão detectados pouco depois de se começarem a deslocar novamente em direcção ao veículo.

Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, utilize-o apenas brevemente nos sensores a uma distância que não seja inferior a 20 centímetros.

O sistema auxiliar de estacionamento envia sons através do sistema áudio instalado e aprovado por nós. Se isto não estiver a funcionar o sistema auxiliar de estacionamento não funciona.

Nota: *Em veículos equipados com braço de bola de reboque, o sistema auxiliar de estacionamento traseiro é desactivado automaticamente quando as luzes (ou placas de luzes) do atrelado são ligadas à tomada através de um módulo de reboque aprovado pela Ford.*

Nota: *Mantenha os sensores limpos, sem sujidade, gelo ou neve. Não limpe com objectos aguçados.*

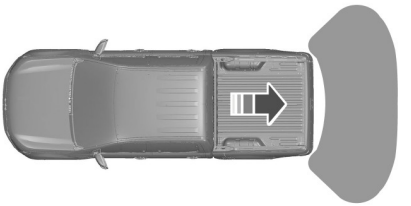
Nota: *O sistema auxiliar de marcha-atrás emite avisos sonoros falsos, se detectar um sinal com a mesma frequência dos sensores ou se o veículo estiver com a carga máxima.*

Nota: *Os sensores exteriores podem detectar as paredes laterais de uma garagem. Se a distância entre o sensor exterior e a parede lateral se mantiver constante durante 3 segundos, o sinal sonoro desliga-se. À medida que continua, os sensores interiores detectam objectos atrás.*

SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO - VEÍCULOS COM: SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO TRASEIRO

CUIDADO

A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.



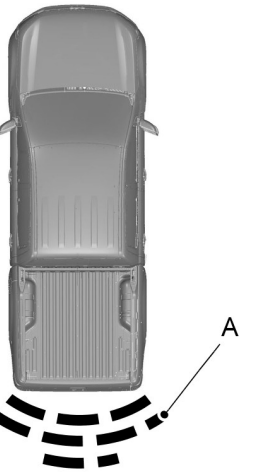
E134605

O sistema auxiliar de estacionamento é activado imediatamente assim que selecciona a marcha atrás com a ignição ligada.

Nota: *O sistema emitirá um som uma vez para indicar que o sistema auxiliar de estacionamento foi activado.*

Nota: *As luzes avisadoras serão apresentadas no visor multifunções. Para localização de itens: Consulte* ***Guia prático*** *(página 9).*

Ouvir-se-á um sinal intermitente a uma distância de aproximadamente 180 centímetros entre o obstáculo e o pára-choques traseiro e aproximadamente 50 centímetros para o lado. À medida que a distância for diminuindo, o som intermitente vai aumentando de frequência.

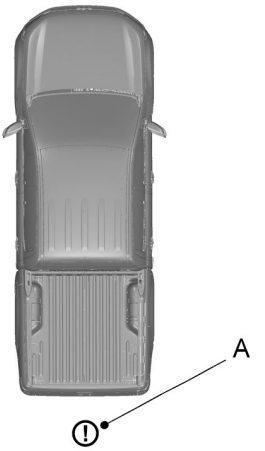


E134606

A Indicador de distância.

À medida que a distância diminui o indicador move-se na direcção do veículo.

Um tom contínuo começará a soar a uma distância de menos de 40 centímetros (15 polegadas) relativamente ao pára-choques traseiro.



E134607

A Indicador de avaria.

Nota: *Se for indicada uma avaria, o sistema será desactivado e ouvir-se-á um único sinal. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.*



E134608

Um símbolo de atrelado indica que o veículo tem um atrelado e o sistema é desactivado.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

A câmara é uma ajuda visual para ser usada durante o marcha atrás.

CUIDADO

O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

AVISOS

Se utilizar um sistema de alta pressão para lavar o veículo, pulverize a câmara apenas por breves momentos e nunca a uma distância inferior a 20 centímetros.

Não aplique pressão sobre a câmara.

Nota: *Proteja a câmara contra a sujidade, gelo e neve. Não limpe com objectos afiados, desengordurante, cera ou produtos orgânicos. Use apenas um pano macio.*

Quando em funcionamento, aparecem no ecrã linhas de orientação que representam a trajectória do veículo e distância aproximada em relação a objectos na retaguarda.

CÂMARA DE MARCHA-ATRÁS

CUIDADOS

O funcionamento da câmara pode variar consoante a temperatura ambiente e as condições do veículo e da estrada.

As distâncias indicadas no ecrã podem não coincidir com as distâncias reais.

Não coloque objectos à frente da câmara.

A câmara está localizada na porta da retaguarda, por baixo da placa.


E133364

Activação da câmara de visão traseira

AVISO

A câmara pode não detectar objectos que estejam demasiado perto do veículo.

Com a unidade da ignição ligada, engrene a marcha-atrás. A imagem é apresentada no ecrã do retrovisor.

A câmara pode não funcionar correctamente nas seguintes condições:

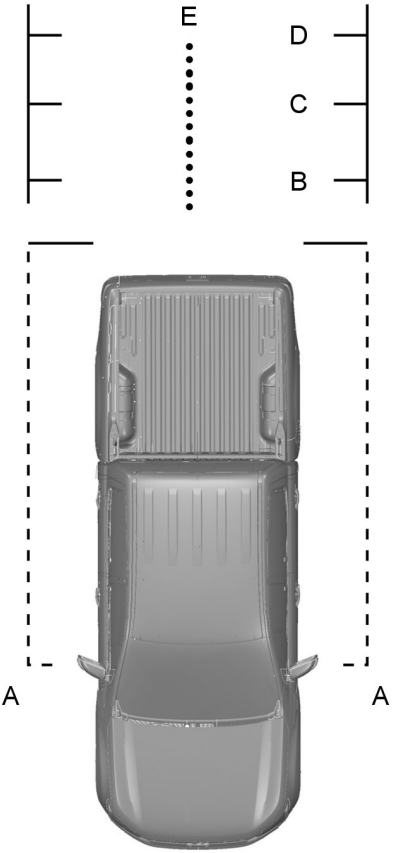
- Zonas com pouca luz.
- Luz intensa.
- Se a temperatura ambiente aumentar ou diminuir rapidamente.
- Se a câmara estiver molhada, por exemplo, com chuva ou humidade elevada.
- Se a visão da câmara estiver obstruída, por exemplo, com lama.

Utilização do ecrã

AVISOS

Obstáculos que se encontrem acima da posição da câmara não são visualizados. Se necessário, inspeccione a área na traseira do veículo.

As marcas servem apenas de orientação e são calculadas para veículos com carga máxima numa estrada plana.



E133365

A Distância do retrovisor exterior - 0,1 metros

B Vermelho - 0,3 metros

C Laranja - 1 metro

D Verde - 2 metros

E Preto - linha central da trajectória projectada do veículo

Nota: *Ao fazer marcha atrás com um reboque, as linhas no ecrã indicam a direcção do veículo e não do reboque.*

Desactivar a câmara de visão traseira

Nota: *Desengate a marcha-atrás. O ecrã fica ligado por breves instantes antes de se desligar.*

Nota: *O sistema desliga-se automaticamente quando a velocidade do veículo atinge cerca de 15 km/h.*

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO

O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O comando da velocidade de cruzeiro permite-lhe controlar a velocidade do veículo, utilizando os interruptores existentes no volante. Poderá utilizar o controlo da velocidade de cruzeiro quando ultrapassar uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph).

UTILIZAR O COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

CUIDADO

Não utilize o comando da velocidade de cruzeiro em condições de trânsito intenso, estradas sinuosas ou piso escorregadio.

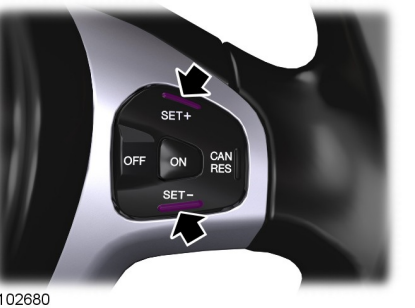
Ligar o comando da velocidade de cruzeiro



E102679

Nota: *Pode agora definir uma velocidade no sistema.*

Definir uma velocidade



E102680

Prima para guardar e manter a velocidade actual. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro acende-se. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 60).

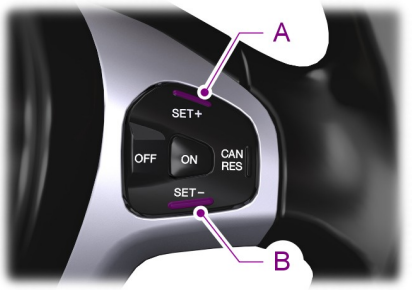
Alterar a velocidade definida

CUIDADOS

Veículos com transmissão manual: Em descida, a velocidade pode ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aplica os travões. Reduza para a mudança imediatamente inferior e prima o interruptor **SET-** para ajudar o sistema a manter a velocidade definida.

Veículos com transmissão automática: Em descida, a transmissão passará para uma mudança inferior para tentar manter a velocidade. O condutor poderá também ter de carregar no travão para manter a velocidade. A velocidade definida desligar-se-á se o travão for accionado.

Nota: *Se acelerar pressionando o pedal do acelerador, a velocidade definida não sofre alteração. Quando soltar o pedal do acelerador, o veículo voltará à velocidade definida anteriormente se a luz do controlo da velocidade de cruzeiro ainda estiver acesa.*



E102681

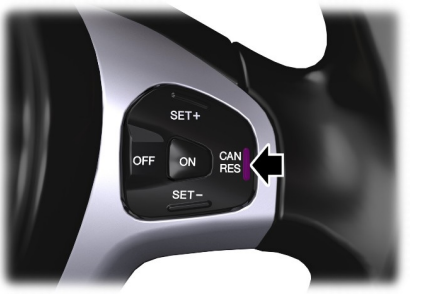
A Acelerar
B Desacelerar

Para aumentar a velocidade, prima e mantenha premido o interruptor **SET +** até a velocidade pretendida ser alcançada. Quando se solta o interruptor, a velocidade é mantida.

Para diminuir a velocidade, prima e mantenha premido o interruptor **SET -** até a velocidade pretendida ser alcançada. Quando se solta o interruptor, a velocidade é mantida.

Para aumentar ou reduzir gradualmente a velocidade, toque no interruptor **SET +** ou **SET -** conforme necessário. Cada vez que se toca no interruptor, a velocidade é aumentada ou reduzida em intervalos de 1 km/h (0,6 mph). A velocidade também pode ser aumentada ou diminuída carregando no pedal do acelerador ou no pedal do travão, respectivamente.

Cancelar a velocidade definida

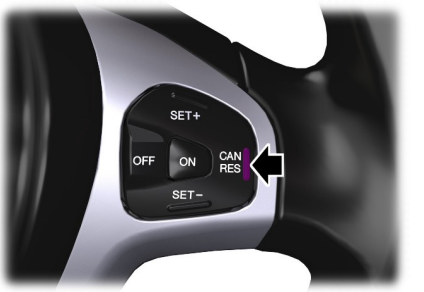


E102682

Carregue no pedal do travão ou no interruptor **CAN RES**.

Nota: *O sistema deixa de controlar a velocidade do veículo. A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro não se acende, mas o sistema retém a velocidade que definiu anteriormente.*

Retomar a velocidade definida



E102682

A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro acende e o sistema tenta retomar a velocidade que definiu anteriormente.

Desligar o comando da velocidade de cruzeiro



E102683

O sistema não retém a velocidade que definiu anteriormente. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro não se acende.

Qualquer uma das seguintes acções poderá igualmente desligar o sistema:

- Carregar no pedal do travão.
- Accionar o travão de mão.
- Carregar no pedal da embraiagem.
- Seleccionar o ponto-morto.

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADOS

Utilize cintas de fixação de carga, em conformidade com o padrão aprovado, por exemplo, DIN

Certifique-se de que fixa adequadamente todos os ítens soltos.

Coloque a bagagem e outro tipo de cargas, o mais baixo e mais à frente possível do espaço de bagagem ou de carga.

Não ultrapasse os limites de carga máxima para o eixo dianteiro e traseiro do seu veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 179).

Não ultrapasse o peso bruto máximo do veículo indicado na chapa de identificação do veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 179).

AVISO

Não permita que itens toquem no vidro traseiro.

PORTA DO COMPARTIMENTO DE BAGAGEM

Nota: *A porta da retaguarda pode ser rebaixada para uma melhor entrada/saída das cargas.*

AVISOS

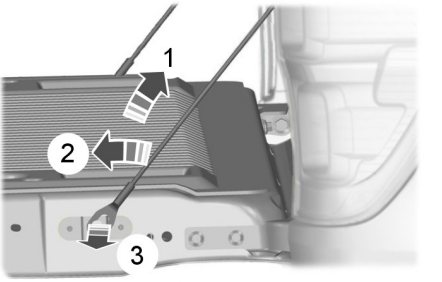
Não exceda a carga máxima de 220 quilos (485 libras) que é permitido colocar sobre a porta da retaguarda.

Não rebaixe a porta da retaguarda por completo se estiver montada uma esfera de reboque ou um pára-choques.

AVISOS

Certifique-se de que segura bem na porta da retaguarda para impedir que caia.

Rebaixar a porta da retaguarda



E135868

1 Suba o taipal traseiro ligeiramente.

2 Puxe o cabo de suporte para trás.

3 Solte o cabo de suporte da porta da retaguarda.

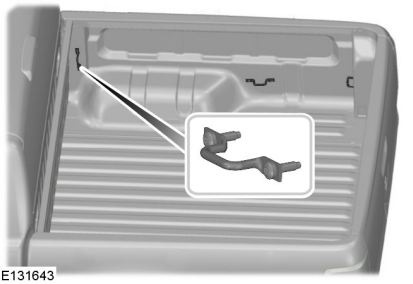
4 Repita os passos 1 a 3 para puxar o cabo de suporte para fora no outro lado.

ACESSÓRIOS DE RETENÇÃO DE CARGA

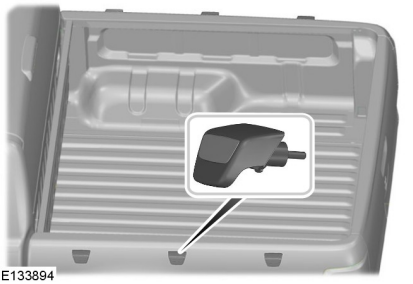
Ganchos para cordas

Nota: *O número de ganchos para cordas pode variar consoante o modelo do veículo.*

Tipo 1


E131643

Tipo 2


E133894

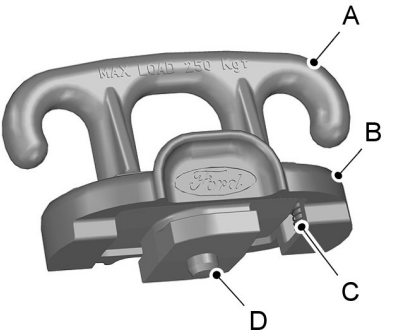
Tipo 3

AVISO

A carga máxima por gancho para corda está impressa no gancho; não exceda esta carga.


E133896

Pontos de fixação



E134098

A	Cunha
B	Chanfradura
C	Mola
D	PINO

CUIDADOS

Os pontos de fixação apenas devem ser utilizados para manter as cargas no espaço de carga. A utilização dos pontos de fixação para qualquer outra finalidade poderá originar ferimentos graves ou danos no veículo. Os pontos de fixação nunca deverão ser utilizados para rebocar.

CUIDADOS

Cada ponto de fixação tem uma capacidade de carga máxima. Exceder esta força poderá originar ferimentos graves e/ou danos no veículo.

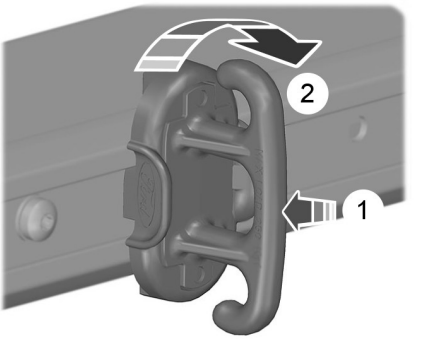
Inspeccione sempre os pontos de fixação antes de os utilizar. Não utilize os pontos de fixação nas seguintes condições:

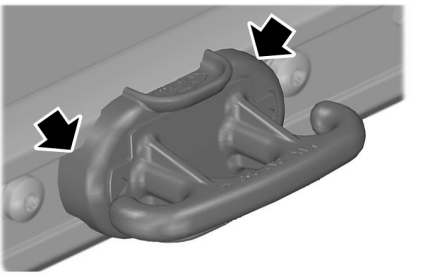
- Os pontos de fixação apresentam sinais de desgaste ou danos.
- As calhas que suportam os pontos de fixação apresentam sinais de desgaste, danos ou deformação.
- A chanfradura de fixação dos pontos de fixação está danificada, partida ou não encaixa na devida posição.
- O ponto de fixação não está correctamente encaixado na calha de apoio.

Montagem do ponto de fixação

CUIDADO

A chanfradura tem de engatar por completo na calha para garantir uma utilização segura do ponto de fixação. O ponto de fixação não estará correctamente montado mesmo que a palavra por baixo da chanfradura "**Não Bloqueado**" seja parcialmente visível.

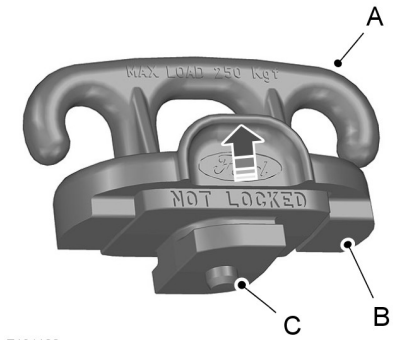




E134099

1. Engate a base do ponto de fixação na calha, mantendo simultaneamente a cunha na vertical.
2. Deslize ao longo da calha até o pino ou a base do ponto de fixação engatar num orifício pretendido da calha.
3. Empurre o ponto de fixação para dentro e rode um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio até a cunha do ponto de fixação estar na horizontal e a chanfradura de fixação "engatar" na devida posição.

Remoção do ponto de fixação



1. Segure na chanfradura de fixação entre o polegar e os dedos, utilizando a cavidade entre os dedos.
2. Afaste a chanfradura da calha até a base do ponto de fixação estar totalmente solta da calha.
3. Rode o ponto de fixação um quarto de volta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até desengatar da calha.

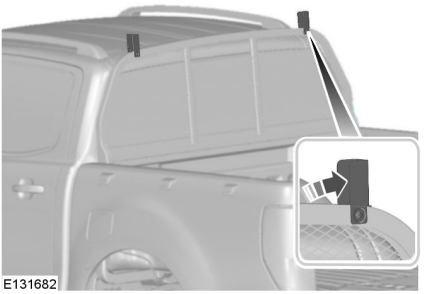
Encosto de carga

CUIDADO

Um descanso de carga carregado altera o centro de gravidade e a aerodinâmica do veículo. Tenha cuidado ao fazer curvas e ao conduzir em condições de ventos cruzados e a velocidade elevadas.

AVISO

Não ultrapasse o peso bruto permitido. Consulte **Chapa de identificação do veículo** (página 179).



Nota: *Fixe a bagagem ou a carga colocada no encosto de carga com os sistemas de retenção de carga.*

PROTECÇÕES DE BAGAGEM

CUIDADOS

Não desloque o veículo com pessoas ou animais no espaço de carga.

Não utilize a cinta da cortina de enrolar para fixar cargas.

Não coloque nenhum objecto, não se sente nem se ponha de pé sobre a cortina de enrolar.

Para reparar a cortina de enrolar, dirija-se a um concessionário autorizado.

Nota: *É necessário fixar as cargas transportadas no espaço de carga.*

Nota: *Utilize a cinta para fechar a cortina de enrolar.*

Nota: *Certifique-se de que a cortina de enrolar não está obstruída antes de a abrir ou fechar. Por exemplo, neve ou gelo.*

Nota: *Poderão entrar água ou pó no espaço de carga com a cortina de enrolar fechada.*

Funcionamento

A cortina de enrolar tem quatro posições de bloqueio:

1. Totalmente fechada
2. 1/3 aberta.
3. 2/3 aberta.
4. Totalmente aberta.

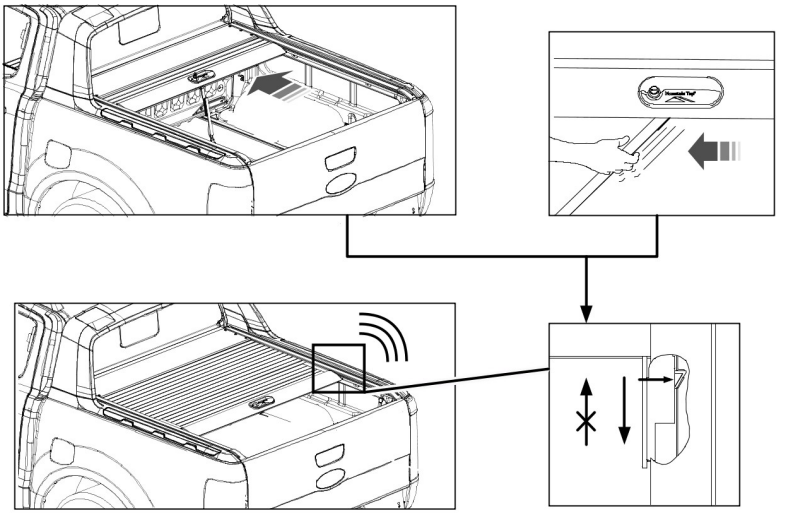
Nota: *O mecanismo de bloqueio não bloqueia automaticamente à medida que passa em cada posição de bloqueio.*

Posições de bloqueio e desbloqueio

Nota: *Ouvir-se-á um clique à medida que a cortina de enrolar passar por cada posição de bloqueio.*

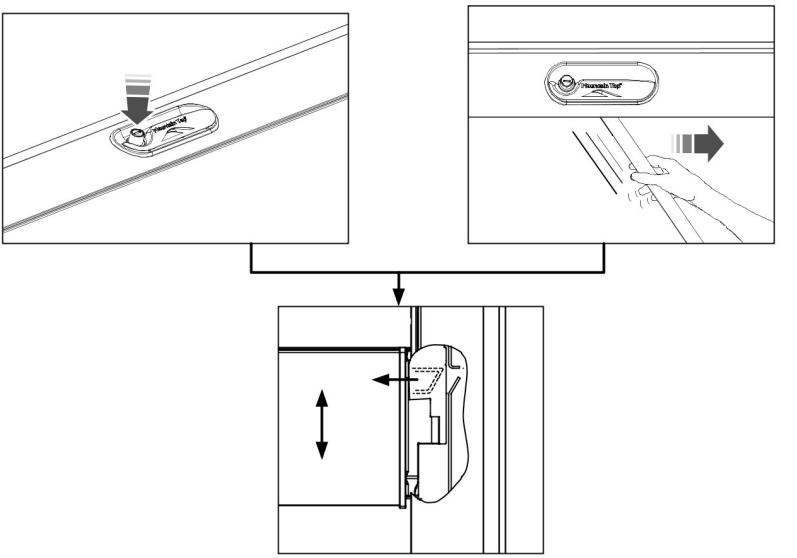
Nota: *Utilize a cinta para controlar o movimento da cortina de enrolar ao abrir.*

Bloqueie a cortina de enrolar na posição de bloqueio pretendida puxando a cinta para a esquerda.



E154609

Desbloqueie a cortina de enrolar puxando a cinta para a direita ou premindo os botões de bloqueio.



E154610

CALHAS PARA PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO E PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO

Porta-bagagem do tejadilho

CUIDADOS

Se usar um porta-bagagens do tejadilho, o consumo de combustível do seu veículo será mais elevado e poderá sentir alterações nas características de condução.

Ao montar um porta-bagagens de tejadilho, leia e siga as instruções do fabricante.

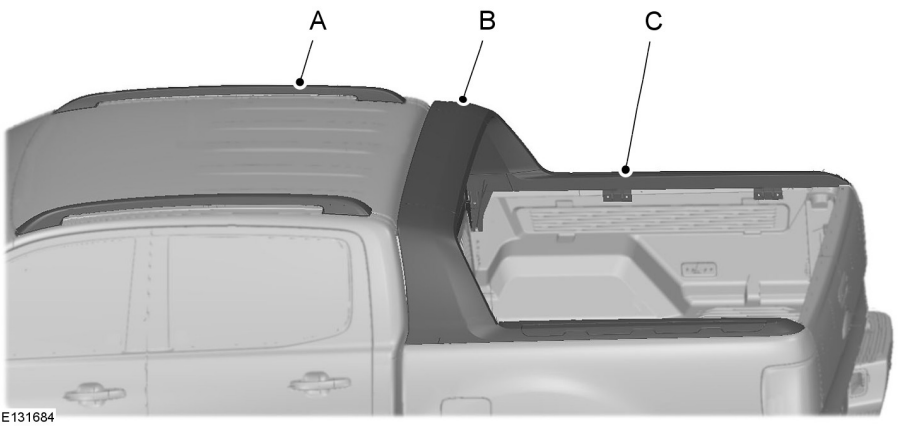
AVISO

Não exceda a carga máxima de 80 quilos (176 libras) que é permitido colocar sobre o tejadilho, incluindo o porta-bagagens de tejadilho.

Verifique a fixação do porta-bagagens do tejadilho como a seguir indicado:

- antes de arrancar
- depois de conduzir 50 quilómetros
- em intervalos de 1000 quilómetros.

Nota: *Para reduzir o consumo de combustível, desmonte as travessas quando não as estiver a usar.*



A Barra do tejadilho
B Barra desportiva
C Barra da caixa

AVISOS

Não se sente nem se apoie nos acessórios **B** ou **C**.

Não use o acessório **C** para fixar cargas.

REBOCAR UM ATRELADO

CUIDADOS

Não ultrapasse o peso bruto combinado indicado na tabela.

As cargas máximas permitidas sobre os eixos não podem ser ultrapassadas durante o reboque e o transporte.

Não exceda uma velocidade de 100 km/h ao rebocar com um peso em carga superior a 3000 kg.

Nota: *Os veículos equipados com programa electrónico de estabilidade (ESP) dispõem de um controlo de estabilidade do reboque incluído. Consulte* ***Controlo da estabilidade*** *(página 109).*

Se possível, coloque as cargas o mais baixo e centradas possível em relação ao(s) eixo(s) do atrelado. Se está a rebocar com o veículo descarregado, a carga no atrelado deve ser colocada em direcção ao nariz, dentro dos limites máximos da carga do nariz, já que deste modo se consegue uma maior estabilidade.

A estabilidade da combinação veículo-atrelado depende muito do tipo de atrelado.

As capacidade máximas de carga do veículo e do reboque representam valores tecnicamente vinculativos para gradientes até 12% e a uma altitude de 1000 metros acima do nível do mar. Em regiões de altitude elevada, o ar rarefeito pode piorar o desempenho, pelo que se aplicam as seguintes restrições:

Em regiões a altitudes superiores a 1000 metros, o peso bruto máximo permitido do atrelado tem de ser reduzido 10% por cada 1000 metros adicionais.

Inclinações acentuadas

CUIDADO

Os travões do atrelado não são controlados pelo sistema antibloqueio de travagem.

Antes de chegar a uma descida acentuada, reduza uma velocidade.

Módulo de atrelado

Os veículos com uma barra de reboque montada de fábrica também estão equipados com um módulo de controlo da ficha do atrelado para a iluminação. Para além da funcionalidade da ficha do atrelado, o módulo de controlo da ficha do atrelado protege os principais circuitos eléctricos do veículo contra anomalias ou avarias eléctricas que o atrelado possa sofrer.

No caso de veículos sem barra de reboque como equipamento de série, foi desenvolvido um jogo eléctrico genuíno da Ford para o atrelado como acessório, de modo a permitir a montagem de uma barra de reboque. O jogo é constituído pelo módulo de controlo da ficha do atrelado, pela ficha do atrelado, pela cablagem e por componentes de hardware associados.

Assim que o jogo for montado, será necessário configurar o veículo. Esta configuração pode ser realizada pelo seu concessionário autorizado Ford.

Nota: *Certifique-se de que o indicador e as luzes de travagem não piscam com o motor a trabalhar durante a utilização de um reboque com luzes LED de baixa potência.*

Para resolver essa intermitência e para garantir o funcionamento correcto do sistema auxiliar de estacionamento traseiro, deverá ser ligada uma cablagem entre o reboque e o veículo.

AVISO

Não ligue a cablagem do reboque ao veículo quando o reboque não estiver ligado.

Nota: *A cablagem do reboque está disponível nos concessionários Ford autorizados.*

Especificações técnicas

Capacidades de reboque - Para todas as séries de base

Versão	Condução	Caixa de velocidades	Sem travão do atrelado kg (lbs)	Com travão do atrelado kg (lbs)	Binário Peso combinado do veículo kg (lbs)
2.5L a gasolina	4X2	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4425 (9755)
	4x2*	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4525 (9976)
	4x4	Manual	750 (1654)	1100 (2425)	4125 (9094)
2.2L Diesel 88kW	4X2	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4425 (9755)
	4x4	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4525 (9976)
2.2L Diesel 92kW	4x2* e 4x4	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4700 (10362)
2.2L Diesel 110kW	4x2	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4425 (9755)
	4x2* e 4x4	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4700 (10362)
3.2L Diesel	4x2* e 4x4	Manual	750 (1654)	1500 (3307)	4700 (10362)

Capacidades de reboque- Para todas as restantes séries

Versão	Condução	Caixa de velocidades	Sem travão do atrelado kg (lbs)	Com travão do atrelado kg (lbs)	Binário Peso combinado do veículo kg (lbs)
2.5L a gasolina	4X2	Manual	750 (1654)	2200 (4850)	5125 (11299)
	4x2*	Manual	750 (1654)	1700 (3748)	4900 (10803)
	4x4	Manual	750 (1654)	1100 (2425)	4300 (9480)
2.2L Diesel 88kW & 92kW	4X2	Manual	750 (1654)	2200 (4850)	5125 (11299)
	4x2* e 4x4	Manual	750 (1654)	1600 (3527)	4800 (10582)
2.2L Diesel	4x2	Manual	750 (1654)	2500 (5512)	5425 (11960)

Versão	Condução	Caixa de velocidades	Sem travão do atrelado kg (lbs)	Com travão do atrelado kg (lbs)	Binário Peso combinado do veículo kg (lbs)
110kW	4x2 * Relação de transmissão 3.31	Manual	750 (1654)	1800 (3968)	5000 (11023)
	4x2 * e 4x4 Relação de transmissão 3.55	Manual	750 (1654)	3350 (7386)[1] 3500 (7716)[2]	5950 (13118)[1] 6000 (13288)[2]
	4x2 * e 4x4	Automática	750 (1654)	3350 (7386)[1] 3500 (7716)[2]	5950 (13118)[1] 6000 (13288)[2]
3.2L Diesel	4x2 * e 4x4 Relação de transmissão 3.31	Manual	750 (1654)	1800 (3968)	5000 (11023)
	4x2* e 4x4 Relação de transmissão 3.55	Manual	750 (1654)	3350 (7386)[1] 3500 (7716)[2]	5950 (13118)[1] 6000 (13288)[2]
	4x2* e 4x4	Automática	750 (1654)	3350 (7386)[1] 3500 (7716)[2]	5950 (13118)[1] 6000 (13288)[2]

*Veículos com altura da suspensão mais elevada

[1] Veículos europeus fabricados antes de 11 de Março de 2013 e todos os veículos não europeus.

[2] Veículos europeus fabricados a partir de 11 de Março de 2013.

Nota: *Consulte um concessionário autorizado para confirmar a data de fabrico do seu veículo.*

Peso do nariz do reboque

CUIDADO

Certifique-se de que o peso aplicado na bola de reboque se enquadra no intervalo definido mais abaixo. Isto é importante para a estabilidade do veículo e do reboque.

Condução	Peso mínimo do nariz do reboque	Peso máximo do nariz do reboque kg (lbs)
4x2	6% do peso rebocado	165 (364)
4x2 * e 4x4		225 (496)

*Veículos com altura da suspensão mais elevada

GANCHO DE REBOQUE REMOVÍVEL

CUIDADOS

Nunca deixe o braço da bola de reboque desmontado à solta dentro do veículo. Isto aumentaria o risco de lesões durante um acidente.

Quando não estiver a ser utilizado, transporte sempre o braço da bola de reboque bem presa dentro da bagageira.

Tenha especial cuidado quando montar o braço da bola de reboque uma vez que segurança do veículo e do atrelado depende de uma montagem correcta.

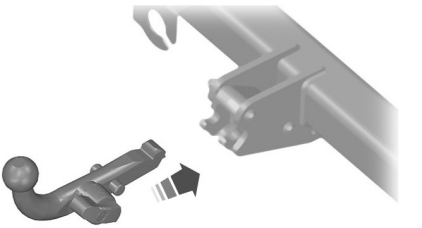
Não modifique o acoplamento de reboque.

Não desmonte nem repare o braço da esfera de reboque.

Por baixo do pára-choques traseiro, existe uma tomada do reboque e o braço da bola de reboque. Gire para baixo a tomada para atrelado passando os 90 graus até encaixar na posição correcta.

4x2

Introduzir o braço da esfera de reboque



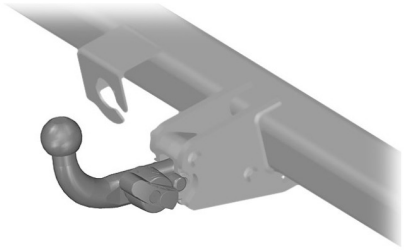
E137325

1. Introduza o braço da esfera de reboque no encaixe.

CUIDADO

Certifique-se de que o braço da esfera de reboque está completamente engatado no encaixe.

Condução com atrelado



E138394

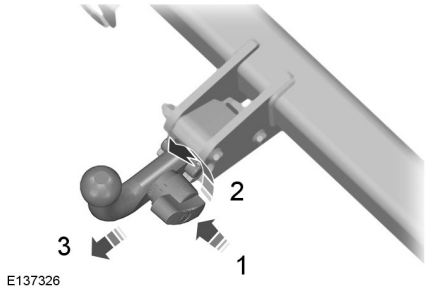
CUIDADO

Caso alguma das condições seguintes não se verifique, não use a barra de reboque e mande-a inspeccionar por técnicos com formação adequada.

Antes de iniciar a sua viagem, certifique-se de que:

- A bola de reboque está correctamente engatada.
- O braço da bola de reboque está completamente engatado no respectivo encaixe.

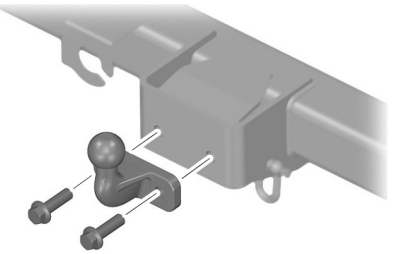
Remover o braço da esfera de reboque



E137326

1. Empurre a alavanca na direcção do centro do veículo.
2. Rode a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear o braço da bola de reboque.
3. Retire o braço da esfera de reboque.

4x2 (veículos com altura da suspensão mais elevada) e 4x4



E139242

Aperte os pernos a 218 ± 42 Nm.

Condução sem atrelado

1. Retire o braço da esfera de reboque.
2. Introduza o tampão no encaixe.

CUIDADOS

Nunca desengate o braço da bola de reboque com um reboque atrelado para evitar o risco de ferimento.

Retire a bola de reboque ao conduzir sem atrelado.

Manutenção

Mantenha o sistema limpo.

Lubrifique regularmente o mecanismo da bola de reboque com lubrificante ou óleo sem resina e o fecho com grafite.

ASPECTOS DE CONDUÇÃO GERAIS

Veículos com motor Diesel

Se a luz avisadora de nível do combustível baixo acender, reabasteça assim que possível. Se continuar a conduzir sem reabastecer, o motor vai começar a funcionar de forma irregular. Isto indica que está prestes a ficar sem combustível. Reabasteça imediatamente.

RODAGEM

Pneus

CUIDADO

Os pneus novos precisam de fazer uma rodagem de aproximadamente 500 quilómetros. Durante este período, pode sentir características de condução diferentes.

Travões e embraiagem

CUIDADO

Evite utilizar muito os travões, se possível, durante os primeiros 150 quilómetros em cidade e os primeiros 1500 quilómetros em auto-estrada.

Motor

AVISO

Evite conduzir demasiado depressa durante os primeiros 1500 quilómetros. Varie a velocidade com frequência e faça as passagens de caixa para mudanças superiores cedo. Não esforce o motor.

PRECAUÇÕES CONTRA O MAU TEMPO

O funcionamento de alguns componentes e sistemas pode ser afectado em circunstâncias de temperatura inferior a -30ºC.

FRACO RENDIMENTO DO MOTOR

Se o motor aquecer demasiado, o veículo pode ser conduzido durante algum tempo sem causar danos no motor. O motor continuará a trabalhar com potência limitada. A distância que pode ser percorrida em segurança depende da temperatura ambiente, da carga do veículo e das condições do piso.

Se o ponteiro se deslocar para a posição limite superior, o motor está a aquecer demasiado. Consulte **Indicadores** (página 60).

Se a temperatura do motor continuar a subir, o fornecimento de combustível ao motor reduz-se. O ar condicionado (se existir) também se desliga e a ventoinha de arrefecimento do motor começa a funcionar.

AVISO

A operação continuada aumentará a temperatura do motor, causando a sua paragem total.

- Pare o veículo o mais rapidamente possível.
- Desligue imediatamente o motor para prevenir danos maiores no mesmo.
- Deixe o motor arrefecer.

- Verificar o nível de líquido de arrefecimento. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).
- Vá, de imediato, com o veículo a um especialista, a fim de ser inspeccionado.

CIRCULAR POR LENÇÓIS DE ÁGUA

Condução na água

CUIDADO

Nunca atravesse cursos de água profundos e rápidos, pois o veículo poderá ser arrastado.

AVISOS

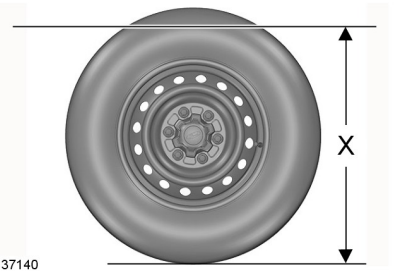
Conduza na água apenas em caso de emergência e não como procedimento rotineiro.

Podem ocorrer danos no motor se entrar água no filtro de ar.

Tente sempre determinar a profundidade do curso antes de atravessar com o veículo.

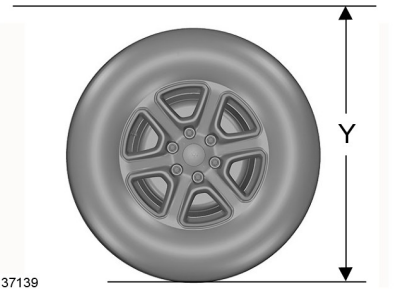
Em caso de emergência, é possível conduzir o veículo na água até uma profundidade máxima conforme ilustrado e a um limite de velocidade de 7 km/h. Deve haver todo o cuidado ao conduzir na água corrente.

4X2



X 600 mm

4x2 (veículos com altura da suspensão mais elevada) e 4x4



Y 800 mm

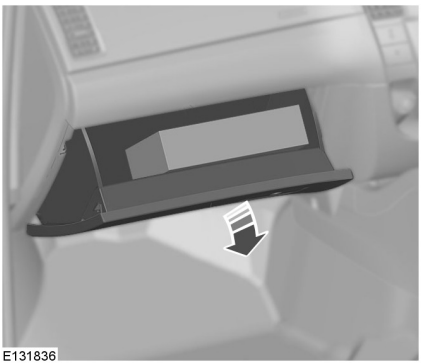
Ao conduzir na água, engrene a primeira velocidade e a gama baixa (se disponível), mantenha um ritmo constante, mantendo a onda de proa à frente do veículo, e não pare. Após condução na água e assim que for seguro fazê-lo:

- Aplique ligeiramente o pedal do travão e verifique se obtém o pleno funcionamento dos travões.
- Verifique se a buzina funciona.

- Verifique se as luzes do veículo estão todas a funcionar.
- Verifique o estado do sistema da direcção assistida.

KIT DE PRIMEIROS SOCORROS

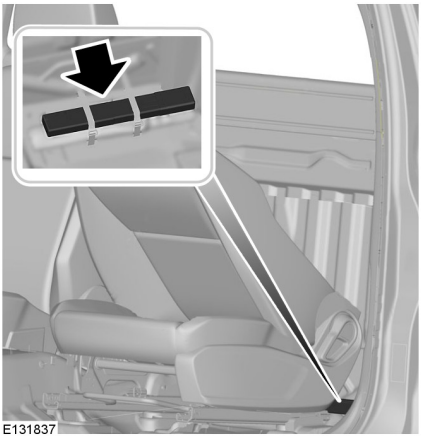
Nota: *O estojo de primeiros socorros está fixado no compartimento de arrumação do lado do passageiro.*



TRIÂNGULO DE AVISO

Cabina simples

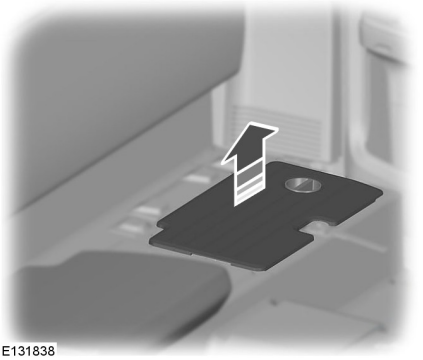
Uma correia de fixação atrás do banco do passageiro pode ser utilizada para fixar um triângulo de aviso.



1 Rebata as costas do banco para a frente.

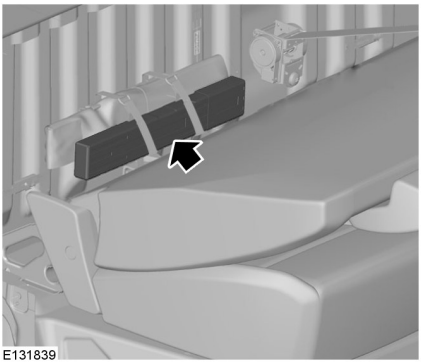
Cabina Alongada

Nota: *O triângulo de aviso pode ser fixado na caixa de ferramentas por baixo dos bancos traseiros.*


E131838

1 Retire a almofada do banco traseiro.
2 Retire a tampa.

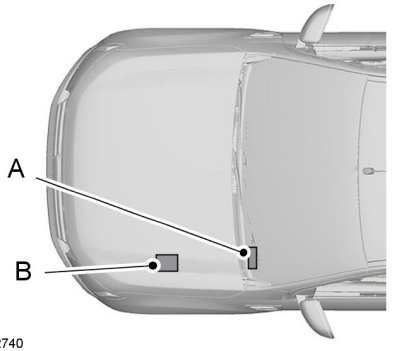
Cabina dupla


E131839

1 Rebata as costas do banco traseiro para a frente.

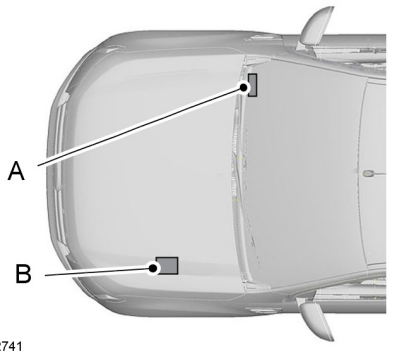
LOCALIZAÇÕES DA CAIXA DE FUSÍVEIS

Volante à esquerda

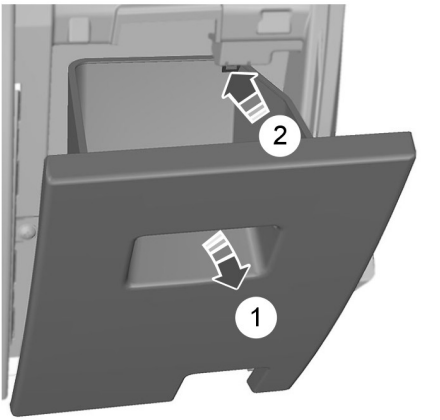


E132740

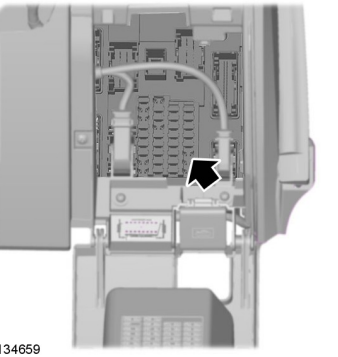
Volante à direita



E132741



E133080



E134659

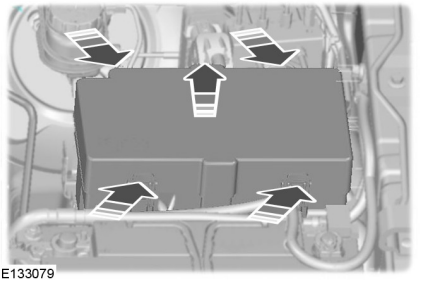
A Caixa de fusíveis do habitáculo

B Caixa de fusíveis do compartimento do motor

Caixa de fusíveis do habitáculo

Abra por completo o compartimento de arrumação do lado do condutor.

Caixa de fusíveis do compartimento do motor


E133079

Solte os grampos e retire a tampa.

SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

CUIDADOS

Não modifique, seja de que forma for, o sistema eléctrico do seu veículo. Mande efectuar as reparações no sistema eléctrico e a substituição de relés e de fusíveis de alta tensão por técnicos qualificados.

Desligue a ignição e todo o equipamento eléctrico antes de tocar num fusível ou de tentar substitui-lo.

AVISO

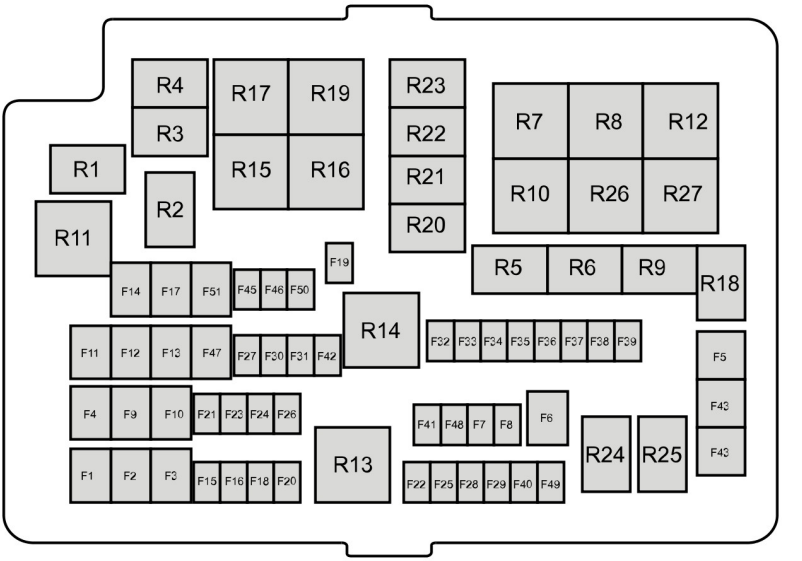
Coloque um fusível de substituição com o mesmo valor que o que foi retirado.

Nota: *Pode identificar um fusível queimado por um filamento partido.*

Nota: *Todos os fusíveis, excepto os de corrente elevada, são de encaixe.*

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DOS FUSÍVEIS

Caixa de fusíveis do compartimento do motor



E133601

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
1	60	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do passageiro (bateria)
2	60	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do passageiro (bateria)
3 (Gasolina)	50	Ventoinha de arrefecimento do motor
3 (Diesel)	60	Módulo de controlo das velas de incandescência
4	40	Módulo ABS

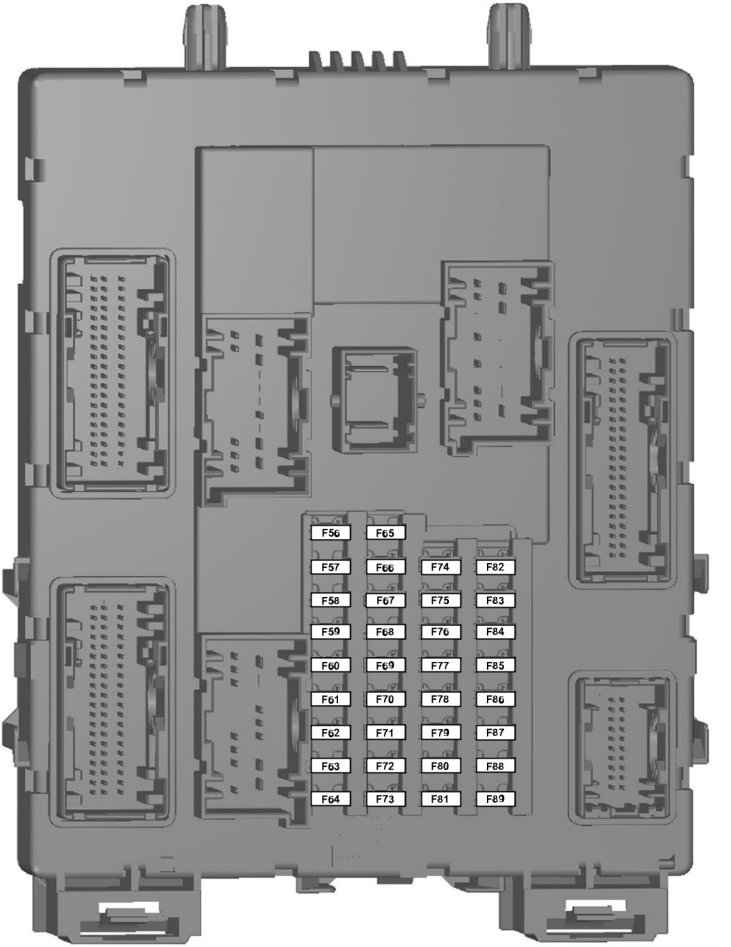
Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
5	30	Vidros eléctricos (dianteiros e traseiros)
6	25	Massa do motor de tracção integral (4WD)
7	-	Não utilizado
8	-	Não utilizado
9	20	Banco eléctrico
10	25	Vidros eléctricos (frente)
11	30	Motor do ventilador
12	25	Alimentação do motor de tracção integral (4WD)
13	20	Solenóide do motor de arranque
14	20	Desembaciador do vidro traseiro
15 (Gasolina)	10	Bomba flex-fuel
15 (Diesel)	20	Vela de incandescência do vaporizador
16	10	Embraiagem do A/C
17	25	Vidros eléctricos (frente)
18	25	Motor do limpa-vidros do pára-brisas
19	25	Massa do motor do limpa-vidros do pára-brisas
20	20	Isqueiro
21	15	Buzina
22	15	Injectores, válvula flex-fuel
23	10	Solenóide de bloqueio do diferencial
24	20	Tomada auxiliar do painel de instrumentos, consola superior
25	15	Bobinas de ignição, sensor de temperatura e massa de ar, módulo das velas de incandescência, válvula de controlo de vácuo (VCV), válvula de regulação electrónica de vácuo (EVRV)
26	7,5	Módulo de controlo electrónico (ECM)
27	10	Módulo de controlo da caixa de velocidades (TCM)

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
28	10	Oxigénio aquecido dos gases de escape, sensor universal do oxigénio aquecido dos gases de escape, bobinas de relé
29	15	Módulo de controlo electrónico (ECM)
30	15	Sensor de monitorização da Bateria
31	20	Tomada auxiliar (consola traseira)
32	5	Interruptor de pressão do A/C
33	10	Módulo de controlo da caixa de velocidades (TCM)
34	5	Aquecedor de coeficiente de temperatura positivo (PTC)
35	20	Alimentação da caixa de fusíveis do habitáculo (Ignição)
36	5	Módulo ABS
37	10	Nivelamento dos faróis
38	20	Bancos aquecidos
39	10	Retrovisores eléctricos
40	-	Não utilizado
41	10	Desembaciadores dos retrovisores
42	10	Buzina do alarme
43	30	Desembaciador do pára-brisas (lado direito)
44	30	Desembaciador do pára-brisas (lado esquerdo)
45	25	Módulo ABS
46	20	Tomada auxiliar (protecção da caixa de carga)
47	20	Módulo de atrelado
48	-	Não utilizado
49	-	Não utilizado
50	5	Relé da ignição, bobinas de relé
51	30	Vidros eléctricos (traseiros)

Relé	Circuitos controlados
R1	Bloqueio da chave
R2	Limpa-vidros ligado/desligado
R3	Buzina
R4	Embraiagem do A/C
R5	Bloqueio do diferencial
R6	Velocidade alta/baixa do limpa-vidros
R7	Velocidade baixa da ventoinha de arrefecimento do motor
R8	Velocidade alta da ventoinha de arrefecimento do motor
R9	Bomba flex-fuel, vela de incandescência do vaporizador
R10	Desembaciador do vidro traseiro
R11	Desembaciador do limpa-pára-brisas
R12	Não utilizado
R13	Manutenção de corrente do módulo de controlo electrónico (ECM)
R14	Ignição
R15	Motor 4WD 2 (no sentido dos ponteiros do relógio)
R16	Motor 4WD 1 (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio)
R17	Motor 4WD
R18	Buzina de segurança
R19	Motor de arranque
R20	Não utilizado
R21	Não utilizado
R22	Não utilizado
R23	Não utilizado

Relé	Circuitos controlados
R24	Não utilizado
R25	Não utilizado
R26	Motor do ventilador
R27	Banco de regulação eléctrica

Caixa de fusíveis do habitáculo



E133602

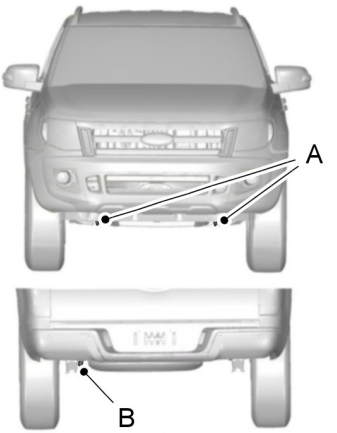
Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
56	20	Bomba de combustível
57	-	Não utilizado
58	-	Não utilizado
59	5	Sistema passivo electrónico anti-roubo (PAT)
60	10	Luz do habitáculo, conjunto de interruptores da porta do condutor, luzes ambiente, luzes dos retrovisores exteriores, selector automático, luz do espaço para os pés
61	-	Não utilizado
62	5	Módulo do sensor de chuva
63	-	Não utilizado
64	-	Não utilizado
65	-	Não utilizado
66	20	Destrancagem da porta do condutor, trancagem dupla centralizada
67	5	Interruptor da luz de travagem
68	-	Não utilizado
69	5	Grupo de instrumentos, módulo de controlo integrado (ICP), módulo de localização e bloqueio
70	20	Fecho centralizado
71	5	Ar condicionado
72	7,5	Buzina do alarme
73	5	Diagnóstico de bordo II
74	20	Faróis máximos
75	15	Faróis de nevoeiro
76	10	Luz de marcha-atrás, retrovisor
77	20	Bomba do lava-vidros
78	5	Interruptor da ignição
79	15	Sinal áudio DIN, áudio FSAO, visor multifunções

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
80	20	Visor multifunções, áudio Hi, módulo de fecho das válvulas dos travões (BVC)
81	5	Sensor de movimento interior
82	20	Massa da bomba do lava-vidros.
83	20	Massa do fecho centralizado
84	20	Destrancagem da porta do condutor, massa da trancagem dupla centralizada
85	7,5	Grupo de instrumentos, módulo do sistema auxiliar de estacionamento, câmara de marcha-atrás, ar condicionado manual, retrovisor, módulo de localização e bloqueio
86	10	Sistema de segurança, indicador de desactivação do airbag do passageiro
87	5	Tacógrafo
88	-	Não utilizado
89	-	Não utilizado

PONTOS DE REBOQUE

Nota: *O segundo olhal de reboque dianteiro é opcional.*

Nota: *Se o olhal de reboque traseiro não estiver montado, o ponto de fixação recomendado é o engate da suspensão traseira do lado esquerdo ou direito.*



E131731

A Olhal de reboque dianteiro
B Olhal de reboque traseiro

REBOCAR O VEÍCULO ASSENTE NAS QUATRO RODAS

Todos os veículos

CUIDADOS

Ligue a ignição quando o veículo estiver a ser rebocado. Se não o fizer, a tranca da direcção activa-se e os indicadores de mudança de direcção e as luzes de travagem não funcionarão.

CUIDADOS

O servofreio e a bomba da direcção assistida não funcionam se o motor não estiver a trabalhar. Carregue com mais força no pedal do travão e deixe margem para maiores distâncias de paragem e uma direcção mais pesada.

AVISOS

Demasiada tensão no cabo de reboque pode danificar o seu veículo ou o veículo que está a efectuar o reboque.

2WD: Seleccione ponto-morto quando o veículo estiver a ser rebocado.

4WD: Em caso de falha ou avaria mecânica da transmissão, o veículo tem de ser transportado com **TODAS** as rodas afastadas do chão ou com **TODAS** as rodas no chão enquanto o veículo está no modo 2WD. O veículo nunca deverá ser rebocado com **TODAS** as rodas no chão quando estiver no modo 4WD.

Arranque devagar e suavemente, sem fazer balançar o veículo que está a ser rebocado.

Veículos com caixa de velocidades automática

AVISOS

Não se recomenda o reboque do veículo com as rodas motrizes no chão. Contudo, se for necessário deslocar o veículo de uma localização perigosa, não reboque o veículo a uma velocidade superior a 80 km/h ou durante mais de 80 quilómetros.

Em caso de avaria mecânica da caixa de velocidades, as rodas motrizes devem ser levantadas do chão.

INFORMAÇÕES GERAIS

Sujeite o seu veículo a revisões regulares para o manter apto para circulação e conservar o seu valor de revenda. Existe uma rede significativa de Reparadores Autorizados Ford prontos a ajudá-lo com os seus conhecimentos técnicos profissionais. Acreditamos que formação específica dos técnicos desta rede de reparadores os torna os mais qualificados para dar a assistência adequada ao seu veículo. São auxiliados por uma gama variada de ferramentas altamente especializadas desenvolvidas especificamente para dar assistência ao seu veículo.

Além das revisões regulares, recomendamos a realização das verificações adicionais que se seguem.

CUIDADOS

Desligue a ignição antes de tocar ou de tentar realizar qualquer tipo de afinação.

Não toque nas peças do sistema de ignição electrónica depois de ter ligado a ignição ou com o motor a trabalhar. O sistema funciona com alta tensão.

Mantenha as mãos e vestuário afastados da ventoinha de arrefecimento do motor. Em determinadas condições, a ventoinha pode continuar a trabalhar durante alguns minutos depois de se ter desligado o motor.

AVISO

Ao efectuar verificações de manutenção, certifique-se de que os tampões de enchimento se encontra bem colocados.

Verificações diárias

- Luzes exteriores.
- Luzes do habitáculo.
- Luzes avisadoras e indicadores.

Verificar ao reabastecer

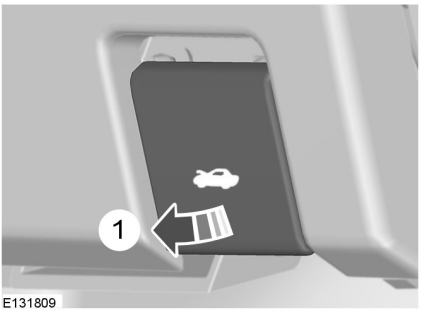
- Nível do óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).
- Nível do óleo dos travões. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 160).
- Nível do líquido do lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 161).
- Pressões dos pneus (quando frios). Consulte **Dado técnicos** (página 177).
- Estado de conservação dos pneus. Consulte **Cuidados com os pneus** (página 176).

Verificações mensais

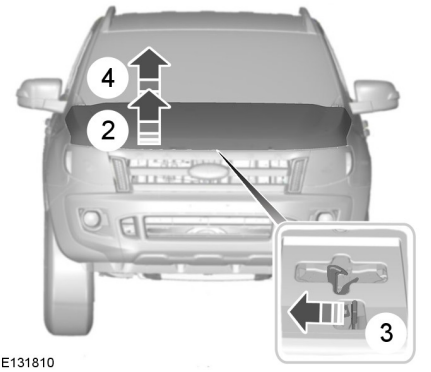
- Nível do líquido de arrefecimento do motor (motor frio) Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).
- Tubos, tubos flexíveis e reservatório para ver se há fugas.
- Nível do óleo da direcção assistida. Consulte **Verificar o óleo da direcção assistida** (página 160).
- Funcionamento do ar condicionado.
- Funcionamento do travão de mão.
- Funcionamento da buzina.
- Aperto das porcas das rodas. Consulte **Dado técnicos** (página 177).

ABRIR E FECHAR O CAPOT

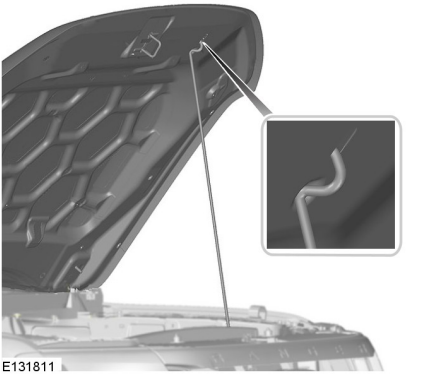
Abrir o capot



1. Puxe a alavanca que se encontra por baixo do painel de instrumentos. Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 9).



2. Suba o capot ligeiramente.
3. Desloque o trinco em direcção ao lado esquerdo do veículo.
4. Abra o capô.



5. Fixe-o com o suporte próprio.

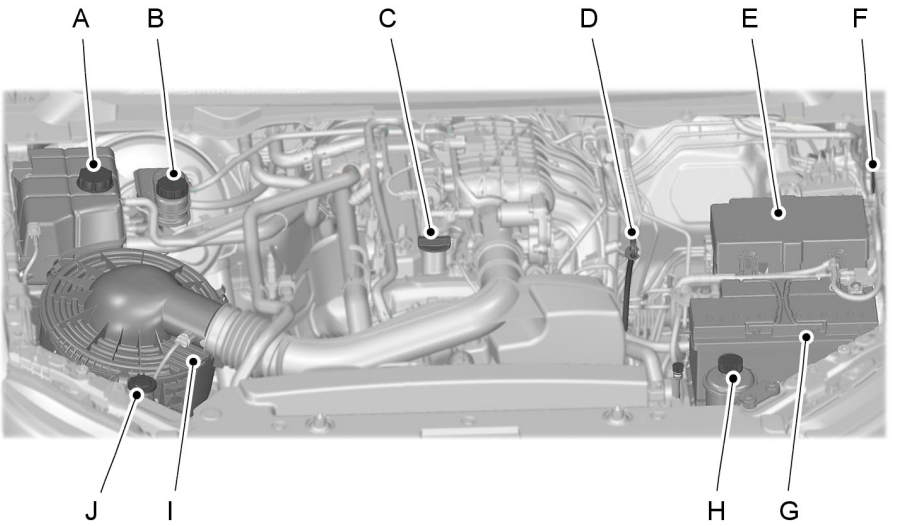
Fechar o capô

Nota: *Certifique-se de que o capot fica bem fechado.*

Baixe o capot e deixe-o cair com todo o seu peso quando estiver a 20 - 30 centímetros de altura.

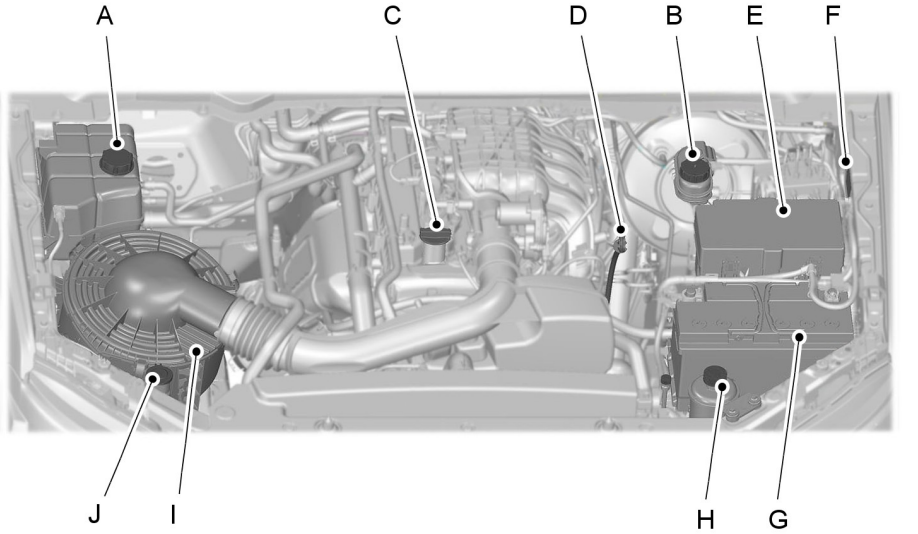
VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 2.5L DURATEC-HE (122KW/165CV) - MI4

Veículos com volante à direita



E131919

Veículos com volante à esquerda



E131920

A Tampão do reservatório do líquido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).

B Tampão do reservatório do fluido dos travões e da embraiagem. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 160).

C Tampão do bocal de enchimento do óleo do motor [1]. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).

D Vareta de verificação do nível do óleo do motor [1]. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).

E Caixa de derivação do motor. Consulte **Fusíveis** (página 139).

F Chapa de Identificação do Veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 179).

G Bateria. Consulte **Bateria do veículo** (página 168).

H Tampão do reservatório do fluido da direcção assistida. Consulte **Verificar o óleo da direcção assistida** (página 160).

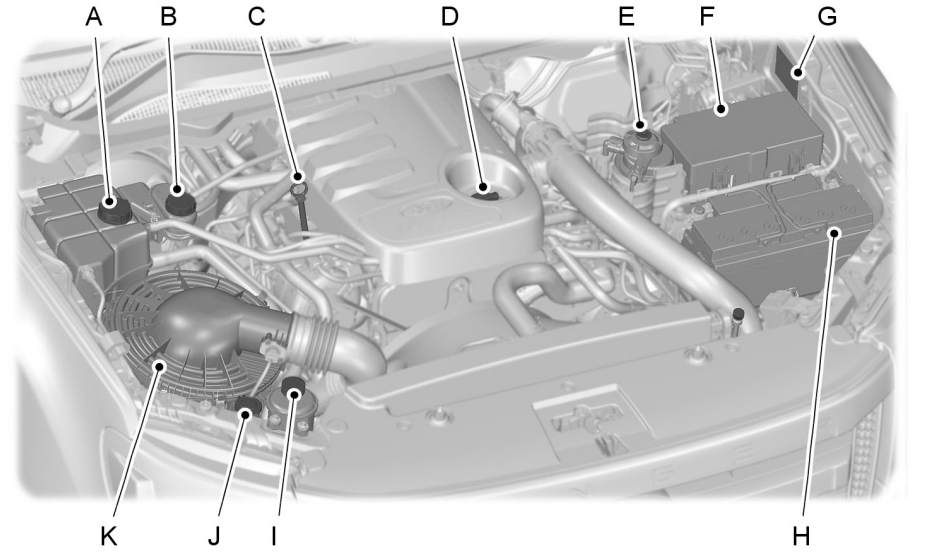
I Filtro de Ar.

J Tampão do reservatório do líquido lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 161).

[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

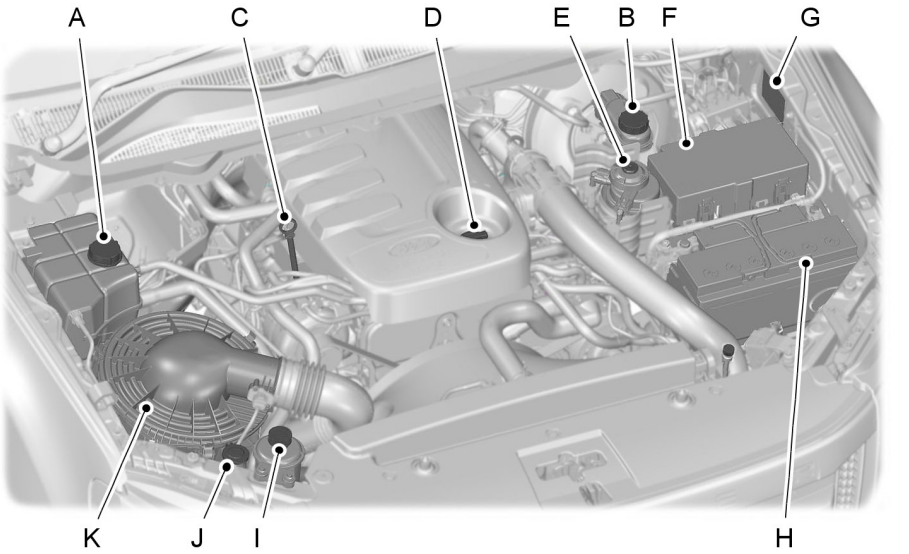
VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 2.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) DIESEL

Veículos com volante à direita



E131930

Veículos com volante à esquerda



E131931

A Tampão do reservatório do líquido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).

B Tampão do reservatório do fluido dos travões e da embraiagem. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 160).

C Vareta de verificação do nível do óleo do motor [1]. Consulte **Vareta de verificação do nível do óleo do motor** (página 158).

D Tampão do bocal de enchimento do óleo do motor [1]. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).

E Decantador de água do filtro de combustível. Consulte **Drenar o separador de água do filtro de combustível** (página 161).

F Caixa de derivação do motor. Consulte **Fusíveis** (página 139).

G Chapa de Identificação do Veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 179).

H Bateria. Consulte **Bateria do veículo** (página 168).

I Tampão do reservatório do fluido da direcção assistida. Consulte **Verificar o óleo da direcção assistida** (página 160).

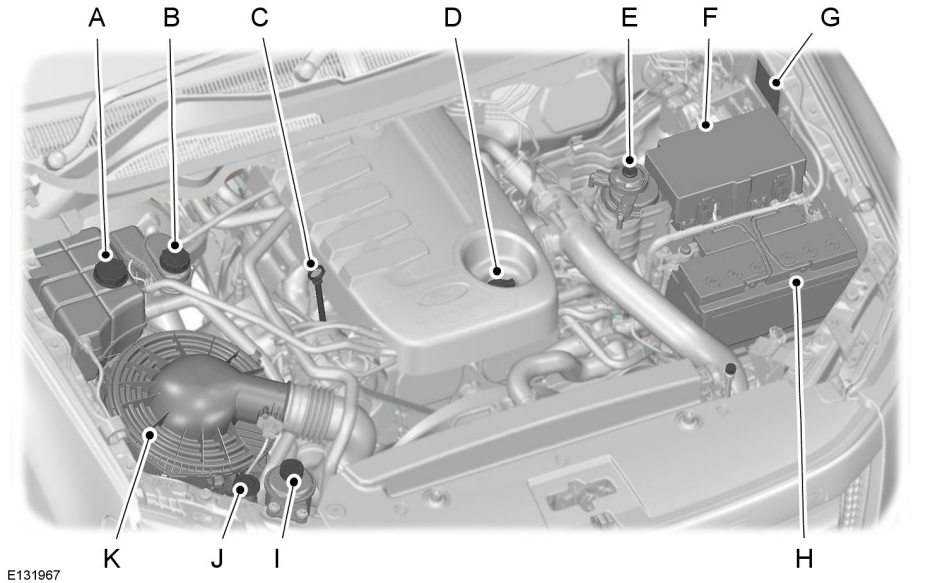
J Tampão do reservatório do líquido lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 161).

K Filtro de Ar.

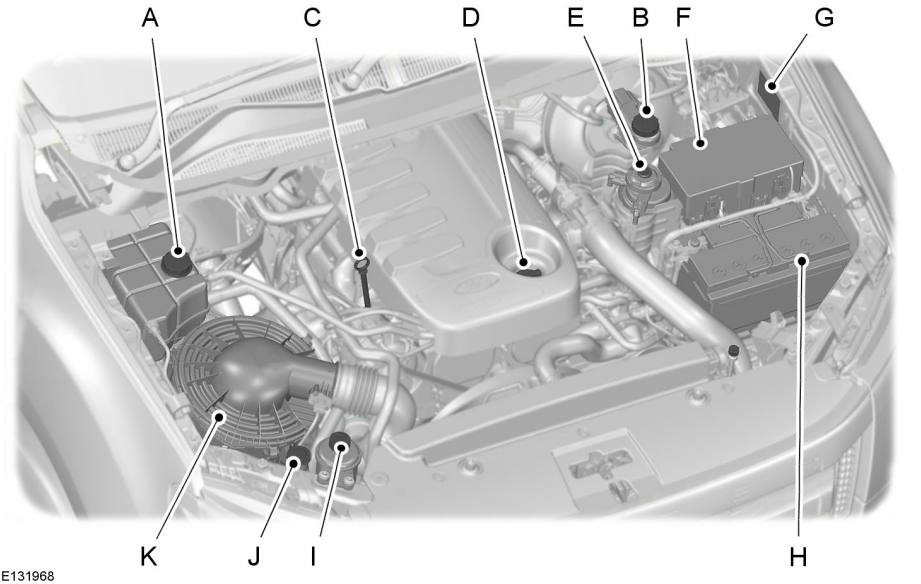
[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 3.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) DIESEL

Veículos com volante à direita



Veículos com volante à esquerda



A Tampão do reservatório do líquido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 159).

B Tampão do reservatório do fluido dos travões e da embraiagem. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 160).

C Vareta de verificação do nível do óleo do motor [1]. Consulte **Vareta de verificação do nível do óleo do motor** (página 158).

D Tampão do bocal de enchimento do óleo do motor [1]. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 158).

E Decantador de água do filtro de combustível. Consulte **Drenar o separador de água do filtro de combustível** (página 161).

F Caixa de derivação do motor. Consulte **Fusíveis** (página 139).

G Chapa de Identificação do Veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 179).

H Bateria. Consulte **Bateria do veículo** (página 168).

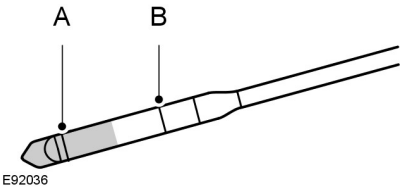
I Tampão do reservatório do fluido da direcção assistida. Consulte **Verificar o óleo da direcção assistida** (página 160).

J Tampão do reservatório do líquido lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 161).

K Filtro de Ar.

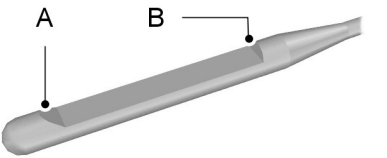
[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 2.5L DURATEC-HE (122KW/165CV) - MI4



A MÍN
B MÁX

VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 2.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) DIESEL/3.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) DIESEL



A MÍN
B MÁX

VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

AVISO

Não utilize aditivos para o óleo nem outros tratamentos do motor. Em determinadas condições, poderiam danificar o motor.

Nota: *O consumo de óleo dos motores novos atinge o seu nível normal após cerca de 5000 quilómetros.*

Verificar o nível do óleo

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Nota: *Verifique o nível antes de pôr o motor a trabalhar.*

Nota: *Certifique-se de que o veículo está em superfície plana.*

Nota: *Quando quente, o óleo expande. O nível pode, por isso, aumentar alguns milímetros para além da marca **MAX**.*

Retire a vareta do nível do óleo e limpe-a com um pano limpo que não largue pêlos. Volte a colocar a vareta do nível do óleo e a retirá-la para verificar de novo o nível do óleo.

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

CUIDADOS

Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Retire o tampão do bocal.

CUIDADO

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Nota: *Absorva imediatamente um eventual derrame com um pano absorvente.*

Ateste com óleo que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 162).

Coloque novamente o tampão no bocal. Rode até sentir uma resistência considerável.

VERIFICAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Verificar o nível do líquido de arrefecimento

CUIDADO

Não deixe o líquido de arrefecimento tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Nota: *Quando quente, o líquido de arrefecimento expande. O nível pode, por isso, aumentar para além da marca **MAX**.*

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

CUIDADOS

Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor quente. Deixe o motor arrefecer.

O líquido de arrefecimento não diluído é inflamável e pode incendiar-se, se for derramado num escape quente.

AVISOS

Em caso de emergência, pode adicionar apenas água ao sistema de arrefecimento para poder chegar a uma estação de assistência. Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

A utilização prolongada da diluição incorrecta do líquido de arrefecimento pode provocar danos no motor, resultantes de corrosão, sobreaquecimento ou congelamento.

Desenrosque **lentamente** o tampão. Toda a pressão será libertada lentamente à medida que desenrosca o tampão.

AVISO

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com uma mistura de líquido de arrefecimento e água a 50/50, usando fluido de acordo com a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 162).

VERIFICAR O ÓLEO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA

CUIDADO

Não deixe o óleo da direcção assistida tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

Retire o tampão do bocal.

AVISO

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com óleo da direcção assistida que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 162).

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DE TRAVÕES E DO ÓLEO DA EMBRAIAGEM

CUIDADOS

A utilização de qualquer óleo que não o óleo de travões recomendado poderá reduzir a eficiência dos travões e poderá não corresponder aos padrões de desempenho da Ford.

Não deixe o óleo de travões tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

Se o nível se encontrar na marca **MIN**, mande verificar o sistema por um técnico qualificado o mais rapidamente possível.

Nota: *Mantenha o óleo de travões limpo e seco. A contaminação com sujidade, água, produtos petrolíferos ou outros materiais poderá originar danos e possíveis avarias no sistema de travões.*

Nota: *O sistema de travões e o sistema da embraiagem são abastecidos pelo mesmo reservatório.*

Ateste com óleo de travões que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 162).

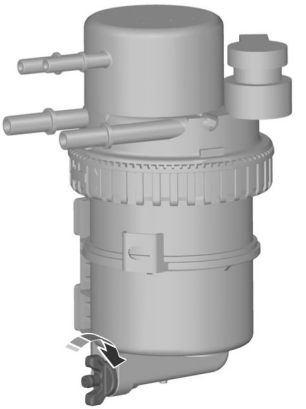
DRENAR O SEPARADOR DE ÁGUA DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL

CUIDADO

Não deite combustível Diesel nem para o esgoto doméstico nem para a rede pública de esgotos. Utilize as instalações de eliminação de resíduos locais autorizadas.

Nota: *Adicione apenas combustível que cumpra a especificação Ford. Consulte* ***Qualidade do combustível*** *(página 93).*

Nota: *A bomba no interior do depósito desligar-se-á automaticamente após aproximadamente 40 segundos.*



E131831

Para localização: Consulte **Vista geral debaixo do capot** (página 154). Consulte **Vista geral debaixo do capot** (página 156).

1. Desligue a ignição.
2. Ligue e fixe um tubo flexível adequado no bujão de drenagem do filtro.
3. Encaminhe a outra extremidade do tubo flexível para o recipiente adequado.
4. Solte o bujão de drenagem 1,5 voltas, aproximadamente.
5. Ligue a ignição para activar a bomba no interior do depósito.
6. Drene a água até ser substituída por combustível Diesel limpo.
7. Desligue a ignição.
8. Aperte o bujão de drenagem e retire o tubo flexível.
9. Ponha o motor a trabalhar e verifique se existem fugas.

Nota: *A luz indicadora de água no combustível apaga-se após cerca de 2 segundos, com o motor a trabalhar.*

VERIFICAR O LÍQUIDO DO LAVA-VIDROS

Ateste o reservatório do fluido lava-vidros quando o indicador de nível do fluido lava-vidros acender. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 60).

Ao atestar, utilize uma mistura de líquido lava-vidros e água, de modo a ajudar a evitar o congelamento com tempo frio e melhorar a capacidade de limpeza. Recomendamos que utilize apenas líquido lava-vidros de alta qualidade.

DADO TÉCNICOS

Fluidos do veículo

Componente	Fluido recomendado	Especificação
Óleo do motor - Diesel (para mercados com baixo teor de enxofre inferior a 350 ppm)	Óleo de Motor Castrol	WSS-M2C-913-C WSS-M2C-913-D
Óleo do motor - Diesel (para mercados com elevado teor de enxofre superior a 350 ppm)	Óleo de Motor Castrol	WSS-M2C-921-A WSS-M2C-913-D
Óleo do motor - Gasolina	Óleo de Motor Castrol	WSS M2C913-C WSS-M2C-913-D WSS-M2C929-A WSS M2C930-A WSS M2C946-A WSS M2C945-A
Óleo da transmissão - Manual (MT-75)	Castrol - BOT130-M	WSD-M2C200-C
Óleo da transmissão - Manual (MT-82)	Castrol - BOT350-M3	WSS-M2C200-D2
Óleo da transmissão - Automática	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)
Embraiagem/Travão		WSS-M6C65-A2 Super Dot4-14M
Direcção assistida	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)
Líquido de arrefecimento	Chevron/Arteco	WSS-M97B44-D (XLC-0F02)
Eixos Dianteiros		WSP-M2C197-A
Eixos Traseiros	Castrol	WSP-M2C197-A
Caixa de Transferência	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)

Componente	Fluido recomendado	Especificação
Refrigerante	R134A	WSH-M17B19-A
Lubrificante do compressor do AC	GLICOL POLIALQUILENOS	WSH-M1C231-B

O seu motor foi concebido para ser utilizado com Óleo de Motor Castrol e Ford o que dá uma vantagem a nível de economia de combustível enquanto mantém a durabilidade do seu motor.

Atestar de óleo:

Óleo do motor - Diesel (para mercados com baixo teor de enxofre inferior a 350 ppm): Se não conseguir encontrar um óleo que satisfaça as especificações definidas na tabela de fluidos do veículo, será necessário utilizar **SAE 5W-30** que satisfaça as especificações definidas pela **ACEA A5/B5**.

Óleo do motor - Diesel (para mercados com elevado teor de enxofre superior a 350 ppm): Se não conseguir encontrar um óleo que satisfaça as especificações definidas na tabela de fluidos do veículo, será necessário utilizar **SAE 10W-30** que satisfaça as especificações definidas pela **API CH-4**.

Apenas para motores a gasolina, se não conseguir encontrar um óleo que satisfaça as especificações definidas na tabela de fluidos do veículo, será necessário utilizar **SAE 5W-20** ou **SAE 5W-30** que satisfaça as especificações definidas pela **ACEA A5/B5**, **API SM** ou pela **API SN**.

A utilização de óleos de atestar que não sejam os especificados poderá resultar em tentativas de arranque do motor demasiado longas, num decréscimo do desempenho, maior consumo de combustível e maiores níveis de emissões.

Óleo de motor Castrol recomendado.

Capacidades

Versão	Item	Capacidade em litros (galões)
Todas	Óleo da direcção assistida	1,2 (0,26)
Todas	Sistema de lava-pára-brisas	5,5 (1,2)
Todas	Depósito de combustível	80 (17,60)
Transmissão automática (seca)	Óleo da transmissão	10,5 (2,31)

Versão	Item	Capacidade em litros (galões)
Transmissão automática (húmida)	Óleo da transmissão	9 (1,97)
Transmissão manual (MT75)	Óleo da transmissão	1,7 (0,37)
Transmissão manual (MT82)	Óleo da transmissão	2,7 (0,59)
2.2 DuraTorq-TDCi	Óleo do motor - com filtro	8,6 (1,89)
2.2L DuraTorq-TDCi (MT75 e MT82)	Sistema de arrefecimento	11,5 (2,53)
2.2L DuraTorq-TDCi (AT)	Sistema de arrefecimento	11,9 (2,62)
3.2L DuraTorq-TDCi	Óleo do motor - com filtro	9,75 (2,14)
3.2L DuraTorq-TDCi (MT82)	Sistema de arrefecimento	12,9 (2,84)
3.2L DuraTorq-TDCi (AT)	Sistema de arrefecimento	13,5 (2,97)
2.5L Duratec-HE	Óleo do motor - com filtro	6,7 (1,47)
2.5L Duratec-HE	Sistema de arrefecimento	11,0 (2,42)

LIMPAR O EXTERIOR

CUIDADO

Se usar um sistema de lavagem com um ciclo de enceramento, certifique-se de que remove a cera do pára-brisas.

AVISOS

Antes de utilizar um sistema de lavagem de automóveis, verifique se ele se adequa ao seu veículo.

Algumas estações de lavagem usam água a alta pressão. Tal pode danificar algumas peças do seu veículo.

Desmonte a antena antes de usar uma lavagem de carros automática.

Desligue o ventilador do aquecimento para evitar a contaminação do filtro de ar fresco.

Recomendamos a lavagem do seu veículo com uma esponja e água morna com champô para carros.

Limpar os faróis

AVISOS

Não raspe as lentes dos faróis nem use produtos abrasivos nem álcool ou solventes químicos para os limpar.

Não limpe os faróis quando estão secos.

Limpar o vidro traseiro.

AVISO

Não raspe o interior do vidro traseiro nem use produtos abrasivos ou solventes químicos para o limpar.

Use um pano limpo, que não deite pelos ou uma camurça húmida para limpar o interior do vidro traseiro.

Limpar o acabamento cromado

AVISO

Não utilize produtos abrasivos nem solventes químicos. Utilize água com sabão.

Limpar as jantes de liga leve

Nota: *Não aplique um químico de limpeza em tampões ou aros de jantes mornos ou quentes.*

Nota: *Os produtos de limpeza industriais (de utilização intensiva), ou químicos de limpeza, em conjunto com uma agitação brusca para remover sujidade e pó dos travões poderão desgastar o acabamento do revestimento transparente ao longo de um período de tempo.*

Nota: *Não utilize produtos de limpeza das jantes com base de ácido clorídrico ou com elevado teor cáustico, palha de aço, combustíveis ou detergentes domésticos fortes.*

Nota: *Se pretender estacionar o veículo durante um longo período após limpar as jantes com um produto de limpeza das jantes, conduza o veículo durante alguns minutos antes de o fazer. Isto diminuirá o risco de aumento da corrosão dos discos, pastilhas e calços dos travões.*

Nota: *Algumas lavagens automáticas poderão causar danos no acabamento dos tampões e aros das jantes.*

As jantes de liga leve e os tampões são revestidos com um acabamento de revestimento transparente. Para manter o bom estado dos mesmos, recomendamos o seguinte:

- Limpe-os semanalmente com o produto de limpeza de pneus e jantes recomendado.
- Utilize uma esponja para remover grandes depósitos de sujidade e acumulações de pó dos travões.
- Lave-os com abundância com um jacto de água pressurizado após concluir o processo de limpeza.

Recomendamos a utilização de um produto de limpeza de jantes da Ford. Certifique-se de que lê e segue as instruções do fabricante.

A utilização de outros produtos de limpeza não recomendados poderá originar danos estéticos graves e permanentes.

Conservação da pintura da carroçaria

AVISOS

Não dê polimento no seu veículo à luz forte do sol.

Não deixe o polimento tocar nas superfícies de plástico. Poderá ser difícil de remover.

Não aplique polimento no pára-brisas nem no vidro traseiro. Tal pode fazer com que os limpa-vidros se tornem ruidosos e não limpem o vidro convenientemente.

Recomendamos a aplicação de cera na pintura uma ou duas vezes por ano.

LIMPAR O INTERIOR

Cintos de segurança

CUIDADOS

Não use produtos abrasivos nem solventes químicos para limpar.

CUIDADOS

Não permita a entrada de humidade no mecanismo de enrolamento do cinto de segurança.

Limpe os cintos de segurança com produto de limpeza para o habitáculo ou água aplicada com uma esponja macia. Deixe os cintos de segurança secar naturalmente, afastados de fontes de calor.

Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD, ecrãs do rádio

CUIDADO

Não utilize produtos abrasivos, solventes com álcool ou com agentes químicos na sua limpeza.

Vidros traseiros

AVISOS

Não utilize materais abrasivos para limpar o interior dos vidros traseiros.

No coloque autocolantes ou etiquetas no interior dos vidros traseiros.

REPARAR PEQUENOS DANOS NA PINTURA

AVISO

Remova imediatamente da pintura quaisquer substâncias aparentemente inofensivas (por ex. dejectos de pássaros, resinas de árvores, resíduos de insectos, pingos de alcatrão, sal da estrada e detritos industriais).

Deve reparar o mais rápido possível os danos na pintura causados por pedras projectadas da estrada ou riscos pequenos. Está disponível uma gama de produtos no seu concessionário Ford. Leia e siga as instruções do fabricante.

LIGAR O VEÍCULO COM CABOS DE LIGAÇÃO

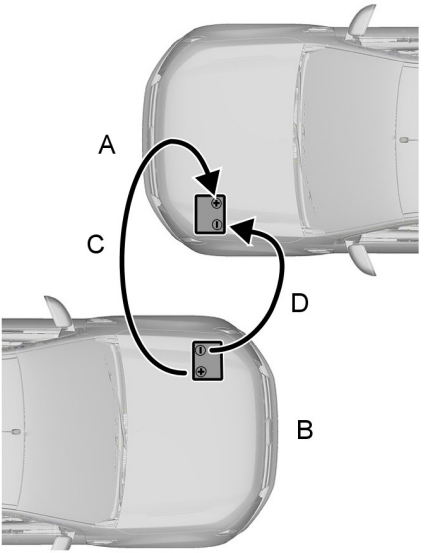
AVISOS

Ligue apenas baterias que tenham a mesma tensão nominal.

Utilize sempre cabos de ligação de baterias com grampos isolados e cabos de tamanho adequado.

Não desligue a bateria do sistema eléctrico do veículo.

Para ligar os cabos de ligação de baterias



E131788

A Veículo com bateria descarregada
B Veículo com bateria auxiliar
C Cabo de ligação positivo
D Cabo de ligação negativo

1. Aproxime os veículos de modo que não toquem um no outro.
2. Desligue o motor e todos os consumidores de corrente.
3. Ligue o terminal positivo (+) do veículo **B** ao terminal positivo (+) do veículo **A** (cabo **C**).
4. Ligue o terminal negativo (-) do veículo **B** à ligação de massa do veículo **A** (cabo **D**). Consulte **Pontos de ligação da bateria** (página 169).

AVISOS

Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.

Certifique-se de que os cabos não tocam em nenhuns componentes móveis.

Arranque do motor

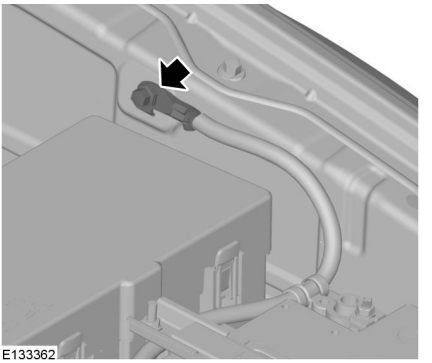
1. Ponha o motor do veículo **B** a trabalhar a velocidade moderadamente elevada.
2. Ligue o motor do veículo **A**.
3. Deixe ambos os veículos com o motor a trabalhar durante pelo menos três minutos antes de desligar os cabos.

AVISO

Não ligue os faróis ao desligar os cabos. A voltagem de pico pode fundir as lâmpadas.

Desligue os cabos pela ordem inversa.

PONTOS DE LIGAÇÃO DA BATERIA



AVISO

Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.

SÍMBOLOS DE AVISO DA BATERIA

Cabos da bateria

Proibido fumar, foguear ou fazer faíscas.

Proteja os olhos.

Mantenha as crianças afastadas.

Corrosivo.

Tenha em atenção as instruções de funcionamento.

Gás explosivo.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISOS

Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional.

Se alterar o diâmetro dos pneus relativamente àqueles montados em produção, o velocímetro poderá não apresentar a velocidade correcta. Leve o veículo ao seu concessionário, para reprogramar o sistema de controlo do motor.

Se pretender alterar o tamanho das jantes relativamente às que foram montadas de fábrica, verifique a possibilidade junto do seu concessionário.

Nota: *Verifique as pressões dos pneus com regularidade de modo a optimizar a economia de combustível.*

Há um autocolante com os dados referentes à pressão dos pneus na abertura da porta do condutor, no pilar B.

Verifique e regule a pressão dos pneus à temperatura ambiente correspondente aquela em que tenciona conduzir o veículo e quando os pneus estiverem frios.

MUDAR UMA RODA

Porcas de segurança das rodas

Pode obter uma chave para porcas da roda anti-roubo de substituição e porcas da roda anti-roubo de substituição junto do seu Concessionário utilizando o certificado com a referência.

Macaco do veículo

CUIDADOS

O macaco fornecido com o veículo deve ser usado apenas para trocar rodas em situações de emergência.

Antes de utilizar o macaco do veículo, certifique-se de que não está danificado nem deformado e de que a rosca está lubrificada e isenta de corpos estranhos.

Nunca coloque nada entre o macaco e o solo, nem entre o macaco e o veículo.

Recomenda-se a utilização de um macaco hidráulico semelhante aos usados nas oficinas para a mudança entre pneus de Verão e pneus de Inverno.

Nota: *Use um macaco com uma capacidade de elevação mínima de uma tonelada e uma chapa de elevação com um diâmetro mínimo de 80 mm.*

O macaco, a chave de roda e a alavanca do macaco encontram-se na cabina.

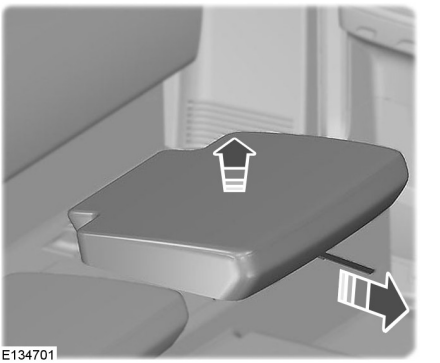
Cabina simples

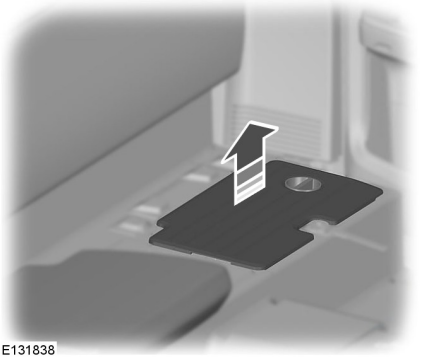

E133591

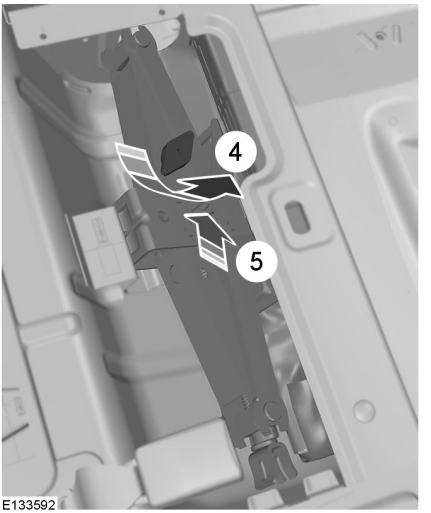

E135841

1. Rebata as costas do banco esquerdo para a frente.
2. Retire a correia de fixação e as ferramentas.
3. Rebata as costas do banco direito para a frente.
4. Solte o macaco, retire o perno e retire o macaco.

Cabina Alongada

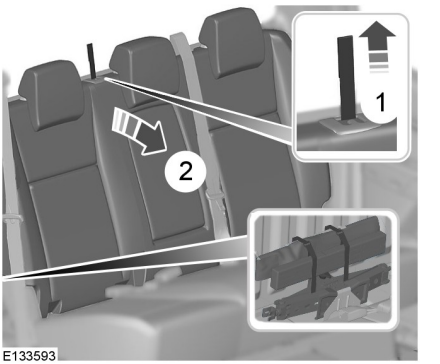

E134701


E131838



1. Puxe a correia de abertura.
2. Desmonte os bancos traseiros.
3. Retire a tampa e solte o macaco.
4. Retire o parafuso.
5. Retire o macaco.
6. Retire as ferramentas.

Cabina dupla

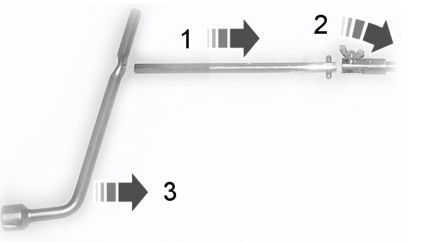


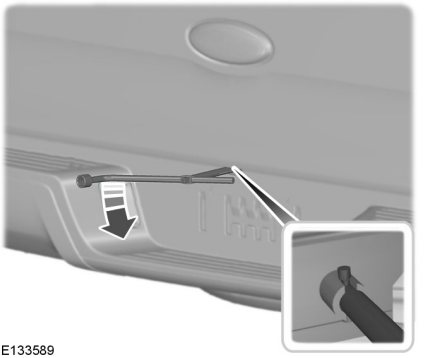
1. Levante a fita de libertação.
2. Baixe as costas do banco.
3. Retire a correia de fixação.
4. Solte o macaco e retire o perno.
5. Retire o macaco.

Roda sobressalente

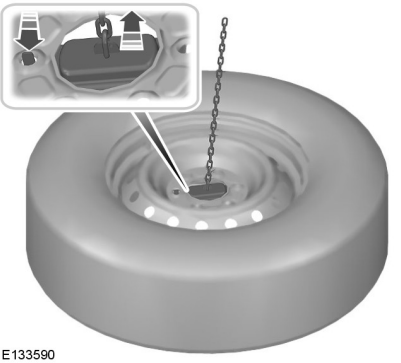
Nota: *O seu veículo poderá apresentar algumas características de motricidade pouco comuns.*

A roda sobressalente está localizada por baixo da traseira do veículo.





E133589



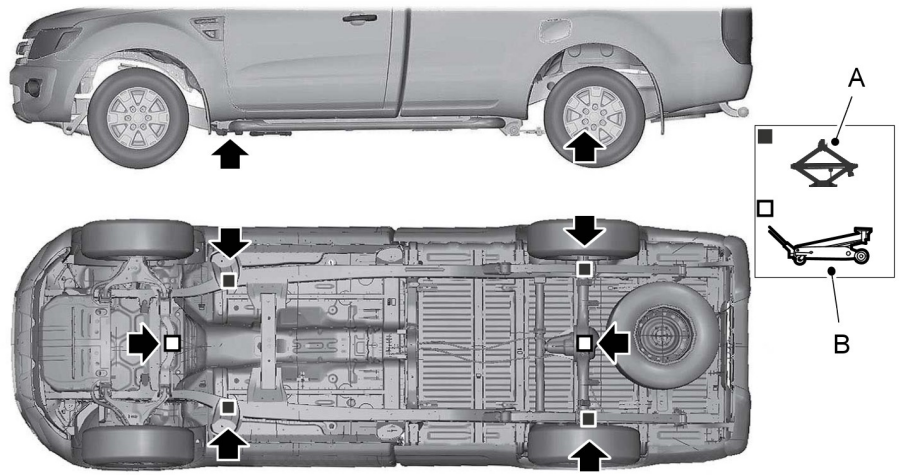
E133590

1. Monte a pega.
2. Introduza a alavanca do macaco totalmente no orifício-guia. Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até a roda ficar assente no solo e o cabo ficar frouxo.
3. Encaminhe o suporte e o cabo através da abertura da roda.

Pontos de apoio e de elevação

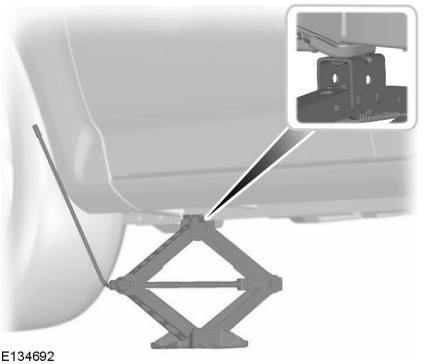
AVISO

Use apenas os pontos de levantamento especificados. Se usar outros pontos, pode danificar a carroçaria, direcção, suspensão, motor, sistema de travões e tubos de combustível.



E133594

A Utilizar só em caso de emergência
B Manutenção



E134692

Desmontar uma roda

CUIDADOS

Estacione o seu veículo à beira da estrada de modo a que não obstrua o trânsito, nem este lhe dificulte o trabalho ou o ponha em perigo.

Ligue os intermitentes de perigo.

Monte um triângulo de aviso.

Certifique-se de que o veículo está em terreno firme e nivelado, com as rodas viradas para a frente.

Desligue a ignição e aplique o travão de mão.

CUIDADOS

Se o veículo possuir caixa de velocidades manual, engate a primeira ou a marcha atrás. Se o veículo possuir caixa de velocidades automática, seleccione P.

Peça aos ocupantes que abandonem o veículo.

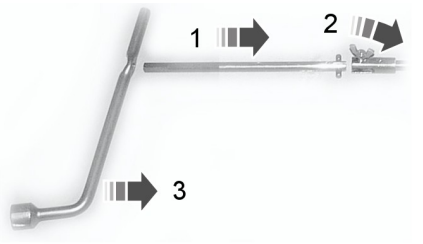
Ao mudar uma roda, imobilize sempre a roda diagonalmente oposta com um bloco ou calço adequado.

Use o macaco do veículo apenas para mudar uma roda. Nunca trabalhe debaixo do veículo quando este estiver apoiado apenas no macaco.

Certifique-se de que o macaco está na vertical relativamente ao ponto de levantamento e que a base está bem assente no chão.

AVISO

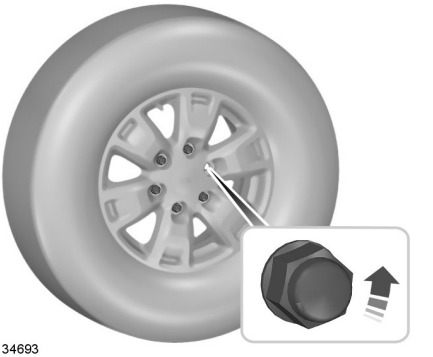
Não coloque jantes de liga voltadas para baixo no chão, pois isso danificaria a pintura.



E79153

Nota: *É necessário montar três pegas ao elevar a traseira do veículo.*

1. Monte a alavanca do macaco.
2. Afrouxe as porcas da roda.
3. Levante o veículo, de maneira a que o pneu deixe de estar em contacto com o chão.



E134693

4. Desaperte totalmente as porcas, ponha-as de parte e retire a roda.

Montar uma roda

CUIDADOS

Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos poderá danificar o veículo e invalidar a garantia. Consulte **Dado técnicos** (página 177).

Não monte pneus "runflat" em veículos que não os dispõem de origem. Contacte o seu concessionário para obter mais informações sobre a compatibilidade.

Certifique-se de que não existe lubrificação (gordura ou óleo) nas roscas ou no interface entre os pernos e as porcas da roda.

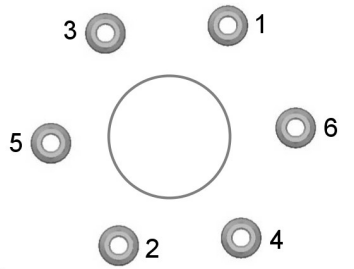
Mande verificar o binário de aperto das porcas da roda e a pressão do pneu o mais rapidamente possível.

AVISO

Não monte jantes de liga com porcas da roda adequadas a jantes de aço.

Nota: *As porcas de jantes de liga leve também podem ser usadas em jantes de aço ou de raios por um período de tempo reduzido (no máximo duas semanas).*

1. Monte a roda.
2. Coloque as porcas da rodas e aperte à mão.
3. Monte a chave para porcas da roda anti-roubo.



E79156

4. Aperte parcialmente as porcas da roda pela ordem indicada.
5. Baixe o veículo e retire o macaco.
6. Aperte bem todas as porcas da roda, pela ordem mostrada. Consulte **Dado técnicos** (página 177).
7. Certifique-se de que a projecção do tampão é colocada na mesma posição da projecção do cubo.

CUIDADO

É necessário verificar o aperto das porcas da roda e a pressão do pneu o mais rapidamente possível.

Nota: *Se a roda sobressalente tiver um tamanho ou construção diferente das rodas do veículo, substitua-a o mais depressa possível.*

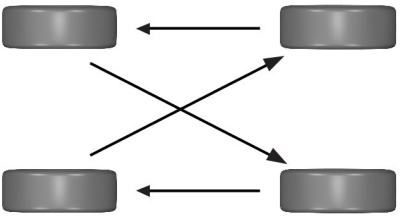
Arrumar a roda

AVISO

Não levante o suporte da roda sobressalente sem a roda. Podem ocorrer danos no mecanismo de içamento, se se baixar sem a roda.

1. Assente a roda com a face exterior voltada para baixo. Incline o suporte e passe-o, juntamente com o cabo, pela abertura central da roda.
2. Introduza completamente a extremidade chata da chave de rodas no furo-guia e rode no sentido dos ponteiros do relógio.
3. Guarde a chave de rodas, o macaco e a alavanca do macaco.

CUIDADOS COM OS PNEUS



E136542

Para garantir que os pneus dianteiros e traseiros do seu veículo se desgastam de maneira uniforme e duram mais tempo, é aconselhável trocar os pneus da frente pelos de trás e vice-versa a intervalos regulares de 10 000 km.

AVISO

Quando estacionar, não roce com as partes laterais dos pneus.

Se tiver que subir o passeio, avance sempre muito devagar e aproxime-se do passeio com as rodas perpendiculares a este.

Verifique os pneus regularmente, relativamente à existência de cortes, objectos estranhos ou desgaste irregular do rasto. O desgaste irregular pode significar que o alinhamento das rodas se encontra fora dos limites de especificação.

Eixo autoblocante

Este eixo proporciona um acréscimo de tracção em pisos escorregadios, particularmente quando uma roda se encontra sobre um piso com má tracção. Em condições normais, o eixo autoblocante funciona como um eixo traseiro normal. O eixo poderá apresentar um ligeiro ruído ou vibração em curvas apertadas a baixa velocidade do veículo. Trata-se de um comportamento normal que indica que o eixo está a funcionar.

UTILIZAR PNEUS DE INVERNO

AVISO

Certifique-se de que utiliza as porcas das rodas correctas para o tipo de roda em que estão montados os pneus de Inverno.

Se forem utilizados pneus de Inverno, certifique-se de que as pressões dos pneus estão correctas. Consulte **Dado técnicos** (página 177).

UTILIZAR CORRENTES PARA NEVE

CUIDADOS

Não exceda a velocidade de 50 km/h.

Não use correntes para neve em estradas sem neve.

AVISO

Se o seu veículo estiver equipado com tampões de rodas, retire-os antes de colocar as correntes para neve.

Nota: *O ABS continuará a funcionar normalmente.*

Nota: *Aperte as correntes para neve após 1 km.*

Use apenas correntes para neve de elos pequenos.

Utilize correntes de neve apenas nas rodas traseiras.

Em veículos com tracção às 4 rodas, encha os pneus traseiros com a pressão máxima permitida. Consulte **Dado técnicos** (página 177).

DADO TÉCNICOS

Binário das porcas das rodas

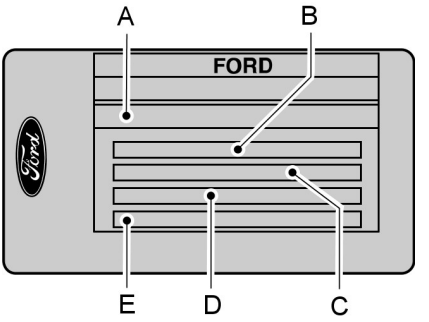
Tipo de roda	N.m (lb-ft)
Todas	135 (99,6)

Pressão dos pneus (pneus frios)

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Modo económico		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
4x2	215/70 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,8 (54)
Todas	255/70 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)
Todas	265/65 R 17*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)
Todas	265/60 R 18*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)

*Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados.

CHAPA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



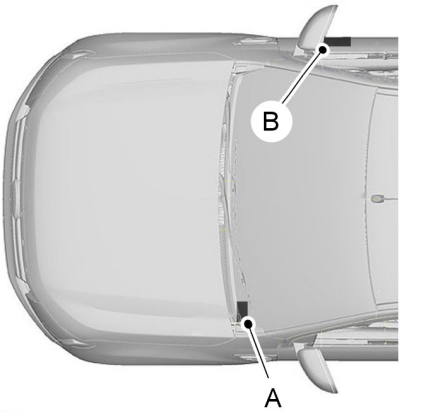
E85610

A	Número de identificação do veículo
B	Peso bruto do veículo
C	Peso combinado do veículo
D	Peso máximo no eixo dianteiro
E	Peso máximo no eixo traseiro

O número de identificação do veículo e os pesos máximos são apresentados numa placa localizada na parte inferior da abertura da porta do passageiro.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Dependendo da localização de fabrico do veículo, o número de identificação do veículo impresso poderá encontrar-se nas seguintes localizações.



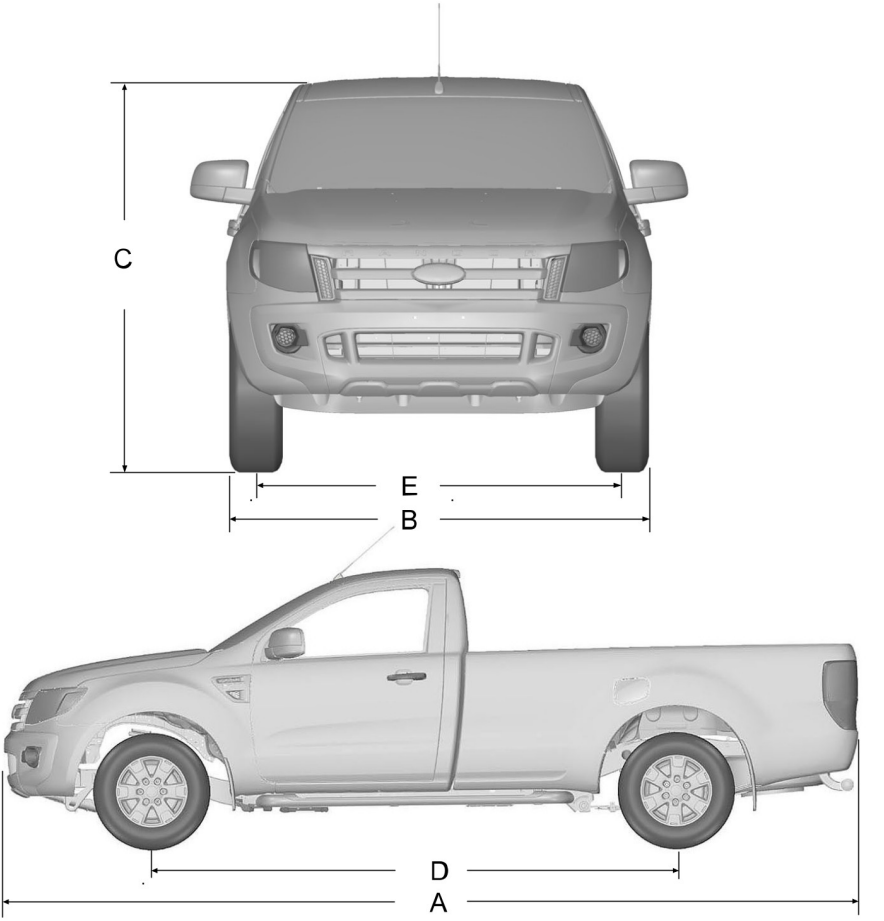
E133363

A	Lado esquerdo do painel de instrumentos.
B	Lado direito, por baixo da porta dianteira, no chassis.

DADO TÉCNICOS

Dimensões dos veículos

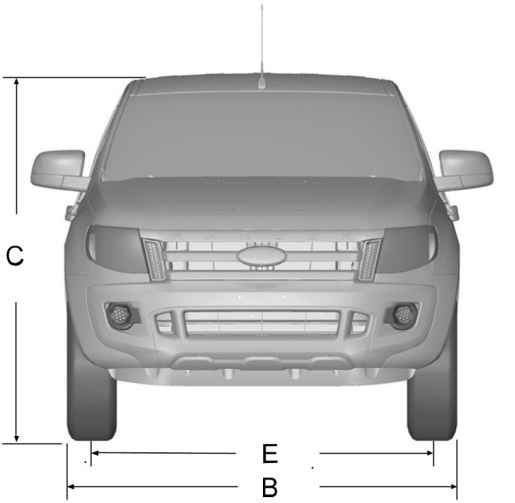
Cabina simples



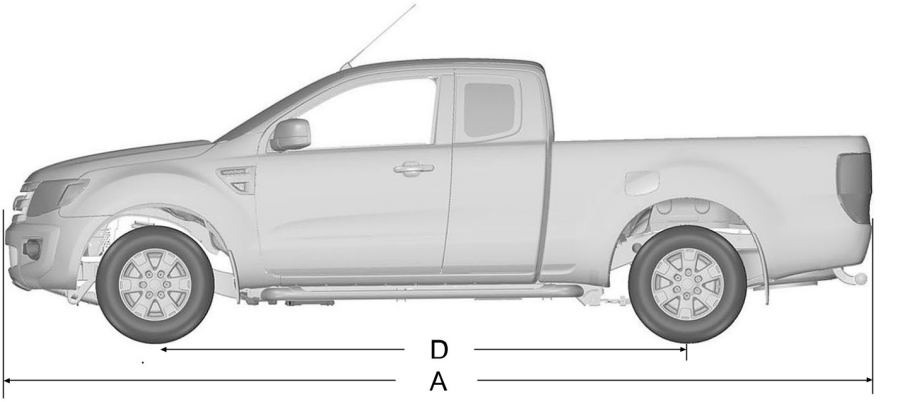
E131995

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Comprimento máximo	5359 (211,0)
B	Largura global - excluindo retrovisores exteriores	1850 (72,8)
C	Altura total (4x2)	1703 (67,0)
C	Altura total (4x2* ou 4x4)	1800-1806 (70,9-71,1)
D	Distância entre eixos	3220 (126,8)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2)	1590 (62,6)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2* ou 4x4)	1560 (61,4)
*Veículos com altura da suspensão mais elevada		

Cabina longa de 4 portas



E131994



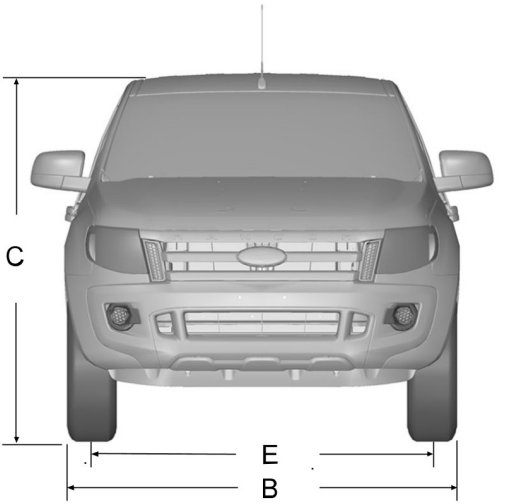
E131996

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Comprimento máximo	5359 (211,0)
B	Largura global - excluindo retrovisores exteriores	1850 (72,8)
C	Altura total (4x2)	1706 (67,2)
C	Altura total (4x2* ou 4x4)	1804-1810 (71,0-71,2)[1]
D	Distância entre eixos	3220 (126,8)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2)	1590 (62,6)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2* ou 4x4)	1560 (61,4)

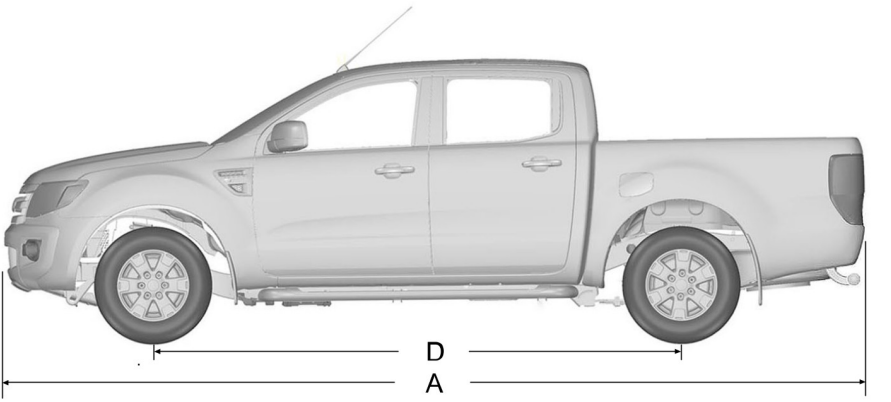
[1]Consoante o tamanho dos pneus

*Veículos com altura da suspensão mais elevada

Cabina dupla



E131994



E131997

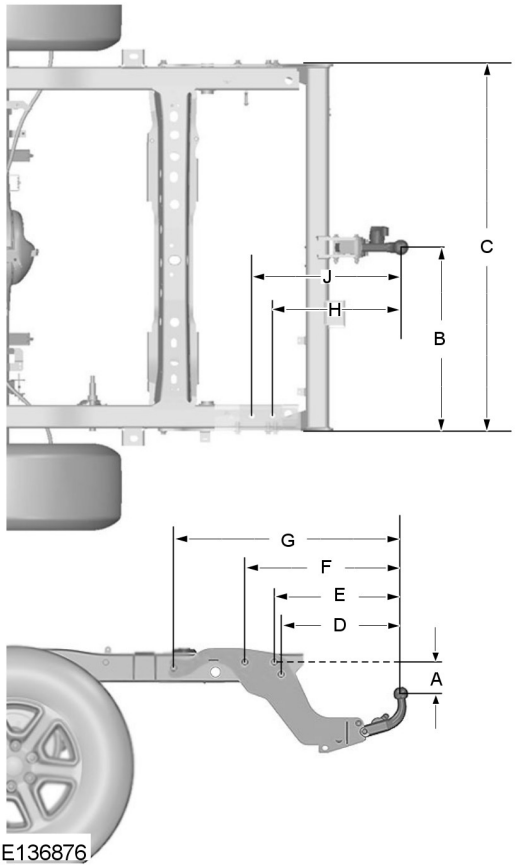
Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Comprimento máximo	5359 (211,0)
B	Largura global - excluindo retrovisores exteriores	1850 (72,8)
C	Altura total (4x2)	1716 (67,5)
C	Altura total (4x2* ou 4x4)	1815-1848 (71,4-72,8)[1]
D	Distância entre eixos	3220 (126,8)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2)	1590 (62,6)
E	Distância entre rodas - à frente e atrás (4x2* ou 4x4)	1560 (61,4)

[1] Consoante o tamanho dos pneus

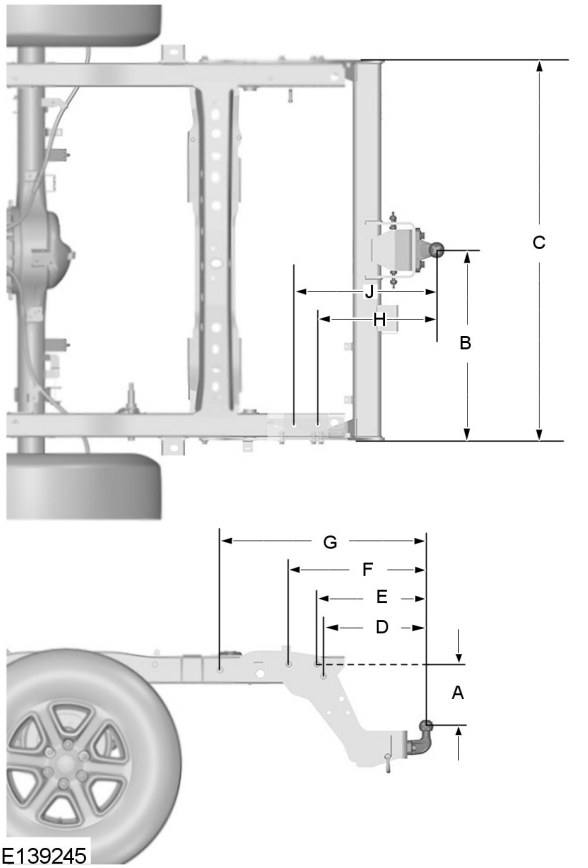
*Veículos com altura da suspensão mais elevada

Dimensões do equipamento de reboque

4x2



4x2 (veículos com altura da suspensão mais elevada) e 4x4



Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque (4x2)	124 ± 5 (4,8 ± 0,2)
A	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque (4x2* ou 4x4)	221,5 ± 5 (8,7 ± 0,2)
B	Centro da esfera de reboque - longarina	588 (23,1)
C	Exterior da longarina	1176 (46,3)
D	Centro da esfera de reboque - centro do 1º ponto de fixação (4x2)	419 ± 5 (16,5 ± 0,2)
D	Centro da esfera de reboque - centro do 1º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	363 ± 5 (14,3 ± 0,2)
E	Centro da esfera de reboque - centro do 2º ponto de fixação (4x2)	442 ± 5 (17,4 ± 0,2)
E	Centro da esfera de reboque - centro do 2º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	386 ± 5 (15,2 ± 0,2)
F	Centro da esfera de reboque - centro do 3º ponto de fixação (4x2)	542 ± 5 (21,3 ± 0,2)
F	Centro da esfera de reboque - centro do 3º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	486 ± 5 (19,1 ± 0,2)
G	Centro da esfera de reboque - centro do 4º ponto de fixação (4x2)	785 ± 5 (30,9 ± 0,2)
G	Centro da esfera de reboque - centro do 4º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	728 ± 5 (28,7 ± 0,2)
H	Centro da esfera de reboque - centro do 5º ponto de fixação (4x2)	429 ± 5 (16,8 ± 0,2)
H	Centro da esfera de reboque - centro do 5º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	373 ± 5 (14,7 ± 0,2)
J	Centro da esfera de reboque - centro do 6º ponto de fixação (4x2)	504 ± 5 (19,8 ± 0,2)
J	Centro da esfera de reboque - centro do 6º ponto de fixação (4x2* ou 4x4)	448 ± 5 (17,6 ± 0,2)
*Veículos com altura da suspensão mais elevada		

INFORMAÇÕES GERAIS

Pressione o botão correspondente no friso da unidade para aceder às funções do sistema. Isto levá-lo-á ao modo seleccionado.

Modo de funcionamento de uma hora

Para economizar energia da bateria, o sistema pode funcionar no modo de 1 hora. Se a ignição estiver desligada, prima o botão ON/OFF para ligar o sistema. Decorrida uma hora, o sistema desliga-se automaticamente.

Notas sobre o sistema

CUIDADOS

A velocidade máxima indicada poderá não se aplicar ao seu veículo. O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, pela supervisão de qualquer sistema e por respeitar o limite de velocidade correcto.

O vidro do visor de cristais líquidos pode partir-se se lhe bater com um objecto duro. Se o vidro partir, não toque nos cristais líquidos. Em caso de contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão.

A unidade é um produto laser de gama alta que utiliza um feixe de invisível de raios laser. Se usado incorrectamente, poderá emitir raios perigosos. Não espreite através de aberturas existentes na unidade.

AVISOS

Não devem usar-se CDs com formas irregulares, que possuam película de protecção contra riscos ou etiquetas autocolantes. Não serão aceites reclamações ao abrigo da garantia nos casos em que seja encontrado um disco deste tipo no interior de uma unidade áudio que seja devolvida para reparação.

Não use produtos de limpeza líquidos ou em spray para limpar a unidade. Use apenas um pano húmido.

Não introduza objectos estranhos em nenhuma das unidades de discos ou ranhuras para cartões multimedia da unidade.

Não introduza mais do que um disco na ranhura.

Use apenas discos de 12 cm (4,7 polegadas) ou então discos de 8 cm (3,1 polegadas) com adaptador apropriado.

Não tente abrir a unidade. Se a unidade funcionar mal, contacte o seu concessionário.

A utilização imprópria das definições e ligações, para além das explicadas neste manual, pode danificar a unidade.

Não rode a chave da ignição nem tente ligar o motor enquanto o software estiver em actualização.

Recomenda-se que o sistema seja usado quando a chave da ignição está na posição dos acessórios ou com o motor a trabalhar. Se o sistema for usado durante muito tempo com o motor desligado, deve ter-se o devido cuidado para evitar que a bateria seja totalmente descarregada.

SEGURANÇA NA ESTRADA

CUIDADOS

O sistema fornece-lhe informações concebidas para o ajudar a alcançar o seu destino de forma rápida e segura.

Por razões de segurança, o condutor deve programar o sistema apenas com o veículo parado.

O sistema não fornece qualquer ajuda relativamente a sinais de stop, semáforos, zonas com obras ou outras informações de segurança importantes.

Não use o sistema até se ter familiarizado com o seu funcionamento.

Observe apenas o visor do sistema, quando as circunstâncias de condução o permitem.

Informações sobre segurança

Leia com atenção e respeite todas as precauções de segurança especificadas. A não observância destas instruções poderá aumentar o risco de colisões e lesões pessoais. A Ford Motor Company não poderá ser responsabilizada por quaisquer danos resultantes da não observância destas directrizes.

Se for necessária uma observação pormenorizada das intruções do trajecto, saia da estrada, quando for seguro fazê-lo e estacione o veículo.

Não utilize o sistema de navegação para localizar serviços de emergência.

Para poder utilizar o sistema da forma mais eficaz e segura possível, use sempre a informação de navegação mais actualizada. O seu Concessionário poderá ajudá-lo neste processo.

Veículos com sistema de navegação SD

O sistema dispõe de uma gama alargada de funções, mas é intuitivo e fácil de usar. A navegação é apresentada no ecrã de visualização. O ecrã fornece informação completa sobre o uso do sistema através de menus, texto e visualização de mapas. As selecções no ecrã são feitas percorrendo os menus utilizando os botões com as setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita e premindo o botão **OK** para activar o ajuste desejado.

Funcionamento básico

1. Prima o botão **NAV** ou **MENU** para entrar na estrutura de menus.
2. Utilize os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita para percorrer as várias listas de selecção.
3. Prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

Listas de selecção

São apresentados vários ecrãs que oferecem uma lista de selecção de opções disponíveis.

1. Seleccione a opção que pretende ou se não estiver exibida no ecrã utilize os botões das setas para cima e para baixo para ver o resto da lista de selecção.
2. Prima o botão **OK** para confirmar a sua selecção.

Introdução através do teclado alfanumérico

Quando é necessário introduzir uma morada, surge um teclado pedindo-lhe que introduza um código postal, uma cidade ou uma rua.

1. Utilize os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita para seleccionar a letra ou número que precisa.

Nota: *À medida que digita os resultados aparecem no visor.*

Nota: *O sistema limita a introdução aos caracteres que soletram uma entrada válida.*

2. Prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

Exemplo de definição de trajecto

Ecrã principal de navegação

- Ara seleccionar o sistema de navegação, prima o botão **NAV**. O aviso sobre segurança rodoviária aparece no ecrã. Para utilizar o sistema, leia o aviso e prima o botão **OK**.

Ecrã de introdução do destino

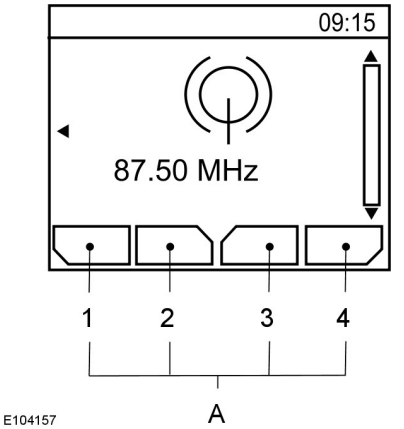
- Utilize os botões das setas para cima e para baixo e vá para **Introd. de destino**.
- Prima o botão OK para activar a sua selecção.

Nota: *É apresentada uma lista de várias opções.*

- Começando por cima, seleccione o país, seguido do código postal, se disponível, ou da cidade e do nome da rua.
- Utilize o teclado alfanumérico e as listas de selecção para seleccionar os dados da morada.
- Logo que tenham sido introduzidas informações suficientes, vá para **Iniciar** e prima o botão **OK** para activar a sua selecção.

Nota: *Caso necessite de navegar apenas até ao centro de uma cidade, por exemplo, não é necessário introduzir os dados da morada completa.*

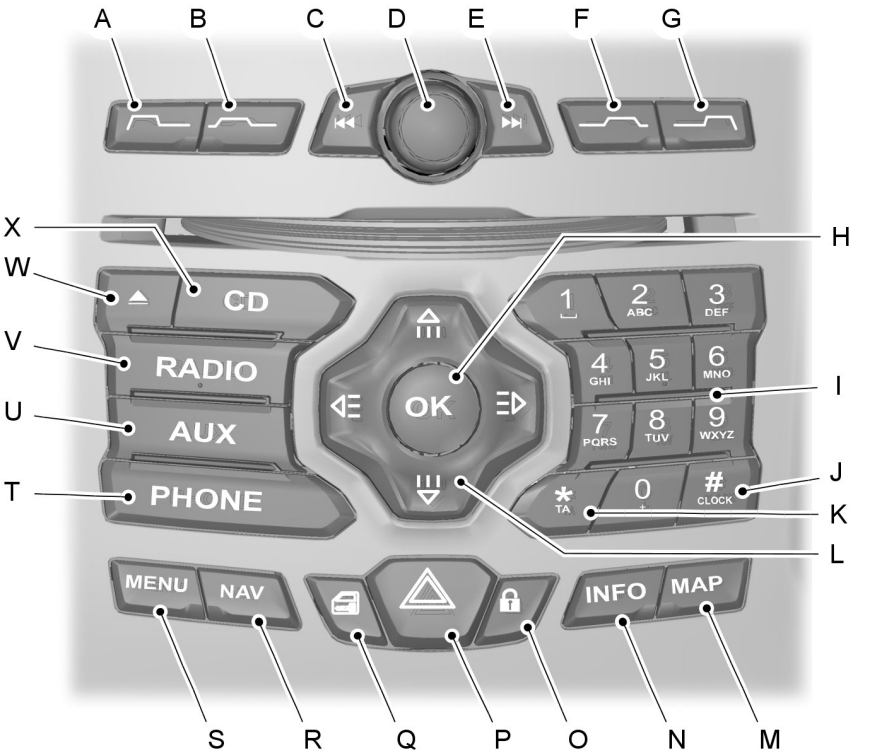
- O trajecto é então calculado e a visualização regressa ao ecrã principal de navegação, com instruções sobre como prosseguir.
- Siga a informação no ecrã e as solicitações de voz para alcançar o seu destino.



A Descrições dos botões de função 1-4

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

Veículos com sistema de navegação SD



E135352

A Função 1.

B Função 2.

C Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

D Ligar/desligar e comando do volume.

E Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

F Função 3.

G Função 4.

H OK.

I Teclado do telefone, estações pré-sintonizadas e teclado de navegação. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 230). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215). Consulte **Inicialização rápida do sistema de navegação** (página 190).

J Relógio.

K Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 216).

L Setas de navegação.

M Mapa.

N Informação.

O Indicador de trancagem das portas.

P Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 46).

Q Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 30).

R Navegação.

S Seleccionar menu

T Menu do telefone. Consulte **Telemóvel** (página 228).

U Seleccionar Auxiliar, USB e iPod. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225). Consulte **Conectividade** (página 250).

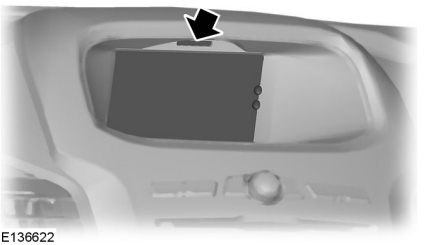
V Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214).

W Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

X Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

CARREGAR OS DADOS DE NAVEGAÇÃO

Carregar os dados de navegação


E136622

1. Introduza o cartão SD de navegação na respectiva abertura.
2. Prima o botão NAV. O aviso sobre segurança rodoviária é apresentado no ecrã.
3. Utilize os botões de seta para cima e para baixo para seleccionar a função necessária.
4. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.

Para informações sobre actualizações de mapas e do sistema consulte o seu concessionário.

Ranger (TKE) Vehicles Built From: 03-12-2012, Vehicles Built Up To: 31-12-2013

É possível aceder à maioria das configurações da sua unidade de navegação através do botão**MENU** ou **NAV**. Na secção seguinte é apresentada uma descrição das várias opções e a forma de as utilizar.

Para estruturas de menu: Consulte **Visores de informação** (página 66).

Esrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Veículos com sistema de navegação

Trajecto

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os requisitos específicos da viagem (por exemplo, orientação de trajecto contínua, bloquear secções específicas do seu trajecto ou seleccionar secções específicas de um trajecto).

Introd. de destino

Esta função permite-lhe introduzir detalhes do seu destino (por exemplo, introduzir nomes de cidades, nomes de ruas ou escolher um local num mapa).

Informações

Esta função permite-lhe personalizar como receber informações de trânsito (por exemplo, analisar e organizar mensagens de trânsito, rever o seu trajecto ou bloquear partes do seu trajecto).

Morada de origem

Esta função permite-lhe iniciar a orientação do trajecto até à sua morada de origem ou alterar os detalhes da sua morada de origem.

Últimos destinos

Esta função permite o acesso simples a um historial dos destinos anteriores introduzidos no sistema. Um visor detalhado mostra as informações memorizadas completas incluindo um mapa de vista geral. Seleccione da lista o destino repetido que pretende.

Favoritos

Esta função permite-lhe personalizar uma agenda de destinos pessoais e atribuir nomes definidos pelo utilizador a endereços e localizações. Um visor detalhado mostra as informações memorizadas completas incluindo um mapa de vista geral. Seleccione da lista o destino repetido que pretende.

Dest. especiais

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os seus requisitos específicos da viagem (por exemplo, seleccionar um museu num trajecto ou um destino especial específico próximo do seu destino).

Plan. de circuito

Esta função permite-lhe introduzir uma série de destinos diferentes e seleccionar a ordem por que os pretende visitar. Pode modificar igualmente um circuito existente ou ir buscar um circuito anterior. O sistema calcula e apresenta automaticamente o circuito que escolheu.

Guardar posição

Esta função permite-lhe guardar e dar nome à sua posição actual.

Opções do perc.

Esta função permite-lhe personalizar o trajecto de acordo com os seus requisitos específicos da viagem (por exemplo seleccionar o trajecto mais rápido ou mais económico ou seleccionar um trajecto que evite túneis, estradas sazonais e estradas com portagens).

Funções esp.

Esta função permite-lhe seleccionar o GPS e informações do sistema ou uma demonstração da funcionalidade do sistema.

Opções do mapa

Esta função permite-lhe alterar a forma como o ecrã dos mapas é exibido (por exemplo, visualização a 2D ou a 3D) e personalizar a informação do visor para a sua viagem (por exemplo tempo para chegar e orientação de faixas de rodagem).

Funções de assist.

Esta função permite-lhe personalizar as informações do visor para a sua viagem (por exemplo, sinais, faixas de rodagem e limites de velocidade).

Dados pessoais

Esta função permite-lhe editar e eliminar dados pessoais (por exemplo, a sua morada de origem).

Restaurar configur.

Esta função permite-lhe restaurar as configurações de navegação.

Esrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Todos os veículos

Ajustes áudio

Volume adaptativo

Esta função permite-lhe ajustar o nível do volume para compensar o ruído do motor e da velocidade. Esta função pode ser activada e desactivada. Consulte **Comando automático do volume** (página 218).

Som

Esta função permite regular as definições de som (por exemplo, grave e agudo).

Mix nav/áudio

Esta função permite-lhe ajustar a mistura de volume entre a saída da voz de navegação e a fonte de áudio.

Configur. DSP

Esta função permite-lhe personalizar as saídas dos altifalantes relevantes para as posições dos bancos. Consulte **Processamento digital do sinal (DSP)** (página 218).

Equalizador DSP

Esta função permite-lhe seleccionar a categoria de música que mais se adapta às suas preferências de audição. A saída áudio altera-se para melhorar o estilo particular de música seleccionado. Consulte **Processamento digital do sinal (DSP)** (página 218).

Notícias

Esta função permite-lhe receber boletins de notícias em banda FM ou sistema de dados de rádio (RDS) e estações ligadas a enhanced other network (EON), da mesma forma que são fornecidas as informações de trânsito. Esta função pode ser activada e desactivada. Consulte **Notícias** (página 218).

Frequências alternativas

Esta função irá procurar e ligar-se à estação com o sinal mais forte quando se move de uma área de transmissão para outra. Consulte **Frequências alternativas** (página 218).

RDS regional

Esta função controla a comutação AF entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum. Consulte **Modo regional (REG)** (página 219).

Bluetooth

Esta função permite-lhe activar ou desactivar o Bluetooth.

Ajustes do relógio

Acertar horas

Esta função permite-lhe acertar manualmente as horas.

Acertar data

Esta função permite-lhe acertar manualmente a data, o mês e o ano.

Tempo GPS

Esta função permite-lhe, caso esteja numa área com cobertura adequada, ajustar automaticamente a data e a hora utilizando o GPS.

Fuso horário

Esta função permite-lhe seleccionar um determinado fuso horário.

Hora de Verão

Esta função permite-lhe definir o sistema para compensar diferenças sazonais.

Nota: *Tempo GPS deverá estar seleccionado.*

24 horas

Esta função permite-lhe ajustar o sistema entre 12 horas e 24 horas.

MENU DE OPÇÕES DE ITINERÁRIO

É possível configurar uma série de opções que alteram o modo como um trajecto é planeado.

Utilizando os botões das setas para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita, pode seleccionar da lista quais as características de estrada a ser evitadas ou incluídas no trajecto activando ou desactivando a função.

Trajecto

Eco

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais económico até ao destino.

Rápido

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais rápido até ao destino.

Curto

Esta opção dá prioridade ao trajecto mais curto até ao destino.

Perguntar sempre

Utilize esta função para se certificar de que obtém sempre a opção de selecção do tipo de trajecto para a sua viagem.

Condutor

Calmo

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor calmo até ao destino.

Normal

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor normal até ao destino.

Rápido

Esta opção dá prioridade ao trajecto para um condutor rápido até ao destino.

Ajuste Ecológico

Atrelado

Utilize esta função para alterar os ajustes de economia da sua viagem relacionados com o facto de estar ou não a rebocar um atrelado e caso esteja qual o tamanho do atrelado a ser rebocado.

Bagageira de tejadilho

Utilize esta função para alterar as definições de economia da sua viagem relacionadas com a utilização de uma bagageira de tejadilho.

Dinâmico

Quando activada, e se a unidade estiver a receber um sinal de canal de mensagens de trânsito (TMC) válido, o trajecto é automaticamente actualizado para ter em consideração acidentes de trânsito ou congestionamentos em tempo real.

Nota: *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

Auto-estrada

Quando está activado o sistema procura auto-estradas no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

Nota: *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

Ferry

Quando está activado o sistema procura passagens de ferry e caminhos-de-ferro no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

Portagem

Quando está activado o sistema procura portagens no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

Estradas sazonais

Quando está activado o sistema procura estradas sazonais no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

Nota: *Esta função pode ser útil para evitar atrasos nas viagens.*

Vinheta

Quando está activado o sistema selecciona automaticamente estradas com portagens no seu trajecto e actualiza automaticamente a distância e tempo do seu trajecto.

APRESENTAÇÕES DE ITINERÁRIO

Opções do mapa

Prima o botão **MAP** para uma vista em mapa.

Esta vista mostra a sua localização actual, com o veículo no centro, representado por uma seta rodeada por um círculo. A seta aponta na direcção de condução.

A informação da linha superior fornece o nome da estrada actual ou da próxima estrada a seguir, se se aproximar uma curva.

Pode alterar o modo como o mapa é visualizado, alterando as configurações de zoom e de orientação. Prima os botões de função relevantes para alterar a escala do mapa e utilizando os botões das setas esquerda e direita para ampliar ou reduzir. A escala actual do mapa é exibida no visor.

As configurações da escala do mapa podem ser definidas entre 50 metros e 500 quilómetros ou 0,05 milhas a 500 milhas, com uma definição automática à esquerda. A definição automática muda constantemente a escala do mapa, de acordo com o tipo de estrada em que está a circular.

Zoom de cruzamento

Esta função aumenta automaticamente o zoom na visualização do mapa, quando necessita de fazer uma curva ou efectuar manobras mais complexas. Pouco depois, a escala de zoom volta ao nível anterior.

Seleccione AUTO para activar o zoom de cruzamento.

Ecrã de navegação

Após iniciar um trajecto de navegação, o ecrã por defeito é o ecrã principal de navegação:

Uma vez um trajecto activo em curso, será prestada assistência através de informações no ecrã e comandos de voz. Independentemente da fonte áudio em que pretenda deixar a unidade, no ecrã permanecerá informação relativa à próxima curva ou mudança de direcção e à distância, sob a forma de uma imagem sobreposta. Não tem de deixar a unidade no ecrã principal de navegação quando está a utilizar o sistema de navegação para um determinado trajecto. Informação um pouco mais detalhada sobre o trajecto poderá estar disponível através do ecrã principal de navegação, se necessário.

CUIDADO

Não se baseie apenas nas indicações do ecrã durante a navegação. Ouça sempre as indicações de voz e tenha cuidado para não deixar de prestar atenção à estrada.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

As estações com canal de mensagens de trânsito (TMC) são transmitidas em FM. TMC é uma função que recebe alertas de trânsito, que podem ser usados para planear trajectos alternativos e evitar atrasos.

UTILIZAR O TMC

Prima o botão **TA** ou **TRAFFIC** para mostrar a página do menu de trânsito.

Mensagens de trânsito

As mensagens de trânsito (TA) podem ser activadas ou desactivadas através deste menu. Quando activadas, é visualizado um indicador **TA** na margem de informação da barra de estado.

As estações que transmitem em FM e incluem informações de trânsito (TP) são identificadas por **TP** visualizado no ecrã. Com a função TA activada, a unidade responde a estas mensagens e interrompe a reprodução de música. Uma vez concluída a mensagem, é retomada a reprodução da música.

Terminar informações de trânsito

Quando a mensagem de trânsito termina, a unidade retoma o funcionamento normal. Para terminar a mensagem antes do seu fim, prima o botão **TA**, **TRAFFIC**, **RADIO** ou **CD** durante a mensagem.

Utilizar mensagens TMC

Seleccione o item pretendido para visualizar uma lista de mensagens TMC. Consulte **Informações gerais** (página 66). Esta é apenas uma vista geral, a qual fornece informação básica. Seleccione a mensagem sobre a qual pretende mais informação e surgirá outro ecrã com a mensagem detalhada relativamente a localização do acidente, etc.

Pode seleccionar uma visualização que mostre mensagens que apenas afectem o seu trajecto programado ou uma visualização que mostre todas as mensagens recebidas. Prima o botão de função 1 para alterar a visualização.

Aviso de ponto de risco (consoante o país)

Nota: *A disponibilidade desta funcionalidade variará consoante o país.*

O sistema suporta uma funcionalidade de aviso de ponto de risco, informando-o sobre áreas de tráfego de risco através de feedback visual e sonoro. O sistema está desligado por predefinição. O sistema pode ser ligado e desligado através do visor de informações. Consulte **Visores de informação** (página 66).

A rede de estradas altera-se constantemente devido a novas estradas, alteração na classificação das estradas, etc. Assim, nem sempre é possível fazer a correspondência exacta entre os dados do mapa no sistema e a rede de estradas actual.

A informação dos mapas é actualizada regularmente, embora nem todas as áreas possuam o mesmo nível de pormenorização. Algumas estradas, em especial as estradas particulares, poderão não estar incluídas na base de dados. Para maior precisão, use sempre a versão mais recente do disco de navegação. O seu Concessionário poderá disponibilizá-lo.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O SISTEMA ÁUDIO

CUIDADOS

Devido a uma incompatibilidade técnica, os discos tipo CD-R e CD-RW podem não funcionar correctamente.

Estes auto-rádios com leitor de CDs lêem discos compactos que respeitem as normas impostas pelo International Red Book. Os CDs protegidos contra cópia de alguns fabricantes não estão em conformidade com esta norma e a sua reprodução não pode ser garantida.

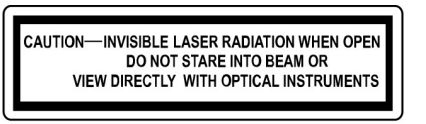
Os discos de formato duplo, com duas faces (formato DVD Plus, CD-DVD), adoptados pela indústria discográfica, têm maior espessura do que os CDs normais e, assim, não é possível garantir a sua reprodução, podendo ocorrer anomalias. Não devem usar-se CDs com formas irregulares, que possuam película de protecção contra riscos ou etiquetas autocolantes. Não serão aceites reclamações ao abrigo da garantia nos casos em que seja encontrado um disco deste tipo no interior de uma unidade áudio que seja devolvida para reparação.

Todos os leitores de CD são concebidos para tocar apenas CDs áudio de 12 cm oficialmente comercializados.

A unidade áudio poderá ser danificada se forem introduzidos objectos impróprios, como cartões de crédito ou moedas, na abertura para o CD.

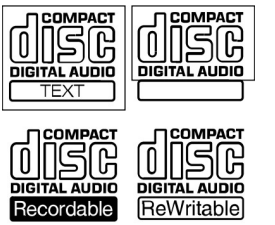
Inscrições da unidade áudio





Etiquetas dos discos

CD áudio



MP3



Nota: *As unidades possuem um visor multifunções integrado situado por cima da abertura para o CD. Este mostra informações importantes relativas ao comando da unidade áudio. Além disso, existem vários ícones colocados à volta da zona do visor que acendem quando uma função está activa (por exemplo, CD, Rádio ou Aux.)*

Tipo de unidade áudio e respectivo visor multifunções:

Tipo 0:Áudio de base sem CD

Tipo 1: Áudio de base com CD

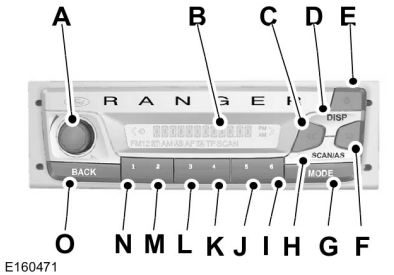
Tipo 2: Visor de base

Tipo 3: Visor de grandes dimensões

Tipo 4: Visor a cores de 4,2 polegadas

Tipo 5: Visor a cores NAV de 5 polegadas

Tipo 0



A Controlo do volume/menus.

B Visor LCD.

C Procurar para baixo (pressão longa). Sintonizar manualmente para baixo (pressão curta). Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214).

D Visualizar data/hora e informações de RDS.

E Ligar/desligar (pressão longa) e silenciar (pressão curta).

F Procurar para cima (pressão longa). Sintonizar manualmente para cima (pressão curta). Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214).

G Selecção do modo áudio. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214). Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225).

H Procura e memorização automática.

I Estação pré-sintonizada 6. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

J Estação pré-sintonizada 5. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

K Estação pré-sintonizada 4. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

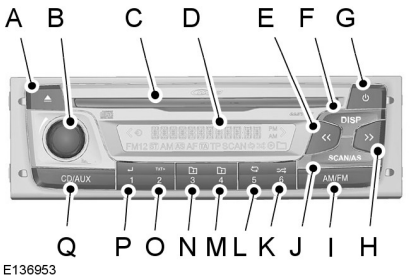
L Estação pré-sintonizada 3. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

M Estação pré-sintonizada 2. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

N Estação pré-sintonizada 1. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

O Menu anterior.

Tipo 1



A Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

B Controlo do volume/menus.

C Abertura para CD.

D Visor LCD.

E Busca descendente. Selecção da faixa de CD/retrocesso rápido na faixa. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

F Visualizar data/hora e informações de RDS.

G Ligar/desligar (pressão longa) e silenciar (pressão curta).

H Busca ascendente. Selecção da faixa de CD/avanço rápido na faixa. Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

I Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214).

J Procura e memorização automática.

K Estação pré-sintonizada 6. Leitura aleatória. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

L Estação pré-sintonizada 5. Repetição. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

M Estação pré-sintonizada 4. Pasta seguinte. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

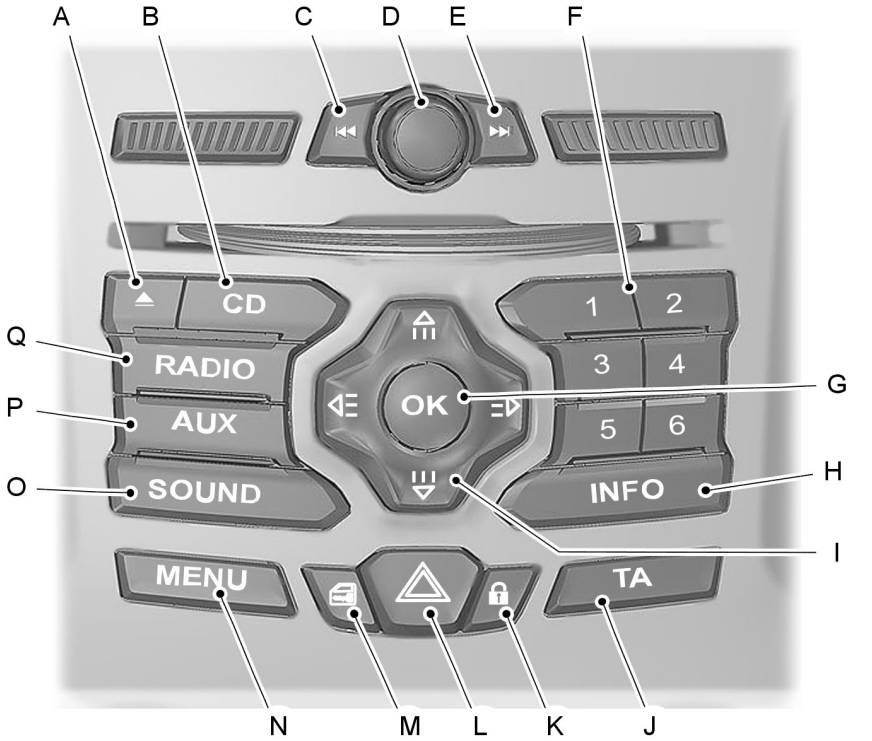
N Estação pré-sintonizada 3. Pasta anterior. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

O Estação pré-sintonizada 2. Percorrer visor. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

P Estação pré-sintonizada 1. Menu anterior. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

Q Seccionar CD/auxiliar. Consulte **Leitor de CDs** (página 220). Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225).

Tipo 2



E135350

A Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

B Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

C Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

D Ligar/desligar e comando do volume.

E Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

F Estações pré-sintonizadas. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

G Seleccionar menu

H Informação.

I Setas de navegação.

J Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 216).

K Indicador de trancagem das portas.

L Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 46).

M Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 30).

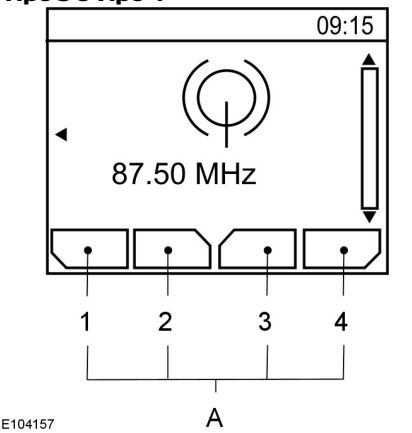
N Entrada/saída de menu.

O Botão de som. Consulte **Botão de som** (página 214).

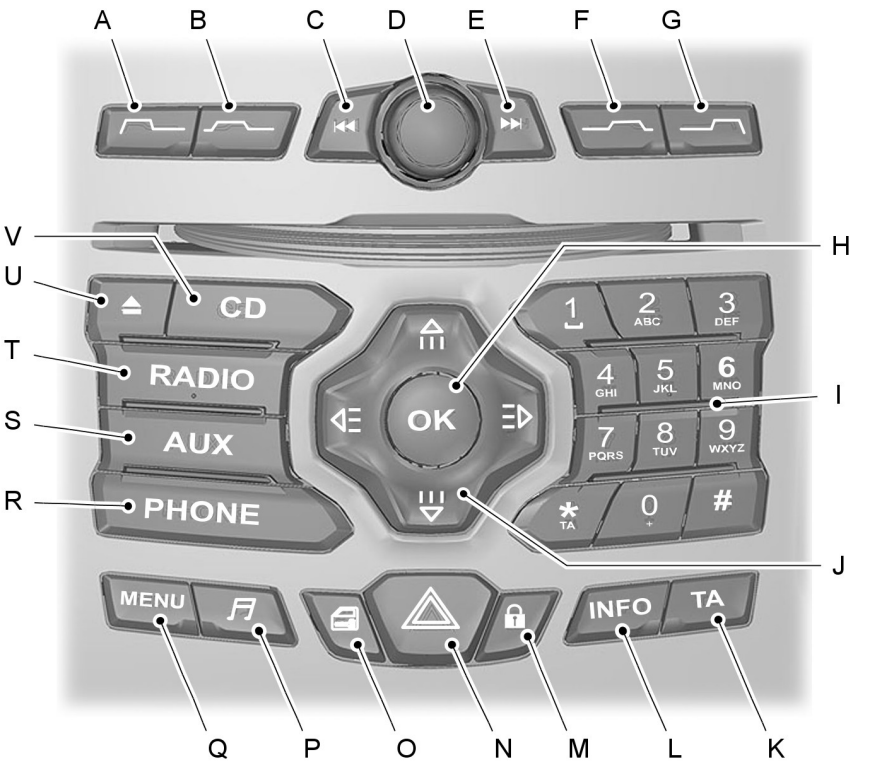
P Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225).

Q Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214).

Tipo 3 e Tipo 4



A Descrições dos botões de função 1-4



A Função 1.

B Função 2.

C Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

D Ligar/desligar e comando do volume.

E Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

F Função 3.

G Função 4.

H Seleccionar menu

I Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 230). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215).

J Setas de navegação.

K Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 216).

L Informação.

M Indicador de trancagem das portas.

N Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 46).

O Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 30).

P Botão de som. Consulte **Botão de som** (página 214).

Q Entrada/saída de menu.

R Menu do telefone. Consulte **Telemóvel** (página 228).

S Seleccionar Auxiliar, USB e iPod. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225). Consulte **Conectividade** (página 250).

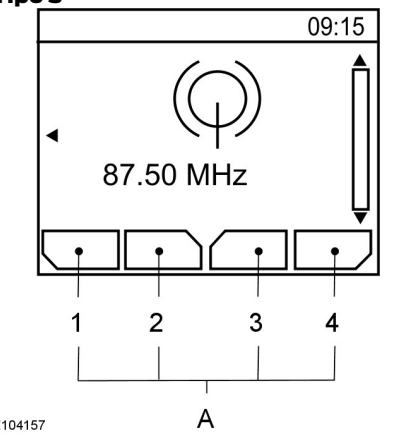
T Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214).

U Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

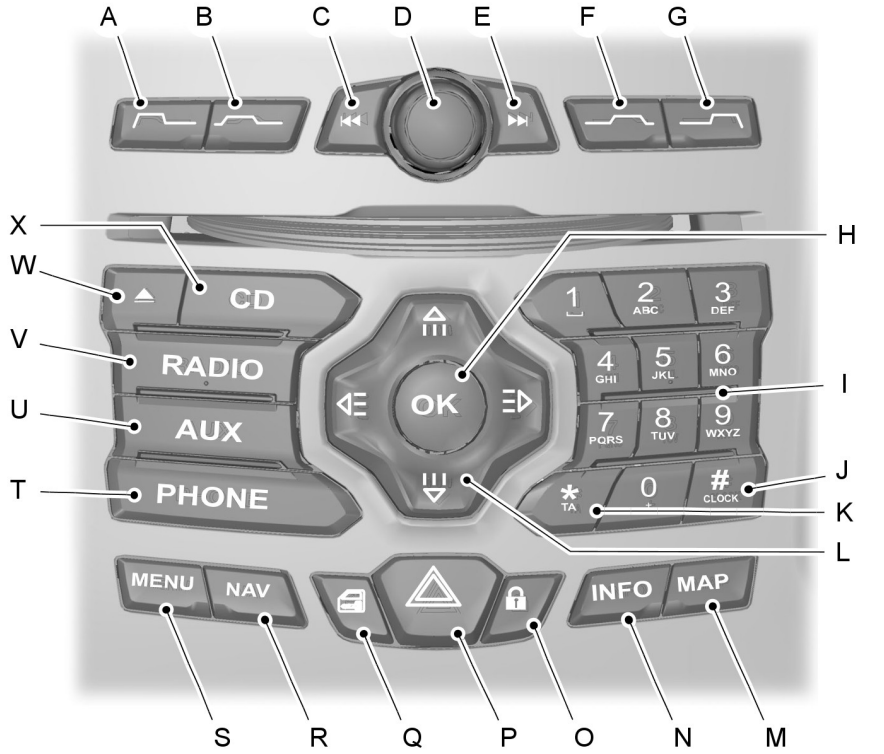
V Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

Tipo 5



A Descrições dos botões de função 1-4



A Função 1.

B Função 2.

C Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

D Ligar/desligar e comando do volume.

E Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 214). Consulte **Selecção de faixas** (página 220).

F Função 3.

G Função 4.

H Seleccionar menu

I Teclado do telefone, estações pré-sintonizadas e teclado de navegação. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 230). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 215). Consulte **Inicialização rápida do sistema de navegação** (página 190).

J Relógio.

K Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 216).

L Setas de navegação.

M Mapa.

N Informação.

O Indicador de trancagem das portas.

P Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 46).

Q Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 30).

R Navegação.

S Entrada/saída de menu.

T Menu do telefone. Consulte **Telemóvel** (página 228).

U Seleccionar Auxiliar, USB e iPod. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Tomada para acessórios (AUX IN)** (página 225). Consulte **Conectividade** (página 250).

V Selector de rádio e banda de ondas. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 214).

W Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

X Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 220).

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

CÓDIGO DE SEGURANÇA

Cada unidade inclui um código exclusivo, necessário para activar o sistema áudio se a bateria do veículo tiver sido desligada e ligada novamente. O código de 4 algarismos está incluído no conjunto de informações para o proprietário.

Se o código de segurança não estiver disponível, visite o seu concessionário.

Introduzir o código de segurança

Se surgir no visor "CODE - - - -", "CODE 0000" ou "Enter Keycode" quando ligar a unidade áudio, terá que introduzir o código de segurança utilizando as teclas de pré-sintonização das estações.

Escrever 0, 1 e 2

1. Carregue na tecla 1 as vezes necessárias, até o primeiro dígito do código de segurança aparecer no visor.
2. Do mesmo modo, carregue nas teclas de pré-sintonização 2, 3 e 4 para obter os restantes três dígitos.
3. Certifique-se de que todo o código de segurança está correcto, antes de carregar na tecla de pré-sintonização 5 para o confirmar, excepto no modelo 1500RDS, no qual deverá carregar na tecla AM/FM.

Escreva 3, 4 e 5

1. Carregue na tecla numérica correspondente ao primeiro dígito do seu código de segurança.
2. Carregue na tecla numérica correspondente ao segundo dígito do seu código de segurança. Repita o procedimento para os dígitos 3 e 4 da mesma forma.
3. Se se enganar a introduzir o código, pode voltar a introduzir os dígitos, continuando a seleccionar as teclas 0-9. O cursor irá avançar da posição de dígitos 1 a 4, voltando depois ao início.
4. Certifique-se de que o código de segurança completo está correcto antes de premir o botão de pré-sintonização * ou o botão entre os botões de seta para confirmar.

PROGRAMAR O RELÓGIO NA UNIDADE ÁUDIO

Mudar a hora

O relógio pode ser acertado em qualquer altura quando o sistema estiver no modo de uma hora ou quando o interruptor da ignição estiver na posição ACC ou ON.

Nota: ***Tipo 2 e 3:*** *A hora pode ser acertada utilizando os botões de horas e minutos no ecrã.*

Para adiantar a hora, prima o botão "HOUR SET". Para adiantar os minutos, prima o botão "MINUTE SET" enquanto a hora estiver a piscar.

Nota: ***Tipo 5:*** *A hora pode ser acertada utilizando o botão do relógio no painel de controlo áudio. Consulte* ***Introdução ao sistema áudio*** *(página 203).*

Nota: *A hora pode ser acertada utilizando os botões de seta de navegação do painel de controlo áudio.*

Tipo 0 e 1

- Prima o botão MENU.
- Rode o controlo MENU para seleccionar a data/hora.
- Prima o botão MENU durante breves instantes para introduzir a data/hora.
- Rode o controlo MENU para seleccionar as horas definidas e introduzir.
- Rode o controlo MENU para acertar as horas.
- Prima o botão ANTERIOR para voltar ao menu anterior.
- Rode o controlo MENU para seleccionar os minutos definidos e introduzir.
- Rode o controlo MENU para acertar os minutos.
- Prima o botão MENU para guardar as novas definições.

Escreva 2, 4 e 5

- Prima o botão MENU.
- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para seleccionar as definições do relógio.
- Prima OK ou o botão de seta PARA A DIREITA para entrar nas definições do relógio.
- Utilize o botão de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para seleccionar a hora definida.
- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para acertar as horas.
- Utilize os botões de seta PARA A DIREITA e PARA A ESQUERDA para aceder aos minutos.
- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para acertar os minutos.
- Prima o botão OK para guardar as novas definições

Tipo 3

- Prima o botão MENU.
- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para seleccionar o relógio.
- Prima OK ou o botão de seta PARA A DIREITA para entrar no menu do relógio.
- Utilize o botão de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para seleccionar a hora definida.
- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para acertar as horas.
- Utilize os botões de seta PARA A DIREITA e PARA A ESQUERDA para aceder aos minutos.

- Utilize os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para acertar os minutos.
- Prima o botão OK para guardar as novas definições

Acertar a hora exacta

É possível acertar a hora no início de uma hora utilizando esta funcionalidade.

- Prima o botão "CLOCK" durante cerca de 2 segundos, até ouvir um sinal sonoro. A hora actual do relógio pisca.
- Prima novamente o botão "CLOCK" e a hora será acertada do seguinte modo:

Exemplo

- hora actual entre as 12:01 e as 12:29 passará para as 12:00 em ponto
- hora actual entre as 12:30 e as 12:59 passará para as 1:00 em ponto.

Nota: *Se ocorrer interrupção na alimentação da unidade (se o fusível fundir ou se a bateria do veículo for desligada), será necessário acertar o relógio.*

COMANDO DE LIGAR/DESLIGAR

Carregue no comando 'on/off'. Este comando mantém a unidade a trabalhar até ao máximo de uma hora, com a ignição desligada.

Decorrida uma hora, o auto-rádio desliga-se automaticamente.

BOTÃO DE SOM

Este procedimento permite regular as definições de som (por exemplo, grave e agudo).

1. Prima o botão de som.
2. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
3. Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário. O visor mostra o nível seleccionado.
4. Prima o botão **OK** para confirmar as novas definições.

BOTÃO DE BANDA DE FREQUÊNCIAS

Prima o botão RADIO para seleccionar, a partir das bandas de frequência disponíveis.

O selector pode também ser usado para regressar à recepção de rádio após ter estado a ouvir outra fonte.

Em alternativa, prima o botão da seta para a esquerda para visualizar as bandas de frequência disponíveis. Percorra até à banda de frequência pretendida e prima OK.

COMANDO DE SINTONIZAÇÃO DE ESTAÇÕES

Sintonização automática SEEK

Seleccione uma banda de frequência e carregue por breves instantes nos botões de busca. O auto-rádio pára na primeira estação que encontra, na direcção escolhida por si.

Sintonização manual

Tipo 0 e 1

1. Certifique-se de que o modo FM/AM está activo e, em seguida, MANUAL TUNE.
2. Utilize os botões de procura para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou prima e mantenha-os premidos para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.

Tipo 2

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione modo RADIO e depois MANUAL TUNE.
3. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou carregue, sem soltar, para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
4. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Escreva 3, 4 e 5

1. Prima o botão de função 2.

2. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou carregue, sem soltar, para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
3. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Sintonização automática

A função de procura permite-lhe ouvir 8 segundos de cada estação encontrada.

Tipo 0 e 1

1. Prima o botão FM/AM.
2. Prima o botão SCAN/AS durante breves instantes; o rádio percorrerá automaticamente a banda de frequência seleccionada para cima ou para baixo.
3. Prima novamente o botão SCAN/AS durante breves instantes para continuar a ouvir uma estação.

Tipo 2

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione modo RADIO e depois SCAN.
3. Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.
4. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Escreva 3, 4 e 5

1. Prima o botão de função 3.
2. Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.
3. Prima novamente o botão de função 3 ou OK para continuar a ouvir uma estação.

BOTÕES DE PRÉ-SINTONIZAÇÃO

Esta função permite-lhe gravar as suas estações preferidas, por forma a que possam ser chamadas seleccionando a banda correcta e uma das teclas de pré-selecção.

Tipo 0 e 1

1. Seleccione uma banda de frequência.
2. Sintonize a estação desejada.
3. Prima e mantenha premidos os botões de pré-sintonização até ouvir um sinal sonoro. Após a estação ser memorizada, será apresentado o número de pré-sintonização juntamente com o nome da estação ou frequência como confirmação.

Escreva 2, 3, 4 e 5

1. Seleccione uma banda de frequência.
2. Sintonize a estação desejada.
3. Carregue, sem largar, numa das teclas de pré-selecção. Surge uma mensagem e uma barra de progressão. Quando a barra de progressão está completa, tal significa que a estação ficou gravada. A unidade áudio fica momentaneamente em silêncio como confirmação.

Esta operação pode repetir-se para cada banda de frequência e para cada tecla de pré-selecção.

Nota: *Ao viajar para outras zonas do país, a informação das estações FM que emitem em frequências alternativas e que estão gravadas nos botões de pré-sintonização poderá ser actualizada com a frequência correcta e nome da estação para essa zona.*

COMANDO DA FUNÇÃO DE GRAVAÇÃO AUTOMÁTICA (AUTOSTORE)

Nota: *Este procedimento guardará os mais fortes disponíveis nas bandas AM ou FM e substituirá as estações guardadas anteriormente. Também pode também ser utilizado para armazenar estações manualmente, à semelhança das outras bandas.*

Tipo 0 e 1

1. No modo RADIO, prima demoradamente o botão SCAN/AS.
2. Quando a procura estiver concluída, o som é restabelecido e as 6 estações mais intensas são memorizadas nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

Escreva 2, 3, 4 e 5

1. Prima continuamente o botão de função 1 ou RADIO.
2. Quando a procura estiver concluída, o som é restabelecido e as 10 estações mais intensas são memorizadas nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

CONTROLO DE INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

Muitas estações que transmitem em FM têm um código TP para indicar que emitem informações de trânsito.

Activar informações de trânsito

Para que possa receber informações de trânsito, carregue no botão TA ou TRAFFIC. No visor, aparece a indicação TA para assinalar que a função está ligada.

Se já estiver a sintonizar uma estação que transmite informações de trânsito, aparece também a indicação TP. Caso contrário, a unidade procurar um programa de trânsito.

Quando é transmitida, a informação de trânsito interrompe automaticamente a recepção de rádio normal ou a reprodução de CD e no visor surge "Traffic announcement (TA)".

Se uma estação que não emita informações de trânsito for seleccionada ou chamada através de uma tecla de pré-sintonização, a unidade áudio permanecerá nessa estação a menos que a opção TA ou TRAFFIC seja desligada e, em seguida, ligada.

Nota: *Se a opção TA estiver ligada e seleccionar uma sintonização predefinida ou manual numa estação sem TA, não será possível ouvir qualquer informação de trânsito.*

Nota: *Quando estiver a ouvir uma estação sem TA e desligar e, em seguida, ligar a opção TA, verificar-se-á uma procura de TP.*

Volume da informação de trânsito

As informações de trânsito interrompem as emissões normais, a um nível mínimo de som pré-determinado que, geralmente, é mais alto que os volumes de audição normais.

Para regular o volume pré-determinado:

- Use o comando do volume para fazer a regulação necessária durante uma emissão TA. O visor mostrará o nível seleccionado.

Terminar informações de trânsito

Quando a informação de trânsito termina, o auto-rádio retoma o funcionamento normal. Para terminar a mensagem de trânsito antes do seu fim, basta carregar no botão TA ou TRAFFIC enquanto ela decorre.

Nota: *Se carregar em TA ou TRAFFIC em qualquer outra altura, o auto-rádio desliga todas as informações de trânsito.*

COMANDO AUTOMÁTICO DO VOLUME

Quando disponível, o controlo automático do volume (AVC) regula automaticamente o volume do som para compensar o ruído do motor e o ruído provocado pela velocidade do veículo.

1. Prima o botão MENU e seleccione AUDIO.
2. Seleccione AVC LEVEL ou ADAPTIVE VOL.
3. Utilize as setas esquerda/direita para regular a definição.
4. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
5. Prima o botão MENU para voltar.

PROCESSAMENTO DIGITAL DO SINAL (DSP)

Ocupação DSP

Esta função toma em consideração as diferenças de distância entre os vários altifalantes do veículo e cada um dos bancos. Seleccione o banco para o qual a saída áudio deve ser correctamente melhorada.

Equalizador DSP

Seleccione a categoria de música que mais se adequa às suas preferências. A saída áudio altera-se para melhorar o estilo particular de música seleccionado.

Mudar as configurações DSP

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Desloque-se para a função DSP exigida.
4. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
5. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
6. Prima o botão MENU para voltar.

NOTÍCIAS

Algumas unidades áudio interrompem a recepção normal para emitir boletins noticiosos de estações FM ou estações RDS (radio data system) e EON (enhanced other network) associadas, da mesma forma que são tratadas as informações de trânsito.

Durante boletins noticiosos, o visor indicará que há um anúncio a entrar. Os boletins noticiosos são emitidos ao mesmo nível de som pré-definido que as informações de trânsito.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Percorra até NEWS e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS

Muitos dos programas que transmitem na banda FM têm um código de identificação de programa (PI), que pode ser reconhecido pelas unidades áudio.

Se o rádio tiver a sintonização de frequências alternativas (AF) ligada e se se deslocar de uma área de transmissão para outra, esta função inicia a busca de um sinal de estação mais forte, mudando para essa estação se a conseguir encontrar.

Contudo, em determinadas circunstâncias, a sintonização de AF pode perturbar a sintonização normal.

Quando seleccionado, a unidade avalia permanentemente a intensidade do sinal e, caso fique disponível um sinal mais forte, muda para essa alternativa. O rádio fica sem som enquanto verifica uma lista de frequências alternativas e, se necessário, procura uma vez em toda a banda de frequências seleccionada por uma frequência alternativa genuína.

Quando encontra uma frequência alternativa, a unidade áudio restabelece a recepção de rádio ou, caso não encontre uma, volta à frequência gravada original.

Quando seleccionado, aparece "AF" no visor.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou MENU AUDIO.
3. Desloque-se para ALTERNAT FREQ. ou ALTERNATIVE FREQ. e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

MODO REGIONAL (REG)

O modo regional (REG) controla a comutação AF entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum. Um radiodifusor pode fazer funcionar uma estação consideravelmente grande numa zona alargada do país. Em alturas diferentes do dia, esta estação de larga escala pode ser desmembrada em várias estações regionais menores, normalmente centradas à volta de grandes cidades. Quando a estação não se divide em variantes regionais, toda a estação transmite a mesma programação.

Modo regional LIGADO: Isto impede a comutação AF "random" aleatória quando estações regionais vizinhas não estão a transmitir a mesma programação.

Modo regional OFF: Tal permite uma área de cobertura mais alargada, se estações regionais vizinhas tiverem a mesma programação, mas pode provocar comutações AF "random" (aleatórias), se estas não tiverem a mesma programação.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione AUDIO ou DEFINIÇÕES AUDIO.
3. Percorra até RDS REGIONAL e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

LEITURA DE CDS

Nota: *Durante a leitura, o visor indica o disco, a faixa e o tempo que decorreu desde o início da faixa.*

Durante a recepção de rádio, carregue na tecla CD uma vez para iniciar a reprodução do CD.

A reprodução começa imediatamente após a introdução do CD.

SELECÇÃO DE FAIXAS

- Prima o botão de busca para cima uma vez para passar à faixa seguinte ou prima várias vezes seguidas para passar às faixas mais adiante.
- Prima o botão de busca para baixo uma vez para voltar a reproduzir a faixa actual. Se se carregar nesta tecla nos dois segundos após o início de uma faixa, selecciona-se a faixa anterior.
- Prima o botão de busca para baixo repetidamente para seleccionar faixas anteriores.

Escreva 2, 3, 4 e 5

- Prima os botões de seta para cima e para baixo e, utilizando o botão OK, seleccione a faixa pretendida.

Escreva 3, 4 e 5

É possível introduzir o número da faixa pretendida usando o teclado numérico. Digite o número da faixa pretendida completo (por exemplo 1 e depois 2 no caso da faixa 12) ou digite o número e prima directamente OK.

AVANÇO/RETROCESSO RÁPIDO

Prima sem soltar as teclas SEEK para baixo ou para cima para pesquisar para trás ou para a frente dentro das faixas do disco.

REPRODUÇÃO ALEATÓRIA/MISTURA

A leitura aleatória de faixas, também conhecida por “shuffle”, lê todas as faixas do CD por uma ordem aleatória.

Tipo 1

1. Prima o botão SHUFFLE no modo CD.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta.

Tipo 2

1. Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
2. Seleccione SHUFFLE, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta.

Escreva 3, 4 e 5

Prima o botão de função 2.

Nota: *Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 2.*

Use as setas de busca para cima ou para baixo para seleccionar a faixa seguinte, alterando a ordem, se necessário.

REPETIR FAIXAS DE CDS

Tipo 1

1. Prima o botão REPEAT no modo CD.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta.

Tipo 2

1. Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
2. Seleccione REPEAT, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada. A faixa volta a ser tocada depois de chegar ao fim.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta.

Escreva 3, 4 e 5

Prima o botão de função 1.

Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 1.

PESQUISA AUTOMÁTICA DAS FAIXAS DE CDS

A função SCAN permite-lhe escutar cada faixa durante cerca de 8 segundos.

Tipo 1

1. Prima CD/AUX para seleccionar o MODO CD.
2. Prima o botão SCAN/AS durante breves instantes para ouvir alguns segundos das faixas do CD.
3. Prima novamente o botão SCAN/AS durante breves instantes para continuar a ouvir uma faixa.

Tipo 2

São possíveis vários modos SCAN, conforme o tipo de CD que está a ser tocado.

1. Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
2. Seleccione SCAN, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.

Nota: *Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta.*

3. Prima a tecla OK para interromper o modo SCAN.

Escreva 3, 4 e 5

1. Prima o botão de função 3.

Nota: *Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 3.*

2. Prima novamente o botão de função 3 para interromper o modo SCAN.

LEITURA DE FICHEIROS MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) é uma tecnologia e um formato standard para comprimir informação sonora. Isto permite um uso mais eficiente do suporte.

É possível reproduzir ficheiros MP3 gravados em CD-ROMs, CD-Rs, e CD-RWs. O disco tem que estar no formato ISO 9660 nível 1 ou nível 2, ou Joliet ou Romeo no formato de expansão. É também possível utilizar um disco gravado em sessão múltipla.

Formato ISO 9660

Este é o padrão internacional mais comum para o formato lógico de ficheiros e pastas num CD-ROM.

Há vários níveis de especificações. No nível 1, os nomes dos ficheiros têm que estar no formato 8.3 (até 8 caracteres no nome e até 3 caracteres na extensão ".MP3") e em maiúsculas.

Os nomes das pastas não podem ter mais de 8 caracteres. Não pode haver mais de 8 níveis de pastas (esquema em árvore). As especificações de nível 2 permitem que os nomes dos ficheiros tenham até 31 caracteres.

Cada pasta pode ter até 8 árvores.

Para Joliet ou Romeo no formato de expansão, não se esqueça de ter estas restrições em consideração ao configurar o seu software de gravação de CDs.

Sessão múltipla

Este é um método de gravação que permite adicionar dados utilizando o método Track-At-Once.

Os CDs convencionais começam numa zona de controlo de CD designada por Lead-in e terminam numa zona designada por Lead-out. Um CD de sessão múltipla é um CD com várias sessões, em que cada segmento entre Lead-in e Lead-out é considerado uma sessão.

- CD-Extra: O formato que grava áudio (dados de CD áudio) como faixas na sessão 1 e grava dados como faixas na sessão 2.
- CD misto: Neste formato, os dados são gravados como faixa 1 e o áudio (dados de CD áudio) como faixa 2.

Formatos dos ficheiros

- Com formatos que não sejam ISO 9660 nível 1 e nível 2, os nomes das pastas ou dos ficheiros podem não ser apresentados correctamente.
- Ao atribuir os nomes, certifique-se de que acrescenta a extensão ".MP3" ao nome do ficheiro.
- Se atribuir a extensão ".MP3" a um ficheiro que não seja MP3, a unidade não consegue reconhecer convenientemente o ficheiro e gera um ruído irregular, que poderá causar danos nos altifalantes.
- A reprodução dos discos seguintes demora mais tempo a iniciar-se.
  - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada.
  - um disco gravado em sessão múltipla.
  - um disco não finalizado ao qual é possível acrescentar dados.

Reproduzir um CD com sessões múltiplas

Quando a primeira faixa da primeira sessão são dados de CD áudio

Apenas são reproduzidos os dados de CD áudio da primeira sessão. Os dados do CD não áudio/a informação do ficheiro MP3 (número de faixa, tempo, etc.) são visualizados sem som.

Quando a primeira faixa da primeira sessão não são dados de CD áudio

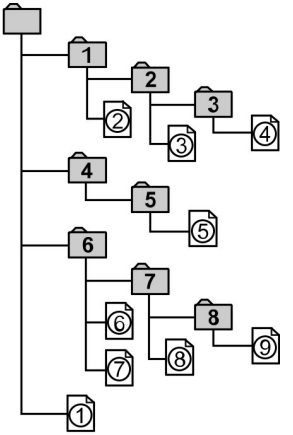
- Se no disco existir um ficheiro MP3, a unidade apenas reproduz o(s) ficheiro(s) MP3, ignorando os outros dados. (Os dados de CD áudio não são reconhecidos).
- Se não existir no disco qualquer ficheiro MP3, nada será reproduzido. (Os dados de CD áudio não são reconhecidos).

Sequência da reprodução de ficheiros MP3

A sequência de reprodução de pastas e ficheiros ocorre como indicado.

Nota: *Uma pasta que não inclua um ficheiro MP3 é ignorada.*

Sugestões de reprodução: Para especificar uma ordem de reprodução desejada, antes do nome da pasta ou do ficheiro introduza a sequência por números (por exemplo, "01", "02"); em seguida grave o conteúdo num disco. (A sequência varia, dependendo do software de gravação).



Versão 2 da informação ID3

Pode ocorrer o seguinte, quando é reproduzido um ficheiro MP3 contendo a versão 2 da informação ID3:

- Quando é ignorada uma parte da versão 2 da informação ID3 (no início da faixa), não há saída de som. O tempo durante o qual esta parte é ignorada varia, dependendo da capacidade versão 2 da informação ID3. Por exemplo: A 64 kbytes, é de cerca de 2 segundos (com RealJukebox).
- A indicação do tempo de reprodução decorrido apresentada quando é ignorada uma parte da versão 2 da informação ID3 não é correcta. Para os ficheiros MP3 com uma taxa de bit que não seja 128 kbps, o tempo não é indicado correctamente durante a reprodução.
- Quando se cria um ficheiro MP3 com software de conversão para MP3 (por exemplo, RealJukebox – uma marca registada da RealNetworks Inc), a ID3 ver.2 é escrita automaticamente.

Navegação MP3

As faixas MP3 podem ser gravadas no CD de várias formas diferentes. Podem ser todas colocadas no directório principal, como num CD áudio convencional, ou ser colocadas em pastas que podem representar, por ex., um álbum, um artista ou um género.

A sequência normal de reprodução de CDs com várias pastas é a reprodução das faixas da primeira pasta (primeiro nível), seguindo-se as faixas de pasta(s) que eventualmente existam dentro da primeira pasta, passando depois à segunda pasta, e assim por diante.

- Carregue nas setas para cima ou para baixo para entrar na lista de faixas.
- Navegue pelos vários níveis com as setas de forma a seleccionar outra pasta ou faixa (ficheiro).
- Prima OK para seleccionar uma faixa realçada.

OPÇÕES DO VISOR MP3

Nota: *Nas unidades de tipo 1 poderá ser necessário premir repetidamente o botão INFO para visualizar todas as informações de faixas disponíveis.*

Quando está a ser reproduzido um disco MP3, determinadas informações codificadas em cada faixa podem ser visualizadas. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do ficheiro
- O nome da pasta
- Informação ID3, que pode ser o nome do álbum ou do artista

A unidade normalmente indica o nome do ficheiro que está a ser reproduzido. Para seleccionar um dos outros itens de informação:

- Prima o botão INFO.

Opções de visualização de texto de CD

Quando está a ser reproduzido um disco áudio com texto de CD, é possível visualizar uma limitada quantidade de informação codificada em cada faixa . Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do disco
- O nome do artista
- O nome da faixa

Estas opções de visualização são seleccionadas da mesma forma que as visualizações de MP3.

TERMINAR A LEITURA DE CDS

Para restabelecer a recepção rádio em todos os modelos de auto-rádio:

- Prima o botão 'RÁDIO'.

Nota: *Com isto não se ejecta o CD; o disco apenas pára no ponto em que é retomada a recepção de rádio.*

Para retomar a reprodução do CD, carregue novamente na tecla CD.

Nota: *Para obter a performance ideal ao usar um acessório, regule o volume no dispositivo para o máximo. Tal irá reduzir a interferência áudio ao carregar um dispositivo através da tomada de alimentação de corrente do veículo.*

Quando existente, a tomada para acessórios (AUX IN) permite ligar um acessório, como por exemplo, um leitor de MP3 ao sistema áudio do veículo. A reprodução pode ouvir-se através das colunas do veículo.

Para ligar um acessório, ligue-o à tomada AUX IN usando uma ficha áudio convencional de 3,5 mm.

Seleccione a entrada auxiliar com o botão AUX ou MENU. Desta forma, o som será transmitido através dos altifalantes do veículo. A indicação LINE IN ou LINE IN ACTIVE aparece no visor da unidade áudio do veículo. O volume, os agudos e os graves podem ser normalmente regulados na unidade áudio do veículo.

As teclas da unidade áudio do veículo podem também ser utilizadas para restabelecer a reprodução a partir da unidade áudio do veículo, enquanto o acessório estiver ligado.

ANTENA

A antena do rádio está montada no tejadilho do veículo, por cima do retrovisor interior. Trata-se de uma antena fixa que não pode ser levantada nem rebaixada; no entanto, é possível remover o conjunto desapertando a partir da base.

AVISO

Para evitar danos na antena, remova-a antes de entrar numa estação de lavagem ou de passar num local de altura restrita.

Indicações da unidade áudio	Rectificação
VERIFIC CD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no leitor de CD, tais como incapacidade para ler o CD, CD de dados inserido, etc. Certifique-se de que o CD está inserido com o lado correcto para cima. Limpe o CD e volte a tentar ou substitua o CD por um que tenha a certeza que é de música. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.
FALHA NO LEITOR CD	Mensagem de erro geral para situações de falhas relacionadas com CD como, por ex. avaria no mecanismo.
TEMP ELEV LEITOR CD	Temperatura ambiente demasiado elevada; a unidade áudio deixa de trabalhar até arrefecer.
ERRO LEITURA IPOD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no iPod, tais como incapacidade para ler dados. Verifique se o iPod está inserido correctamente. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISO

A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

Esta secção descreve as funções e características do sistema de mãos-livres do telemóvel com Bluetooth.

A parte do sistema correspondente ao telemóvel com Bluetooth possibilita uma interacção com o sistema áudio ou de navegação e o seu telemóvel. Permite-lhe utilizar o sistema áudio ou de navegação para fazer e receber chamadas sem ter de segurar no telemóvel.

Compatibilidade de telefones

AVISO

Como não existe qualquer acordo mútuo, os fabricantes de telemóveis podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositvos de Bluetooth. Devido a isto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o telefone e o sistema de mãos-livre, que, em alguns casos pode prejudicar significativamente o desempenho do sistema. Para evitar esta situação, apenas deve utilizar os telefones recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio **www.ford- mobile-connectivity.com**.

CONFIGURAR O TELEMÓVEL

Lista telefónica

Depois do arranque, o acesso à lista telefónica pode ser atrasado durante vários minutos, dependendo do tamanho.

Categorias da lista telefónica

Consoante a entrada da sua lista telefónica, podem ser apresentadas várias categorias na unidade áudio.

Por exemplo:

M	Telemóvel
O	Escritório
H	Início
F	Fax

Nota: *As entradas podem ser apresentadas sem estarem associadas a uma categoria.*

A categoria pode também ser indicada sob a forma de ícone:


Telefone


Telemóvel


Início


Escritório


Fax

Transformar um telefone em telefone activo

Quando utiliza o sistema pela primeira vez, não há qualquer telefone agregado ao sistema.

Telefone com Bluetooth

Depois de agregar um telefone com Bluetooth ao sistema, este torna-se o telefone activo. Para mais informações, consulte o menu do telefone.

Seleccione o telefone do menu do telefone activo.

Ao ligar novamente a ignição e o rádio ou a unidade de navegação, o sistema recupera o último telefone activo.

Nota: *Em alguns casos, a ligação de Bluetooth também deve ser confirmada no telefone.*

Agregar outro telefone com Bluetooth

Proceda à agregação de um novo telefone com Bluetooth conforme descrito nos requisitos para uma ligação Bluetooth.

O acesso aos telefones armazenados no sistema é feito através da lista telefónica na unidade áudio.

Nota: *Podem ser agregados, no máximo, seis dispositivos. Se já tiverem sido agregados seis dispositivos, um deles deve ser desagregado para poder ser substituído por um novo.*

CONFIGURAR BLUETOOTH

Antes de poder usar o seu telefone com o seu veículo, é necessário agragá-lo ao sistema de telefone do veículo.

Manusear telefones

É possível agregar até seis dispositivos de Bluetooth ao sistema do veículo.

Nota: *Se estiver a decorrer uma chamada quando se selecciona o telefone em uso como o novo telefone activo, a chamada é transferida para o sistema áudio do veículo.*

Nota: *Mesmo estando ligado ao sistema do veículo, pode continuar a usar o seu telemóvel da forma normal.*

Requisitos para uma ligação Bluetooth

Para efectuar uma ligação de telefone Bluetooth, é necessário o seguinte:

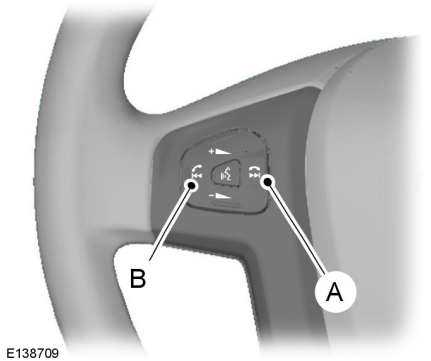
1. A função Bluetooth tem que estar activada no telefone e na unidade áudio. Certifique-se de que a opção de menu Bluetooth na unidade áudio se encontra definida para **ON**. Para obter informações acerca das definições do telefone, consulte o guia do utilizador do seu telefone.
2. No menu Bluetooth do seu telefone, procure a opção **Ford Audio** e seleccione-a.
3. Introduza o número de código indicado no visor do veículo, usando o teclado do telefone. Se não for apresentado nenhum número de código no visor, introduza o PIN do Bluetooth 0000, usando o teclado do telefone. Introduza agora o número de PIN do Bluetooth apresentado no visor do veículo.
4. Se o seu telemóvel lhe pedir para autorizar a ligação automática, seleccione **SIM**.

Nota: *Se a unidade áudio for desligada, a chamada é desligada. Se a chave da ignição for rodada para a posição de ignição desligada, a chamada em curso continua.*

COMANDOS DO TELEMÓVEL

Telecomando

Botão de atender e rejeitar a chamada



A Rejeitar chamada

B Atender chamada

As chamadas recebidas podem ser aceites premindo o botão de atender a chamada uma vez. Prima o botão de rejeitar a chamada para terminar a chamada ou para rejeitar uma chamada recebida.

UTILIZAR O TELEMÓVEL

Nota: *Pode sair do menu do telefone, premindo qualquer um dos botões de fonte **CD**, **RADIO** ou **AUX**.*

Nota: *Quando referida, a utilização dos botões de procura para cima e para baixo podem ser utilizados no volante ou na unidade áudio.*

Este capítulo descreve as funções de telefone da unidade áudio.

Tem de existir um telefone activo.

Mesmo estando ligado à unidade áudio, pode continuar a usar o seu telefone da forma normal.

Efectuar uma chamada

Marcar um número por controlo de voz

É possível marcar números de telefone com controlo de voz. Consulte **Comandos do telefone** (página 243).

Marcar um número com o livro de endereços

Pode aceder ao seu livro de endereços através do Bluetooth. As entradas aparecem no visor da unidade áudio.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **PHONEBOOK**.
3. Prima o botão **OK**.

Nota: *Também pode utilizar o teclado do telefone para seleccionar a primeira letra da entrada que procura. Prima repetidamente o número relevante que corresponde à letra até ser apresentada a letra pretendida.*

4. Prima os botões de seta para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.

Nota: *Prima sem soltar os botões de seta para cima/para baixo para procurar para a frente e para trás na lista telefónica.*

5. Prima o botão **OK** para ligar para o número de telefone escolhido.

Marcar um número com o teclado de telefone

Se tiver uma unidade áudio com um teclado de telefone (botões 0-9, * e #):

1. Prima o botão **PHONE**.

2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ser apresentada a opção "MARCAR NÚMERO".
3. Prima o botão **OK**.
4. Introduza o numéro com o teclado do telefone existente na unidade áudio.
5. Prima o botão **OK**.

Nota: *Se introduzir um dígito incorrectamente ao marcar um número, prima o botão de função 3 para apagar o último dígito. Um premir mais demorado apaga todo o conjunto de dígitos.*

Prima continuamente 0 para introduzir um carácter +.

Terminar uma chamada

As chamadas podem ser terminadas:

- Premindo o botão de rejeitar a chamada.
- Premindo o botão **OK**.
- Premindo o botão de função 4.

Remarcar um número

1. Prima o botão **PHONE** ou o botão de atender a chamada.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **LISTA CHAMAD**.
3. Prima o botão **OK**.

Nota: *Se o telefone activo não fornecer uma lista de chamadas saídas, é possível voltar a marcar o número/entrada da última chamada efectuada.*

4. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar a lista de chamadas pretendida.
5. Prima o botão **OK**.
6. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.
7. Prima o botão **OK**.

Remarcar o último número marcado

1. Prima o botão **PHONE** ou o botão de atender a chamada.
2. Prima os botões de seta para cima/para baixo até ver a opção **REPETIR MARCAC**.
3. Prima o botão **OK**.

Receber uma chamada

Aceitar uma chamada

As chamadas recebidas podem ser aceites premindo o botão de atender a chamada ou premindo o botão **OK**.

Rejeitar uma chamada

As chamadas recebidas podem ser rejeitadas:

- Premindo o botão de rejeitar a chamada ou
- Premindo o botão de seta para baixo para realçar **RECUS** e, em seguida, o botão **OK**.

Receber uma segunda chamada

Nota: *A função de segunda chamada tem de estar activada no telefone.*

Se estiver a entrar uma chamada enquanto está outra em curso, é emitido um sinal sonoro e tem a possibilidade de terminar a chamada em curso e aceitar a chamada a entrar.

Aceitar uma segunda chamada

Nota: *A primeira chamada recebida será desligada e substituída pela segunda chamada recebida.*

As segundas chamadas recebidas podem ser aceites premindo o botão de atender a chamada no volante, o botão **PHONE** ou premindo o botão **OK** na unidade áudio.

Rejeitar uma segunda chamada

As segundas chamadas recebidas podem ser rejeitadas:

- Premindo o botão de rejeitar a chamada.
- Premindo o botão de seta para baixo para realçar **RECUS** e, em seguida, o botão **OK**.
- Premindo o botão de função 4.

Silenciar o microfone

Nota: *Durante uma chamada, é possível silenciar o microfone. Enquanto estiver silencioso, surge uma confirmação no visor.*

Prima o botão de função 1. Prima novamente o botão para desligar esta função.

Trocar o telefone activo

Nota: *Os telefones têm primeiro que ser agregados ao sistema, para poderem ficar activos.*

Nota: *Depois de agregar um telefone ao sistema, este torna-se o telefone activo.*

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Percorra a lista de telefones gravados, usando os botões para cima/para baixo para apresentar os telefones agregados.
5. Prima o botão **OK** para seleccionar o telefone que pretende que seja o telefone activo.

Desagregar um telefone

É possível, em qualquer altura, apagar da memória do sistema um telemóvel agregado, a menos que esteja uma chamada em curso.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Prima os botões para cima/para baixo para realçar o telefone pretendido.
5. Prima o botão de função 1.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

AVISO

A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

O reconhecimento de voz permite o funcionamento do sistema sem que seja necessário desviar a atenção da estrada para alterar as configurações ou receber informações do sistema.

Sempre que emite um dos comandos definidos com o sistema activo, o sistema de reconhecimento de voz converte o seu comando num sinal de controlo para o sistema. As suas entradas assumem a forma de diálogos ou comandos. Vai sendo guiado através destes diálogos através de informações ou perguntas.

Antes de usar o reconhecimento de voz, familiarize-se com as funções do sistema.

Comandos suportados

O sistema de controlo por voz permite-lhe controlar as seguintes funções do veículo:

- Telefone com Bluetooth
- rádio
- Leitor de CD
- dispositivo externo (USB)
- dispositivo externo (iPod)
- dispositivo externo (entrada de linha)
- dispositivo externo (Bluetooth)
- controlo automático da climatização

Resposta do sistema

À medida que avança numa sessão de voz, o sistema avisa-o com um sinal sonoro cada vez que o sistema esteja em condições de prosseguir.

Não tente dar quaisquer comandos antes de se ouvir o sinal sonoro. O sistema de controlo por voz repete-lhe cada um dos comandos de voz.

Se não tiver a certeza do que fazer a seguir, diga "AJUDA", para obter ajuda, ou "CANCELAR" se não desejar continuar.

A função "AJUDA" fornece apenas alguns dos comandos por voz disponíveis. Nas páginas seguintes encontra explicações pormenorizadas de todos os comandos de voz possíveis

Comandos de voz

Todos os comandos de voz devem ser dados com uma voz natural, como se estivesse a falar com um passageiro ou ao telefone. O seu tom de voz deve depender do nível de ruído envolvente, dentro ou fora do veículo, mas não deve gritar.

UTILIZAÇÃO DO COMANDO DE VOZ

Funcionamento do sistema

A sequência e o significado dos comandos de voz são apresentados nas listas que se seguem. As tabelas apresentam a sequência dos comandos de voz do utilizador e as respostas do sistema para cada funçao disponível.

< > indica um número ou identificador guardado a ser introduzido pelo utilizador.

Atalhos

Existem vários atalhos de comandos de voz disponíveis que lhe permitem controlar algumas funcionalidades do veículo sem ter que seguir todo o menu de comandos. A saber:

- telefone: "NOME DO TELEMÓVEL", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOME", e "REMARCAÇÃO"
- Leitor/carregador de CD: "CD" e "FAIXA"
- controlo automático da climatização: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESEMBACIADOR" e "DESACTIVAR DESEMBACIADOR"
- rádio: "NOME DA ESTAÇÃO"
- dispositivo externo (USB): "FAIXA"
- dispositivo externo (iPod): "FAIXA"

Iniciar a comunicação com o sistema

Para começar a falar com o sistema, prima o botão **VOICE** para cada operação e aguarde até que o sistema responda por meio de um sinal sonoro. Consulte **Comando por voz** (página 38).

Prima novamente o botão, para cancelar a sessão de voz.

Identificador

O identificador pode suportar as funções do telefone, do sistema áudio e do sistema de navegação usando a função GRAVAR NOME: Pode atribuir identificadores a ítens como as estações de rádio preferidas e contactos telefónicos pessoais. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 234). Consulte **Comandos do telefone** (página 243).

- Grava até 20 identificadores por função.
- O tempo de registo médio de cada identificador é de cerca de 2-3 segundos.

COMANDOS DA UNIDADE ÁUDIO

Leitor de CD

Pode controlar a reprodução directamente por controlo de voz.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"LEITOR DE CD"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA"[**]
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"

"LEITOR DE CD"
"REPETIR PASTA"**
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** Apenas disponível, se o CD incluir ficheiros de dados áudio como MP3 ou WMA.

Faixa

Pode também escolher directamente uma faixa no seu CD.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"FAIXA"[b]	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
3	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

* Pode ser usado como atalho.

** Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

Leitura aleatória de todas as faixas

Para definir a reprodução aleatória.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"	

Rádio

Os comandos de voz para o rádio suportam a funcionalidade do rádio e permitem-lhe sintonizar estações de rádio por controlo de voz.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos.

"RÁDIO"
"AJUDA"
"AM"
"FM"
"NOME DA ESTAÇÃO"[a]
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"INICIAR LEITURA"

* Pode ser usado como atalho.

Frequência da estação

Esta função permite-lhe sintonizar o seu rádio por comandos de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"AM"	"FREQUÊNCIA AM, POR FAVOR"
	"FM"	"FREQUÊNCIA FM, POR FAVOR"
3	"<frequência>"*	"ESTAÇÃO <frequência>"

* É possível introduzir a frequência de várias maneiras. Consulte a seguir exemplos representativos.

Frequência FM: 87.5 - 108.0 em incrementos de 0.1

- "Oitenta e nove ponto novo" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "Cem ponto cinco" (100.5)
- "Cento e um ponto um" (101.1)
- "Cento e oito" (108.0)

Frequência AM/MW: 531 - 1602 em incrementos de 9

Frequência AM/LW: 153 - 281 em incrementos de 1

- "Quinhentos e trinta e um" (531)
- "Novecentos" (900)
- "Mil quatrocentos e quarenta" (1440)

- "Mil quinhentos e três" (1503)
- "Mil e oitenta" (1080)

Gravar nome

Se estiver a sintonizar uma estação de rádio, poderá guardá-la com um nome na lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO"

Nome da estação

Esta função permite-lhe chamar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"NOME DA ESTAÇÃO"[a]	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"ESTAÇÃO <nome>"

* Pode ser usado como atalho.

Apagar nome

Esta função permite-lhe apagar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
		"CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"APAGADO"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Ouvir lista

Esta função permite-lhe pedir ao sistema para ler todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR <LISTA>"

Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar de uma vez todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Reprodução

Esta função liga a fonte áudio para o modo de rádio.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"INICIAR LEITURA"	

Entrada para acessórios

Esta função permite-lhe ligar a fonte áudio para o aparelho de entrada auxiliar associado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"ENTRADA"	"ENTRADA"

Aparelhos externos - USB

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um aparelho USB externo que pode ser ligado à unidade áudio.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"APARELHO EXTERNO", "USB"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LISTA DE LEITURA"**
"PASTA"**
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"REPETIR PASTA"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** As listas de leitura e pastas activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais.

Reprodução USB

Esta função permite-lhe ligar a fonte áudio para o aparelho USB associado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"INICIAR LEITURA"	

Faixa USB

Pode também escolher directamente uma faixa no seu USB.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"FAIXA"	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

* Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

Aparelhos externos - iPod

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um iPod que pode ser ligado à unidade áudio.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"APARELHO EXTERNO", "IPOD"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LISTA DE LEITURA"**
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"

"APARELHO EXTERNO", "IPOD"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais.

Faixa do iPod

Pode escolher uma faixa de todos os título do seu iPod directamente.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"FAIXA"[b]	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

* Pode ser usado como atalho.

** Além disso, é possível dizer até cinco algarismos (por exemplo "5", "2", "4", "5", "3" para a faixa 52453) até um limite de 65535.

Lista de reprodução do iPod

Pode também escolher directamente uma lista de leitura no seu iPod.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE LEITURA"**	"NÚMERO DA LISTA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 10>"	"LISTA DE LEITURA <número>"

* As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais.

Dispositivos externos - Bluetooth

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade Bluetooth, a qual poderá estar ligada à unidade áudio.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "BLUETOOTH"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

COMANDOS DO TELEFONE

Telefone

O seu sistema de telefone permite-lhe criar uma lista telefónica adicional. Os números guardados podem ser marcados através do controlo de voz. Os números de telefone guardados através do controlo por voz ficam armazenados no sistema do veículo e não no telefone.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"TELEFONE"
"AJUDA"
"NOME DO TELEMÓVEL"[a, b]
"MARCAR NÚMERO"[a]
"MARCAR NOME"[a]
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"REMARCAÇÃO"[a]
"ACEITAR CHAMADAS"
"REJEITAR CHAMADAS"

* Pode ser usado como atalho.

Funções do telefone

Marcar número

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NÚMERO"[a]	"NÚMERO, POR FAVOR"
3	"<número de telefone>"	"<número de telefone> CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"A MARCAR"
	"CORREÇÃO"	"<repete a última parte do número> CONTINUAR?"

* Pode ser usado como atalho.

Marcar nome

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NOME"[a]	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"MARCAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

* Pode ser usado como atalho.

Remarcar

Esta função permite-lhe remarcar o último número de telefone marcado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REMARCAÇÃO"[a]	"REMARCAÇÃO"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
		"CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

* Pode ser usado como atalho.

Nome do telemóvel

Esta função permite-lhe aceder aos números de telefone guardados com um identificador no seu telemóvel.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"NOME DO TELEMÓVEL"[a, b]	"NOME DO TELEMÓVEL" "<diálogo dependente do telemóvel>"

* Pode ser usado como atalho.

DTMF (marcação por multifrequência)

Esta função transforma números falados em tons DTMF. Por exemplo, para fazer um pedido à distância para o seu atendedor de chamadas em csa ou para introduzir um número PIN, etc.

Nota: *A função DTMF só pode ser usada durante uma chamada em curso. Accione o botão VOICE e aguarde pelo pedido do sistema.*

Só pode ser utilizado com veículos equipados com um botão VOICE específico.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1		"NÚMERO, POR FAVOR"
2	"<números 1 a 9, zero, cardinal, asterisco>"	

Criar uma lista telefónica

Gravar nome

As novas entradas podem ser guardadas através do comando "GRAVAR NOME". Esta funcionaliade pode ser usada para marcar um número dizendo o nome em vez do número de telefone.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO" "NÚMERO, POR FAVOR"
5	"<número de telefone>"	"<número de telefone>"
6	"GRAVAR"	" A GRAVAR NOME" "<número de telefone>" "NÚMERO GRAVADO"

Apagar nome

Os nomes guardados também podem ser apagados da lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"<nome>" APAGADO"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Ouvir lista

Use esta função para pedir ao sistema a leitura de todos os números guardados.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR LISTA"

Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar todos os números de uma só vez.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Definições principais

Rejeitar chamadas

As chamadas podem ser automaticamente rejeitadas através do comando de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REJEITAR CHAMADAS"	"REJEITAR CHAMADAS"
	"ACEITAR CHAMADAS"*	"ACEITAR CHAMADAS"

* utilize este comando para desligar o modo de rejeitar chamadas

COMANDOS DA CLIMATIZAÇÃO

Climatização

Os comandos de voz para o sistema de climatização suportam a funcionalidade da velocidade da ventoinha e as definições de temperatura e modo. Nem todas as funções estão disponíveis em todos os veículos.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"AR CONDICIONADO"
"AJUDA"
"VENTOINHA"[a]
"ACTIVAR DESEMBACIADOR"[a]
"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"[a]
"TEMPERATURA"[a]
"MODO AUTOMÁTICO"[a]

* Pode ser usado como atalho.

Ventoinha

Esta função permite-lhe regular a velocidade da ventoinha.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"VENTOINHA"[a]	VELOCIDADE DA VENTOINHA, POR FAVOR
3	"MÍNIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÍNIMA"
	"<um número entre 1 e 7>"	"VENTOINHA <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÁXIMA"

* Pode ser usado como atalho.

Descongelar/Desembaciar

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"
	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"

* Pode ser usado como atalho.

Temperatura

Esta função permite-lhe regular a temperatura.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"TEMPERATURA"[a]	"TEMPERATURA, POR FAVOR"
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<um número entre 15 e 29 ºC com aumentos de 0,5>" ou "<um número entre 59 e 84 ºF>"	"TEMPERATURA, <número>"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

* Pode ser usado como atalho.

Modo automático

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"MODO AUTOMÁTICO"[a]	"MODO AUTOMÁTICO"

* Pode ser usado como atalho. Pode ser desactivado seleccionando uma temperatura ou velocidade da ventoinha diferente.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISOS

Tenha cuidado a manusear dispositivos externos com fichas eléctricas expostas (tais como a ficha USB) Substitua sempre que possível a tampa/resguardo de protecção. Pode existir um risco de descarga electroestática, o que provoca danos no dispositivo.

Não toque, nem mexa na tomada USB do veículo. Tape a tomada, quando não estiver a ser utilizada.

Utilize apenas dispositivos compatíveis com o dispositivo de armazenamento de massa

Antes de desligar o dispositivo USB, mude sempre a unidade áudio para uma fonte diferente (por exemplo, rádio).

Não instale, nem ligue replicadores de portas ou distribuidores USB.

Nota: *O sistema destina-se apenas a reconhecer e ler ficheiros áudio adequados de um dispositivo USB compatível com a classe do dispositivo de armazenamento de massa USB ou um iPod. Nem todos os dispositivos USB dão garantias de funcionarem com o sistema.*

Nota: *É possível ligar dispositivos compatíveis com um cabo de extensão USB, bem como os que ligam directamente à ficha USB do veículo (por exemplo, memory sticks e pen drives USB).*

Nota: *Alguns dispositivos USB de consumo elevado de energia podem não ser compatíveis (por exemplo, alguns discos rígidos maiores).*

Nota: *O tempo de acesso para ler os ficheiros no dispositivo externo vai variar, dependendo de factores como a estrutura do ficheiro e tamanho e conteúdo do dispositivo.*

O sistema suporta uma gama de dispositivos externos para se integrarem completamente com a sua unidade áudio, através das fichas USB e tomadas de entrada auxiliares. Depois de ligadas, o controlo do dispositivo externo é possível, através da unidade áudio.

A seguir, é apresentada uma lista dos dispositivos tipicamente compativeis:

- Memory sticks USB
- Discos rígidos portáteis USB
- Alguns leitores de MP3 com ligação USB
- Leitores iPod (consulte **www.ford-mobile-connectivity.com** para obter a lista de compatibilidade mais recente).

O sistema é compatível com USB 2.0 Full Speed (velocidade máxima), tem conformidade de interface host para USB 1.1 e suporta sistemas de ficheiros FAT 16/32.

Informações sobre estruturas de ficheiros áudio para dispositivos externos

USB

Cria uma partição única no dispositivo USB.

Recomendamos que coloque os ficheiros MP3 numa pasta.

Se forem criadas listas de reprodução, estas devem incluir a referência das localizações de ficheiros correctas no dispostivo USB. Recomendamos que crie a lista de reprodução, depois de transferir os ficheiros áudio para o dispositivo USB.

As listas de reprodução devem ser criadas em formato .m3u.

Os ficheiros áudio devem ter um formato .mp3.

Não ultrapasse os limites seguintes:

- 1000 ítens por pasta (ficheiros, pastas e listas de reprodução)
- 5000 pastas por dispositivo USB (incluindo listas de reprodução)
- 8 níveis de subpastas.

Para activar o controlo por voz para listas de reprodução e pastas personalizadas, siga o procedimento indicado a seguir.

- Crie pastas com a estrutura de nome **"Ford<*>"**, sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo **"Ford3"** sem extensão.
- Crie listas de reprodução com a estrutura de nome **"Ford<*>.m3u"** , sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo, **"Ford5.m3u"** sem qualquer espaço entre **"Ford"** e o número.

Em seguida, as pastas e listas de reprodução personalizadas podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 234).

iPod

Para activar o controlo por voz para as listas de reprodução, crie listas de reprodução com a estrutura de nome **"Ford<*>"** , sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo, **"Ford7"** sem qualquer espaço entre **"Ford"** e o número.

Em seguida, as listas de reprodução podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 234).

LIGAR DISPOSITIVO EXTERNO

CUIDADO

Certifique-se de que o dispositivo externo se encontra fixo no veículo e que as ligações de extensão não obstroem qualquer comando de condução.

Os dispositivos externos podem ser ligados com a tomada de entrada auxiliar e a porta USB. Consulte **Tomada auxiliar** (página 87). Consulte **Porta USB** (página 87).

Ligar

Ligue o dispositivo e, se necessário, fixe para impedir movimento dentro do veículo.

Ligar um iPod

Ligue o cabo USB do iPod à entrada USB do veículo.

LIGAR DISPOSITIVO EXTERNO - VEÍCULOS COM: BLUETOOTH

Ligar um dispositivo áudio de Bluetooth

AVISO

Dado que existem vários padrões, os abricantes podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositivos de Bluetooth. Devido a este facto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o dispositivo de Bluetooth e o sistema, o que, em alguns casos, pode limitar a funcionalidade do sistema. Para evitar esta situação, devem ser utilizados apenas dispositivos recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio **www.ford- mobile-connectivity.com**.

Ligar o dispositivo

Nota: *Algumas unidades de áudio e de navegação dispõem de um menu de áudio Bluetooth. Utilize-o para aceder à configuração e aos comandos.*

Para ligar o dispositivo ao sistema, siga o mesmo procedimento utilizado para os telefones de mãos-livres Bluetooth. Consulte **Configurar Bluetooth** (página 229).

Accionar o dispositivo

Seleccione o áudio Bluetooth como fonte activa.

Pode aceder às faixas, saltando para a frente e para trás através dos comandos do volante ou directamente a partir dos comandos da unidade de áudio.

UTILIZAÇÃO DE DISPOSITIVO USB

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.


A fonte activa é o dispositivo USB


Pasta


Lista de reprodução


Álbum


Artista


Nome do ficheiro


Título da faixa


Informação não disponível

USB

Funcionamento

Seleccione o dispositivo USB como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **CD/AUX** até surgir USB no ecrã. Depois de ligar primeiro o dispositivo USB, a primeira faixa da primeira pasta inicia a reprodução automaticamente. Em seguida, depois de ligar a fonte áudio, é lembrada a posição de reprodução no dispositivo USB.

Para percorrer o conteúdo do dispositivo, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK uma vez.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de pastas.
- ">" depois de cada entrada indica que se pode ler mais um nível abaixo (por exemplo, uma pasta com o nome de um álbum e com faixas individuais dentro dela).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Os ícones à esquerda do texto da faixa/pasta indicam o tipo de ficheiro/pasta. Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do dispositivo USB, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia de pastas. Depois de evidenciada a faixa, lista de reprodução ou pasta pretendida, prima o botão OK para seleccionar a função de reprodução.

Nota: *Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do dispositivo USB, prima sem largar a seta esquerda.*

Comando do sistema áudio

Prima as setas esquerda e direita para saltar faixas em frente ou faixas para trás.

Prima sem largar as setas esquerda/direita para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Para percorrer o conteúdo do dispositivo, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK.

Prima a tecla MENU para entrar no menu do USB. Aqui, é possível activar a leitura aleatória (shuffle) e repetir funções relativamente a pastas e listas de reprodução.

Prima o botão PESQUISAR para pesquisar todo o dspositivo, a pasta actual ou a lista de reprodução, se estiver em funcionamento.

Prima o botão **INFO** para apresentar o seguinte:

- nome do ficheiro
- título
- artista
- álbum
- número da faixa e tempo de reprodução.

Se premir várias vezes o botão, percorre estas visualizações.

Unidades de Navegação SD

Funcionamento

Seleccione o dispositivo USB como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **CD/AUX** até surgir o botão USB do lado esquerdo do ecrã. Seleccione USB da lista de dispositivos disponíveis.

Nota: *Alguns dispositivos podem ser apresentados, mas não ser possível seleccioná-los, dependendo do facto de estarem ou não ligados.*

Depois de ligar primeiro o dispositivo USB, a primeira faixa da primeira pasta inicia a reprodução automaticamente. Em seguida, depois de ligar a fonte áudio, é lembrada a posição de reprodução no dispositivo USB.

Para percorrer o conteúdo do dispositivo, prima o botão de deslocação para cima ou para baixo.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de pastas.
- ">" depois de cada entrada indica que se pode ler mais um nível abaixo (por exemplo, uma pasta com o nome de um álbum e com faixas individuais dentro dela).
- "<" do lado esquerdo da visualização indica que é possível ler um nível acima.
- Os ícones à esquerda do texto da faixa/pasta indicam o tipo de ficheiro/pasta. Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do dispositivo USB, utilize os botões de deslocação para percorrer as listas. Empurre o botão para expandir o conteúdo dentro da lista de reprodução ou pasta evidenciada ou para iniciar a reprodução de uma faixa específica. Prima a seta esquerda para subir um nível.

Comando do sistema áudio

Prima as teclas **PROCURAR** para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas **SEEK** para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Prima as setas da barra de deslocação para percorrer o conteúdo do dispositivo.

Prima os botões SHUFFLE ou REPETIR para activar as funções de leitura aleatória ou repetição, relativamente a pastas e listas de reprodução.

Prima o botão PESQUISAR para pesquisar a lista de reprodução actual, se estiver em funcionamento, ou todo o dispositivo USB ou pasta.

Prima o botão **INFO** para apresentar o seguinte:

- nome do ficheiro
- título
- artista
- álbum
- número da faixa e tempo de reprodução.

UTILIZAÇÃO DE IPOD

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.


O iPod é a fonte activa


Lista de reprodução do iPod


Artista do iPod


Álbum do iPod


Género do iPod


Canção do iPod


Categoria genérica do iPod


Ficheiro media genérico do iPod

Rádio

Funcionamento

Ligue o iPod. Consulte **Ligar dispositivo externo** (página 251).

Seleccione o iPod como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **CD/AUX** até surgir iPod no ecrã.

A lista de menus do iPod para percorrer os conteúdos fica disponível através do ecrã do rádio. A navegação dos conteúdos segue os mesmos princípios do iPod de utilização isolada (por exemplo, pesquisar por artista, título, etc.). Para percorrer o conteúdo do iPod, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK uma vez.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de listas.
- ">" depois de uma entrada indica que é possível ler um nível mais abaixo (por exemplo, todos os álbuns de um artista específico).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Um ícone do lado esquerdo indica o tipo de lista actualmente apresentada (por exemplo, lista de álbuns). Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do iPod, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia. Depois de evidenciada a faixa, lista de reprodução, álbum, artista ou género pretendido, prima o botão OK para seleccionar a função de reprodução.

Nota: *Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do iPod, prima sem largar a seta esquerda.*

Comando do sistema áudio

Prima as setas esquerda e direita para saltar faixas em frente ou faixas para trás.

Prima sem largar as setas esquerda/direita para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Para percorrer o conteúdo do iPod, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK.

Prima a tecla **MENU** para entrar no menu do iPod. Aqui, é possível activar as funções de leitura aleatória (shuffle) e repetição. É também possível activar a opção "canções aleatórias" do iPod, directamente do primeiro nível.

Prima o botão **PESQUISAR** para pesquisar as faixas actualmente seleccionadas.

Prima o botão **INFO** para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- número da faixa e tempo de reprodução.

Se premir várias vezes o botão, percorre estas visualizações.

Unidades de Navegação SD

Funcionamento

Ligue o iPod. Consulte **Ligar dispositivo externo** (página 251).

Seleccione o iPod como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **CD/AUX** até surgir o botão iPod do lado esquerdo do ecrã. Seleccione iPod da lista de dispositivos disponíveis.

Nota: *Alguns dispositivos podem ser apresentados, mas não ser possível seleccioná-los, dependendo do facto de estarem ou não ligados.*

A lista de menus do iPod para percorrer os conteúdos fica disponível através do ecrã. A navegação dos conteúdos segue os mesmos princípios do iPod de utilização isolada (por exemplo, pesquisar por artista, título, etc.). Para percorrer o conteúdo do iPod, prima o botão de deslocação para cima ou para baixo.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de listas.
- ">" depois de uma entrada indica que é possível ler um nível mais abaixo (por exemplo, todos os álbuns de um artista específico).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Um ícone do lado esquerdo indica o tipo de lista actualmente apresentada (por exemplo, lista de álbuns). Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do iPod, utilize os botões de deslocação para percorrer as listas. Empurre o botão para expandir o conteúdo dentro da lista de reprodução, álbum, artista, género evidenciado ou para iniciar a reprodução de uma faixa específica. Prima a seta esquerda para subir um nível.

Comando do sistema áudio

Prima as teclas **SEEK** para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas **SEEK** para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Prima as setas da barra de deslocação para percorrer o conteúdo do iPod.

Prima a tecla MENU para entrar no menu do iPod. Aqui, é possível activar as funções de leitura aleatória (shuffle) e repetição. É também possível activar a opção "canções aleatórias" do iPod, directamente do primeiro nível.

Prima o botão PESQUISAR para pesquisar as faixas actualmente seleccionadas.

Prima o botão **INFO** para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- número da faixa e tempo de reprodução.

HOMOLOGAÇÕES

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. O funcinamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo pode aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

As alterações ou modificações no seu dispositivo que não tenham sido expressamente autorizadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

RX-42 - declaração de conformidade

Nos, a parte responsável pela conformidade, declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva, que o acessório RX-42 está em conformidade com os requisitos da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC. Encontra uma cópia da Declaração de Conformidade em:

www.novero.com/declaration_of_conformity

A marca Bluetooth e os logótipos pertencem à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Ford Motor Company é feita sob licença. Outras marcas e nomes registados pertencem aos respectivos proprietários.

HOMOLOGAÇÕES

iPod é uma marca registada da Apple Inc.

HOMOLOGAÇÕES

O logotipo SD é uma marca comercial.

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

CUIDADOS

O seu veículo foi testado e certificado de acordo com a legislação referente à compatibilidade electromagnética (72/245/EEC, Regulamentação UN ECE 10 ou outros requisitos locais aplicáveis). É responsabilidade sua garantir que qualquer equipamento instalado esteja em conformidade com as leis nacionais aplicáveis. Deixe a instalação do equipamento a cargo de técnicos especializados.

A instalação de equipamentos de transmissão por radiofrequência (RF) (por exemplo, telemóveis, transmissores de rádio amadores, etc.) só deve ser levada a cabo se estes estiverem em conformidade com os parâmetros indicados na tabela apresentada a seguir. Não existem provisões ou condições especiais para instalações ou utilização.

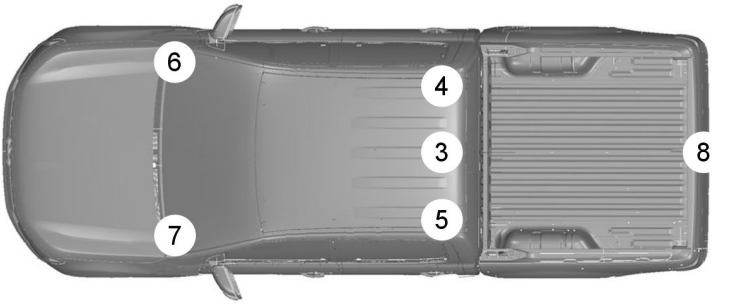
Não instale qualquer emissor-receptor, microfone,, altifalantes ou qualquer outro equipamento nas áreas de insuflação do sistema de airbags.

CUIDADOS

Não aperte cabos de antena na cablagem, tubos de combustível ou tubos dos travões de origem do veículo.

CUIDADOS

Mantenha a antena e os cabos de alimentação afastados, pelo menos, 10 centímetros de quaisquer módulos electrónicos e airbags.



E139668

Banda de frequência MHz	Potência máxima Watt (RMS máximo)	Posições da antena
1 - 30	100 W	8
50 - 54	100 W	3. 4. 5
68 – 87,5	50 W	3. 4. 5
142 – 176	50 W	3. 4. 5
220 - 225	50 W	3. 4. 5
380 – 512	50 W	3. 4. 5
806 – 870	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
870 - 940	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
1200 – 1400	10 W	3. 4. 5

Banda de frequência MHz	Potência máxima Watt (RMS máximo)	Posições da antena
1710 – 1885	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
1885 – 2025	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*

[1]Apenas para telemóveis GSM/3G, com uma antena quadrada montada dentro do pára-brisas.

Nota: *As posições 6 e 7 são antenas complementares, 8 é a barra de reboque.*

Nota: *Depois da montagem de transmissores de radiofrequência, verifique a existência de interferências provenientes ou dirigidas a todo o equipamento eléctrico do veículo, quer no modo de espera, quer no modo de transmissão.*

Verifique todo o equipamento eléctrico:

- com a ignição na posição **ON**
- com o motor a trabalhar
- durante uma prova de estrada a várias velocidades.

Certifique-se de que os campos magnéticos gerados pelo transmissor instalado no interior do veículo não excedem os requisitos de exposição humana aplicáveis.

4

4WD
Consulte: Tracção às quatro rodas.....99

A

A/C
Consulte: Comando da climatização.....70
Abrir e fechar o capot.....151
Abrir o capot.....151
Fechar o capô.....151
ABS
Consulte: Travões.....105
Acessórios de retenção de carga.....122
Encosto de carga.....125
Ganchos para cordas.....122
Pontos de fixação.....123
Acessórios
Consulte: Recomendação de peças de substituição 8
Activar o alarme.....36
Activar o imobilizador do motor.....34
Actualizações do mapa.....201
Alarme.....35
Princípios de funcionamento.....35
Antena.....226
Apêndices.....257
Apertar os cintos de segurança.....25
Apoios de cabeça.....81
Ajustar o apoio de cabeça.....81
Remover o apoio de cabeça.....81
Apresentação geral da unidade de navegação.....192
Veículos com sistema de navegação SD.....193
Apresentações de itinerário.....199
Ecrã de navegação.....199
Opções do mapa.....199
Zoom de cruzamento.....199
Aquecimento
Consulte: Comando da climatização.....70
Ar condicionado
Consulte: Comando da climatização.....70
Arranque assistido
Consulte: Ligar o veículo com cabos de ligação.....168
Aspectos de condução gerais.....134
Veículos com motor Diesel.....134
Assistência ao arranque em declive (HLA)
Consulte: Utilizar a assistência ao arranque em declive.....111
Assistência ao arranque em declive.....111
Princípios de funcionamento.....111
Avanço/retrocesso rápido.....220
Avisador do cinto de segurança.....26
Desactivar o aviso do cinto de segurança.....26

B

Bancos aquecidos.....83
Bancos.....77
Bancos dianteiros.....77
Ajustar a altura do banco do condutor (Bancos eléctricos).....80
Ajustar a altura do banco do condutor (Bancos manuais).....78
Ajustar o ângulo das costas do banco (Bancos eléctricos).....80
Ajustar o ângulo das costas do banco (Bancos manuais).....78
Inclinar o banco (Bancos eléctricos).....80
Mover os bancos para trás e para a frente (Bancos eléctricos).....79
Mover os bancos para trás e para a frente (Bancos manuais).....78
Rebater as costas do banco (Banco de assento - Cabina simples).....79
Regular o apoio lombar.....77
Bancos traseiros.....81
Apoio do braço do banco traseiro.....83
Rebater a almofada do banco traseiro.....81
Rebater as costas dos bancos traseiros - Cabina Dupla.....82
Bateria do veículo.....168
Bloqueio do volante.....89
Botão de banda de frequências.....214
Botão de som.....214
Botões de pré-sintonização.....215
.....215
Escreva 2, 3, 4 e 5.....215
Tipo 0 e 1.....215

C

Cabos de arranque
Consulte: Ligar o veículo com cabos de ligação....168
Cadeira para crianças....16
Sistemas de retenção para diferentes grupos de massa....16
Caixa de velocidades automática....101
Botão de libertação da posição de estacionamento de emergência....104
Modos de condução....103
Posições da alavanca selectora....101
Sugestões de condução com caixa de velocidades automática....103
Caixa de velocidades....99
Caixa de velocidades
Consulte: Caixa de velocidades....99
Caixa de velocidades manual....99
Seleccionar a marcha-atrás....99
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho....127
Porta-bagagem do tejadilho....127
Câmara de marcha-atrás 116
Activação da câmara de visão traseira....116
Desactivar a câmara de visão traseira....118
Utilização do ecrã....117
Câmara de visão traseira 116
Princípios de funcionamento....116
Canal de mensagens de trânsito....200
Princípios de funcionamento....200
Capacidade de carga....122
Informações gerais....122
Capacidades e especificações....21
Almofada elevatória (Grupo 3)....22
Banco elevatório (Grupo 2)....21
Dado técnicos....180
Carregar os dados de navegação....194
Carregar os dados de navegação....194
Catalisador....94
Conduzir com catalisador....94
Centro de mensagens
Consulte: Visores de informação....66
Chapa de identificação do veículo....179
Chaves codificadas....34
Chaves e comandos à distância....28
Cinzeiro....84
Circular por lençóis de água....135
Condução na água....135
Código de segurança....211
Introduzir o código de segurança....211
Comando automático do volume....218
Comando da climatização automático....73
Ar recirculado....74
Arrefecer o habitáculo rapidamente....75
Comando da distribuição do ar....73
Comando da temperatura....74
Descongelar e desembaciar o pára-brisas....75
Desligar o controlo de climatização automático....75
Ligar e desligar o ar condicionado....75
Ventoinha....74
Comando da climatização....70
Princípios de funcionamento....70
Comando da climatização manual....71
Ar recirculado....71
Comando da distribuição do ar....71
Comando da temperatura....71
Configurações do sistema....72
Ventoinha....71
Comando da função de gravação automática (AutoStore)....216
Escreva 2, 3, 4 e 5....216
Tipo 0 e 1....216
Comando da velocidade de cruzeiro....119
Princípios de funcionamento....119
Comando da velocidade de cruzeiro
Consulte: Comando da velocidade de cruzeiro....119
Consulte: Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro....119
Comando da velocidade em declive (HDC)
Consulte: Utilização do controlo em descida acentuada....107
Comando de ligar/desligar....214
Comando de sintonização de estações....214
Sintonização automática....215
Sintonização automática SEEK....214
Sintonização manual....214
Comando por voz....38
Princípios de funcionamento....233

Comandos áudio.....37
Modo.....37
Procurar.....37
Comandos da climatização.....248
Climatização.....248
Comandos da unidade áudio.....234
Aparelhos externos - iPod.....240
Aparelhos externos - USB.....239
Dispositivos externos - Bluetooth.....242
Entrada para acessórios.....239
Leitor de CD.....234
Rádio.....235
Comandos do telefone.....243
Criar uma lista telefónica.....246
Definições principais.....247
Funções do telefone.....243
Telefone.....243
Comandos do telemóvel.....230
Telecomando.....230
Combustível e reabastecimento.....93
Dado técnicos.....97
Compartimento de refrigeração.....88
Compartimentos de arrumação.....86
Compatibilidade electromagnética.....257
Computador de bordo.....66
.....66
Os comandos.....66
Conectividade.....250
Informações gerais.....250
Configurar Bluetooth.....229
Manusear telefones.....229
Requisitos para uma ligação Bluetooth.....229
Configurar o telemóvel.....228
Agregar outro telefone com Bluetooth.....229
Categorias da lista telefónica.....228
Lista telefónica.....228
Transformar um telefone em telefone activo.....228
Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....105
Consumo de combustível.....96
Consumo de combustível
Consulte: Dado técnicos.....97
Controlo da estabilidade.....109
Princípios de funcionamento.....109
Controlo das luzes.....43
Luzes de acompanhamento até casa.....44
Luzes de paragem de emergência.....44
Luzes de presença.....43
Luzes de segurança.....44
Máximos e médios.....43
Posições de controlo das luzes.....43
Sinal curto de máximos.....43
Controlo de informações de trânsito.....216
Activar informações de trânsito.....216
Terminar informações de trânsito.....216
Volume da informação de trânsito.....216
Controlo em descida acentuada (HDC).....107
Princípios de funcionamento.....107
Correntes para neve
Consulte: Utilizar correntes para neve.....177
Cuidados a ter com o sistema áudio.....226
Cuidados com os pneus.....176
Eixo autoblocante.....177
Cuidados com o veículo.....165

D

Definições do sistema.....195
Ajustes áudio.....196
Ajustes do relógio.....197
Esrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Todos os veículos.....196
Esrutura de menus - Visor de informações e de entretenimentos - Veículos com sistema de navegação.....195
Definições personalizadas.....69
Configuração da língua.....69
Unidades de medida.....69
Desactivar o airbag do passageiro.....27
Activar o airbag do passageiro.....27
Desactivar o airbag do passageiro.....27
Montar o interruptor de desactivação do airbag do passageiro.....27
Desactivar o alarme.....36
Desactivar o imobilizador do motor.....34
Desligar o motor.....92
Veículos com turbocompressor.....92

Detecção de avarias do sistema áudio....227
Diferencial de Bloqueio Electrónico....100
Dispositivos de conforto....84
DPF
Consulte: Filtro de partículas diesel....91
Drenar o separador de água do filtro de combustível....161

E

Emergências rodoviárias....113
Princípios de funcionamento....113
Especificações técnicas
Consulte: Capacidades e especificações....180

F

Faróis automáticos....44
Faróis de nevoeiro - Dianteiros
Consulte: Faróis de nevoeiro....44
Faróis de nevoeiro....44
Ajuste....45
Alavanca de controlo....44
Fecho centralizado....33
Abertura global....33
Fecho global....33
Fecho do capot
Consulte: Abrir e fechar o capot....151
Consulte: Abrir e fechar o capot....151
Fechos centralizados das portas
Consulte: Trancar e destrancar....30
Fechos de segurança para crianças....22
Lado direito....22
Lado esquerdo....22
Fechos....30
Filtro de partículas diesel....91
Regeneração....91
Fraco rendimento do motor....134
Frequências alternativas....218
Funcionamento da unidade áudio....214
Fusíveis....139

G

Gancho de reboque removível....132
4x2....132
4x2 (veículos com altura da suspensão mais elevada) e 4x4....133
Condução sem atrelado....133
Manutenção....133
Glossário de símbolos....7
Símbolos usados neste manual....7
Símbolos usados no seu veículo....7
Grupo de Instrumentos....60
Guia prático....9
airbag....14
Caixa de velocidades manual....14
Comando automático da climatização....13
Comando da climatização manual....13
Indicadores de direcção....14
Reabastecimento....14
Regular o volante....12
Trancagem e destrancagem....12
Vista geral do painel de instrumentos - Volante à direita....9
Vista geral do painel de instrumentos - Volante à esquerda....10

H

HDC
Consulte: Controlo em descida acentuada (HDC)....107
Consulte: Utilização do controlo em descida acentuada....107
HLA
Consulte: Assistência ao arranque em declive....111
Consulte: Utilizar a assistência ao arranque em declive....111
Homologações....257
FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE....257
RX-42 - declaração de conformidade....257

I

Identificação do veículo....179

Imobilizador
Consulte: Sistema de imobilização do motor....34
Indicadores de mudança de direcção....47
Indicadores e avisos acústicos....64
Acompanhamento até casa....65
Aviso auxiliar do sistema de segurança....64
Aviso de alavanca selectora fora da posição de estacionamento....64
Aviso de baixo nível do fluido lava-vidros....65
Aviso de chave na ignição....65
Aviso de excesso de velocidade....65
Aviso de luzes acesas....64
Aviso de nível de combustível baixo....65
Aviso de porta mal fechada....64
Aviso de trancagem em falta....65
Aviso do alarme....65
Aviso do cinto de segurança....65
Aviso dos indicadores de mudança de direcção....65
Aviso do travão de mão....64
Indicador de mudança de direcção....65
Luz de presença de um lado....65
Indicadores....60
Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor....60
Indicador de combustível....60
Informações gerais sobre radiofrequências....28
Informações importantes sobre o sistema áudio....202
Etiquetas dos discos....202
Inscrições da unidade áudio....202
Inicialização rápida do sistema de navegação....190
Veículos com sistema de navegação SD....190
Intermitentes de perigo....46
Interruptor da ignição....89
Interruptor de arranque
Consulte: Interruptor da ignição....89
Introdução ao sistema áudio....203
Introdução do sistema de navegação....188
Informações gerais....188
Introdução....7
iPod
Consulte: Utilização de iPod....254
Isqueiro....84

J

Jantes e pneus....170
Dado técnicos....177
Informações gerais....170

K

Kit de primeiros socorros....137

L

Lava/limpa-vidros....39
Lavagem auto
Consulte: Limpar o exterior....165
Lavagem
Consulte: Limpar o exterior....165
Lava-pára-brisas....40
Leitor de CDs....220
Leitura de CDs....220
Leitura de ficheiros MP3....221
Formato ISO 9660....222
Formatos dos ficheiros....222
Navegação MP3....223
Reproduzir um CD com sessões múltiplas....222
Sequência da reprodução de ficheiros MP3....223
Sessão múltipla....222
Versão 2 da informação ID3....223
Ligar dispositivo externo....251
Ligar....251
Ligar dispositivo externo - Veículos com: Bluetooth....251
Ligar um dispositivo áudio de Bluetooth....251
Ligar e desligar o motor....89
Informações gerais....89
Ligar o veículo com cabos de ligação....168
Arranque do motor....168
Para ligar os cabos de ligação de baterias....168

Ligar um motor a diesel.....90
Motor frio ou quente.....90
Ligar um motor a gasolina.....89
Motor afogado.....90
Motor frio ou quente.....89
Velocidade de ralenti do motor depois do arranque.....90
Limpa-pára-brisas.....39
Passagem intermitente.....39
Limpar o exterior.....165
Conservação da pintura da carroçaria.....166
Limpar as jantes de liga leve.....165
Limpar o acabamento cromado.....165
Limpar os faróis.....165
Limpar o vidro traseiro.....165
Limpar o interior.....166
Cintos de segurança.....166
Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD, ecrãs do rádio.....166
Vidros traseiros.....166
Limpa-vidros automático.....39
Localizações da caixa de fusíveis.....139
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....140
Caixa de fusíveis do habitáculo.....139
Luzes de aviso e luzes indicadoras.....60
Controlo da velocidade de cruzeiro.....64
DPF (Filtro de Partículas Diesel).....63
Indicador das velas de incandescência - Para veículos Diesel.....63
Indicador da tracção às 4 rodas.....62
Indicador da tracção às 4 rodas na gama 4L.....63
Indicador de água no combustível (apenas Diesel).....63
Indicador de aviso de gelo/geada.....63
Indicador de Aviso de Mudança do Óleo (apenas Diesel).....62
Indicador do bloqueio electrónico do diferencial (ELD).....63
Indicador do imobilizador do veículo.....61
Indicador do nível do líquido lava-vidros.....63
Indicador dos cintos de segurança.....64
Indicador dos faróis.....64
Indicador dos faróis de máximos.....64
Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros.....64
Indicadores de direcção.....63
Luz avisadora da ignição.....61
Luz avisadora da pressão do óleo.....62
Luz avisadora de nível do combustível baixo.....61
Luz avisadora de passagem de caixa (apenas manual).....64
Luz avisadora de porta mal fechada.....63
Luz avisadora do ABS.....61
Luz avisadora do airbag.....61
Luz avisadora do sistema de travões.....61
Luzes avisadoras do motor.....62
Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP).....61
Luz indicadora dos faróis de nevoeiro.....64
Luzes de nevoeiro traseiras.....45
Luzes de nevoeiro - traseiras
Consulte: Luzes de nevoeiro traseiras.....45
Luzes do habitáculo.....47
Luz de cortesia.....47
Luzes de leitura.....47
Luzes.....43

M

Manutenção.....150
Dado técnicos.....162
Informações gerais.....150
Menu de opções de itinerário.....198
Ajuste Ecológico.....198
Auto-estrada.....198
Condutor.....198
Dinâmico.....198
Estradas sazonais.....199
Ferry.....198
Portagem.....199
Trajecto.....198
Vinheta.....199
Menus da unidade áudio.....218
Modo regional (REG).....219
Mudar as pilhas do comando à distância.....29
Mudar uma roda.....170
Arrumar a roda.....176
Desmontar uma roda.....174
Macaco do veículo.....170
Montar uma roda.....175
Pontos de apoio e de elevação.....173
Porcas de segurança das rodas.....170
Roda sobressalente.....172

N

Nivelamento dos faróis.....46
Normas de segurança.....93
Notícias.....218
Número de identificação do veículo.....179

O

Opções do visor MP3.....224
Opções de visualização de texto de CD.....224

P

Pesquisa automática das faixas de CDs.....221
Escreva 3, 4 e 5.....221
Tipo 1.....221
Tipo 2.....221
Pneus de Inverno
Consulte: Utilizar pneus de Inverno.....177
Pneus
Consulte: Jantes e pneus.....170
Pontos de fixação do sistema ISOFIX.....20
Prender uma cadeira de segurança para crianças com fixação superior.....20
Pontos de ligação da bateria.....169
Pontos de reboque.....149
.....149
Porcas de roda
Consulte: Mudar uma roda.....170
Consulte: Mudar uma roda.....170
Porta-bagagens
Consulte: Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....127
Porta do compartimento de bagagem.....122
Porta USB.....87
Posicionamento da cadeira para crianças.....17
Precauções contra o mau tempo.....134
Processamento digital do sinal (DSP).....218
Equalizador DSP.....218
Mudar as configurações DSP.....218
Ocupação DSP.....218
Programar o comando à distância.....28
Programação da chave adicional.....29
Programar um comando à distância novo.....28
Reprogramar a função de destrancagem.....28
Programar o relógio na unidade áudio.....212
.....213
Acertar a hora exacta.....213
Mudar a hora.....212

Protecção dos ocupantes.....23
Princípios de funcionamento.....23
Protecções de bagagem.....125
Funcionamento.....126
Posições de bloqueio e desbloqueio.....126

Q

Qualidade do combustível - Diesel.....93
Guardar o veículo durante um período longo.....93
Qualidade do combustível - Gasolina.....93

R

Reabastecimento.....96
Rebocar o veículo assente nas quatro rodas.....149
Todos os veículos.....149
Veículos com caixa de velocidades automática.....149
Rebocar o veículo.....149
Rebocar um atrelado.....129
Especificações técnicas.....130
Inclinações acentuadas.....129
Módulo de atrelado.....129
Reboque.....129
Recomendação de peças de substituição 8
Recomendações para condução com ABS
Consulte: Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....105
Regulação da altura do cinto de segurança.....26
Regular o volante.....37
Relógio.....84
Reóstato da iluminação dos instrumentos.....84
Reparar pequenos danos na pintura.....166
Repetir faixas de CDs.....221
Escreva 3, 4 e 5.....221
Tipo 1.....221
Tipo 2.....221
Reprodução aleatória/mistura.....220
Escreva 3, 4 e 5.....220
Tipo 1.....220
Tipo 2.....220
Retrovisores exteriores eléctricos.....58
Retrovisores de recolhimento eléctrico.....59
Retrovisores exteriores.....58
Retrovisores de recolhimento manual.....58
Retrovisores
Consulte: Vidros e espelhos.....56
Consulte: Vidros e retrovisores com desembaciador.....75
Rodagem.....134
Motor.....134
Pneus.....134
Travões e embraiagem.....134
Rodagem
Consulte: Rodagem.....134

S

Segurança das crianças.....16
Segurança do sistema áudio.....211
Segurança na estrada.....189
Informações sobre segurança.....189
Selecção de faixas.....220
Escreva 2, 3, 4 e 5.....220
Escreva 3, 4 e 5.....220
Sentar na posição correcta.....77
Símbolos de aviso da bateria.....169
Cabos da bateria.....169
Sistema auxiliar de estacionamento - Veículos com: Sistema auxiliar de estacionamento traseiro.....113
Sistema de imobilização do motor.....34
Princípios de funcionamento.....34
Sistema de navegação.....198
Sistemas de lavagem
Consulte: Lava/limpa-vidros.....39
Sobre este manual.....7
Substituir as escovas do limpa-vidros.....41
Escovas do limpa-pára-brisas.....41
Posição de assistência.....41
Substituir lâmpadas
Consulte: Substituir uma lâmpada.....47

Substituir uma lâmpada.....47
Faróis de nevoeiro.....49
Indicadores de mudança de direcção laterais.....49
Luz da chapa de matrícula.....51
Luz do habitáculo.....51
Luzes de leitura dianteiras.....52
Luzes dos retrovisores exteriores.....49
Luzes traseiras.....50
Máximos e médios.....48
Mínimos e indicadores de mudança de direcção dianteiros.....49
Terceira luz de stop.....53
Substituir um fusível.....140
Sugestões de condução.....134
Suporte para óculos.....86
Suportes para copos.....85
Porta-copos dianteiros.....85
Porta-copos traseiros.....86

T

Tabela de especificações de lâmpadas.....54
Tabela de especificações dos fusíveis.....141
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....141
Caixa de fusíveis do habitáculo.....146
Tampa do depósito de combustível.....94
Aplique betume de enchimento.....95
Veículo equipado com sistema sem tampão.....95
Veículos equipados com sistema de tampão.....94
Tapetes.....88
Telemóvel.....228
Informações gerais.....228
Terminar a leitura de CDs.....224
Tomada auxiliar.....87
Tomada para acessórios (AUX IN).....225
Tomadas auxiliares.....85
Tracção às quatro rodas.....99
Comutar entre 2H e 4H.....100
Comutar entre 2H e 4L.....100
Comutar entre 4H e 4L.....100
Tracção a duas rodas, gama alta (2H).....99
Tracção às quatro rodas, gama alta (4H).....99
Tracção às quatro rodas, gama baixa (4L).....99
Trancar e destrancar.....30
Função de protecção contra "brincadeiras".....31
Modo de configuração do condutor.....31
Trancar as portas individualmente com a chave.....32
Trancar e destrancar as portas a partir do interior.....31
Trancar e destrancar as portas com a chave.....30
Trancar e destrancar as portas com o comando à distância.....30
Travão de mão.....105
Travão de mão
Consulte: Travão de mão.....105
Travões.....105
Princípios de funcionamento.....105
Triângulo de aviso.....137
Cabina Alongada.....137
Cabina dupla.....138
Cabina simples.....137

U

USB
Consulte: Utilização de dispositivo USB 252
Utilização de dispositivo USB 252
Unidades de Navegação SD.....253
USB.....252
Utilização de iPod 254
Rádio.....254
Unidades de Navegação SD.....255
Utilização do comando de voz.....233
Funcionamento do sistema.....233
Identificador.....234

Utilização do controlo em descida acentuada....107
Funcionamento do HDC....107
Seleccionar o HDC....107
Utilização rápida do sistema áudio....202
Utilizar a assistência ao arranque em declive....111
Activar o sistema....111
Desactivar o sistema....112
Utilizar correntes para neve....177
Utilizar o cinto de segurança durante a gravidez....26
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro....119
Alterar a velocidade definida....119
Cancelar a velocidade definida....120
Definir uma velocidade....119
Desligar o comando da velocidade de cruzeiro....121
Ligar o comando da velocidade de cruzeiro....119
Retomar a velocidade definida....120
Utilizar o controlo da estabilidade....110
Veículos de tracção a 2 rodas....110
Veículos de tracção às 4 rodas....110
Utilizar o telemóvel....230
Desagregar um telefone....232
Efectuar uma chamada....230
Receber uma chamada....231
Receber uma segunda chamada....231
Silenciar o microfone....232
Trocar o telefone activo....232
Utilizar o TMC....200
Aviso de ponto de risco (consoante o país)....200
Mensagens de trânsito....200
Terminar informações de trânsito....200
Utilizar mensagens TMC....200
Utilizar pneus de Inverno....177

V

Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel /3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel....158
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 2.5L Duratec-HE (122kW/165CV) - MI4....158
Ventilação
Consulte: Comando da climatização....70
Ventiladores....70
Ventiladores
Consulte: Ventiladores....70
Verificação do líquido de arrefecimento do motor
Consulte: Verificar o líquido de arrefecimento do motor....159
Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem....160
Verificação do óleo
Consulte: Verificar o óleo do motor....158
Verificar as escovas do limpa-vidros....40
Verificar o líquido de arrefecimento do motor....159
Atestar....159
Verificar o nível do líquido de arrefecimento....159
Verificar o líquido do lava-vidros....161
Verificar o óleo da direcção assistida....160
Atestar....160
Verificar o óleo do motor....158
Atestar....159
Verificar o nível do óleo....159
Vidros de correr....59
Vidros e espelhos....56

Vidros eléctricos.....56
Abertura e fecho automático dos vidros.....56
Função anti-entalamento (apenas veículos com GO/GC).....58
Função de abertura e fecho global (GO/GC) (Se disponível).....57
Interruptor de segurança para os vidros traseiros.....57
Interruptores da porta do condutor (Cabina dupla).....56
Interruptores da porta do condutor (Cabina simples e alargada).....56
Interruptores nas portas dos passageiros da frente e de trás.....56
Modo de segurança.....57
Reiniciar a memória dos vidros eléctricos.....57
Vidros e retrovisores com desembaciador.....75
Desembaciador dos retrovisores exteriores.....76
Vidros com desembaciador.....75
VIN
Consulte: Número de identificação do veículo.....179
Visores de informação.....66
Informações gerais.....66
Vista geral debaixo do capot - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel 154
Vista geral debaixo do capot - 2.5L Duratec-HE (122kW/165CV) - MI4.....152
Vista geral debaixo do capot - 3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Diesel.....156
Visualização da hora e da data na unidade áudio.....212
Volante.....37